

1990

c C.40 Corporations Tax Act/Loi sur l'imposition des corporations

Ontario

© Queen's Printer for Ontario, 1990

Follow this and additional works at: <http://digitalcommons.osgoode.yorku.ca/rso>

Bibliographic Citation

Corporations Tax Act, RSO 1990, c C.40 / *Loi sur l'imposition des corporations*, SRO 1990, c C.40

Repository Citation

Ontario (1990) "c C.40 Corporations Tax Act/Loi sur l'imposition des corporations," *Ontario: Revised Statutes*: Vol. 1990: Iss. 2, Article 31.

Available at: <http://digitalcommons.osgoode.yorku.ca/rso/vol1990/iss2/31>

CHAPTER C.40

Corporations Tax Act

PART I

INTERPRETATION

1.—(1) In this Act and in the application of the provisions of the *Income Tax Act* (Canada) that are by this Act made applicable for the purposes of this Act,

- (a) each of the interpretations contained in Part XVII of the *Income Tax Act* (Canada) are, except as hereinafter provided, applicable for the purposes of this Act;
- (b) the definition in paragraph 127.2 (6) (a) of the *Income Tax Act* (Canada) is applicable for the purposes of this Act;
- (c) subsection 248 (7) of the *Income Tax Act* (Canada) does not apply for the purposes of this Act;
- (d) the interpretations contained in the said Part XVII of the expressions “farming”, “foreign resource property”, “Minister”, “paid-up capital”, “regulation”, “taxable income”, “taxable income earned in Canada” and “tax payable” do not apply and in lieu thereof the following interpretations are applicable:

“farming” includes tillage of the soil, livestock raising or exhibiting, maintaining of horses for racing, raising of poultry, fur farming, dairy farming, fruit growing, and the keeping of bees, but does not include an office or employment under a person engaged in the business of farming and, for the purposes of subsection 71 (2) only, does not include the maintaining of horses for racing, (“agriculture”)

“foreign resource property” has the meaning given to that expression by section 14, (“avoir minier étranger”)

“Minister” means, unless otherwise provided in this Act, the Minister of Revenue but in the

CHAPITRE C.40

Loi sur l'imposition des corporations

PARTIE I

INTERPRÉTATION

1 (1) Dans la présente loi et pour l'application des dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) dont la présente loi prévoit l'application :

- a) chacune des définitions et interprétations contenues dans la partie XVII de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique aux fins de la présente loi, sous réserve des dispositions qui suivent;
- b) la définition contenue dans l'alinéa 127.2 (6) a) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique aux fins de la présente loi;
- c) le paragraphe 248 (7) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) ne s'applique pas aux fins de la présente loi;
- d) les définitions, contenues dans ladite partie XVII, des expressions «agriculture», «avoir minier étranger», «capital versé», «impôt payable», «ministre», «règlement», «revenu imposable» et «revenu imposable gagné au Canada» ne s'appliquent pas et, au lieu de ces définitions, les définitions qui suivent s'appliquent :

«agriculture» S'entend notamment de la culture du sol, de l'élevage ou de l'exposition du bétail, de l'entretien de chevaux de course, de l'élevage de la volaille, de l'élevage des animaux à fourrure, de la production laitière, de l'arboriculture fruitière et de l'apiculture, mais non d'une charge ni d'un emploi auprès d'une personne exploitant une entreprise agricole ni, aux fins du seul paragraphe 71 (2), de l'entretien de chevaux de course. («farming»)

«avoir minier étranger» S'entend au sens de l'article 14. («foreign resource property»)

«capital versé» S'entend au sens de l'alinéa 89 (1) c) de la *Loi de*

Interpre-
tation

Interprétation

application of the interpretation of "fiscal period" contained in subsection 248 (1) of the *Income Tax Act* (Canada), the reference therein to "Minister" shall be deemed for the purposes of this Act to be a reference to the Minister of National Revenue for Canada, ("ministre")

"paid-up capital" has the meaning given to that expression by paragraph 89 (1) (c) of the *Income Tax Act* (Canada), but such meaning does not apply for the purposes of Part III of this Act, ("capital versé")

"regulations" means regulations made under this Act, ("règlements")

"tax payable" by a corporation under any part of the Act means the tax payable by the corporation as fixed by assessment or reassessment subject to variation on objection or appeal, if any, in accordance with sections 84 to 92, as the case may be, ("impôt payable")

"taxable income" has the meaning given to that expression by section 7, ("revenu imposable")

"taxable income earned in Canada" has the meaning given to that expression by section 8. ("revenu imposable gagné au Canada") R.S.O. 1980, c. 97, s. 1 (1); 1981, c. 37, s. 1; 1983, c. 29, s. 1 (1, 2); 1984, c. 29, s. 1 (1); 1985, c. 11, s. 1 (2-5); 1990, c. 22, s. 1 (1-3), *part, revised.*

l'impôt sur le revenu (Canada), sauf aux fins de la partie III de la présente loi. («paid-up capital»)

«impôt payable» L'impôt payable aux termes d'une partie de la loi par une corporation s'entend de l'impôt payable par la corporation selon ce que fixe une cotisation ou une nouvelle cotisation, sous réserve de modification consécutive à une opposition faite ou à un appel interjeté, le cas échéant, conformément aux articles 84 à 92. («tax payable»)

«ministre» S'entend, sauf disposition contraire de la présente loi, du ministre du Revenu, mais pour l'application de la définition de l'expression «exercice financier» contenue au paragraphe 248 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), la mention du «ministre» à ce paragraphe est réputée, aux fins de la présente loi, une mention du ministre du Revenu national du Canada. («Minister»)

«règlements» Les règlements pris en application de la présente loi. («regulations»)

«revenu imposable» S'entend au sens de l'article 7. («taxable income»)

«revenu imposable gagné au Canada» S'entend au sens de l'article 8. («taxable income earned in Canada») L.R.O. 1980, chap. 97, par. 1 (1); 1981, chap. 37, art. 1; 1983, chap. 29, par. 1 (1) et (2); 1984, chap. 29, par. 1 (1); 1985, chap. 11, par. 1 (2) à (5); 1990, chap. 22, par. 1 (1) à (3), *en partie, révisés.*

Definitions

(2) In this Act and in the application of the provisions of the *Income Tax Act* (Canada) that are by this Act made applicable for the purposes of this Act,

"bank" means a bank to which the *Bank Act* (Canada) or the *Quebec Savings Banks Act* (Canada) applies; ("banque")

"family farm corporation" means a corporation that is throughout the taxation year a corporation,

- (a) all shares of the capital stock of which that confer on the holder thereof the right to vote were owned by,
 - (i) an individual ordinarily resident in Canada or by that individual and a member or members of

(2) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi et pour l'application des dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) dont la présente loi prévoit l'application :

«actif agricole» L'actif agricole d'une corporation agricole familiale s'entend :

- a) de l'encaisse, des comptes clients, des fournitures et de l'inventaire des denrées ou des choses qui sont des produits de l'agriculture,
- b) des biens-fonds, des bâtiments, du matériel, de l'outillage ainsi que du bétail que la corporation utilise principalement pour l'exploitation de la ferme,

Définitions

that individual's family ordinarily resident in Canada or by another family farm corporation, or

- (ii) another corporation, all shares of the capital stock of which that confer on the holder thereof the right to vote were owned directly or indirectly by a person or persons referred to in subclause (i),

- (b) 75 per cent of the assets of which were farming assets, and

- (c) which carried on the business of farming in Ontario through the employment of a shareholder or a member of his or her family actually engaged in the operation of the farm or, where subclause (a) (ii) applies, through the employment of the person or persons referred to in subclause (a) (i); ("corporation agricole familiale")

"family fishing corporation" means a corporation that is throughout the taxation year a corporation,

- (a) all shares of the capital stock of which that confer on the holder thereof the right to vote were owned by,

- (i) an individual ordinarily resident in Canada or by that individual and a member or members of that individual's family ordinarily resident in Canada or by another family fishing corporation, or

- (ii) another corporation, all shares of the capital stock of which that confer on the holder thereof the right to vote were owned directly or indirectly by a person or persons referred to in subclause (i),

- (b) 75 per cent of the assets of which were fishing assets, and

- (c) which carried on the business of fishing in Ontario through the employment of a shareholder or a member of his or her family actually engaged in the operation of the business or, where subclause (a) (ii) applies, through the employment of the person or persons referred to in subclause (a) (i); ("corporation de pêche familiale")

"farming assets" of a family farm corporation means,

- (a) cash, trade accounts receivable, supplies and inventory of commodities or things produced, raised or grown through farming,
- (b) land, buildings, equipment, machinery, and livestock that are used chiefly in the operation of the farm by the corporation,

- c) de tout droit accordé ou permis délivré aux termes d'une loi de la Législature qui permet ou réglemente la production ou la vente de denrées ou de choses qui sont des produits de l'agriculture,

- d) du bâtiment où résident un actionnaire ou un ou plusieurs membres de sa famille qui exploitent la ferme, si le bâtiment est situé sur un bien-fonds que l'actionnaire ou le ou les membres de sa famille utilisent pour l'exploitation de la ferme, ou est contigu à ce bien-fonds,

- e) des actions détenues dans une autre corporation agricole familiale,

- f) d'une hypothèque constituée au profit de la corporation agricole familiale à titre de garantie pour le solde du prix de vente d'éléments d'actif agricole visés à l'alinéa b), pourvu que la valeur totale du reste de son actif agricole visé aux alinéas a) à e) excède 50 pour cent de son actif. («farming assets»)

«actif de pêche» L'actif de pêche d'une corporation de pêche familiale s'entend :

- a) de l'encaisse, des comptes clients, des fournitures et de l'inventaire utilisés dans le cadre de l'entreprise de pêche,

- b) des biens-fonds, des bâtiments, des embarcations, des bateaux, des filets, du matériel et de l'outillage que la corporation utilise principalement pour l'exploitation de l'entreprise de pêche,

- c) de tout droit accordé ou permis délivré aux termes d'une loi de la Législature qui permet ou réglemente la pêche ou la vente du poisson,

- d) des actions détenues dans une autre corporation de pêche familiale. («fishing assets»)

«banque» Banque à laquelle s'applique la *Loi sur les banques* (Canada) ou la *Loi sur les banques d'épargne de Québec* (Canada). («bank»)

«corporation agricole familiale» Corporation qui, tout au long de l'année d'imposition, réunissait les conditions suivantes :

- a) toutes les actions de son capital-actions assorties du droit de vote appartenaient :

- (i) soit à un particulier résidant ordinairement au Canada, à ce particulier et à un ou plusieurs membres de sa famille résidant ordinairement au Canada ou à une autre corporation agricole familiale,

- (c) any right or licence granted or issued under any Act of the Legislature that permits or regulates the production or sale of any commodity or thing produced, raised or grown through farming,
 - (d) the building in which a shareholder or member or members of his or her family reside who are engaged in the operation of the farm if that building is on land that is used or is contiguous to land used by that shareholder or member or members of his or her family in the operation of the farm,
 - (e) shares in another family farm corporation,
 - (f) a mortgage taken by the family farm corporation as security for the balance of the sale price on its sale of farming assets referred to in clause (b), provided that the amount of the aggregate of its remaining farming assets referred to in clauses (a) to (e) exceeds 50 per cent of its assets; ("actif agricole")
- "fishing assets" of a family fishing corporation means,
- (a) cash, trade accounts receivable, supplies and inventory used in the fishing business,
 - (b) land, buildings, boats, ships, equipment, machinery and nets that are used chiefly in the operation of the fishing business by the corporation,
 - (c) any right or licence granted or issued under any Act of the Legislature that permits or regulates the catching or sale of fish, and
 - (d) shares in another family fishing corporation; ("actif de pêche")
- "jurisdiction" means a province or territory of Canada or a state outside Canada having sovereign power; ("ressort")
- "member of his or her family" means, with respect to an individual referred to in the definition of "family farm corporation" or "family fishing corporation,"
- (a) his or her spouse,
 - (b) his or her child,
 - (c) his or her father, mother, brother or sister or any lawful descendant of such brother or sister,
 - (d) the brother or sister of his or her father or mother or any lawful descendant of any such brother or sister,
 - (e) the father, mother or any brother or sister of his or her spouse or any law-
- (ii) soit à une autre corporation dont toutes les actions du capital-actions assorties du droit de vote appartenaient, directement ou indirectement, à une ou plusieurs des personnes visées au sous-alinéa (i),
- b) 75 pour cent de son actif se composait d'éléments d'actif agricole,
 - c) elle exploitait une entreprise agricole en Ontario en employant un actionnaire ou un membre de sa famille qui s'occupait réellement de l'exploitation de la ferme ou, si le sous-alinéa a) (ii) s'applique, en employant une ou plusieurs des personnes visées au sous-alinéa a) (i). («family farm corporation»)
- «corporation de pêche familiale» Corporation qui, tout au long de l'année d'imposition, réunissait les conditions suivantes :
- a) toutes les actions de son capital-actions assorties du droit de vote appartenaient :
 - (i) soit à un particulier résidant ordinairement au Canada, à ce particulier et à un ou plusieurs membres de sa famille résidant ordinairement au Canada ou à une autre corporation de pêche familiale,
 - (ii) soit à une autre corporation dont toutes les actions du capital-actions assorties du droit de vote appartenaient, directement ou indirectement, à une ou plusieurs des personnes visées au sous-alinéa (i),
 - b) 75 pour cent de son actif se composait d'éléments d'actif de pêche,
 - c) elle exploitait une entreprise de pêche en Ontario en employant un actionnaire ou un membre de sa famille qui s'occupait réellement de l'exploitation de l'entreprise ou, si le sous-alinéa a) (ii) s'applique, en employant une ou plusieurs des personnes visées au sous-alinéa a) (i). («family fishing corporation»)
- «établissement permanent» S'entend au sens de l'article 4. («permanent establishment»)
- «membre de sa famille» S'entend, à l'égard d'un particulier visé à la définition de l'expression «corporation agricole familiale» ou de l'expression «corporation de pêche familiale» :
- a) de son conjoint,
 - b) de son enfant,

ful descendant of any such brother or sister,

- (f) his or her son-in-law or daughter-in-law,
- (g) a person adopted by him or her under the *Child and Family Services Act* or a predecessor of that Act or the spouse or any lawful descendant of such person, or
- (h) his or her grandfather or grandmother; («membre de sa famille»)

“permanent establishment” has the meaning given to that expression by section 4; («établissement permanent”)

“timber royalty” includes any consideration for a right under or pursuant to which a right to cut or take timber from a timber limit in Canada is obtained or derived, to the extent that such consideration is dependent upon, and computed by reference to, the amount of timber cut or taken. («redevance forestière») R.S.O. 1980, c. 97, s. 1 (1); 1981, c. 37, s. 1; 1983, c. 29, s. 1 (1, 2); 1984, c. 29, s. 1 (1); 1985, c. 11, s. 1 (2-5); 1990, c. 22, s. 1 (1-3), *part, revised*.

(3) In the application of the sections of the *Income Tax Act* (Canada) that by this Act are made applicable for the purposes of this Act,

- (a) “capital cost” means the cost of property as determined for the purposes of this Act;
- (b) “undepreciated capital cost” means the undepreciated capital cost of depreciable property as determined for the purposes of this Act;
- (c) the references therein to,
 - (i) returns required to be filed under section 150 of that Act shall be deemed to be references to the returns required to be filed under section 75 of this Act, and
 - (ii) assessments to be made under section 152 of that Act shall be deemed to be references to

c) de son père, de sa mère, de son frère, de sa soeur ou d'un descendant légitime de son frère ou de sa soeur,

d) du frère ou de la soeur de son père ou de sa mère ou de tout descendant légitime de ce frère ou de cette soeur,

e) du père, de la mère ou d'un frère ou d'une soeur de son conjoint ou d'un descendant légitime de ce frère ou de cette soeur,

f) de son gendre ou de sa belle-fille,

g) d'une personne qu'il a adoptée aux termes de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille*, ou d'une loi que celle-ci remplace, ou du conjoint ou d'un descendant légitime de cette personne,

h) de son grand-père ou de sa grand-mère. («member of his or her family»)

«redevance forestière» S'entend notamment de la contrepartie versée pour un droit en vertu duquel est obtenu ou d'où découle le droit de couper ou de prendre du bois sur une concession forestière au Canada, dans la mesure où cette contrepartie dépend de la quantité de bois coupé ou pris et est calculée en fonction de cette quantité. («timber royalty»)

«ressort» Province ou territoire du Canada ou État souverain situé à l'extérieur du Canada. («jurisdiction») L.R.O. 1980, chap. 97, par. 1 (1); 1981, chap. 37, art. 1; 1983, chap. 29, par. 1 (1) et (2); 1984, chap. 29, par. 1 (1); 1985, chap. 11, par. 1 (2) à (5); 1990, chap. 22, par. 1 (1) à (3), *en partie, révisés*.

(3) Pour l'application des articles de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) dont la présente loi prévoit l'application aux fins de la présente loi :

- a) l'expression «coût en capital» s'entend du coût d'un bien, tel qu'il est déterminé pour l'application de la présente loi;
- b) l'expression «fraction non amortie du coût en capital» s'entend de la fraction non amortie du coût en capital d'un bien amortissable, telle qu'elle est déterminée aux fins de la présente loi;
- c) les mentions dans cette loi :

(i) des déclarations dont l'article 150 de cette loi exige la production sont réputées des mentions des déclarations dont l'article 75 de la présente loi exige la production,

(ii) des cotisations dont l'article 152 de cette loi prévoit l'établissement sont réputées des mentions

assessments to be made under section 80 of this Act;

(d) where a section of that Act has been made applicable for the purposes of this Act, and reference is made in that section to another provision (hereinafter in this clause referred to as the "other provision") of that Act which,

- (i) does not apply for the purposes of this Act,
- (ii) does not apply for the purposes of this Act because a provision of this Act is enacted to apply in lieu thereof, or
- (iii) in respect of which the application for the purposes of this Act differs,

the following rules apply in the application of the section for the purposes of this Act,

(iv) where subclause (i) applies,

(A) the other provision shall be deemed to apply for the purposes of the application of sections 12 and 12.2, subsection 13 (7), paragraph 13 (7.1) (e), subparagraph 13 (21) (f) (vii), subsection 14 (3), section 20, paragraphs 37 (1) (d) and (e), subparagraphs 53 (2) (c) (vi), (vii) and (viii) and 53 (2) (h) (ii), (iii) and (iv), sections 56 and 60, subparagraph 66.1 (6) (b) (xi), section 66.8, paragraph 67.1 (2) (d), paragraph 84 (1) (c.3), section 88, paragraph 95 (1) (f), subsection 96 (2.1), paragraphs 110 (1) (k), 111 (1) (e) and 127.2 (6) (a), subsections 127.2 (8) and 127.3 (6), paragraph 133 (8) (b), subsection 137 (4.3), section 138, paragraph 138.1 (1) (k), section 248 and subsection 258 (5) of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of this Act,

(B) subsections 192 (4.1) and 194 (4.1) of the *Income Tax Act* (Canada) shall be deemed to apply for the purposes of the application of clause 89 (1) (c) (ii) (C) of that Act for the purposes of this Act, and

des cotisations dont l'article 80 de la présente loi prévoit l'établissement;

d) si la présente loi prévoit l'application d'un article de cette loi qui renvoie à une autre disposition (appelée ci-après au présent alinéa «l'autre disposition») de cette loi :

- (i) soit qui ne s'applique pas aux fins de la présente loi,
- (ii) soit qui ne s'applique pas aux fins de la présente loi parce qu'une disposition de la présente loi la remplace,
- (iii) soit dont l'application est différente aux fins de la présente loi,

les règles suivantes s'appliquent pour l'application de l'article aux fins de la présente loi :

(iv) si le sous-alinéa (i) s'applique :

(A) l'autre disposition est réputée s'appliquer aux fins de l'application des articles 12 et 12.2, du paragraphe 13 (7), de l'alinéa 13 (7.1) e), du sous-alinéa 13 (21) f) (vii), du paragraphe 14 (3), de l'article 20, des alinéas 37 (1) d) et e), des sous-alinéas 53 (2) c) (vi), (vii) et (viii) et 53 (2) h) (ii), (iii) et (iv), des articles 56 et 60, du sous-alinéa 66.1 (6) b) (xi), de l'article 66.8, des alinéas 67.1 (2) d) et 84 (1) c.3), de l'article 88, de l'alinéa 95 (1) f), du paragraphe 96 (2.1), des alinéas 110 (1) k), 111 (1) e) et 127.2 (6) a), des paragraphes 127.2 (8) et 127.3 (6), de l'alinéa 133 (8) b), du paragraphe 137 (4.3), de l'article 138, de l'alinéa 138.1 (1) k), de l'article 248 et du paragraphe 258 (5) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi,

(B) les paragraphes 192 (4.1) et 194 (4.1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) sont réputés s'appliquer aux fins de l'application de la disposition 89 (1) c) (ii) (C) de cette loi aux fins de la présente loi,

(C) the other provision shall not apply for the purposes of the application of any provision of the *Income Tax Act* (Canada), other than a section, subsection, paragraph, subparagraph or clause referred to in sub-clause (A) or (B), for the purposes of this Act,

(v) where subclause (ii) applies, the reference to the other provision shall be deemed to be a reference to the provision of this Act that applies in lieu thereof, and

(vi) where subclause (iii) applies, the reference to the other provision shall be deemed to be a reference to the other provision as it applies for the purposes of this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 1 (2); 1988, c. 42, s. 1; 1990, c. 22, s. 1 (4).

(4) Despite subsections (1) and (2), any regulation made pursuant to any provision of the *Income Tax Act* (Canada) that is by this Act made applicable for the purposes of this Act shall apply with necessary modifications for the purposes of this Act unless otherwise provided by this Act or by the regulations.

(5) Any election or designation by a corporation which has been properly made for the purposes of the *Income Tax Act* (Canada), pursuant to any provision of that Act that is by this Act made applicable for the purposes of this Act, shall be deemed to have been properly made for the purposes of this Act, provided that,

(a) where an amount elected would be different from the amount determined in accordance with this Act, the amount determined in accordance with this Act shall apply; and

(b) the provisions in that Act imposing penalties for late filing of such elections are not applicable for the purposes of this Act.

(6) Any registered pension fund or plan that has been accepted for registration by the Minister of National Revenue for Canada shall be deemed to have been accepted for registration by the Minister of Revenue.

(7) The provisions of the *Income Tax Act* (Canada) by this Act made applicable for the purposes of this Act shall, unless otherwise provided in this Act, be deemed to be applicable as amended or re-enacted from time to time, and such amendments or re-enactments

(C) l'autre disposition ne s'applique pas aux fins de l'application de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), à l'exception des articles, paragraphes, alinéas, sous-alinéas ou dispositions visés au sous-sous-alinéa (A) ou (B), aux fins de la présente loi,

(v) si le sous-alinéa (ii) s'applique, le renvoi à l'autre disposition est réputé un renvoi à la disposition de la présente loi qui la remplace,

(vi) si le sous-alinéa (iii) s'applique, le renvoi à l'autre disposition est réputé un renvoi à l'autre disposition, telle qu'elle s'applique aux fins de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 1 (2); 1988, chap. 42, art. 1; 1990, chap. 22, par. 1 (4).

(4) Malgré les paragraphes (1) et (2), les règlements pris en application d'une disposition de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) dont la présente loi prévoit l'application s'appliquent aux fins de la présente loi, avec les adaptations nécessaires, sauf disposition contraire de la présente loi ou des règlements.

(5) Le choix ou la désignation qu'une corporation a régulièrement faits aux fins de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), en vertu d'une disposition de cette loi dont la présente loi prévoit l'application, sont réputés avoir été régulièrement faits pour l'application de la présente loi, pourvu que :

a) d'une part, si le montant choisi diffère du montant déterminé conformément à la présente loi, ce dernier s'applique;

b) d'autre part, les dispositions de cette loi qui imposent des pénalités en cas de production tardive du choix ne s'appliquent pas aux fins de la présente loi.

(6) Les caisses ou régimes enregistrés de pensions admis à l'enregistrement par le ministre du Revenu national du Canada sont réputés avoir été admis à l'enregistrement par le ministre du Revenu.

(7) Sauf disposition contraire de la présente loi, les dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) dont la présente loi prévoit l'application sont réputées s'appliquer telles qu'elles ont été modifiées ou adoptées de nouveau. Ces modifications ou nouvelles

Application of regulations under *Income Tax Act* (Canada)

Elections

Registered pension funds

Income Tax Act (Canada) applies as amended from time to time

Règlements d'application de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada)

Choix

Caisses enregistrées de pensions

Application des modifications de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada)

shall apply for the purposes of this Act in the same manner as they apply for the purposes of the *Income Tax Act* (Canada). R.S.O. 1980, c. 97, s. 1 (3-6).

Tax Treaty

- (8) Where,
- (a) a corporation is subject to tax under this Act and under the *Income Tax Act* (Canada); and
 - (b) the corporation's liability for tax under the *Income Tax Act* (Canada) is subject to and modified by the application of the provisions of a Tax Treaty, Agreement or Convention between Canada and another country,

the provisions of this Act may be modified and applied in the manner prescribed by the regulations for the purpose of giving effect to a provision of such a Treaty, Agreement or Convention for the purposes of this Act, and regulations related to this subsection may have retroactive application if they so state. 1986, c. 39, s. 1; 1990, c. 22, s. 1 (5).

Deemed delivery by registered mail

(9) Where a receipt is obtained from the addressee on the delivery of anything required or permitted by this Act to be delivered by registered mail, the delivery shall be deemed to have been made by registered mail for the purposes of this Act, and a "registered letter" includes any letter deemed by this subsection to have been delivered by registered mail. 1990, c. 22, s. 1 (6), *part*.

LIABILITY FOR TAXES

Taxes payable

2.—(1) Every corporation that is incorporated under the laws of Canada or a province thereof and that has a permanent establishment in Ontario shall for every taxation year of the corporation pay to Her Majesty for the uses of Ontario the taxes imposed by this Act at the time and in the manner provided in this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 2 (1).

Idem

(2) Every corporation that is incorporated under the laws of a jurisdiction outside Canada and that at any time in the taxation year or a previous taxation year,

- (a) had a permanent establishment in Ontario within the meaning of section 4; or
- (b) owned real property, timber resource property or a timber limit in Ontario the income from which arose from the sale or rental thereof or is a royalty or timber royalty; or
- (c) disposed of taxable Canadian property, within the meaning given to that

adoptions s'appliquent aux fins de la présente loi de la même manière qu'elles s'appliquent aux fins de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). L.R.O. 1980, chap. 97, par. 1 (3) à (6).

Conventions fiscales

(8) Les dispositions de la présente loi peuvent être modifiées et appliquées de la manière prescrite par les règlements pour qu'aux fins de la présente loi, il soit donné effet aux stipulations d'une convention fiscale ou d'un accord fiscal conclus entre le Canada et un autre pays, et les règlements concernant le présent paragraphe peuvent, s'ils le précisent, avoir un effet rétroactif, si les conditions suivantes sont réunies :

- a) une corporation est imposable aux termes de la présente loi et de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada);
- b) l'assujettissement à l'impôt de la corporation aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) est subordonné à l'application des stipulations de la convention fiscale ou de l'accord fiscal et est modifié par ceux-ci. 1986, chap. 39, art. 1; 1990, chap. 22, par. 1 (5).

(9) Si un reçu est obtenu du destinataire lors de la livraison d'une chose dont la présente loi exige ou autorise la livraison par courrier recommandé, cette livraison est réputée effectuée par courrier recommandé aux fins de la présente loi, et l'expression «lettre recommandée» s'entend notamment d'une lettre réputée livrée par courrier recommandé aux termes du présent paragraphe. 1990, chap. 22, par. 1 (6), *en partie*.

Livraison réputée par courrier recommandé

ASSUJETTISSEMENT À L'IMPÔT

2 (1) Toute corporation constituée sous le régime des lois du Canada ou d'une province canadienne et ayant un établissement permanent en Ontario est tenue, pour chacune de ses années d'imposition, de payer à Sa Majesté, à l'usage de l'Ontario, l'impôt établi par la présente loi au moment et de la manière prévus par la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 2 (1).

Impôt payable

(2) Toute corporation constituée sous le régime des lois d'un ressort situé hors du Canada est tenue, pour chacune de ses années d'imposition, de payer à Sa Majesté, à l'usage de l'Ontario, l'impôt établi par la présente loi au moment et de la manière prévus par la présente loi si, à un moment quelconque de l'année d'imposition ou d'une année d'imposition antérieure, elle remplissait l'une des conditions suivantes :

Idem

- a) elle avait en Ontario un établissement permanent au sens de l'article 4;
- b) elle était propriétaire de biens immeubles, d'un avoir forestier ou d'une con-

expression by subsection 248 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) if the reference in that definition to section 2 of that Act were a reference to this section, that was property situated in Ontario as prescribed by regulation,

shall for every taxation year of the corporation pay to Her Majesty for the uses of Ontario the taxes imposed by this Act at the time and in the manner provided in this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 2 (2); 1985, c. 11, s. 2 (1).

Interpretation

(3) For the purposes of subsection (2), a corporation "owned real property, timber resource property or a timber limit" if it had a legal, equitable or beneficial interest in the real property, timber resource property or timber limit. R.S.O. 1980, c. 97, s. 3; 1985, c. 11, s. 3.

How tax to be determined

3.—(1) Unless otherwise provided in this Act, any tax imposed by this Act shall be determined on the amount of the paid-up capital or other subject in respect of which the amount of the tax is to be ascertained as such paid-up capital or other subject stood at the close of the taxation year of the corporation for which the tax is imposed.

Idem

(2) Any tax imposed by this Act that is to be calculated in respect of,

- (a) the taxable income of a corporation; or
- (b) the gross premiums that become payable to insurance corporations,

shall be calculated with reference to the taxable income earned or the gross premiums that become payable, as the case may be, during the taxation year of the corporation for which the respective tax is imposed. R.S.O. 1980, c. 97, s. 4.

Permanent establishment

4.—(1) In this Act, "permanent establishment" includes branches, mines, oil wells, farms, timberlands, factories, workshops, warehouses, offices, agencies and other fixed places of business.

Idem

(2) Where a corporation carries on business through an employee or agent who has general authority to contract for the corporation or who has a stock of merchandise owned by the corporation from which the employee or agent regularly fills orders which the employee or agent receives, such employee or agent shall be deemed to oper-

cession forestière en Ontario, dont le revenu provenait de la vente ou de la location de ceux-ci ou constituait une redevance ou une redevance forestière;

- c) elle a disposé d'un bien canadien imposable, au sens que donnerait à cette expression le paragraphe 248 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) si le renvoi de cette définition, à l'article 2 de cette loi, était un renvoi au présent article, qui était un bien situé en Ontario selon ce que prescrivent les règlements. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 2 (2); 1985, chap. 11, par. 2 (1).

Interprétation

(3) Pour l'application du paragraphe (2), une corporation «était propriétaire de biens immeubles, d'un avoir forestier ou d'une concession forestière» si elle avait un intérêt en common law ou en equity ou un intérêt bénéficiaire dans les biens immeubles, l'avoir forestier ou la concession forestière. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 3; 1985, chap. 11, art. 3.

Calcul de l'impôt

3 (1) Sauf disposition contraire de la présente loi, l'impôt établi par celle-ci est déterminé sur le montant du capital versé, ou de l'autre objet à l'égard duquel le montant de l'impôt est établi, évalué à la fin de l'année d'imposition de la corporation qui est imposée.

Idem

(2) L'impôt établi par la présente loi et calculé à l'égard :

- a) soit du revenu imposable de la corporation;
- b) soit des primes brutes qui deviennent payables aux corporations d'assurance,

est calculé par rapport au revenu imposable gagné ou aux primes brutes qui deviennent payables, selon le cas, pendant l'année d'imposition de la corporation imposée. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 4.

Établissement permanent

4 (1) Dans la présente loi, l'expression «établissement permanent» s'entend notamment des succursales, des mines, des puits de pétrole, des fermes, des terres à bois, des usines, des ateliers, des entrepôts, des bureaux, des agences et autres bureaux fixes d'affaires.

Idem

(2) Si une corporation exploite une entreprise par l'intermédiaire d'un employé ou d'un mandataire qui a l'autorité générale de passer des contrats pour la corporation ou qui a un stock de marchandises appartenant à la corporation dont il remplit régulièrement les commandes qu'il reçoit, l'employé ou le mandataire est réputé exploiter un établissement permanent de la corporation.

ate a permanent establishment of the corporation.

- | | | | |
|------|---|--|------|
| Idem | (3) The fact that a corporation has business dealings through a commission agent, broker or other independent agent shall not of itself be deemed to mean that the corporation has a permanent establishment. | (3) Le fait qu'une corporation a des relations d'affaires par l'intermédiaire d'un agent à commission, d'un courtier ou autre agent indépendant n'est pas en soi réputé signifier que la corporation a un établissement permanent. | Idem |
| Idem | (4) The fact that a corporation has a subsidiary controlled corporation in a place or a subsidiary controlled corporation engaged in a trade or business in a place shall not of itself be deemed to mean that the first-mentioned corporation is operating a permanent establishment in that place. | (4) Le fait qu'une corporation a une corporation filiale contrôlée à un endroit ou une corporation filiale contrôlée s'adonnant au commerce ou aux affaires à un endroit n'est pas en soi réputé signifier que la corporation mentionnée en premier lieu exploite un établissement permanent à cet endroit. | Idem |
| Idem | (5) An insurance corporation is deemed to have a permanent establishment in each jurisdiction in which the corporation is registered or licensed to do business. | (5) Une corporation d'assurance est réputée avoir un établissement permanent dans chaque ressort où la corporation est enregistrée ou détient un permis pour faire des affaires. | Idem |
| Idem | (6) The fact that a corporation maintains an office solely for the purchase of merchandise shall not of itself be deemed to mean that the corporation has a permanent establishment in that office. | (6) Le fait qu'une corporation maintient un bureau uniquement pour acheter des marchandises n'est pas en soi réputé signifier que la corporation a un établissement permanent à ce bureau. | Idem |
| Idem | (7) Where a corporation, otherwise having a permanent establishment in Canada, owns land in a province or territory of Canada, such land is a permanent establishment. R.S.O. 1980, c. 97, s. 5 (1-7). | (7) Si une corporation, qui a par ailleurs un établissement permanent au Canada, est propriétaire d'un bien-fonds dans une province ou un territoire du Canada, ce bien-fonds est un établissement permanent. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 5 (1) à (7). | Idem |
| Idem | (8) The fact that a non-resident corporation in a taxation year produced, grew, mined, created, manufactured, fabricated, improved, packed, preserved or constructed in whole or in part anything in Canada, whether or not the corporation exported that thing without selling it prior to exportation, shall of itself, for the purposes of this Act, be deemed to mean that the corporation maintained a permanent establishment at any place where the corporation did any of those things in the taxation year. 1981, c. 37, s. 2 (1). | (8) Le fait qu'une corporation non résidente a, dans une année d'imposition, produit, cultivé, miné, créé, manufacturé, fabriqué, amélioré, emballé, conservé ou construit, en totalité ou en partie, quoi que ce soit au Canada, qu'elle l'ait ou non exporté sans le vendre avant l'exportation, est en soi réputé signifier, aux fins de la présente loi, que la corporation a maintenu un établissement permanent à tout endroit où elle a accompli l'un ou l'autre de ces actes pendant l'année d'imposition. 1981, chap. 37, par. 2 (1). | Idem |
| Idem | (9) The use of substantial machinery or equipment in a particular place at any time in a taxation year of a corporation constitutes a permanent establishment of such corporation in that place for the taxation year. | (9) L'utilisation d'outillage ou de matériel importants à un endroit particulier, à une date quelconque de l'année d'imposition d'une corporation, a pour effet de faire de cet endroit un établissement permanent de la corporation pour l'année d'imposition. | Idem |
| Idem | (10) Where a corporation has no fixed place of business, it has a permanent establishment in the principal place in which the corporation's business is conducted. R.S.O. 1980, c. 97, s. 5 (9, 10). | (10) Si une corporation n'a pas de bureau fixe d'affaires, elle a un établissement permanent à l'endroit principal où elle exploite son entreprise. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 5 (9) et (10). | Idem |
| Idem | (11) Where a corporation does not otherwise have a permanent establishment in Canada, it has a permanent establishment in the place designated in its charter or by-laws | (11) La corporation qui n'a pas d'autre établissement permanent au Canada en a un à l'endroit que sa charte ou ses règlements administratifs désignent comme étant son | Idem |

as being its head office or registered office. 1981, c. 37, s. 2 (2).

Definitions

5.—(1) In this section and in subsection 80 (3),

“avoidance transaction” means any transaction,

- (a) that, but for this section, would result directly or indirectly in a tax benefit, unless the transaction may reasonably be considered to have been undertaken or arranged in good faith primarily for purposes other than to obtain the tax benefit, or
- (b) that is part of a series of transactions which would result directly or indirectly in a tax benefit but for this section, unless the transaction may reasonably be considered to have been undertaken or arranged in good faith primarily for purposes other than to obtain the tax benefit; (“opération d'évitement”)

“tax benefit” means a reduction, avoidance or deferral of tax or other amount payable by a corporation under this Act or under the *Income Tax Act* (Canada) or an increase in a refund of tax or other amount under this Act or under the *Income Tax Act* (Canada); (“avantage fiscal”)

“tax consequences”, to a corporation, means the amount of,

- (a) the corporation's income, taxable income, taxable income earned in a jurisdiction other than Ontario, taxable income earned in Canada or taxable income earned in Canada in a jurisdiction other than Ontario,
- (b) the corporation's paid-up capital, taxable paid-up capital, taxable paid-up capital that is deemed to be used by the corporation in a jurisdiction outside Ontario, paid-up capital employed in Canada, taxable paid-up capital employed in Canada or taxable paid-up capital employed in Canada that is deemed to be used by the corporation in a jurisdiction outside Ontario,
- (c) any gross premium referred to in Part IV that is payable to the corporation or its agent or agents,
- (d) any amount, other than an amount referred to in clause (a), (b) or (c), payable by or refundable to the corporation under this Act or that is relevant for the purposes of determining any other amount referred to in this subsection; (“attribut fiscal”)

siège social ou son siège social enregistré. 1981, chap. 37, par. 2 (2).

5 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article et au paragraphe 80 (3).

Definitions

«attribut fiscal» L'attribut fiscal d'une corporation s'entend des éléments suivants :

- a) le revenu de la corporation, son revenu imposable, son revenu imposable gagné dans un ressort autre que l'Ontario, son revenu imposable gagné au Canada et son revenu imposable gagné au Canada dans un ressort autre que l'Ontario,
- b) le capital versé de la corporation, son capital versé imposable, le capital versé imposable qu'elle est réputée utiliser dans un ressort à l'extérieur de l'Ontario, son capital versé utilisé au Canada, son capital versé imposable utilisé au Canada et le capital versé imposable utilisé au Canada qu'elle est réputée utiliser dans un ressort à l'extérieur de l'Ontario,
- c) les primes brutes visées à la partie IV qui sont payables à la corporation ou à ses agents,
- d) les montants, à l'exclusion de ceux qui sont visés à l'alinéa a), b) ou c), qui sont payables par la corporation ou qui lui sont remboursables aux termes de la présente loi ou qui sont pertinents afin de déterminer les autres montants visés au présent paragraphe. («tax consequences»)

«avantage fiscal» Réduction, évitement ou report d'impôt ou d'un autre montant payable par une corporation aux termes de la présente loi ou de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) ou augmentation d'un remboursement d'impôt ou d'un autre montant visé par la présente loi ou la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). («tax benefit»)

«opération» S'entend notamment d'une convention, d'un mécanisme ou d'un événement. («transaction»)

«opération d'évitement» S'entend, selon le cas, de l'opération :

- a) dont découlerait un avantage fiscal, directement ou indirectement, si ce n'était le présent article, sauf s'il peut être raisonnable de considérer que cette opération a été véritablement entreprise ou organisée d'abord à des fins autres que l'obtention d'un avantage fiscal,
- b) qui fait partie d'une série d'opérations dont découlerait un avantage fiscal,

“transaction” includes an arrangement or event. (“opération”)

directement ou indirectement, si ce n'était le présent article, sauf s'il peut être raisonnable de considérer que cette opération a été véritablement entreprise ou organisée d'abord à des fins autres que l'obtention d'un avantage fiscal. («avoidance transaction»)

Determina-
tion of tax
consequences

(2) If a transaction is an avoidance transaction, the tax consequences to a corporation shall be determined in a manner that is reasonable in the circumstances in order to deny the tax benefit under this Act that would otherwise result directly or indirectly from the transaction, or from a series of transactions that includes the transaction.

(2) Si une opération est une opération d'évitement, les attributs fiscaux d'une corporation sont déterminés de façon raisonnable dans les circonstances afin de supprimer l'avantage fiscal prévu par la présente loi qui, autrement, découlerait directement ou indirectement de l'opération ou de la série d'opérations dont fait partie cette opération.

Détermina-
tion des attri-
buts fiscaux

Saving

(3) Subsection (2) does not apply to a transaction if it is reasonable to consider that the transaction would not result directly or indirectly in a misuse or abuse of the provisions of this Act, having regard to the provisions of this Act, other than this section, read as a whole.

(3) Le paragraphe (2) ne s'applique pas à l'opération dont il est raisonnable de considérer qu'elle n'entraînerait pas d'abus, directement ou indirectement, dans l'application des dispositions de la présente loi lue dans son ensemble, abstraction faite du présent article.

Exception

Nature of
determina-
tion

(4) Without restricting the generality of subsection (2), in any determination thereunder of the tax consequences of a transaction to a corporation,

(4) Sans préjudice de la portée générale du paragraphe (2), en vue de déterminer les attributs fiscaux de la corporation :

Nature de la
détermination

- (a) any deduction in computing an amount referred to in clause (a), (b), (c) or (d) of the definition of “tax consequences” in subsection (1) may be allowed or disallowed in whole or in part;
- (b) any deduction referred to in clause (a), any income or loss or other amount used in the determination of any amount payable or refundable under this Act may be allocated to any person;
- (c) the nature of any payment or other amount may be recharacterized; and
- (d) the tax effects that would otherwise result from the application of other provisions of this Act may be ignored.

- a) les déductions dans le calcul du montant visé à l'alinéa a), b), c) ou d) de la définition de l'expression «attribut fiscal» au paragraphe (1) peuvent être en totalité ou en partie autorisées ou refusées;
- b) les déductions visées à l'alinéa a), le revenu, la perte ou tout autre montant servant à déterminer les montants payables ou remboursables aux termes de la présente loi peuvent être alloués à une personne;
- c) la nature d'un paiement ou d'un autre montant peut être qualifiée autrement;
- d) les conséquences fiscales qui découleraient autrement de l'application des autres dispositions de la présente loi peuvent ne pas être prises en compte.

Consequen-
tial
adjustments

(5) If a notice of assessment, reassessment or additional assessment involving the application of subsection (2) with respect to a transaction has been sent to a corporation, or a notice of determination under subsection 80 (3) has been sent to the corporation, any other corporation is entitled, within 180 days after the day of mailing of the notice, to request in writing that the Minister make an assessment, reassessment or additional assessment applying subsection (2), or make a determination under subsection 80 (3), with respect to the transaction.

(5) Si un avis de cotisation, de nouvelle cotisation ou de cotisation supplémentaire tenant compte de l'application du paragraphe (2) à l'égard d'une opération ou un avis de détermination visé au paragraphe 80 (3) a été envoyé à une corporation, une autre corporation a le droit de demander par écrit au ministre, dans les 180 jours qui suivent la date de mise à la poste de l'avis, d'établir une cotisation, une nouvelle cotisation ou une cotisation supplémentaire en tenant compte de l'application du paragraphe (2) ou de déterminer un montant aux termes du paragraphe 80 (3) à l'égard de l'opération.

Modifications
ultérieures

Duty of the
Minister

(6) On receipt of a request by a corporation under subsection (5), the Minister shall

(6) Le ministre examine la demande présentée par une corporation en vertu du para-

Obligation du
ministre

consider the request and make an assessment or a determination under subsection 80 (3) with respect to the corporation, despite the expiry of any time limit under subsection 80 (11), except that an assessment or determination may be made under this subsection only to the extent that it may be reasonably regarded as relating to a transaction referred to in subsection (5).

(7) The tax consequences to any corporation after the application of this section shall be determined only through a notice of assessment, reassessment or additional assessment, or through a notice of determination under subsection 80 (3), involving the application of this section. 1990, c. 22, s. 2.

Notice of assessment, etc.

PART II

DIVISION A—LIABILITY FOR INCOME TAX

6.—(1) Except as otherwise provided in this Part, every corporation liable to the taxes imposed under this Act by virtue of subsection 2 (1) shall, for every taxation year of the corporation, pay an income tax as hereinafter required upon its taxable income. R.S.O. 1980, c. 97, s. 6 (1).

Income tax

(2) Except as otherwise provided in this Part, every corporation liable to the taxes imposed under this Act by virtue of subsection 2 (2) shall, for every taxation year of the corporation, pay an income tax as hereinafter required upon its taxable income earned in Canada. R.S.O. 1980, c. 97, s. 6 (2); 1985, c. 11, s. 4.

Idem

7. The taxable income of a corporation for a taxation year is its income for the taxation year plus the additions required by Division C and less the deductions permitted by Division C. 1990, c. 22, s. 3.

Interpretation

8. The taxable income earned in Canada of a corporation for a taxation year is its taxable income earned in Canada determined under Division D. R.S.O. 1980, c. 97, s. 8.

Idem

DIVISION B—COMPUTATION OF INCOME

Basic Rules

9.—(1) Except as hereinafter provided, section 3 of the *Income Tax Act* (Canada) is applicable for the purposes of this Act in so far as the said section applies to corporations.

Basic rules, *Income Tax Act* (Canada), s. 3, applicable

(2) In the application of the said section 3 for the purposes of this Act, the reference in

Interpretation

graphe (5) dès qu'il la reçoit et établit une cotisation ou détermine un montant aux termes du paragraphe 80 (3) à l'égard de la corporation, même en cas d'expiration des délais prévus au paragraphe 80 (11); toutefois, une cotisation ne peut être établie, ni un montant déterminé, aux termes du présent paragraphe que s'il peut être raisonnable de considérer qu'ils concernent l'opération visée au paragraphe (5).

(7) Les attributs fiscaux de la corporation, par suite de l'application du présent article, ne sont déterminés que par un avis de cotisation, de nouvelle cotisation ou de cotisation supplémentaire ou par un avis de détermination prévu au paragraphe 80 (3) en tenant compte de l'application du présent article. 1990, chap. 22, art. 2.

Avis de cotisation

PARTIE II

SECTION A—ASSUJETTISSEMENT À L'IMPÔT SUR LE REVENU

6 (1) Sauf disposition contraire de la présente partie, toute corporation assujettie à l'impôt établi par la présente loi aux termes du paragraphe 2 (1) est tenue, pour chacune de ses années d'imposition, de payer sur son revenu imposable l'impôt sur le revenu prescrit par les dispositions suivantes de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 6 (1).

Impôt sur le revenu

(2) Sauf disposition contraire de la présente partie, toute corporation assujettie à l'impôt établi par la présente loi aux termes du paragraphe 2 (2) est tenue, pour chacune de ses années d'imposition, de payer sur son revenu imposable gagné au Canada l'impôt sur le revenu prescrit par les dispositions suivantes de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 6 (2); 1985, chap. 11, art. 4.

Idem

7 Le revenu imposable d'une corporation pour une année d'imposition est son revenu pour l'année d'imposition, plus les ajouts prévus à la section C, moins les déductions permises à cette section. 1990, chap. 22, art. 3.

Interprétation

8 Le revenu imposable gagné au Canada d'une corporation pour une année d'imposition est son revenu imposable gagné au Canada, déterminé aux termes de la section D. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 8.

Idem

SECTION B—CALCUL DU REVENU

Règles fondamentales

9 (1) Sous réserve des dispositions qui suivent, l'article 3 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique aux fins de la présente loi dans la mesure où il s'applique aux corporations.

Application des règles fondamentales de l'art. 3 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada)

(2) Dans l'application de cet article 3 aux fins de la présente loi, le renvoi de l'alinéa c)

Interprétation

paragraph (c) thereof to "subdivision e" shall be deemed to be a reference to Subdivision D of Division B of Part II of this Act, and the reference in the said section to "this Part" shall be deemed to be a reference to Part II of this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 9 (1, 2).

Corporation that becomes subject to this Act

(3) Subject to subsection 11 (3), for the purpose of computing the income and taxable income of a corporation for a taxation year any amount deducted or deductible by the corporation under a provision of the *Income Tax Act* (Canada) in computing its income or taxable income, as the case may be, for a previous taxation year in respect of which the corporation was not subject to the tax imposed by Part II of this Act is deemed, unless otherwise provided in the said Part II, to have been deducted or deductible, as the case may be, under the corresponding provision of this Act in computing its income or taxable income, as the case may be, for that previous taxation year. R.S.O. 1980, c. 97, s. 9 (3); 1985, c. 11, s. 5 (1).

Idem

(4) Despite subsections 111 (1) and (3) of the *Income Tax Act* (Canada) as made applicable by section 34, in the application of subsection (3), where a corporation has deducted an amount in respect of a non-capital loss, net capital loss, restricted farm loss or farm loss determined for a particular taxation year (in this subsection referred to as the "loss year") in computing its taxable income for another taxation year, the aggregate of such losses determined for the loss year and subsequent taxation years shall, for the purpose of subsection (3), be deemed to be amounts deducted under the provisions of the *Income Tax Act* (Canada) in computing taxable income in previous taxation years in respect of which the corporation was not subject to tax under Part II of this Act, to the extent of the aggregate of such losses deducted in computing taxable income of the corporation for the purposes of the *Income Tax Act* (Canada) for such previous taxation years, and where such aggregate of losses includes losses determined for more than one taxation year, no loss for any year shall be deemed to have been deducted until all losses determined for prior years have been either deducted or deemed to have been deducted. 1985, c. 11, s. 5 (2).

Income or loss from a source or from sources in a place

10.—(1) Except as hereinafter provided, section 4 of the *Income Tax Act* (Canada) is applicable for the purposes of this Act in so

de cet article à la «sous-section e» est réputé un renvoi à la sous-section D de la section B de la partie II de la présente loi, et le renvoi de cet article à «la présente partie» est réputé un renvoi à la partie II de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 9 (1) et (2).

Corporation devenant assujettie à l'application de la présente loi

(3) Sous réserve du paragraphe 11 (3), aux fins du calcul du revenu et du revenu imposable d'une corporation pour une année d'imposition, tout montant déduit ou déductible par la corporation en vertu d'une disposition de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) dans le calcul de son revenu ou de son revenu imposable, selon le cas, pour une année d'imposition antérieure à l'égard de laquelle la corporation n'était pas assujettie à l'impôt établi par la partie II de la présente loi est réputé, sauf disposition contraire de cette partie II, avoir été déduit ou déductible, selon le cas, en vertu de la disposition correspondante de la présente loi dans le calcul de son revenu ou de son revenu imposable, selon le cas, pour cette année d'imposition antérieure. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 9 (3); 1985, chap. 11, par. 5 (1).

Idem

(4) Malgré les paragraphes 111 (1) et (3) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tels qu'ils s'appliquent aux termes de l'article 34, pour l'application du paragraphe (3), si une corporation a déduit un montant à l'égard d'une perte autre qu'une perte en capital, d'une perte en capital nette, d'une perte agricole restreinte ou d'une perte agricole pour une année d'imposition particulière (ci-après appelée au présent paragraphe «année de la perte») dans le calcul de son revenu imposable pour une autre année d'imposition, le total de ces pertes déterminé pour l'année de la perte et les années d'imposition ultérieures est, aux fins du paragraphe (3), réputé constituer des montants déduits en vertu des dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) dans le calcul du revenu imposable des années d'imposition antérieures à l'égard desquelles la corporation n'était pas assujettie à l'impôt aux termes de la partie II de la présente loi, jusqu'à concurrence du total de ces pertes déduites dans le calcul du revenu imposable de la corporation aux fins de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) pour ces années d'imposition antérieures. Si le total de ces pertes comprend des pertes déterminées à l'égard de plus d'une année d'imposition, aucune perte pour une année n'est réputée avoir été déduite jusqu'à ce que toutes les pertes déterminées pour les années antérieures aient été déduites ou réputées avoir été déduites. 1985, chap. 11, par. 5 (2).

10 (1) Sous réserve des dispositions qui suivent, l'article 4 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique aux fins de la

Revenu ou perte provenant de sources situées dans un endroit déterminé

far as the said section applies to corporations.

(2) In the application of the said section 4 for the purposes of this Act, the references therein to "this Part" shall be deemed to be references to Part II of this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 10.

SUBDIVISION A—INCOME OR LOSS FROM A BUSINESS OR PROPERTY

11.—(1) Except as hereinafter provided, the income or loss of a corporation for a taxation year from a business or property shall for the purposes of this Act be determined in accordance with subdivisions a and b of Division B of Part I of the *Income Tax Act* (Canada) and the said subdivisions a and b are applicable to this Act in so far as the said subdivisions apply to corporations. R.S.O. 1980, c. 97, s. 12 (1).

(2) In the application of section 10 of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of this Act, the amount determined by a corporation for the purposes of that Act as the value of property described in an inventory shall apply for the purposes of this Act, except that if the Minister is of the opinion that the value has been incorrectly determined by the corporation, the Minister may determine the value under section 10 of that Act for the purposes of this Act. 1990, c. 22, s. 4 (1).

(3) In the application of section 13 of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of this Act, the following rules apply,

- (a) subsection 13 (10) and subparagraph 13 (21) (f) (vi) are not applicable in determining the capital cost or the undepreciated capital cost of depreciable property of a prescribed class for the purposes of this Act and the regulations;
- (b) the reference in subsection (7.1) of the said section 13 to "section 65" shall be deemed to be a reference to the said section 65 and to section 17 of this Act.

(4) In the application of section 17 of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of this Act, subsection (2) thereof does not apply in determining whether an amount shall be included in the income of a corporation in accordance with subsection (1) thereof. R.S.O. 1980, c. 97, s. 12 (4, 5).

(5) Every corporation shall include in its income from a business or property for a tax-

présente loi dans la mesure où il s'applique aux corporations.

(2) Pour l'application de cet article 4 aux fins de la présente loi, le renvoi de cet article à «la présente partie» est réputé un renvoi à la «partie II» de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 10.

SOUS-SECTION A—REVENU OU PERTE PROVENANT D'UNE ENTREPRISE OU D'UN BIEN

11 (1) Sous réserve des dispositions qui suivent, le revenu tiré d'une entreprise ou d'un bien ou la perte subie à l'égard de cette entreprise ou de ce bien par une corporation pour une année d'imposition sont, aux fins de la présente loi, déterminés conformément aux sous-sections a et b de la section B de la partie I de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). Ces sous-sections a et b s'appliquent à la présente loi dans la mesure où elles s'appliquent aux corporations. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 12 (1).

(2) Pour l'application de l'article 10 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi, le montant déterminé par une corporation aux fins de cette loi comme étant la valeur des biens figurant dans un inventaire s'applique aux fins de la présente loi. Toutefois, s'il est d'avis que la corporation a déterminé la valeur de ses biens incorrectement, le ministre peut lui-même la déterminer aux termes de l'article 10 de cette loi aux fins de la présente loi. 1990, chap. 22, par. 4 (1).

(3) Pour l'application de l'article 13 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi, les règles suivantes s'appliquent :

- a) le paragraphe 13 (10) et le sous-alinéa 13 (21) f) (vi) ne s'appliquent pas aux fins du calcul du coût en capital ou de la fraction non amortie du coût en capital de biens amortissables d'une catégorie prescrite aux fins de la présente loi et des règlements;
- b) le renvoi du paragraphe 13 (7.1) de cette loi à «l'article 65» est réputé un renvoi à cet article 65 et à l'article 17 de la présente loi.

(4) Pour l'application de l'article 17 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi, le paragraphe (2) de cet article ne s'applique pas lorsqu'il s'agit de déterminer si un montant doit être compris ou non dans le revenu d'une corporation conformément au paragraphe (1) de cet article. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 12 (4) et (5).

(5) La corporation inclut dans son revenu tiré d'une entreprise ou d'un bien pour une

Interpre-
tation

Application
of *Income
Tax Act*
(Canada)

Inventory

Disposition
of deprecia-
ble prop-
erty:

Undepre-
ciated capital
cost

Application
of *Income
tax Act*
(Canada),
s. 13 (7.1)

Loan to
non-resident
person

Management
fees, rents,
royalties and
similar
payments to
non-residents

Interprétation

Application
de la *Loi de
l'impôt sur le
revenu*
(Canada)

Inventaire de
biens-fonds

Disposition
de biens
amortissables

Fraction non
amortie du
coût en capi-
tal

Application
du par.
13 (7.1) de la
*Loi de l'im-
pôt sur le
revenu*
(Canada)

Prêt à des
personnes
non résidan-
tes

Paiements à
une personne
non résidente

ation year an amount equal to 5/15.5 of all payments deducted in computing its income for the taxation year that are paid or payable to a non-resident person with whom the corporation was not dealing at arm's length in respect of,

- (a) a management or administration fee or charge;
- (b) a rent, royalty or similar payment; or
- (c) a right in or to the use of,
 - (i) a motion picture film,
 - (ii) a film or video tape for use in connection with television, other than solely in connection with and as part of a news program produced in Canada, or
 - (iii) where the amount is paid or payable after the 31st day of December, 1988, any other means of reproduction for use in connection with television, other than solely in connection with and as part of a news program produced in Canada. 1990, c. 22, s. 4 (2), *part*.

Idem

(6) Where an amount to which subsection (5) would have applied if it had been paid or payable to a non-resident person is paid or payable by a corporation (in this subsection referred to as the "payer") to a related person resident in Canada other than in Ontario and that person is related to another person not resident in Canada that controls the payer, the payer shall include 5/15.5 of such amount in computing its income from a business or property for the taxation year. 1982, c. 19, s. 1, *part*; 1985, c. 11, s. 6 (2).

Saving

(7) Subsection (5) does not apply in respect of a payment paid or payable to a non-resident person if the non-resident person is a corporation liable for tax imposed by this Act and the amount of the payment has been included in computing the corporation's taxable income earned in Canada. 1990, c. 22, s. 4 (2), *part*.

Application of subs. (5)

(8) Where it is reasonable for the Minister to believe that one of the principal purposes of the provisions of a contract or arrangement between two or more persons is to avoid the application of subsection (5) to an amount paid or payable to which it would otherwise apply, subsection (5) shall, except where subsection (6) applies, apply to that portion of the amount which the Minister

année d'imposition un montant égal à 5/15,5 de tous les montants déduits dans le calcul de son revenu pour l'année d'imposition qui sont payés ou payables à une personne non résidente avec qui elle avait un lien de dépendance, à l'égard d'un des éléments suivants :

- a) les honoraires ou les frais de gestion ou d'administration;
- b) un loyer, une redevance ou un paiement semblable;
- c) un droit, notamment un droit d'utilisation, sur :
 - (i) un film cinématographique,
 - (ii) un film ou une bande magnétoscopique utilisés pour la télévision et non seulement pour une émission d'informations produite au Canada ou dans le cadre de celle-ci,
 - (iii) un autre moyen de reproduction utilisé pour la télévision et non seulement pour une émission d'informations produite au Canada ou dans le cadre de celle-ci, si le montant est payé ou payable après le 31 décembre 1988. 1990, chap. 22, par. 4 (2), *en partie*.

(6) Lorsqu'un montant auquel le paragraphe (5) se serait appliqué s'il avait été payé ou payable à une personne non résidente, est payé ou payable par une corporation (appelée dans le présent paragraphe «payeur») à une personne liée qui réside au Canada mais non en Ontario, et que cette personne est liée à une autre personne ne résidant pas au Canada et contrôlant le payeur, ce dernier inclut 5/15,5 du montant dans le calcul de son revenu tiré d'une entreprise ou d'un bien pour l'année d'imposition. 1982, chap. 19, art. 1, *en partie*; 1985, chap. 11, par. 6 (2).

Idem

(7) Le paragraphe (5) ne s'applique pas au montant payé ou payable à une personne non résidente si celle-ci est une corporation assujettie à l'impôt établi aux termes de la présente loi et que le montant du paiement a été inclus dans le calcul du revenu imposable gagné au Canada de la corporation. 1990, chap. 22, par. 4 (2), *en partie*.

Exception

(8) Si le ministre peut raisonnablement croire que l'un des principaux objets d'un contrat ou d'une entente conclu par deux personnes ou plus est d'éviter l'application du paragraphe (5) à un montant payé ou payable auquel normalement ce paragraphe s'appliquerait, le paragraphe (5) s'applique à la partie de ce montant que le ministre estime raisonnable eu égard aux circonstan-

Application du par. (5)

considers reasonable in the circumstances. 1985, c. 11, s. 6 (3), *part*.

(9) In the application of paragraph 18 (1) (s) of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of this Act, the reference therein to "this Part" shall be read as a reference to Part II of this Act. 1990, c. 22, s. 4 (8), *part*.

(10) Paragraphs 20 (1) (a) and (v.1) of the *Income Tax Act* (Canada) are not applicable in computing the income of a corporation for a taxation year from a business or property for the purposes of this Act, and in lieu thereof there may be deducted such of the following amounts as are applicable:

- (a) such part of the capital cost to the corporation of property, or such amount in respect of the capital cost to the corporation of property, as is allowed by regulation;
- (b) such amount as is allowed to the corporation by the regulations in respect of oil or gas resources in Canada or mineral resources in Canada. R.S.O. 1980, c. 97, s. 12 (7); 1990, c. 22, s. 4 (3-5), *revised*.

(11) In the application of paragraph 20 (1) (n) of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of this Act,

- (a) despite subsection 20 (8) of the *Income Tax Act* (Canada), the said paragraph (n) does not apply to allow a deduction in computing the income of a corporation for a taxation year from a business in respect of a property sold in the course of the business if,
 - (i) the corporation at the end of the taxation year or at any time in the immediately following taxation year,
 - (A) was exempt from tax under any provision of this Part, or
 - (B) ceased to have a permanent establishment in Canada, or
 - (ii) the sale occurred more than thirty-six months before the end of the taxation year; and
- (b) the said paragraph (n) does not apply to allow a deduction in computing the income of a corporation for a taxation year from a business where the corporation has, in the taxation year, sold, pledged, assigned or in any way disposed of any security received by it as

ces, sauf si le paragraphe (6) s'applique. 1985, chap. 11, par. 6 (3), *en partie*.

(9) Pour l'application de l'alinéa 18 (1) s) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi, la mention de «la présente partie» se lit comme une mention de la partie II de la présente loi. 1990, chap. 22, par. 4 (8), *en partie*.

(10) Les alinéas 20 (1) a) et v.1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) ne s'appliquent pas au calcul du revenu d'une corporation tiré, pour une année d'imposition, d'une entreprise ou d'un bien, aux fins de la présente loi. En remplacement, il peut être déduit les montants suivants qui s'appliquent :

- a) la partie du coût en capital des biens supporté par la corporation ou le montant du coût en capital des biens supporté par la corporation qu'un règlement autorise;
- b) le montant que la corporation est autorisée, par règlement, à déduire relativement à des ressources de pétrole ou de gaz ou à des ressources minérales au Canada. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 12 (7); 1990, chap. 22, par. 4 (3) à (5), *révisés*.

(11) Pour l'application de l'alinéa 20 (1) n) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi :

- a) malgré le paragraphe 20 (8) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), cet alinéa n) n'autorise pas une déduction dans le calcul du revenu d'une corporation tiré d'une entreprise pour une année d'imposition, à l'égard d'un bien vendu dans le cadre de l'exploitation de l'entreprise si, selon le cas :
 - (i) la corporation, à la fin de l'année d'imposition ou à une date quelconque de l'année d'imposition suivante :
 - (A) soit était exonérée d'impôt en vertu d'une disposition de la présente partie,
 - (B) soit a cessé d'avoir un établissement permanent au Canada,
 - (ii) la vente a eu lieu plus de trente-six mois avant la fin de l'année d'imposition;
- b) cet alinéa n) n'autorise pas une déduction dans le calcul du revenu d'une corporation tiré d'une entreprise pour une année d'imposition si la corporation a, dans l'année d'imposition, aliéné de quelque façon, notamment par vente, mise en gage ou cession, la

Prêts et titres de crédit

Déductions autorisées

Coût en capital de biens

Déduction en matière de ressources

Déductions non autorisées

Aucune déduction relativement à des biens dans certains cas

Aucune déduction relativement à la vente de biens en cas de disposition de la garantie

Loans or lending assets

Deductions allowed

Capital cost of property

Resource allowance

Deductions not allowed

No deduction in respect of property in certain circumstances

No deduction in respect of sale of property if security disposed of

payment in whole or in part for the sale of property in respect of which the corporation has, in that or a previous taxation year, been allowed a deduction under that paragraph for the purposes of this Act. R.S.O 1980, c. 97, s. 12 (8); 1986, c. 39, s. 2 (1).

Foreign non-business income tax

(12) For the purposes of this Act, subsection 20 (12) of the *Income Tax Act* (Canada) does not apply to allow a deduction in computing the income of a corporation for a taxation year except to the extent that the portion of the foreign non-business income tax paid by the corporation to which the subsection applies was not deducted pursuant to subsection 126 (1) of the *Income Tax Act* (Canada). 1981, c. 37, s. 3.

Banks

(13) In the application of section 26 of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of this Act,

- (a) despite subclause 1 (3) (d) (vi), the amounts referred to in subparagraphs 26 (1) (c) (i) and 26 (2) (c) (i) of the *Income Tax Act* (Canada) shall be the amounts that were deductible under subsection 26 (2) of that Act in computing the income of the bank for the taxation years referred to in those subparagraphs for the purposes of that Act, and not the amounts that were deductible under subsection 26 (2) of that Act as that subsection applied for the purposes of this Act in computing the bank's income for those years for the purposes of this Act;
- (b) no amount shall be deducted under paragraph 26 (2) (a), (b), (c) or (e) of that Act, for the purpose of computing the income of a bank for a taxation year for the purposes of this Act, in excess of the amount deducted by the bank under that paragraph for the purposes of computing its income for the taxation year for the purposes of that Act, unless all amounts deductible by the bank under that paragraph have been deducted in computing its income for a previous taxation year or years for the purposes of that Act; and
- (c) the reference to subsections 26 (1) and (2) of that Act in subsection 26 (4) of that Act shall be deemed not to be a reference to those subsections as they applied for the purposes of this Act under the predecessor of this subsection. 1990, c. 22, s. 4 (6).

garantie qu'elle a reçue en paiement partiel ou intégral de biens vendus à l'égard desquels la corporation a eu droit, dans cette année d'imposition ou dans une année d'imposition antérieure, à une déduction en vertu de cet alinéa aux fins de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 12 (8); 1986, chap. 39, par. 2 (1).

(12) Aux fins de la présente loi, le paragraphe 20 (12) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) n'autorise une déduction dans le calcul du revenu d'une corporation pour une année d'imposition que jusqu'à concurrence de la partie de l'impôt étranger sur le revenu ne provenant pas d'une entreprise qu'elle a payée, et à laquelle ce paragraphe s'applique, qui n'a pas été déduite en vertu du paragraphe 126 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). 1981, chap. 37, art. 3.

Impôt étranger sur le revenu ne provenant pas d'une entreprise

(13) Pour l'application de l'article 26 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi :

Banques

- a) malgré le sous-alinéa 1 (3) d) (vi), les montants visés aux sous-alinéas 26 (1) c) (i) et 26 (2) c) (i) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) sont les montants qui étaient déductibles, aux termes du paragraphe 26 (2) de cette loi, dans le calcul du revenu de la banque pour les années d'imposition visées à ces sous-alinéas aux fins de cette loi et non ceux qui étaient déductibles aux termes du même paragraphe, tel qu'il s'appliquait aux fins de la présente loi, dans le calcul du revenu de la banque pour ces années d'imposition aux fins de la présente loi;
- b) aucun montant ne doit être déduit aux termes de l'alinéa 26 (2) a), b), c) ou e) de cette loi pour le calcul du revenu de la banque pour une année d'imposition aux fins de la présente loi en plus du montant que la banque a déduit aux termes de cet alinéa pour calculer son revenu pour l'année d'imposition aux fins de cette loi, à moins que tous les montants déductibles par la banque aux termes de cet alinéa n'aient été déduits dans le calcul de son revenu pour une ou plusieurs années d'imposition antérieures aux fins de cette loi;
- c) le renvoi aux paragraphes 26 (1) et (2) de cette loi qui figure au paragraphe 26 (4) de cette dernière est réputé ne pas constituer un renvoi à ces paragraphes, tels qu'ils s'appliquaient, aux fins de la présente loi, aux termes du paragraphe que le présent paragraphe remplace. 1990, chap. 22, par. 4 (6).

Net reserve
adjustment
and inclusion

(14) In the application of section 12.3 and subsection 20 (26) of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of this Act, the prescribed amount of a corporation's net reserve inclusion referred to in section 12.3 and the prescribed amount of a corporation's net reserve adjustment referred to in subsection 20 (26) are the amounts prescribed by the regulations under this Act. 1990, c. 22, s. 4 (8), *part*.

(14) Pour l'application de l'article 12.3 et du paragraphe 20 (26) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi, le montant prescrit pour provision net d'une corporation qui est visé à l'article 12.3 et le montant prescrit de redressement pour provision net de la corporation qui est visé au paragraphe 20 (26) sont les montants prescrits par les règlements pris en application de la présente loi. 1990, chap. 22, par. 4 (8), *en partie*.

Inclusion et
redressement
du montant
pour provi-
sion net

Crown
corporations

(15) Section 27 of the *Income Tax Act* (Canada) is not applicable for the purposes of this Act and in lieu thereof the following provisions shall apply:

(15) L'article 27 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) ne s'applique pas aux fins de la présente loi et les dispositions suivantes s'appliquent au lieu de celui-ci :

Sociétés de la
Couronne

Prescription

1. Where a corporation referred to in paragraph 149 (1) (d) of the *Income Tax Act* (Canada) is otherwise exempt under section 57 of this Act and subsection 71 (1) of this Act, such exemptions do not apply if the corporation is prescribed by regulation.

1. Si une corporation visée à l'alinéa 149 (1) d) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) est par ailleurs exonérée de l'impôt aux termes de l'article 57 et du paragraphe 71 (1) de la présente loi, les exonérations d'impôt ne s'appliquent pas si la corporation est prescrite par règlement.

Règlements

Transfers of
land for
disposition

2. Where land has been transferred to a corporation prescribed in the regulations for the purpose of disposition, the acquisition of the property by the corporation and any disposition thereof shall be deemed not to have been in the course of the business carried on by the corporation.

2. Si un bien-fonds a été transféré à une corporation prescrite par les règlements pour qu'il en soit disposé, l'acquisition du bien-fonds par la corporation et toute disposition qui en est faite sont réputées ne pas avoir eu lieu dans le cadre de l'exploitation de l'entreprise par la corporation.

Transfert de
bien-fonds
pour qu'il en
soit disposé

Application
of par. 1 to
controlled
corporation

3. Where a corporation is prescribed pursuant to paragraph 1, paragraph 1 shall apply to any corporation controlled by such corporation. R.S.O. 1980, c. 97, s. 12 (10); 1983, c. 29, s. 2 (3).

3. La disposition 1 s'applique à toute corporation contrôlée par une corporation qui est prescrite en vertu de la disposition 1. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 12 (10); 1983, chap. 29, par. 2 (3).

Corporation
contrôlée par
une autre
corporation

*Income Tax
Act*
(Canada),
s.33.1 not
applicable

(16) Section 33.1 of the *Income Tax Act* (Canada) is not applicable in computing the income of a corporation for a taxation year for the purposes of this Act. 1990, c. 22, s. 4 (8), *part*.

(16) L'article 33.1 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) ne s'applique pas au calcul du revenu d'une corporation pour une année d'imposition aux fins de la présente loi. 1990, chap. 22, par. 4 (8), *en partie*.

Non-applica-
tion de l'arti-
cle 33.1 de la
*Loi de l'im-
pôt sur le
revenu*
(Canada)

Scientific
research
expenditures

(17) In the application of paragraph 37 (1) (g) of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of this Act,

(17) Pour l'application de l'alinéa 37 (1) g) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi :

Dépenses
pour la
recherche
scientifique

(a) clause 1 (3) (d) of this Act does not apply; and

a) l'alinéa 1 (3) d) de la présente loi ne s'applique pas;

(b) the aggregate of the amounts determined under paragraph 37 (1) (g) of the *Income Tax Act* (Canada) applies for the purposes of the application of that paragraph under this Act.

b) le total des montants établis aux termes de l'alinéa 37 (1) g) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique aux fins de l'application de cet alinéa en vertu de la présente loi.

Interest
repayments

(18) Paragraph 20 (1) (II) of the *Income Tax Act* (Canada) is not applicable for the purposes of this Act and in lieu thereof there may be deducted the amount of interest paid by a corporation to the Receiver General of Canada or to the Treasurer or other government authority of a Province, to the extent that,

(18) L'alinéa 20 (1) II) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) ne s'applique pas aux fins de la présente loi. En remplacement, il peut être déduit le montant d'intérêt qu'une corporation a payé soit au receveur général du Canada soit au trésorier ou à un autre représentant officiel du gouvernement d'une

Rembourse-
ment d'intérêt

- (a) the interest was previously received by, or applied to a liability of the corporation, in respect of an overpayment made on account of tax payable, pursuant to the provisions of an Act of the Parliament of Canada or the Legislature of a Province imposing a tax on the income or profits of the corporation;
- (b) the interest was included in computing the income of the corporation from a business or property for the purposes of this Act; and
- (c) the corporation was required to repay the interest as a result of a subsequent determination that the amount upon which the interest was calculated was not an overpayment of tax.

Idem

(19) Subsections 127.2 (8) and 127.3 (6) of the *Income Tax Act* (Canada) are applicable for the purposes of this Act in the determination of the cost of property other than capital property, including shares, debt obligations and rights, and in the determination of any amount to be included in the income of the corporation as a result of any adjustments to the cost of the property under this subsection. 1984, c. 29, s. 2, *part*.

Inventory allowance disallowed

(20) Paragraph 20 (1) (gg) of the *Income Tax Act* (Canada) is not applicable in computing the income of a corporation for a taxation year for the purposes of this Act. 1985, c. 11, s. 6 (3), *part*.

Idem

(21) In the application of subparagraphs 12 (1) (o) (v) and 18 (1) (m) (v) of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of this Act, the following rules apply:

1. Clause 12 (1) (o) (v) (B) shall be read as follows:
 - (B) to any stage that is not beyond the prime metal stage or its equivalent, of metal or minerals (other than petroleum or related hydrocarbons) from a mineral resource.
2. Clauses 12 (1) (o) (v) (C) and 18 (1) (m) (v) (C) are not applicable for the purposes of this Act.
3. Clause 18 (1) (m) (v) (B) shall be read as follows:
 - (B) metal or minerals (other than petroleum or related hydrocarbons)

province, dans la mesure où les conditions suivantes sont réunies :

- a) l'intérêt a préalablement été reçu par la corporation ou affecté à l'acquittement d'une obligation de cette dernière, relativement à un trop-perçu versé au titre de l'impôt payable, conformément aux dispositions d'une loi du Parlement du Canada ou de la Législature d'une province établissant un impôt sur le revenu ou les bénéfices de la corporation;
- b) l'intérêt a été inclus dans le calcul du revenu de la corporation tiré d'une entreprise ou d'un bien aux fins de la présente loi;
- c) la corporation a été tenue de rembourser l'intérêt en raison d'une décision subséquente portant que le montant sur lequel l'intérêt a été calculé ne constituait pas un trop-perçu d'impôt.

Idem

(19) Les paragraphes 127.2 (8) et 127.3 (6) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'appliquent aux fins de la présente loi dans le calcul du coût de biens autres que des biens en immobilisation, y compris les actions, les dettes obligataires et les droits, et dans le calcul d'un montant à inclure dans le revenu de la corporation en raison d'un rajustement du coût des biens aux termes du présent paragraphe. 1984, chap. 29, art. 2, *en partie*.

(20) L'alinéa 20 (1) gg) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) ne s'applique pas au calcul du revenu d'une corporation pour une année d'imposition aux fins de la présente loi. 1985, chap. 11, par. 6 (3), *en partie*.

Dédution pour inventaire refusée

(21) Pour l'application des sous-alinéas 12 (1) o) (v) et 18 (1) m) (v) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi, les règles suivantes s'appliquent :

Idem

1. La disposition 12 (1) o) (v) (B) se lit comme suit :
 - (B) jusqu'à un stade qui ne dépasse pas celui du métal pur ou de son équivalent, de métaux ou de minéraux (à l'exclusion du pétrole ou des hydrocarbures apparentés) tirés de ressources minérales.
2. Les dispositions 12 (1) o) (v) (C) et 18 (1) m) (v) (C) ne s'appliquent pas aux fins de la présente loi.
3. La disposition 18 (1) m) (v) (B) se lit comme suit :
 - (B) de métaux ou de minéraux (à l'exclusion du pétrole ou des

bons) from a mineral resource in Canada to any stage that is not beyond the prime metal stage or its equivalent. 1986, c. 39, s. 2 (2).

hydrocarbures apparentés) tirés de ressources minérales situées au Canada, jusqu'à un stade qui ne dépasse pas celui du métal pur ou de son équivalent. 1986, chap. 39, par. 2 (2).

Interest and property tax transition rule

(22) In the application of subsection 18 (2) of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of this Act, subsection 10 (23) of the Statutes of Canada, 1988, chapter 55, as it applies for the purposes of the application of subsection 10 (6) of that Act (which repealed and re-enacted subsection 18 (2) of the *Income Tax Act* (Canada)), applies for the purposes of this Act.

(22) Pour l'application du paragraphe 18 (2) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi, le paragraphe 10 (23) du chapitre 55 des Lois du Canada de 1988, tel qu'il s'applique aux fins du paragraphe 10 (6) de cette loi, laquelle a abrogé puis adopté de nouveau le paragraphe 18 (2) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), s'applique aux fins de la présente loi.

Règle transitoire relative aux intérêts et aux impôts fonciers

Idem

(23) In the application of subsections 18 (2.3) and (2.4) of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of this Act, any reference therein to "the Minister" shall be read as a reference to the Minister of National Revenue. 1990, c. 22, s. 4 (8), *part*.

(23) Pour l'application des paragraphes 18 (2.3) et (2.4) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi, la mention du «ministre» se lit comme une mention du ministre du Revenu national. 1990, chap. 22, par. 4 (8), *en partie*.

Idem

Definitions

12.—(1) In this section,

"amalgamated corporation" means a corporation that is a new corporation for the purposes of section 87 of the *Income Tax Act* (Canada); ("corporation issue de la fusion")

"base period", of a corporation for a particular taxation year, means the three previous taxation years of the corporation or, where the corporation has had fewer than three previous taxation years, the period commencing on the first day of its first taxation year and ending immediately before the particular taxation year, except that,

(a) if the corporation is an amalgamated corporation that, after the amalgamation, has had fewer than three taxation years ending before the particular taxation year, the base period,

(i) shall commence on the earliest day within the thirty-six-month period immediately before the particular taxation year on which a taxation year of a predecessor corporation commenced, and

(ii) shall end immediately before the particular taxation year, or

(b) if the corporation was a parent corporation in a winding-up to which subsection 88 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) applied and has had fewer than three taxation years ending before the particular taxation year, the base period,

(i) shall commence on the earliest day within the thirty-six-month period immediately before the

12 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«aide gouvernementale» et «aide non gouvernementale» S'entendent au sens du paragraphe 127 (9) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). («government assistance», «non-government assistance»)

«base de dépenses» La base de dépenses d'une corporation pour une année d'imposition donnée s'entend du rapport entre le nombre de jours compris dans l'année d'imposition après le 20 avril 1988 et le nombre de jours compris dans sa période de base pour l'année d'imposition donnée, multiplié par l'excédent éventuel du total des montants suivants :

a) les dépenses admissibles engagées par la corporation pendant la période de base,

b) les montants payés par la corporation pendant la période de base qui peuvent raisonnablement être considérés comme des remboursements de montants visés à l'alinéa d), reçus par la corporation avant ou pendant la période de base,

sur le total :

c) d'une part, des montants individuellement déduits par la corporation, aux termes du paragraphe 127 (5) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), dans le calcul de l'impôt payable pour l'année d'imposition si les conditions suivantes sont réunies :

(i) le montant déduit est raisonnablement imputable à une dépense admissible engagée par la corpo-

Définitions

particular taxation year on which a taxation year of the parent corporation or of a subsidiary corporation commenced, and

- (ii) shall end immediately before the particular taxation year; ("période de base")

"contract payment" has the meaning given to that expression by subsection 127 (9) of the *Income Tax Act* (Canada); ("paiement contractuel")

"eligible qualified expenditure" means a qualified expenditure made after the 20th day of April, 1988; ("dépense admissible autorisée")

"eligible research property" means research property acquired after the 20th day of April, 1988; ("bien servant à la recherche admissible")

"expenditure base", of a corporation for a particular taxation year, means the ratio of the number of days in the taxation year after the 20th day of April, 1988, to the number of days in the corporation's base period for the particular taxation year, multiplied by the amount if any by which the aggregate of,

- (a) all qualified expenditures made by the corporation during the base period, and
- (b) all amounts paid by the corporation during the base period that may reasonably be considered to be repayments of amounts referred to in clause (d) received by the corporation before or during the base period,

exceeds the aggregate of,

- (c) all amounts each of which was deducted by the corporation under subsection 127 (5) of the *Income Tax Act* (Canada) in determining the amount of tax payable for a taxation year if,
 - (i) the amount deducted is reasonably attributable to a qualified expenditure made by the corporation in or before the base period, and
 - (ii) the amount deducted was included under paragraph 12 (1) (t) of that Act, as applicable for the purposes of this Act, in computing the corporation's income for a taxation year ending in the base period or was first required to be included in an amount determined under paragraph 13 (7.1) (e), subparagraph 13 (21) (f) (vii) or paragraph

ration avant ou pendant la période de base,

- (ii) le montant déduit a été inclus aux termes de l'alinéa 12 (1) t) de cette loi, tel qu'il s'applique aux fins de la présente loi, dans le calcul du revenu de la corporation pour une année d'imposition se terminant pendant la période de base ou a dû d'abord être inclus dans un montant déterminé aux termes de l'alinéa 13 (7.1) e), du sous-alinéa 13 (21) f) (vii) ou de l'alinéa 37 (1) e) de cette loi, tel qu'il s'applique aux fins de la présente loi, pour une année d'imposition se terminant pendant la période de base,

- d) d'autre part, des montants reçus ou à recevoir par la corporation pendant la période de base à titre d'aide gouvernementale, d'aide non gouvernementale ou de paiement contractuel, dans la mesure où chaque montant peut raisonnablement être considéré comme se rapportant à une dépense admissible engagée par la corporation. («expenditure base»)

«bien servant à la recherche» Bien d'une corporation visé au sous-alinéa 37 (1) b) (i) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). («research property»)

«bien servant à la recherche admissible» Bien servant à la recherche acquis après le 20 avril 1988. («eligible research property»)

«coefficient de répartition de l'Ontario» Le coefficient de répartition de l'Ontario applicable à une corporation pour une année d'imposition, s'entend de la fraction égale à A/B, où :

- a) A est égal au revenu imposable de la corporation, ou à son revenu imposable gagné au Canada s'il s'agit d'une corporation à laquelle s'applique le paragraphe 2 (2), qui serait déterminé pour l'année d'imposition si aucun montant n'était déductible aux termes du présent article ou de l'article 13 et qui ne serait pas, aux fins de l'article 39, considéré comme ayant été gagné dans un ressort autre que l'Ontario; toutefois, le revenu imposable ou le revenu imposable gagné au Canada est réputé de 1 \$ s'il n'y a pas autrement de revenu imposable ou de revenu imposable gagné au Canada,
- b) B est égal au revenu imposable de la corporation, ou à son revenu imposable gagné au Canada s'il s'agit d'une corporation à laquelle s'applique le paragraphe 2 (2), qui serait déterminé

37 (1) (e) of that Act, as applicable for the purposes of this Act, for a taxation year ending in the base period, and

- (d) all amounts received or receivable by the corporation in the base period as government assistance, non-government assistance or a contract payment, to the extent that each amount may reasonably be considered to relate to a qualified expenditure made by the corporation; ("base de dépenses")

"government assistance" and "non-government assistance" have the meanings given to those expressions by subsection 127 (9) of the *Income Tax Act* (Canada); ("aide gouvernementale", "aide non gouvernementale")

"net eligible qualifying expenditures" of a corporation for a taxation year means that amount, if any, by which,

- (a) the aggregate of,
 - (i) all eligible qualified expenditures made by the corporation in the taxation year, and
 - (ii) all payments made by the corporation in the taxation year that may reasonably be considered to be repayments of amounts described in subclause (b) (i) in respect of the taxation year or a prior taxation year,

exceeds,

- (b) the aggregate of,
 - (i) all amounts received or receivable by the corporation in the taxation year as government assistance, non-government assistance or a contract payment, to the extent that each amount may reasonably be considered to relate to an eligible qualified expenditure made by the corporation,
 - (ii) all amounts deducted by the corporation under subsection 127 (5) of the *Income Tax Act* (Canada) in computing tax payable under that Act for the previous taxation year, to the extent that the amounts deducted may reasonably be attributable to eligible qualified expenditures made by the corporation, and
 - (iii) any amount by which the aggregate determined under this clause in respect of the immediately preceding taxation year exceeds the aggregate determined under

pour l'année d'imposition si aucun montant n'était déductible aux termes du présent article ou de l'article 13; toutefois, le revenu imposable ou le revenu imposable gagné au Canada est réputé de 1 \$ s'il n'y a pas autrement de revenu imposable ou de revenu imposable gagné au Canada. («Ontario allocation factor»)

«corporation filiale» Corporation qui est une filiale aux termes du paragraphe 88 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). («subsidiary corporation»)

«corporation issue de la fusion» Corporation qui est une nouvelle corporation aux fins de l'article 87 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). («amalgamated corporation»)

«corporation mère» Corporation qui est une corporation mère aux termes du paragraphe 88 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). («parent corporation»)

«corporation remplacée» Corporation qui était une «corporation remplacée» visée à l'article 87 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). S'entend en outre d'une corporation à l'égard de laquelle la corporation remplacée était une corporation issue de la fusion. («predecessor corporation»)

«dépense admissible» Dépense engagée par une corporation pour recherches scientifiques et développement expérimental effectués en Ontario et qui constitue une dépense admissible aux fins de l'article 127 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) ou qui aurait constitué une dépense admissible aux fins de cet article si la corporation ne l'avait pas auparavant inscrite aux fins de la disposition 194 (2) a) (ii) (A) de cette loi, à l'exclusion d'une dépense d'une nature décrite au sous-alinéa 37 (7) f) (i), (ii) ou (iii) de cette loi. («qualified expenditure»)

«dépense admissible autorisée» Dépense admissible engagée après le 20 avril 1988. («eligible qualified expenditure»)

«dépenses admissibles autorisées nettes» Les dépenses admissibles autorisées nettes d'une corporation, pour une année d'imposition, s'entendent de l'excédent éventuel :

a) du total :

- (i) d'une part, des dépenses admissibles autorisées engagées par la corporation au cours de l'année d'imposition,
- (ii) d'autre part, des paiements effectués par la corporation au cours de l'année d'imposition qui peuvent raisonnablement être consi-

clause (a) for the immediately preceding taxation year; ("dépenses admissibles autorisées nettes")

"Ontario allocation factor", of a corporation for a taxation year, means the fraction equal to "A/B" where,

(a) "A" equals the amount of taxable income of the corporation, or the taxable income of the corporation earned in Canada if the corporation is a corporation to which subsection 2 (2) applies, that would be determined for the taxation year if no amount were deductible under this section or section 13 and that would not be considered for the purposes of section 39 to have been earned in jurisdictions other than Ontario, except that the taxable income or the taxable income earned in Canada shall be deemed to be \$1 if there would otherwise be no taxable income or taxable income earned in Canada, and

(b) "B" equals the taxable income of the corporation, or the taxable income of the corporation earned in Canada if the corporation is a corporation to which subsection 2 (2) applies, that would be determined for the taxation year if no amount were deductible under this section or section 13, except that the taxable income or the taxable income earned in Canada shall be deemed to be \$1 if there would otherwise be no taxable income or taxable income earned in Canada; ("coefficient de répartition de l'Ontario")

"parent corporation" means a corporation that is a "parent" under subsection 88 (1) of the *Income Tax Act* (Canada); ("corporation mère")

"predecessor corporation" means a corporation that was a predecessor corporation referred to in section 87 of the *Income Tax Act* (Canada) and includes any corporation in respect of which a predecessor corporation was an amalgamated corporation; ("corporation remplacée")

"qualified expenditure" means an expenditure made by a corporation in respect of scientific research and experimental development carried on in Ontario that is a qualified expenditure for the purposes of section 127 of the *Income Tax Act* (Canada), or that would have been a qualified expenditure for the purposes of that section but for the corporation previously specifying the expenditure for the purposes of clause 194 (2) (a) (ii) (A) of that Act, but does not include an expenditure of the type described in subparagraph 37 (7) (f)

dérés comme des remboursements de montants visés au sous-alinéa b) (i) pour l'année d'imposition ou une année d'imposition antérieure,

b) sur le total des montants suivants :

(i) les montants reçus ou à recevoir par la corporation au cours de l'année d'imposition à titre d'aide gouvernementale, d'aide non gouvernementale ou de paiement contractuel, dans la mesure où chaque montant peut raisonnablement être considéré comme se rapportant à une dépense admissible autorisée engagée par la corporation,

(ii) les montants déduits par la corporation aux termes du paragraphe 127 (5) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) dans le calcul de l'impôt payable aux termes de cette loi, pour l'année d'imposition précédente, dans la mesure où les montants déduits peuvent raisonnablement être imputables à des dépenses admissibles autorisées engagées par la corporation,

(iii) l'excédent du total déterminé aux termes du présent alinéa pour l'année d'imposition précédente sur le total déterminé aux termes de l'alinéa a) pour l'année d'imposition précédente. («net eligible qualifying expenditures»)

«paiement contractuel» S'entend au sens du paragraphe 127 (9) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). («contract payment»)

«période de base» La période de base d'une corporation pour une année d'imposition donnée s'entend des trois années d'imposition antérieures de la corporation ou, si elle compte moins de trois, de la période commençant le premier jour de sa première année d'imposition et se terminant immédiatement avant l'année d'imposition donnée, sauf dans les cas suivants :

a) s'il s'agit d'une corporation issue de la fusion qui, après la fusion, compte moins de trois années d'imposition qui se sont terminées avant l'année d'imposition donnée, la période de base :

(i) commence le premier jour, dans les trente-six mois précédant immédiatement l'année d'imposition donnée, où une année d'imposition d'une corporation remplacée a commencé,

(i), (ii) or (iii) of that Act; ("dépense admissible")

"research property" means property of a corporation referred to in subparagraph 37 (1) (b) (i) of the *Income Tax Act* (Canada); ("bien servant à la recherche")

"scientific research and experimental development" has the meaning prescribed by regulation made under the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of paragraph 37 (7) (b) of that Act; ("recherches scientifiques et développement expérimental")

"specified percentage", in respect of a particular research property, is the percentage represented by the ratio of all amounts deducted under this section in respect of the research property to the capital cost of the research property; ("pourcentage déterminé")

"subsidiary corporation" means a corporation that is a "subsidiary" under subsection 88 (1) of the *Income Tax Act* (Canada). ("corporation filiale")

(ii) se termine immédiatement avant l'année d'imposition donnée,

b) si la corporation était une corporation mère dans une liquidation à laquelle s'appliquait le paragraphe 88 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et qu'elle comptait moins de trois années d'imposition qui se sont terminées avant l'année d'imposition donnée, la période de base :

(i) commence le premier jour, dans les trente-six mois précédant immédiatement l'année d'imposition donnée, où une année d'imposition de la corporation mère ou d'une corporation filiale a commencé,

(ii) se termine immédiatement avant l'année d'imposition donnée. («base period»)

«pourcentage déterminé» Relativement à un bien servant à la recherche donné, pourcentage qui correspond au rapport entre les montants déduits aux termes du présent article à l'égard de ce bien et son coût en capital. («specified percentage»)

«recherches scientifiques et développement expérimental» S'entend au sens prescrit par le règlement pris en application de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de l'alinéa 37 (7) b) de cette loi. («scientific research and experimental development»)

(2) La corporation peut soustraire la superdéduction pour recherche-développement dans le calcul du revenu qu'elle tire d'une entreprise pour une année d'imposition, le montant qu'elle peut déduire étant calculé selon la formule suivante :

Superdéduction pour recherche-développement

$$A = \frac{(B \times C) + (D \times E)}{F}$$

Where:

"A" is the research and development super allowance for the corporation for the taxation year;

"B" is 0.35 if the corporation is a Canadian-controlled private corporation throughout the taxation year, or 0.25 otherwise;

"C" is the lesser of the net eligible qualifying expenditures of the corporation for the taxation year or the expenditure base of the corporation for the taxation year;

"D" is 0.525 if the corporation is a Canadian-controlled private corporation throughout the taxation year, or 0.375 otherwise;

$$A = \frac{(B \times C) + (D \times E)}{F}$$

où :

A représente la superdéduction pour recherche-développement pour l'année d'imposition;

B est égal à 0,35 si la corporation est une corporation privée dont le contrôle est canadien tout au long de l'année d'imposition ou à 0,25 dans les autres cas;

C représente les dépenses admissibles autorisées nettes ou la base de dépenses de la corporation pour l'année d'imposition, soit le moindre de ces montants;

D est égal à 0,525 si la corporation est une corporation privée dont le contrôle est canadien tout au long de l'an-

Research and development super allowance

“E” is the amount, if any, by which the net eligible qualifying expenditures of the corporation for the taxation year exceed the expenditure base of the corporation for the taxation year;

“F” is the corporation’s Ontario allocation factor for the taxation year unless the Ontario allocation factor is 0, in which case “F” is 1.

Expenditure
base after
amalgama-
tion

(3) In determining the amount of the expenditure base of an amalgamated corporation for a particular taxation year, each amount determined under clauses (a) to (d) in the definition of “expenditure base” in subsection (1) includes all amounts described under those clauses in respect of any predecessor corporation in respect of all of its taxation years commencing in the base period of the amalgamated corporation.

Expenditure
base after
winding-up
into parent

(4) If subsection 88 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) applies with respect to a winding-up of a subsidiary corporation, the amount of the expenditure base of the parent corporation for a particular taxation year includes in each amount determined under clauses (a) to (d) in the definition of “expenditure base” in subsection (1), all amounts described under those clauses in respect of the subsidiary corporation in respect of its taxation years commencing in the base period of the parent corporation.

Associated
corporations

(5) The expenditure base for a taxation year of a corporation that is associated with one or more other corporations during the taxation year shall be determined according to the following formula:

$$B = A \times C / D$$

Where:

“B” is the expenditure base for the corporation for the particular taxation year;

“A” is the aggregate of,

- (a) the expenditure base of the corporation that would be determined, but for this subsection, for the particular taxation year, and
- (b) the expenditure base, as determined without reference to this subsection, of each corporation with which the corporation was associated at any time during the particular taxation year, for each taxation year of each associated

née d'imposition ou à 0,375 dans les autres cas;

E représente l'excédent éventuel des dépenses admissibles autorisées nettes de la corporation pour l'année d'imposition sur sa base de dépenses pour l'année;

F représente le coefficient de répartition de l'Ontario de la corporation pour l'année d'imposition; si celui-ci est de 0, F est alors égal à 1.

(3) Pour déterminer le montant de la base de dépenses d'une corporation issue de la fusion pour une année d'imposition donnée, chaque montant déterminé aux termes des alinéas a) à d) de la définition de l'expression «base de dépenses» au paragraphe (1) s'entend notamment de tous les montants visés à ces alinéas à l'égard des corporations remplacées relativement à toutes leurs années d'imposition qui ont commencé pendant la période de base de la corporation issue de la fusion.

Base de
dépenses
après la
fusion

(4) Si le paragraphe 88 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique à la liquidation d'une corporation filiale, le montant de la base de dépenses de la corporation mère pour une année d'imposition donnée inclut, dans chaque montant déterminé aux termes des alinéas a) à d) de la définition de l'expression «base de dépenses» au paragraphe (1), tous les montants visés à ces alinéas à l'égard de la corporation filiale relativement à ses années d'imposition qui ont commencé pendant la période de base de la corporation mère.

Base de
dépenses
après la liqui-
dation

(5) La base de dépenses, pour une année d'imposition, d'une corporation qui est associée avec une ou plusieurs corporations pendant l'année d'imposition est calculée selon la formule suivante :

$$B = A \times C / D$$

où :

B représente la base de dépenses de la corporation pour l'année d'imposition donnée;

A représente le total :

- a) d'une part, de la base de dépenses de la corporation qui serait déterminée, si ce n'était le présent paragraphe, pour l'année d'imposition donnée;
- b) d'autre part, de la base de dépenses de chaque corporation avec qui la corporation a été associée à un moment quelconque au cours de l'année d'imposition donnée, déterminée indépendamment du présent paragraphe,

Corporations
associées

corporation ending in the same calendar year as the particular taxation year;

“C” is the net eligible qualifying expenditures of the corporation for the particular taxation year; and

“D” is the aggregate of “C” and the net eligible qualifying expenditures of each corporation with which the corporation was associated at any time during the particular taxation year for each taxation year of each associated corporation ending in the same calendar year as the particular taxation year.

Recapture
on disposi-
tion of
eligible
research
property

(6) Except as provided in subsections (7) and (8), if a corporation has disposed of an eligible research property at any time in a particular taxation year, there shall be included in computing the income of the corporation for the particular taxation year an amount equal to the lesser of,

- (a) the specified percentage of the lesser of the fair market value of the property at the time of the disposition or the capital cost to the corporation of the property immediately before the disposition; or
- (b) the amount, if any, by which the aggregate of,
 - (i) all amounts deducted under this section by the corporation in computing its income for any taxation year commencing before the disposition and by any corporation associated with the corporation in the particular taxation year in computing its income for any taxation year ending in or before the particular taxation year,

exceeds the aggregate of,

- (ii) all amounts included by virtue of this subsection in respect of any other eligible research property in computing the income of the corporation for any taxation year commencing before the disposition, or in computing the income of any corporation associated with the corporation in the particular taxation year, for any taxation year ending in or before the particular taxation year.

pour chaque année d'imposition de chaque corporation associée se terminant au cours de la même année civile que l'année d'imposition donnée;

C représente les dépenses admissibles autorisées nettes de la corporation pour l'année d'imposition donnée;

D représente le total de C et des dépenses admissibles autorisées nettes de chaque corporation avec qui la corporation a été associée à un moment quelconque au cours de l'année d'imposition donnée pour chaque année d'imposition de chaque corporation associée se terminant au cours de la même année civile que l'année d'imposition donnée.

(6) Sauf dans les cas prévus aux paragraphes (7) et (8), si une corporation a disposé d'un bien servant à la recherche admissible à un moment quelconque pendant une année d'imposition donnée, il est inclus, dans le calcul du revenu de la corporation pour l'année d'imposition donnée, un montant égal au moindre des montants suivants :

Disposition
de biens ser-
vant à la
recherche
admissibles

- a) le pourcentage déterminé, soit de la juste valeur marchande du bien à la date de la disposition, soit du coût en capital du bien pour la corporation immédiatement avant la disposition, soit le moindre de ces montants;
- b) l'excédent éventuel:
 - (i) des montants déduits par la corporation, aux termes du présent article, dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition commençant avant la disposition et des montants déduits par les corporations qui lui étaient associées pendant l'année d'imposition donnée dans le calcul de leur revenu pour une année d'imposition se terminant pendant ou avant l'année d'imposition donnée,

sur :

- (ii) des montants inclus en vertu du présent paragraphe à l'égard d'autres biens servant à la recherche admissibles dans le calcul du revenu de la corporation pour une année d'imposition commençant avant la disposition ou, dans le calcul du revenu des corporations qui lui étaient associées pendant l'année d'imposition donnée, pour une année d'imposition se terminant pendant ou

Idem

(7) If subsection 85 (1) or 88 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) is applicable with respect to the disposition of eligible research property by a corporation to another corporation that is associated with the corporation in the taxation year in which the disposition occurs,

- (a) the property shall be deemed to be eligible research property of the other corporation; and
- (b) if the capital cost of the eligible research property to the corporation exceeds the proceeds of disposition, the capital cost of the eligible research property to the other corporation shall be deemed to be the amount that was the capital cost thereof to the corporation.

Idem

(8) If section 87 or subsection 88 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) is applicable with respect to an amalgamation of two or more corporations or to a winding-up of a subsidiary corporation, the amalgamated corporation or the parent corporation, as applicable, shall be deemed,

- (a) to have deducted, in computing its income for a taxation year commencing before the amalgamation or winding-up, all amounts deducted under this section by any predecessor corporation or subsidiary corporation, as applicable, in computing its income for a taxation year; and
- (b) to have included, in computing its income for any taxation year commencing before the amalgamation or winding-up, all amounts included under this section by any predecessor corporation or subsidiary corporation, as applicable, in computing its income for a taxation year.

Capital cost after amalgamation

(9) If section 87 of the *Income Tax Act* (Canada) is applicable in respect of an amalgamation of two or more corporations, the capital cost to the amalgamated corporation of any property that was eligible research property of a predecessor corporation and that becomes the property of the amalgamated corporation because of the amalgamation shall be deemed to be the capital cost thereof to the predecessor corporation and the property shall be deemed to be eligible research property of the amalgamated corporation.

Eligible qualified expenditures to associated corporation

(10) If a corporation has in a taxation year ending in a particular calendar year made a payment to another corporation associated

avant l'année d'imposition donnée.

Idem

(7) Si le paragraphe 85 (1) ou 88 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique à la disposition de biens servant à la recherche admissibles par une corporation en faveur d'une autre corporation qui lui est associée pendant l'année d'imposition où la disposition a lieu :

- a) les biens sont réputés des biens servant à la recherche admissibles de l'autre corporation;
- b) si le coût en capital des biens servant à la recherche admissibles pour la corporation est supérieur au produit de disposition, le coût en capital de ceux-ci pour l'autre corporation est réputé égal à ce qui était leur coût en capital pour la corporation.

Idem

(8) Si l'article 87 ou le paragraphe 88 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique à la fusion de deux corporations ou plus ou à la liquidation d'une corporation filiale, la corporation issue de la fusion ou la corporation mère, selon le cas, est réputée, à la fois :

- a) avoir déduit, dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition commençant avant la fusion ou la liquidation, les montants déduits aux termes du présent article par les corporations remplacées ou les corporations filiales, selon le cas, dans le calcul de leur revenu pour une année d'imposition;
- b) avoir inclus, dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition commençant avant la fusion ou la liquidation, les montants inclus aux termes du présent article par les corporations remplacées ou les corporations filiales, selon le cas, dans le calcul de leur revenu pour une année d'imposition.

Coût en capital après la fusion

(9) Si l'article 87 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique à la fusion de deux corporations ou plus, le coût en capital, pour la corporation issue de la fusion, de biens qui constituaient des biens servant à la recherche admissibles d'une corporation remplacée et qui deviennent, en raison de la fusion, des biens de la corporation issue de la fusion est réputé égal à leur coût en capital pour la corporation remplacée et ces biens sont réputés des biens servant à la recherche admissibles de la corporation issue de la fusion.

Dépenses admissibles autorisées de la corporation associée

(10) Si, au cours d'une année d'imposition se terminant pendant une année civile donnée, une corporation a effectué un paiement

with the corporation in the taxation year, the following rules apply:

1. If the payment would, but for this subsection, be a qualified expenditure made by the corporation in the taxation year, such portion of the payment as may reasonably be regarded as a payment for or on account of a scientific research and experimental development expenditure to be made by the other corporation, in a taxation year of the other corporation ending after the particular calendar year, shall be deemed, for the purposes of this section, not to have been paid at the time at which it was actually paid, but to have been paid on the last day of the taxation year of the other corporation in which the expenditure was made by that other corporation.
2. If the payment is received by the other corporation in a taxation year ending in a calendar year preceding the particular calendar year, the payment shall be deemed for the purposes of this section, if it may reasonably be regarded as a payment for or on account of a scientific research and experimental development expenditure to be made by the other corporation in a taxation year following the year in which the payment was received by it, not to have been paid to the other corporation in the taxation year in which it was actually paid, but to have been paid on the last day of the taxation year of the other corporation in which the expenditure was made by that other corporation.

Where previously associated

(11) If another corporation was not associated with a particular corporation in a taxation year, but was associated with the particular corporation at any time during the particular corporation's base period for the taxation year, and all or substantially all of the property of the previously associated corporation that was used by it in carrying on any business during the base period was acquired in any manner by the particular corporation, or by one or more corporations associated with the particular corporation in the taxation year, the following rules apply for the purposes of this section:

1. The previously associated corporation shall be deemed to continue to exist, if it has ceased to exist.
2. The previously associated corporation shall be deemed to be associated with the particular corporation in the taxation year.

à une autre corporation qui lui était associée pendant l'année d'imposition, les règles suivantes s'appliquent :

1. Si ce paiement était une dépense admissible engagée par la corporation pendant l'année d'imposition, si ce n'était le présent paragraphe, la partie du paiement qui peut raisonnablement être considérée comme ayant été effectuée au titre d'une dépense afférente aux recherches scientifiques et au développement expérimental que devait engager l'autre corporation pendant son année d'imposition se terminant après l'année civile donnée est réputée, aux fins du présent article, ne pas avoir été payée au moment où elle l'a effectivement été, mais le dernier jour de l'année d'imposition de l'autre corporation où celle-ci a engagé la dépense.
2. Si l'autre corporation reçoit ce paiement pendant l'année d'imposition se terminant au cours de l'année civile précédant l'année civile donnée, il est réputé, aux fins du présent article et s'il peut raisonnablement être considéré comme étant effectué au titre d'une dépense afférente aux recherches scientifiques et au développement expérimental que doit engager l'autre corporation pendant l'année d'imposition qui suit l'année où elle a reçu le paiement, ne pas avoir été fait à l'autre corporation pendant l'année d'imposition où il l'a effectivement été, mais le dernier jour de l'année d'imposition de l'autre corporation où celle-ci a engagé la dépense.

(11) Si une autre corporation n'a pas été associée à une corporation donnée pendant une année d'imposition, mais qu'elle l'a été à un moment quelconque pendant la période de base de la corporation donnée, pour l'année d'imposition, et que celle-ci ou une ou plusieurs corporations qui lui étaient associées pendant l'année d'imposition ont acquis d'une façon quelconque la totalité ou la quasi-totalité des biens de celle qui était autrefois une corporation associée, lesquels lui ont servi dans l'exploitation d'une entreprise pendant la période de base, les règles suivantes s'appliquent aux fins du présent article :

Association antérieure

1. La corporation qui était autrefois une corporation associée est réputée continuer à exister, si elle a cessé d'exister.
2. La corporation qui était autrefois une corporation associée est réputée être associée à la corporation donnée pendant l'année d'imposition.

3. The previously associated corporation shall be deemed to have had taxation years ending on the same day in each year as the last day of its taxation year in which it was last associated with the particular corporation.

Exception

(12) Subsection (11) does not apply if,

- (a) the previously associated corporation was a predecessor corporation of the particular corporation, or of a corporation associated with the particular corporation in the taxation year; or
- (b) the previously associated corporation was a subsidiary corporation that was wound up before the taxation year and whose parent corporation was either the particular corporation or a corporation associated with the particular corporation in the taxation year.

Corporate partners

(13) If a corporation is a member of a partnership, the following rules apply for the purposes of this section:

- 1. If the partnership makes, during a fiscal period of the partnership, an expenditure that would be a qualified expenditure if made by a corporation, an amount equal to the proportion of the expenditure that the corporation's share of the income or loss of the partnership for the fiscal period bears to the total income or loss of the partnership for the fiscal period shall be deemed to be a qualified expenditure made by the corporation in the taxation year of the corporation in which that fiscal period ends.
- 2. If the partnership disposes of a property that would be an eligible research property of the partnership if the partnership were a corporation, an amount equal to the proportion of the amount that would be included under this section, as a result of the disposition, in the income of the partnership, if the partnership were a corporation, that the corporation's share of the income or loss of the partnership for the fiscal period in which the property was disposed of bears to the total income or loss of the partnership in the fiscal period shall be included in computing the income of the corporation for the taxation year in which the fiscal period ends.

Maximum deduction by limited partner

(14) If a corporation is a limited partner in a limited partnership at any time in a taxation year and is deemed by subsection (13) to

3. Les années d'imposition de la corporation qui était autrefois une corporation associée sont réputées se terminer tous les ans le même jour que le dernier jour de la dernière année d'imposition où elle était associée à la corporation donnée.

(12) Le paragraphe (11) ne s'applique pas dans les cas suivants :

- a) la corporation qui était autrefois une corporation associée était une corporation remplacée de la corporation donnée ou d'une corporation associée à la corporation donnée pendant l'année d'imposition;
- b) la corporation qui était autrefois une corporation associée était une corporation filiale qui a été mise en liquidation avant l'année d'imposition et dont la corporation mère était soit la corporation donnée, soit une corporation associée à la corporation donnée pendant l'année d'imposition.

(13) Si la corporation est un associé d'une société en nom collectif, les règles suivantes s'appliquent aux fins du présent article :

- 1. Si, pendant son exercice financier, la société en nom collectif engage une dépense qui serait une dépense admissible dans le cas d'une corporation, le montant égal à la fraction de cette dépense qui correspond à la part, attribuable à la corporation, du revenu total ou de la perte totale de la société en nom collectif pour l'exercice financier est réputé être une dépense admissible engagée par la corporation pendant son année d'imposition où se termine cet exercice financier.
- 2. Si la société en nom collectif dispose d'un bien qui serait autrement un bien servant à la recherche admissible de cette société si elle était une corporation, le montant égal à la fraction du montant qui, par suite de la disposition, serait inclus, aux termes du présent article, dans le revenu de la société si elle était une corporation et qui représente la part, attribuable à la corporation, du revenu total ou de la perte totale de la société pendant l'exercice financier où a lieu la disposition du bien est inclus dans le calcul du revenu de la corporation pour l'année d'imposition où se termine cet exercice financier.

Exception

Associé d'une société en nom collectif

(14) Si la corporation est le commanditaire d'une société en commandite à un moment quelconque d'une année d'imposition et

Dédution maximale du commanditaire

have made a qualified expenditure that is an eligible qualified expenditure, the following rules apply:

1. The maximum amount deductible under subsection (2) by the corporation in the taxation year in respect of the corporation's share of a qualified expenditure made by the limited partnership shall not exceed the aggregate of,

- i. the share of the income, if any, of the limited partnership included in the computation of income of the corporation for the taxation year, and
- ii. any amount included in the income of the corporation for the taxation year under paragraph 2 of subsection (13).

2. If the amount determined under paragraph 1 is less than the amount that would have been otherwise deductible under this section for the taxation year by the corporation in respect of its share of the eligible qualified expenditure made by the limited partnership, the amount of the difference shall be included in the determination of the corporation's limited partnership loss for the taxation year in respect of the limited partnership as otherwise determined under subsection 96 (2.1) of the *Income Tax Act* (Canada), as applicable for the purposes of this Act.

Anti-avoidance

(15) A corporation is not entitled to a deduction under this section during a year with respect to any expenditure made by it if, as a result of a transaction or an event, or a series of transactions or events, it is reasonable for the Minister to believe that one of the principal purposes of the carrying out of such a transaction or event or series of transactions or events is to enable the corporation to claim a deduction under this section that would not otherwise be allowed. 1990, c. 22, s. 5, *part.*

Definitions

13.—(1) In this section,

“amalgamated corporation” means a corporation that is a “new corporation” for the purposes of section 87 of the *Income Tax Act* (Canada); (“corporation issue de la fusion”)

qu'elle est réputée, aux termes du paragraphe (13), avoir engagé une dépense admissible qui est une dépense admissible autorisée, les règles suivantes s'appliquent :

1. Le montant déductible maximal que peut demander une corporation, aux termes du paragraphe (2), pour une année d'imposition à l'égard de la part, attribuable à la corporation, d'une dépense admissible engagée par la société en commandite ne doit pas dépasser le total des montants suivants :

- i. la part du revenu, le cas échéant, de la société en commandite qui est inclus dans le calcul du revenu de la corporation pour l'année d'imposition,
- ii. les montants inclus dans le revenu de la corporation pour l'année d'imposition aux termes de la disposition 2 du paragraphe (13).

2. Si le montant déterminé aux termes de la disposition 1 est inférieur au montant qui aurait autrement été déductible par la corporation pour l'année d'imposition, aux termes du présent article, à l'égard de la part, attribuable à elle, de la dépense admissible autorisée engagée par la société en commandite, la différence est incluse dans le calcul de la perte de la société en commandite attribuable à la corporation, pour l'année d'imposition, ainsi qu'elle serait par ailleurs calculée aux termes du paragraphe 96 (2.1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tel qu'il s'applique aux fins de la présente loi.

Évitement
prohibé

(15) Une corporation n'a pas droit à une déduction pour une année, aux termes du présent article, à l'égard d'une dépense qu'elle a engagée si, par suite d'une opération ou d'un événement ou d'une série d'opérations ou d'événements, le ministre peut raisonnablement croire que l'un des principaux buts de cette transaction ou de cet événement ou de cette série d'opérations ou d'événements est de permettre à la corporation de demander une déduction prévue au présent article qui ne lui serait pas par ailleurs accordée. 1990, chap. 22, art. 5, *en partie.*

Définitions

13 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«coefficient de répartition de l'Ontario» Le coefficient de répartition de l'Ontario applicable à une corporation pour une année d'imposition s'entend au sens du

“eligible asset”, of a corporation, means prescribed manufacturing and processing machinery or equipment acquired by the corporation after the 31st day of December, 1988 and before the 1st day of January, 1992, or prescribed pollution control equipment acquired by the corporation after the 17th day of May, 1989, that,

- (a) has not been used by any person for any purpose before being acquired by the corporation,
- (b) is first used by the corporation in Ontario, and
- (c) is used by the corporation for the purpose of earning income from a business; (“élément d’actif admissible”)

“eligible asset pool”, of a corporation for a taxation year, means the amount, if any, by which the aggregate of,

- (a) the eligible cost to the corporation at the end of the taxation year of the eligible assets of the corporation for the taxation year or a prior taxation year,
- (b) the eligible cost to the corporation immediately before disposition of the eligible assets of the corporation for the taxation year or a prior taxation year that were acquired and disposed of by the corporation at any time before the end of the taxation year, and
- (c) all amounts each of which is an amount in respect of an eligible asset included under subparagraph 13 (21) (f) (ii.1) of the *Income Tax Act* (Canada) in the determination of the undepreciated capital cost to the corporation at the end of the taxation year of depreciable property of a prescribed class,

exceeds,

(d) the aggregate of,

- (i) all amounts each of which is an amount in respect of an eligible asset included under subparagraph 13 (21) (f) (vii) or (viii) of the *Income Tax Act* (Canada) in determining the undepreciated capital cost to the corporation at the end of the taxation year of depreciable property of a prescribed class,
- (ii) all amounts each of which is an amount included in the income of the corporation, or of a subsidiary corporation or a predecessor corporation, for the taxation year, or for a prior taxation year, under paragraph 12 (1) (t) of the

paragraphe 12 (1). («Ontario allocation factor»)

«corporation filiale» Corporation qui est une filiale aux termes du paragraphe 88 (1) de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada). («subsidiary corporation»)

«corporation issue de la fusion» Corporation qui est une nouvelle corporation aux fins de l’article 87 de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada). («amalgamated corporation»)

«corporation mère» Corporation qui est une corporation mère aux termes du paragraphe 88 (1) de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada). («parent corporation»)

«corporation remplacée» Corporation qui était une corporation remplacée visée à l’article 87 de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada). S’entend en outre d’une corporation à l’égard de laquelle la corporation remplacée était une corporation issue de la fusion. («predecessor corporation»)

«coût admissible» Le coût admissible, pour une corporation à une date donnée d’éléments d’actif admissibles de la corporation pour l’année d’imposition s’entend :

- a) s’il s’agit d’éléments d’actif admissibles constitués d’outillage ou de matériel de fabrication et de transformation prescrit, du coût en capital de ces éléments d’actif à cette date pour la corporation,
- b) s’il s’agit d’éléments d’actif admissibles constitués de matériel de dépollution prescrit, acquis par la corporation, une corporation filiale ou une corporation remplacée pendant une année d’imposition donnée, du moindre des montants suivants :

(i) le coût en capital, pour la corporation, des éléments d’actif à cette date,

(ii) l’excédent :

(A) du produit obtenu en multipliant 20 000 000 \$ par le rapport entre le nombre de jours compris dans l’année d’imposition donnée et 365 ou, si l’année d’imposition donnée a commencé avant le 18 mai 1989, par le rapport entre le nombre de jours compris dans l’année d’imposition après le 17 mai 1989 et 365,

sur :

(B) le coût en capital, pour la corporation, des éléments

Income Tax Act (Canada), as made applicable for the purposes of this Act, in respect of an eligible asset, and

- (iii) all amounts each of which is the amount of the eligible asset pool of the corporation for a prior taxation year in respect of which the corporation was entitled under this section to deduct an amount in computing its income; ("ensemble d'éléments d'actif admissibles")

"eligible assets of the corporation for the taxation year" means the eligible assets that were acquired by the corporation in the taxation year or a prior taxation year and in respect of which,

- (a) the taxation year is the first taxation year in which the corporation may include an amount under subparagraph 13 (21) (f) (i) of the *Income Tax Act* (Canada) in respect of those assets in the determination of the undepreciated capital cost of depreciable property of a prescribed class, and
- (b) no amount has been included under subparagraph 13 (21) (f) (i) of the *Income Tax Act* (Canada) by a subsidiary corporation or predecessor corporation in the determination of the undepreciated capital cost of depreciable property of a prescribed class of the corporation for a taxation year; ("éléments d'actif admissibles de la corporation pour l'année d'imposition")

"eligible cost", to a corporation at a particular date of eligible assets of the corporation for a taxation year, means,

- (a) in respect of eligible assets that are prescribed manufacturing and processing machinery or equipment, the capital cost to the corporation of the assets at that date, and
- (b) in respect of eligible assets that are prescribed pollution control equipment acquired in a particular taxation year by the corporation, or by a subsidiary corporation or predecessor corporation, the lesser of,
 - (i) the capital cost to the corporation of the assets at that date, or
 - (ii) the amount by which,

(A) \$20,000,000 multiplied by the ratio of the number of days in the particular taxation year to 365, or, if the particular taxation year commenced before the 18th

d'actif admissibles acquis pendant l'année donnée qui ont été inclus dans l'ensemble des éléments d'actif admissibles de la corporation pour une année d'imposition antérieure. («eligible cost»)

«élément d'actif admissible» Un élément d'actif admissible d'une corporation s'entend d'outillage ou de matériel de fabrication et de transformation prescrits que la corporation a acquis après le 31 décembre 1988, mais avant le 1^{er} janvier 1992, ou de matériel de dépollution prescrit qu'elle a acquis après le 17 mai 1989 et à l'égard duquel les conditions suivantes sont réunies :

- a) il n'a jamais été utilisé par qui que ce soit dans un but quelconque avant d'être acquis par la corporation,
- b) il est utilisé pour la première fois par la corporation en Ontario,
- c) il est utilisé par la corporation en vue de tirer un revenu d'une entreprise. («eligible asset»)

«éléments d'actif admissibles de la corporation pour l'année d'imposition» Les éléments d'actif admissibles acquis par la corporation pendant l'année d'imposition ou une année d'imposition antérieure à l'égard desquels les conditions suivantes sont réunies :

- a) l'année d'imposition est la première année d'imposition pour laquelle la corporation peut, aux termes du sous-alinéa 13 (21) f) (i) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), inclure à l'égard de ces éléments d'actif un montant dans le calcul de la fraction non amortie du coût en capital des biens amortissables d'une catégorie prescrite,
- b) aucun montant n'a été inclus, aux termes du sous-alinéa 13 (21) f) (i) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) par une corporation filiale ou une corporation remplacée dans le calcul de la fraction non amortie du coût en capital de biens amortissables d'une catégorie prescrite pour la corporation, pour une année d'imposition. («eligible assets of the corporation for the taxation year»)

«ensemble d'éléments d'actif admissibles» L'ensemble d'éléments d'actif admissibles d'une corporation pour une année d'imposition s'entend de l'excédent éventuel du total des montants suivants :

- a) le coût admissible, pour la corporation à la fin de l'année d'imposition,

day of May, 1989, by the ratio of the number of days in that taxation year after the 17th day of May, 1989, to 365,

exceeds,

(B) the capital cost to the corporation of the eligible assets acquired in the particular year that have been included in the eligible asset pool of the corporation for a prior taxation year; ("coût admissible")

"Ontario allocation factor", of a corporation for a taxation year, has the same meaning as in subsection 12 (1); ("coefficient de répartition de l'Ontario")

"parent corporation" means a corporation that is a "parent" under subsection 88 (1) of the *Income Tax Act* (Canada); ("corporation mère")

"predecessor corporation" means a corporation that was a predecessor corporation referred to in section 87 of the *Income Tax Act* (Canada) and includes a corporation in respect of which a predecessor corporation was an amalgamated corporation; ("corporation remplacée")

"specified rate", of a corporation for a taxation year, means the rate calculated according to the following formula:

$$A = 0.1 \times (B/E) + 0.15 \times (C/E) + 0.3 \times (D/E)$$

Where:

"A" is the specified rate of the corporation for the taxation year,

"B" is the eligible cost to the corporation of all eligible assets of the corporation for the taxation year acquired by the corporation before the 1st day of January, 1990,

"C" is the eligible cost to the corporation of all eligible assets of the corporation for the taxation year acquired by the corporation after the 31st day of December, 1989 and before the 1st day of January, 1991,

"D" is the eligible cost to the corporation of all eligible assets of the corporation for the taxation year acquired by the corporation after the 31st day of December, 1990,

"E" is the aggregate of "B", "C" and "D"; ("taux déterminé")

"subsidiary corporation" means a corporation that is a "subsidiary" under subsection

d'éléments d'actif admissibles pour l'année d'imposition ou une année d'imposition antérieure,

b) le coût admissible, pour la corporation immédiatement avant la disposition, d'éléments d'actif admissibles pour l'année d'imposition ou une année d'imposition antérieure qu'elle a acquis et dont elle a disposé à un moment quelconque avant la fin de l'année d'imposition,

c) les montants dont chacun concerne un élément d'actif admissible inclus, aux termes du sous-alinéa 13 (21) f) (ii.1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), dans le calcul de la fraction non amortie du coût en capital, pour la corporation à la fin de l'année d'imposition, de biens amortissables d'une catégorie prescrite;

sur :

d) le total des montants suivants :

(i) les montants dont chacun concerne un élément d'actif admissible inclus, aux termes du sous-alinéa 13 (21) f) (vii) ou (viii) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), dans le calcul de la fraction non amortie du coût en capital pour la corporation, à la fin de l'année d'imposition, de biens amortissables d'une catégorie prescrite,

(ii) les montants dont chacun représente un montant inclus dans le revenu de la corporation, d'une corporation filiale ou d'une corporation remplacée pour l'année d'imposition ou une année d'imposition antérieure, aux termes de l'alinéa 12 (1) t) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tel qu'il s'applique aux fins de la présente loi, à l'égard d'un élément d'actif admissible,

(iii) les montants dont chacun représente l'ensemble des éléments d'actif admissibles de la corporation pour une année d'imposition antérieure à l'égard de laquelle la corporation avait le droit, en vertu du présent article, de déduire un montant dans le calcul de son revenu. («eligible asset pool»)

«taux déterminé» Le taux déterminé d'une corporation pour une année d'imposition s'entend du taux calculé selon la formule suivante :

88 (1) of the *Income Tax Act* (Canada).
("corporation filiale")

$$A = 0,1 \times (B/E) + 0,15 \times (C/E) + 0,3 \times (D/E)$$

où :

A représente le taux déterminé de la corporation pour l'année d'imposition;

B représente le coût admissible, pour la corporation, de tous les éléments d'actif admissibles, pour l'année d'imposition, qu'elle a acquis avant le 1^{er} janvier 1990;

C représente le coût admissible, pour la corporation, de tous les éléments d'actif admissibles, pour l'année d'imposition, qu'elle a acquis après le 31 décembre 1989, mais avant le 1^{er} janvier 1991;

D représente le coût admissible, pour la corporation, de tous les éléments d'actif admissibles, pour l'année d'imposition, qu'elle a acquis après le 31 décembre 1990;

E est égal au total de B, C et D.
("specified rate")

(2) A corporation may deduct in computing its income from a business for a taxation year a current cost adjustment deduction calculated according to the following formula:

$$A = (B / C) \times D$$

Where:

"A" is the current cost adjustment deduction for the taxation year;

"B" is the corporation's eligible asset pool for the taxation year;

"C" is the corporation's Ontario allocation factor for the taxation year unless the Ontario allocation factor is 0, in which case "C" is 1; and

"D" is the corporation's specified rate for the taxation year.

(3) If the Minister believes, reasonably, that the corporation has delayed the acquisition of an asset primarily for the purposes of either claiming a deduction under this section or claiming a deduction at a higher specified rate, the Minister may, for the purposes of determining a deduction under this section, deem the acquisition to have occurred on another date.

(4) If a corporation is a member of a partnership that has acquired property in a particular fiscal period that would be an eligible asset under this section if acquired by a cor-

(2) Une corporation peut déduire, dans le calcul de son revenu tiré d'une entreprise pour une année d'imposition, un montant correspondant à la déduction pour redressement en fonction du coût de remplacement actuel, calculé selon la formule suivante :

$$A = (B / C) \times D$$

où :

A représente la déduction pour redressement en fonction du coût de remplacement actuel pour l'année d'imposition;

B représente l'ensemble des éléments d'actif admissibles de la corporation pour l'année d'imposition;

C représente le coefficient de répartition de l'Ontario applicable à la corporation pour l'année d'imposition; si celui-ci est de 0, C est alors égal à 1;

D représente le taux déterminé de la corporation pour l'année d'imposition.

(3) S'il peut raisonnablement croire que la corporation a retardé l'acquisition d'un élément d'actif principalement pour demander une déduction aux termes du présent article ou pour demander une déduction à un taux déterminé supérieur, le ministre peut, pour le calcul de la déduction aux termes du présent article, considérer que l'acquisition a eu lieu à une autre date.

(4) Si une corporation est un associé d'une société en nom collectif qui, au cours d'un exercice financier donné, a acquis un bien qui constituerait un élément d'actif admissi-

Déduction pour redressement en fonction du coût de remplacement actuel

Date d'acquisition

Associé d'une société en nom collectif

Current cost adjustment deduction

Date of acquisition

Corporate partners

poration on the date of acquisition by the partnership, the following rules apply for the purposes of this section:

1. The property shall be deemed to have been acquired jointly by the partners, not by the partnership, on the date the property was acquired by the partnership.
2. The capital cost to the corporation of its interest in the property for the purposes of this section is that proportion of the capital cost of the property to the partnership at the end of the fiscal period of the partnership during which the property was acquired that the corporation's share of the income or loss of the partnership for the fiscal period bears to the total income or loss of the partnership for the fiscal period.
3. The property shall be deemed to be an eligible asset of the corporation for the taxation year in which the fiscal period of the partnership ends in which the partnership may first include an amount under subparagraph 13 (21) (f) (i) of the *Income Tax Act* (Canada) in respect of the property in the determination of the undepreciated capital cost of depreciable property of a prescribed class.
4. The amount of the corporation's eligible asset pool for a taxation year is increased by an amount equal to the proportion of any repaid assistance, included under subparagraph 13 (21) (f) (ii.1) of the *Income Tax Act* (Canada) in determining the undepreciated capital cost to the partnership of depreciable property of a prescribed class at the end of the fiscal period of the partnership ending in the taxation year, that is the corporation's share of the income or loss of the partnership for the fiscal period and reduced by the same proportion of any amount included by the partnership under subparagraph 13 (21) (f) (viii) of that Act for the fiscal period in determining the undepreciated capital cost of the partnership's depreciable property of a prescribed class.

ble, aux termes du présent article, si la corporation l'avait acquis à la date où il l'a été par la société en nom collectif, les règles suivantes s'appliquent aux fins du présent article :

1. Ce bien est réputé acquis conjointement par les associés et non par la société en nom collectif à la date où celle-ci l'a acquis.
2. Le coût en capital, pour la corporation, de l'intérêt qu'elle possède dans le bien, aux fins du présent article, est égal à la fraction du coût en capital du bien, pour la société en nom collectif, à la fin de l'exercice financier où elle l'a acquis, qui correspond à la part, attribuable à la corporation, du revenu total ou de la perte totale de la société en nom collectif pour cet exercice financier.
3. Le bien est réputé un élément d'actif admissible de la corporation pour l'année d'imposition où se termine l'exercice financier de la société en nom collectif et où celle-ci peut d'abord inclure un montant relatif à ce bien, aux termes du sous-alinéa 13 (21) f) (i) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), dans le calcul de la fraction non amortie du coût en capital des biens amortissables d'une catégorie prescrite.
4. Le montant de l'ensemble des éléments d'actif admissibles de la corporation pour une année d'imposition est, d'une part, majoré d'un montant égal à la fraction de l'aide remboursée qui est incluse, aux termes du sous-alinéa 13 (21) f) (ii.1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), dans le calcul de la fraction non amortie du coût en capital, pour la société en nom collectif, des biens amortissables d'une catégorie prescrite, à la fin de l'exercice financier de la société qui se termine au cours de l'année d'imposition, laquelle fraction correspond à la part, attribuable à la corporation, du revenu total ou de la perte totale de la société pour l'exercice financier, et est, d'autre part, réduit, selon la même fraction, à concurrence des montants inclus par la société pour l'exercice financier, aux termes du sous-alinéa 13 (21) f) (viii) de cette loi, dans le calcul de la fraction non amortie du coût en capital des biens amortissables d'une catégorie prescrite de la société.

ration or a parent corporation, the following rules apply for the purposes of this section:

1. Each eligible asset acquired on a particular date by a subsidiary corporation or a predecessor corporation shall be deemed to have been acquired by the corporation on the same date.
2. The capital cost of the asset to the corporation shall be deemed to be the capital cost thereof to the predecessor corporation or the subsidiary corporation.
3. An eligible asset pool of a subsidiary corporation or a predecessor corporation for a prior taxation year shall be deemed to be an eligible asset pool of the corporation for a prior taxation year.

Anti-avoidance

(6) A corporation is not entitled to a deduction under this section with respect to an asset if the acquisition or use of the asset was part of or related to a series of transactions or events and it is reasonable for the Minister to believe that one of the principal purposes for the acquisition of the asset was for use by another person or for use outside Ontario. 1990, c. 22, s. 5, *part*.

SUBDIVISION B—TAXABLE CAPITAL GAINS AND ALLOWABLE CAPITAL LOSSES

Application of *Income Tax Act* (Canada)

14.—(1) Except as hereinafter provided, the taxable capital gains and allowable capital losses of a corporation for a taxation year from the disposition of any property shall for the purposes of this Act be determined in accordance with subdivision c of Division B of Part I of the *Income Tax Act* (Canada) and the said subdivision c is applicable to this Act in so far as the said subdivision applies to corporations. R.S.O. 1980, c. 97, s. 13 (1).

Idem

(2) In the application of paragraph 39 (1) (a) of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of this Act, subparagraph 39 (1) (a) (ii.1) is not applicable. 1986, c. 39, s. 3 (2).

Idem

(3) Subsections 39 (7) and (8) and paragraph 48 (1) (c) of the *Income Tax Act* (Canada) do not apply for the purposes of this Act. 1985, c. 11, s. 7.

Idem

(4) In the application of subparagraph 40 (2) (a) (i) and paragraph 44 (7) (a) of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of this Act, the said provisions shall be read as though the words "was not resident" were deleted and the words "ceased to have a per-

corporation mère, les règles suivantes s'appliquent aux fins du présent article :

1. Chaque élément d'actif admissible acquis par une corporation filiale ou une corporation remplacée à une date donnée est réputé avoir été acquis par la corporation à cette date.
2. Le coût en capital de l'élément d'actif, pour la corporation, est réputé être égal au coût en capital pour la corporation remplacée ou la corporation filiale.
3. L'ensemble des éléments d'actif admissibles d'une corporation filiale ou d'une corporation remplacée pour une année d'imposition antérieure est réputé être l'ensemble des éléments d'actif admissibles de la corporation pour l'année d'imposition antérieure.

Évitement
prohibé

(6) Une corporation n'a pas droit à une déduction à l'égard d'un élément d'actif, aux termes du présent article, si l'acquisition ou l'usage de cet élément d'actif s'inscrit dans une série d'opérations ou d'événements ou y est lié et que le ministre peut raisonnablement croire que l'un des principaux buts de l'acquisition de cet élément d'actif était d'en donner usage à une autre personne ou de l'utiliser à l'extérieur de l'Ontario. 1990, chap. 22, art. 5, *en partie*.

SOUS-SECTION B—GAINS EN CAPITAL IMPOSABLES ET PERTES EN CAPITAL DÉDUCTIBLES

14 (1) Sous réserve des dispositions qui suivent, les gains en capital imposables et les pertes en capital déductibles d'une corporation, pour une année d'imposition, résultant de la disposition d'un bien sont, aux fins de la présente loi, calculés conformément à la sous-section c de la section B de la partie I de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). Cette sous-section c s'applique à la présente loi dans la mesure où elle s'applique aux corporations. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 13 (1).

Application de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada)

(2) Pour l'application de l'alinéa 39 (1) a) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi, le sous-alinéa 39 (1) a) (ii.1) ne s'applique pas. 1986, chap. 39, par. 3 (2).

Idem

(3) Les paragraphes 39 (7) et (8) et l'alinéa 48 (1) c) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) ne s'appliquent pas aux fins de la présente loi. 1985, chap. 11, art. 7.

Idem

(4) Pour l'application du sous-alinéa 40 (2) a) (i) et de l'alinéa 44 (7) a) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi, ces dispositions se lisent comme si les mots «ne résidait pas» étaient supprimés et remplacés par les mots «avait cessé

Idem

manent establishment" were inserted in lieu thereof. 1983, c. 29, s. 3 (2).

Adjustments
to cost base

(5) In computing the adjusted cost base to a corporation of property in accordance with the provisions made applicable by subsection (1), the following rules apply for the purposes of this Act,

- (a) where the property is a foreign resource property, there shall be added to the cost of the property to the corporation that part of the foreign exploration and development expenses incurred by the corporation after 1971 with respect to the property that is not allowed as a deduction from income for purposes of this Act;
- (b) clause 53 (2) (c) (ii) (B) of the *Income Tax Act* (Canada) shall apply as if the words "foreign exploration and development expenses" were deleted;
- (c) subparagraph 53 (2) (k) (i) of the *Income Tax Act* (Canada) shall apply as if the reference in clause (B) thereof to section 65 were a reference to the said section 65 and to section 17 of this Act;
- (d) where the property is a foreign resource property, there shall be deducted in respect of such property any amount that has become receivable by the corporation at a particular time in a taxation year as the result of a transaction that occurred after the 6th day of May, 1974, in which the consideration given by the corporation for the amount was property or services the original cost of which may reasonably be regarded as having been foreign exploration and development expenses;
- (e) if the property is an interest in a partnership,
 - (i) there shall be deducted in respect of each fiscal period of the partnership ending before that time all amounts deducted by the corporation for a taxation year commencing before that time,
 - (A) under section 12 in respect of the corporation's share of the qualified expenditures made by the partnership in the fiscal period, and
 - (B) under section 13 in respect of the portion of the property of the partnership deemed to be eligible assets

d'avoir un établissement permanent». 1983, chap. 29, par. 3 (2).

(5) Dans le calcul du prix de base rajusté d'un bien, pour une corporation, conformément aux dispositions dont le paragraphe (1) prévoit l'application, les règles suivantes s'appliquent aux fins de la présente loi :

Rajustements
du prix de
base

- a) si le bien est un avoir minier étranger, il faut ajouter au prix que le bien a coûté à la corporation la partie des frais d'exploration et d'aménagement à l'étranger que cette dernière a engagés après 1971 à l'égard du bien qui n'est pas admise à titre de déduction du revenu aux fins de la présente loi;
- b) la disposition 53 (2) c) (ii) (B) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique comme si les mots «frais d'exploration et d'aménagement à l'étranger» étaient supprimés;
- c) le sous-alinéa 53 (2) k) (i) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique comme si le renvoi de la disposition (B) de ce sous-alinéa à l'article 65 était un renvoi à cet article 65 et à l'article 17 de la présente loi;
- d) si le bien est un avoir minier étranger, il faut déduire, à l'égard du bien, le montant devenu exigible par la corporation à une date quelconque de l'année d'imposition en raison d'une opération effectuée après le 6 mai 1974 dans le cadre de laquelle la contrepartie que la corporation a donnée pour ce montant consistait en des biens ou en des services dont le prix initial peut raisonnablement être considéré comme ayant été des frais d'exploration et d'aménagement à l'étranger;
- e) si le bien constitue un intérêt dans une société en nom collectif et à moins que la totalité ou une partie des montants puisse raisonnablement être considérée comme ayant été incluse dans la part, attribuable à la corporation, de la perte subie par la société en commandite pour l'année d'imposition où s'est terminé l'exercice financier de la société :
 - (i) il faut déduire, pour chaque exercice financier de la société se terminant avant cette date, tous les montants que la corporation a déduits pour une année d'imposition commençant avant cette date :
 - (A) aux termes de l'article 12, à l'égard de la part, attribuable à la corporation, des

acquired by the corporation, and

- (ii) there shall be added in respect of each fiscal period of the partnership ending before that time all amounts included in the income of the corporation for a taxation year commencing before that time under subsection 12 (14),

except to the extent that all or a portion of any such amounts may reasonably be considered to have been included in the corporation's limited partnership loss in respect of the partnership for the taxation year in which the fiscal period of the partnership ended. R.S.O. 1980, c. 97, s. 13 (4); 1990, c. 22, s. 6.

dépenses admissibles engagées par la société pendant l'exercice financier,

- (B) aux termes de l'article 13, à l'égard de la fraction des biens de la société qui est réputée constituer des éléments d'actif admissibles acquis par la corporation,

- (ii) il faut ajouter, à l'égard de chaque exercice financier de la société se terminant avant cette date, tous les montants inclus dans le revenu de la corporation pour une année d'imposition commençant avant cette date aux termes du paragraphe 12 (14). L.R.O. 1980, chap. 97, par. 13 (4); 1990, chap. 22, art. 6.

Definitions

- (6) In this section,

“foreign exploration and development expenses” incurred by a corporation means,

- (a) any drilling or exploration expense, including any general geological or geophysical expense, incurred by it on or in respect of exploring or drilling for petroleum or natural gas outside Canada,
- (b) any prospecting, exploration or development expense incurred by it in searching for minerals outside Canada,
- (c) any annual payment made by the corporation for the preservation of a foreign resource property, and
- (d) its share of the foreign exploration and development expenses incurred by any association, partnership or syndicate in a fiscal period thereof, if at the end of that fiscal period it was a member or partner thereof; (“frais d'exploration et d'aménagement à l'étranger”)

“foreign resource property” of a corporation means any property that would be a Canadian resource property of the corporation within the meaning of paragraph 66 (15) (c) of the *Income Tax Act* (Canada) if that paragraph were read as if the references therein to “in Canada” were references to “outside Canada”. (“avoir minier étranger”) R.S.O. 1980, c. 97, s. 13 (5), *revised*.

- (6) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

Définitions

«avoir minier étranger» L'avoir minier étranger d'une corporation s'entend de tout bien qui serait un avoir minier canadien de la corporation au sens de l'alinéa 66 (15) c) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) si, à cet alinéa, les mentions «au Canada» se lisaient «hors du Canada». («foreign resource property»)

«frais d'exploration et d'aménagement à l'étranger» Les frais d'exploration et d'aménagement à l'étranger engagés par une corporation s'entendent :

- a) des frais d'exploration ou de forage, y compris tous frais d'études géologiques ou géophysiques générales, qu'elle a engagés pour l'exploration ou le forage effectués en vue de la découverte de pétrole ou de gaz naturel hors du Canada,
- b) des frais de prospection, d'exploration ou d'aménagement qu'elle a engagés dans la recherche de minéraux hors du Canada,
- c) des paiements annuels qu'elle a effectués pour préserver un avoir minier étranger,
- d) de sa part des frais d'exploration et d'aménagement à l'étranger engagés par une association de personnes, une société en nom collectif ou un consortium au cours d'un exercice financier de cette association, de cette société ou de ce consortium, si la corporation en était un membre ou un associé à la fin de cet exercice. («foreign exploration and development expenses») L.R.O. 1980, chap. 97, par. 13 (5), *révisé*.

Interpreta-
tion

(7) Subsections 127.2 (8) and 127.3 (6) of the *Income Tax Act* (Canada) apply in the determination of the cost of and capital gain from the disposition of capital property which includes shares, debt obligations and rights.

Deemed
government
assistance

(8) Despite clause 1 (3) (d), in the application of paragraph 53 (2) (k) of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of this Act, all amounts deducted under subsection 127 (5) or (6) of that Act, or deemed to have been deducted under subsection 127 (5) by operation of subsection 127.1 (3) or 192 (10) of that Act in the application of paragraph 53 (2) (k) for the purposes of that Act, shall be deemed to be assistance received by the corporation before that time from a government. 1984, c. 29, s. 3.

SUBDIVISION C—OTHER SOURCES OF INCOME

*Income Tax
Act*
(Canada),
Part I(B) (d)
applicable

15.—(1) Except as hereinafter provided, subdivision d of Division B of Part I of the *Income Tax Act* (Canada) is applicable for the purposes of this Act in so far as the said subdivision applies to corporations. R.S.O. 1980, c. 97, s. 14 (1).

Disposition
of resource
property

(2) In the application of section 59 of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of this Act,

- (a) subsection (1) and paragraphs (3.2) (a) and (3.3) (f) of the said section are not applicable; and
- (b) the references in subsection (2) of the said section to amounts deducted as a reserve in computing income for the immediately preceding taxation year shall include any amount deducted under section 16 of the *Corporations Tax Act*, being chapter 97 of Revised Statutes of Ontario, 1980, in computing income for the immediately preceding taxation year. 1981, c. 37, s. 4; 1983, c. 29, s. 4; 1986, c. 39, s. 4, *revised*.

SUBDIVISION D—DEDUCTIONS IN COMPUTING INCOME

Application
of s. 60 of
*Income Tax
Act*
(Canada)

16.—(1) Except as hereinafter provided, section 60 of the *Income Tax Act* (Canada) is applicable for the purposes of this Act in so far as the said section applies to corporations. R.S.O. 1980, c. 97, s. 15 (1).

Corporation
taxes deduct-
ible

(2) In addition to the deductions permitted by virtue of subsection (1), there may be deducted in computing the income of a corporation for a taxation year all corporation

(7) Les paragraphes 127.2 (8) et 127.3 (6) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'appliquent dans le calcul du coût de biens en immobilisation, qui comprennent les actions, les dettes obligataires et les droits, et dans le calcul du gain en capital résultant de la disposition de ces biens.

Idem

(8) Malgré l'alinéa 1 (3) d), pour l'application de l'alinéa 53 (2) k) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi, tous les montants déduits en vertu du paragraphe 127 (5) ou (6) de cette loi ou réputés avoir été déduits en vertu du paragraphe 127 (5) de cette loi par l'effet du paragraphe 127.1 (3) ou 192 (10) de cette loi pour l'application de l'alinéa 53 (2) k) aux fins de cette loi sont réputés de l'aide gouvernementale que la corporation a préalablement reçue. 1984, chap. 29, art. 3.

Aide gouver-
nementale

SOUS-SECTION C—AUTRES SOURCES DE REVENU

15 (1) Sous réserve des dispositions qui suivent, la sous-section d de la section B de la partie I de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique aux fins de la présente loi dans la mesure où elle s'applique aux corporations. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 14 (1).

Application
de la sous-
section I (B)
d) de la *Loi
de l'impôt sur
le revenu*
(Canada)

(2) Pour l'application de l'article 59 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi :

Disposition
d'un avoir
minier

- a) le paragraphe (1) et les alinéas (3.2) a) et (3.3) f) de cet article ne s'appliquent pas;
- b) les mentions au paragraphe (2) de cet article des montants qui ont été déduits à titre de réserve dans le calcul du revenu pour l'année d'imposition précédente visent notamment tout montant déduit en vertu de l'article 16 de la loi intitulée *Corporations Tax Act*, qui constitue le chapitre 97 des Lois refondues de l'Ontario de 1980, dans le calcul du revenu pour l'année d'imposition précédente. 1981, chap. 37, art. 4; 1983, chap. 29, art. 4; 1986, chap. 39, art. 4, *révisés*.

SOUS-SECTION D—DEDUCTIONS DANS LE CALCUL DU REVENU

16 (1) Sous réserve des dispositions qui suivent, l'article 60 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique aux fins de la présente loi dans la mesure où il s'applique aux corporations. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 15 (1).

Application
de l'art. 60
de la *Loi de
l'impôt sur le
revenu*
(Canada)

(2) En plus des déductions permises en vertu du paragraphe (1), peuvent être déduits dans le calcul du revenu d'une corporation pour une année d'imposition tous les

Déduction de
l'impôt sur
les corpora-
tions

taxes payable in the taxation year by the corporation.

Definitions

(3) In this section,

“corporation income tax” means a tax imposed by the Parliament of Canada or by the Legislature of a province or by a municipality in the province that is declared by the regulations to be a tax of general application on the profits of corporations; (“impôt sur le revenu des corporations”)

“corporation tax” means a tax imposed by the Legislature of a province or by a municipality in the province that is declared by the regulations to be a tax on corporations, but does not include,

- (a) a corporation income tax, or
- (b) any other tax declared by the regulations not to be a corporation tax. (“impôt sur les corporations”) R.S.O. 1980, c. 97, s. 15 (3, 4).

Allowance for oil or gas well, mine or timber limit

17.—(1) There may be deducted in computing a corporation's income for a taxation year such amount as an allowance, if any, in respect of,

- (a) a natural accumulation of petroleum or natural gas, oil or gas well, mineral resource or timber limit; or
- (b) the processing, to the prime metal stage or its equivalent, of ore from a mineral resource,

as is allowed by regulation. R.S.O. 1980, c. 97, s. 17 (1); 1988, c. 42, s. 3 (1).

Regulations

(2) For greater certainty it is hereby declared that, in the case of a regulation made under subsection (1),

- (a) there may be prescribed by such regulation an amount in respect of any or all,
 - (i) natural accumulations of petroleum or natural gas, oil or gas wells or mineral resources in which the corporation has an interest, or
 - (ii) processing operations described in clause (1) (b) that are carried on by the corporation; and
- (b) despite any other provision contained in this Act, the Lieutenant Governor in Council may prescribe the formula by which the amount that may be allowed to the corporation by such regulation shall be determined. R.S.O.

impôts sur les corporations payables dans l'année d'imposition par la corporation.

(3) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«impôt sur le revenu des corporations» Impôt, établi par le Parlement du Canada, la Législature d'une province ou une municipalité de la province, que les règlements déclarent être un impôt d'application générale sur les bénéfices des corporations. («corporation income tax»)

«impôt sur les corporations» Impôt, établi par la Législature d'une province ou une municipalité de la province, que les règlements déclarent être un impôt sur les corporations. La présente définition exclut, toutefois :

- a) l'impôt sur le revenu des corporations,
- b) tout autre impôt que les règlements déclarent ne pas être un impôt sur les corporations. («corporation tax») L.R.O. 1980, chap. 97, par. 15 (3) et (4).

17 (1) Peut être déduit dans le calcul du revenu d'une corporation pour une année d'imposition le montant que la corporation est autorisée, le cas échéant, par voie de règlement, à déduire relativement :

- a) soit à un gisement naturel de pétrole ou de gaz naturel, à un puits de pétrole ou de gaz, à des ressources minérales ou à une concession forestière;
- b) soit à la transformation de minerais tirés de ressources minérales, jusqu'au stade du métal pur ou de son équivalent. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 17 (1); 1988, chap. 42, par. 3 (1).

Déduction pour puits de pétrole ou de gaz, mine ou concession forestière

(2) Il est entendu que, dans le cas d'un règlement pris en application du paragraphe (1) :

- a) un montant peut être prescrit par ce règlement relativement à la totalité ou à une partie :
 - (i) soit des gisements naturels de pétrole ou de gaz naturel, des puits de pétrole ou de gaz ou des ressources minérales dans lesquels la corporation a un intérêt,
 - (ii) soit des activités de transformation, visées à l'alinéa (1) b), que la corporation exerce;
- b) malgré toute autre disposition de la présente loi, le lieutenant-gouverneur en conseil peut prescrire la formule permettant de déterminer le montant dont ce règlement peut autoriser la déduction à la corporation. L.R.O.

Règlements

1980, c. 97, s. 17 (2); 1988, c. 42, s. 3 (2).

Lessee's
share of
allowance

(3) Where a deduction is allowed under subsection (1) in respect of a coal mine operated by a lessee, the lessor and lessee may agree as to what portion of the allowance each may deduct and, in the event that they cannot agree, the Minister may fix the portions. R.S.O. 1980, c. 97, s. 17 (3).

Idem

(4) For the purpose of subsection (3), where an agreement has been made pursuant to subsection 65 (3) of the *Income Tax Act* (Canada), the ratio of the apportionment of the allowance that has been determined thereunder shall be deemed to apply for the purposes of this Act. 1983, c. 29, s. 6.

Application

(5) For the purpose of clause 1 (3) (d), this section applies in lieu of section 65 of the *Income Tax Act* (Canada). R.S.O. 1980, c. 97, s. 17 (4).

Exploration
and develop-
ment
expenses of
principal-
business
corporations

18.—(1) A principal-business corporation may deduct, in computing its income for a taxation year, the lesser of,

- (a) the aggregate of such of its Canadian exploration and development expenses as were incurred by it before the end of the taxation year, to the extent that they were not deductible in computing income for a previous taxation year; and
- (b) of that aggregate, an amount equal to its income for the taxation year if no deduction were allowed under this subsection or section 17, minus the deductions allowed for the taxation year by sections 112 and 113 of the *Income Tax Act* (Canada) as made applicable by section 34 of this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 18 (1).

Expenses of
other corpo-
rations

(2) A corporation other than a principal-business corporation may deduct, in computing its income for a taxation year, the lesser of,

- (a) the aggregate of such of its Canadian exploration and development expenses as were incurred by it before the end of the taxation year to the extent they were not deductible in computing its income for a previous taxation year; and
- (b) of that aggregate, the greater of,
 - (i) such amount as the corporation may claim, not exceeding 20 per

1980, chap. 97, par. 17 (2); 1988, chap. 42, par. 3 (2).

(3) Si le paragraphe (1) autorise une déduction à l'égard d'une mine de charbon exploitée par un preneur à bail, le bailleur et le preneur à bail peuvent convenir de la fraction du montant qui sera déduite par chacun d'eux et, en cas de désaccord, le ministre peut fixer les fractions respectives. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 17 (3).

Part du pre-
neur à bail
dans les
déductions

Idem

(4) Aux fins du paragraphe (3), si une convention est conclue en vertu du paragraphe 65 (3) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), le rapport de la répartition de la déduction qui a été fixé par la convention est réputé s'appliquer aux fins de la présente loi. 1983, chap. 29, art. 6.

(5) Aux fins de l'alinéa 1 (3) d), le présent article s'applique en remplacement de l'article 65 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). L.R.O. 1980, chap. 97, par. 17 (4).

Application

18 (1) Une corporation exploitant une entreprise principale peut déduire, dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition, le moins élevé des montants suivants :

Frais d'explo-
ration et
d'aménage-
ment d'une
corporation
exploitant
une entre-
prise princi-
pale

- a) le total des frais d'exploration et d'aménagement au Canada qu'elle a engagés avant la fin de l'année d'imposition, dans la mesure où ils n'étaient pas déductibles dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition antérieure;
- b) sur ce total, un montant égal à son revenu pour l'année d'imposition si le présent paragraphe ou l'article 17 n'autorisait aucune déduction, moins les déductions autorisées pour l'année d'imposition par les articles 112 et 113 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tels qu'ils s'appliquent aux termes de l'article 34 de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 18 (1).

(2) Une corporation autre qu'une corporation exploitant une entreprise principale peut déduire, dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition, le moins élevé des montants suivants :

Frais engagés
par d'autres
corporations

- a) le total des frais d'exploration et d'aménagement au Canada qu'elle a engagés avant la fin de l'année d'imposition, dans la mesure où ils n'étaient pas déductibles dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition antérieure;
- b) sur ce total, le plus élevé des montants suivants :
 - (i) le montant que la corporation peut déduire jusqu'à concurrence

cent of the aggregate determined under clause (a), and

(ii) the aggregate of,

(A) such part of its income for the taxation year as may reasonably be regarded as attributable to the production of petroleum or natural gas from wells in Canada or to the production of minerals from mines in Canada,

(B) its income for the taxation year from royalties in respect of an oil or gas well in Canada or a mine in Canada, and

(C) the aggregate of amounts, each of which is an amount in respect of a Canadian resource property that has been disposed of by it, equal to the amount included in computing its income for the taxation year by virtue of subsection 15 (2) in respect of the disposition of the property,

if no deduction were allowed for the taxation year under this subsection, subsection (3) or section 17. R.S.O. 1980, c. 97, s. 18 (2); 1986, c. 39, s. 6 (2).

(3) A corporation other than a principal-business corporation may deduct, in computing its income for a taxation year, the lesser of,

(a) the aggregate of such of its Ontario exploration and development expenses as were incurred by it before the end of the taxation year to the extent that they were not deducted in computing its income for a previous year, minus that portion of the deduction allowed, if any, in computing its income for the taxation year under subsection (2) which is reasonably attributable to Ontario exploration and development expenses; and

(b) that portion of the amount determined under clause (a) equal to the amount of its income for the taxation year if no deductions were allowed under this section, minus,

de 20 pour cent du total obtenu aux termes de l'alinéa a),

(ii) la totalité des montants suivants :

(A) la partie de son revenu, pour l'année d'imposition, qu'il est raisonnable de considérer comme attribuable à la production de pétrole ou de gaz naturel provenant de puits au Canada ou à la production de minéraux provenant de mines au Canada,

(B) son revenu pour l'année d'imposition tiré de redevances afférentes à un puits de pétrole ou de gaz au Canada ou d'une mine au Canada,

(C) le total des montants dont chacun représente un montant afférent à un avoir minier canadien dont la corporation a disposé, égal au montant inclus dans le calcul de son revenu pour l'année d'imposition aux termes du paragraphe 15 (2) à l'égard de la disposition de ce bien,

s'il n'a pas été accordé de déduction pour l'année d'imposition en vertu du présent paragraphe, du paragraphe (3) ou de l'article 17. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 18 (2); 1986, chap. 39, par. 6 (2).

(3) Une corporation autre qu'une corporation exploitant une entreprise principale peut déduire, dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition, le moins élevé des montants suivants :

a) le total des frais d'exploration et d'aménagement en Ontario qu'elle a engagés avant la fin de l'année d'imposition, dans la mesure où ils n'ont pas été déduits dans le calcul de son revenu pour une année antérieure, moins la partie des déductions autorisées, le cas échéant, dans le calcul de son revenu pour l'année d'imposition aux termes du paragraphe (2), qu'il est raisonnable d'attribuer à des frais d'exploration et d'aménagement en Ontario;

b) la partie du montant obtenu aux termes de l'alinéa a) qui serait égale au montant de son revenu pour l'année d'imposition si le présent article n'autorisait aucune déduction, moins le total constitué de :

Frais d'exploration et d'aménagement en Ontario de certaines corporations

Ontario exploration and development expenses: corporation other than a principal-business corporation

- (i) that portion of the deduction allowed for the taxation year under subsection (2) which is reasonably attributable to Ontario exploration and development expenses, and
- (ii) the deduction allowed for the taxation year under sections 112 and 113 of the *Income Tax Act* (Canada) as made applicable by section 34 of this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 18 (3).

Dealers

(4) Subsection 15 (2), section 16 of the *Corporations Tax Act*, being chapter 97 of the Revised Statutes of Ontario, 1980 and subsections (2) and (3) do not apply in computing the income for a taxation year under this Part of a corporation, other than a principal-business corporation, whose business includes trading or dealing in rights, licences or privileges to explore for, drill for or take minerals, petroleum, natural gas or other related hydrocarbons. R.S.O. 1980, c. 97, s. 18 (4), *revised*.

Joint exploration corporation: renunciation of its exploration and development expenses in favour of shareholder corporation

(5) The portion, if any, of its Canadian exploration and development expenses that a joint exploration corporation may renounce in favour of a shareholder corporation shall be determined in accordance with the rules provided in subsection 66 (10) of the *Income Tax Act* (Canada) and paragraphs (a) and (b) of the said subsection are applicable, except that for the purposes of this subsection,

- (a) the references in the said subsection to subsections (1) and (3) of that section shall be deemed to be references to subsections (1) and (2) of this section; and
- (b) the references in paragraph (b) of the said subsection to paragraph (1) (a) of that section shall be deemed to be a reference to clause (1) (a) of this section. R.S.O. 1980, c. 97, s. 18 (6).

Idem

(6) Subsections 66 (10.1), (10.2), (10.3) and (10.4) of the *Income Tax Act* (Canada) are applicable for the purposes of this Act. 1981, c. 37, s. 6 (3); 1984, c. 29, s. 6.

Change in control

(7) Subsections 66 (11) and (11.3) of the *Income Tax Act* (Canada), except paragraph 66 (11) (e), are applicable for the purposes of this Act.

Idem

(8) Subsections 66 (11.4) and (11.5) of the *Income Tax Act* (Canada) are applicable for the purposes of this Act with respect to

- (i) la partie de la déduction autorisée pour l'année d'imposition par le paragraphe (2), qu'il est raisonnable d'attribuer à des frais d'exploration et d'aménagement en Ontario,
- (ii) la déduction autorisée pour l'année d'imposition aux termes des articles 112 et 113 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) dont l'article 34 de la présente loi prévoit l'application. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 18 (3).

Courtiers

(4) Le paragraphe 15 (2), l'article 16 de la loi intitulée *Corporations Tax Act*, qui constitue le chapitre 97 des Lois refondues de l'Ontario de 1980, et les paragraphes (2) et (3) ne s'appliquent pas, aux termes de la présente partie, dans le calcul du revenu pour une année d'imposition d'une corporation qui n'est pas une corporation exploitant une entreprise principale et dont l'entreprise comprend le commerce de droits, de permis ou de privilèges afférent aux travaux d'exploration, de forage ou d'extraction relatifs aux minéraux, au pétrole, au gaz naturel ou à d'autres hydrocarbures apparentés. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 18 (4), *révisé*.

(5) La partie, le cas échéant, des frais d'exploration et d'aménagement au Canada qu'une corporation d'exploration en commun a engagés à laquelle celle-ci peut renoncer en faveur d'une corporation actionnaire est déterminée conformément aux règles prévues au paragraphe 66 (10) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), et les alinéas a) et b) de ce paragraphe s'appliquent. Toutefois, aux fins du présent paragraphe :

- a) le renvoi de ce paragraphe (10) aux paragraphes (1) et (3) de cet article 66 est réputé un renvoi aux paragraphes (1) et (2) du présent article;
- b) le renvoi de l'alinéa b) de ce paragraphe (10) à l'alinéa (1) a) de cet article 66 est réputé un renvoi à l'alinéa (1) a) du présent article. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 18 (6).

Corporation d'exploration en commun : renonciation aux frais en faveur d'une corporation actionnaire

(6) Les paragraphes 66 (10.1), (10.2), (10.3) et (10.4) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'appliquent aux fins de la présente loi. 1981, chap. 37, par. 6 (3); 1984, chap. 29, art. 6.

Idem

(7) Les paragraphes 66 (11) et (11.3) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), à l'exception de l'alinéa 66 (11) e), s'appliquent aux fins de la présente loi.

Changement de contrôle

(8) Les paragraphes 66 (11.4) et (11.5) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'appliquent aux fins de la présente loi aux acqui-

Idem

acquisitions of Canadian resource properties. 1990, c. 22, s. 8 (2).

Computation
of explora-
tion and
development
expenses

(9) In computing the Canadian exploration and development expenses and Ontario exploration and development expenses of a corporation,

(a) there shall be deducted the aggregate of all amounts paid to it after 1971 and before the 25th day of May, 1976,

(i) under the *Northern Mineral Exploration Assistance Regulations* (Canada) made under an *Appropriation Act* (Canada) that provides for payments in respect of the Northern Mineral Grants Program,

(ii) pursuant to any agreement entered into between the corporation and Her Majesty in right of Canada under the Northern Mineral Grants Program or the Development Program of the Department of Indian Affairs and Northern Development, or

(iii) under the *Mineral Exploration Assistance Program* (Ontario),

to the extent that the amounts have been expended by the corporation as or on account of Canadian exploration and development expenses or Ontario exploration and development expenses, as the case may be; and

(b) there shall be included any amount, except an amount in respect of interest, paid by the corporation, after 1971 in respect of amounts paid to it before the 25th day of May, 1976, under the Regulations referred to in subclause (a) (i) to Her Majesty in right of Canada and under the *Mineral Exploration Assistance Program* (Ontario) to Her Majesty in right of Ontario. R.S.O. 1980, c. 97, s. 18 (8).

Limitations

(10) Except as otherwise provided in this section or section 19, where a corporation has incurred an outlay or expense in respect of which a deduction from income is authorized under more than one provision of this section or section 19, the corporation is not entitled to make the deduction under more than one provision but is entitled to select the provision under which to make the deduction. 1981, c. 37, s. 6 (5).

Idem

(11) Despite subsection (10), a corporation that is entitled to a deduction under both subsections (2) and (3) may, in addition to the deduction under subsection (2), deduct such additional amount as it may claim in respect of Ontario exploration and develop-

sitions d'avoirs miniers canadiens. 1990, chap. 22, par. 8 (2).

(9) Dans le calcul des frais d'exploration et d'aménagement au Canada et des frais d'exploration et d'aménagement en Ontario qu'une corporation a engagés :

Calcul des
frais d'explo-
ration et
d'aména-
gement

a) est déduit le total de toutes les sommes payées à celle-ci après 1971 et avant le 25 mai 1976 aux termes :

(i) soit du *Règlement sur l'aide à l'exploration minière dans le Nord* (Canada) pris en application d'une *Loi de crédits* (Canada) qui prévoit des paiements au titre du Programme de subventions visant les minéraux dans le Nord,

(ii) soit d'une convention conclue par la corporation et Sa Majesté du chef du Canada aux termes du Programme de subventions visant les minéraux dans le Nord ou du Programme de développement du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien,

(iii) soit du Programme ontarien d'exploration minière,

dans la mesure où la corporation a dépensé les sommes à titre ou en paiement de frais d'exploration et d'aménagement au Canada ou de frais d'exploration et d'aménagement en Ontario, selon le cas;

b) est comprise toute somme, sauf une somme relative à des intérêts, que la corporation a payée après 1971 à l'égard des sommes qui lui ont été payées avant le 25 mai 1976, aux termes du Règlement visé au sous-alinéa a) (i), à Sa Majesté du chef du Canada et, en vertu du Programme ontarien d'exploration minière, à Sa Majesté du chef de l'Ontario. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 18 (8).

(10) Sauf disposition contraire du présent article ou de l'article 19, la corporation qui a engagé des débours ou des dépenses à l'égard desquels une déduction est autorisée aux termes de plus d'une disposition du présent article ou de l'article 19 ne peut les déduire qu'en vertu d'une seule disposition. Elle peut, toutefois, choisir la disposition en vertu de laquelle elle effectuera cette déduction. 1981, chap. 37, par. 6 (5).

Restriction

(11) Malgré le paragraphe (10), la corporation qui a droit à une déduction à la fois en vertu du paragraphe (2) et en vertu du paragraphe (3) peut, en plus de la déduction prévue par le paragraphe (2), déduire le montant supplémentaire qu'elle peut demander à l'égard des frais d'exploration et

Idem

ment expenses under subsection (3). R.S.O. 1980, c. 97, s. 18 (10).

d'aménagement en Ontario en vertu du paragraphe (3). L.R.O. 1980, chap. 97, par. 18 (10).

Limitations of Canadian exploration and development expenses

(12) Subsection 66 (12.1) of the *Income Tax Act* (Canada) is applicable for the purposes of this Act in so far as the said subsection applies to corporations, except that, in its application for the purposes of this Act, the reference in paragraph (a) thereof to "before May 7, 1974" shall be deemed to be a reference to "before the 20th day of May, 1981".

(12) Le paragraphe 66 (12.1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique aux fins de la présente loi dans la mesure où il s'applique aux corporations. Toutefois, pour l'application de ce paragraphe aux fins de la présente loi, la mention «avant le 7 mai 1974» à l'alinéa a) de ce paragraphe est réputée la mention «avant le 20 mai 1981».

Restrictions aux frais d'exploration et d'aménagement au Canada

Unitized oil or gas field in Canada

(13) Subsections 66 (12.2), (12.3) and (12.5) of the *Income Tax Act* (Canada) are, in so far as the said subsections apply to corporations, applicable for the purposes of this Act except that, in the application of the said subsection (12.2) for the purposes of this Act, the reference therein to "before May 7, 1974" shall be deemed to be a reference to "before the 20th day of May, 1981". 1981, c. 37, s. 6 (6).

(13) Les paragraphes 66 (12.2), (12.3) et (12.5) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'appliquent aux fins de la présente loi dans la mesure où ils s'appliquent aux corporations. Toutefois, pour l'application du paragraphe (12.2) aux fins de la présente loi, la mention «avant le 7 mai 1974» à ce paragraphe est réputée la mention «avant le 20 mai 1981». 1981, chap. 37, par. 6 (6).

Champ unifié de pétrole ou de gaz au Canada

Amount deemed deductible under this Subdivision

(14) For the purposes of section 9, any amount deductible under the *Corporations Tax Application Rules, 1972* in respect of this section shall be deemed to be deductible under this Subdivision. R.S.O. 1980, c. 97, s. 18 (13).

(14) Aux fins de l'article 9, tout montant déductible en vertu des *Corporations Tax Application Rules, 1972* à l'égard du présent article est réputé déductible en vertu de la présente sous-section. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 18 (13).

Montants réputés déductibles en vertu de la présente sous-section

Definitions

(15) In this section and in sections 19, 20 and 21 and in the provisions of the *Income Tax Act* (Canada) made applicable for the purposes of this Act,

(15) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article, aux articles 19, 20 et 21 ainsi qu'aux dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) dont la présente loi prévoit l'application.

Définitions

"agreed portion" has the meaning given to that expression by paragraph 66 (15) (a) of the *Income Tax Act* (Canada); ("partie convenue")

«action accréditive» S'entend au sens de l'alinéa 66 (15) d.1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et s'entend en outre d'une action émise aux termes d'une convention qu'une corporation a conclue après le 28 février 1986 et avant le 1^{er} janvier 1987 et qui est admissible à titre d'«action accréditive» aux fins de cette loi. («flow-through share»)

"assistance" has the meaning given to that expression by paragraph 66 (15) (a.1) of the *Income Tax Act* (Canada); ("montant à titre d'aide")

«avis d'émission» S'entend au sens de l'alinéa 66 (15) h.1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). («selling instrument»)

"Canadian exploration and development expenses" incurred by a corporation means any expense incurred before the 20th day of May, 1981 that is,

«avoir minier ontarien» Les avoirs miniers ontariens d'une corporation s'entendent de tout bien qui a été acquis après le 9 avril 1974 et avant le 20 mai 1981 et qui serait un avoir minier canadien de la corporation au sens de l'alinéa 66 (15) c) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) si, à cet alinéa les mentions «au Canada» se lisaient «en Ontario». («Ontario resource property»)

(a) any drilling or exploration expense, including any general geological or geophysical expense, incurred by the corporation after 1971 on or in respect of exploring or drilling for petroleum or natural gas in Canada,

(b) any prospecting, exploration or development expense incurred by it after 1971 in searching for minerals in Canada,

(c) despite paragraph 18 (1) (m) of the *Income Tax Act* (Canada), as that section applies to this Act by virtue of section 11 of this Act, the cost to the corporation of a Canadian resource

«corporation actionnaire» L'expression «corporation actionnaire» d'une corporation d'exploration en commun s'entend au sens de l'alinéa 66 (15) i) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). («shareholder corporation»)

property, but for greater certainty not including any payment made to any of the persons referred to in any of the subparagraphs (i) to (iii) of the said paragraph (m) for the preservation of a person's rights in respect of a Canadian resource property or a property that would have been a Canadian resource property if it had been acquired by the corporation after 1971, and not including a payment to which the said paragraph (m) applied by virtue of subparagraph (v) thereof,

- (d) the corporation's share of any of the expenses referred to in clauses (a), (b) and (c) incurred after 1971 by any association, partnership or syndicate in a fiscal period thereof, if at the end of that fiscal period the corporation was a member or partner thereof, and
- (e) any expenses referred to in clauses (a), (b) and (c) incurred after 1971 pursuant to an agreement with another corporation under which the corporation incurred the expense solely in consideration for shares of the capital stock of the other corporation issued to it by the other corporation or any interest in such shares or right thereto,

but for greater certainty, does not include,

- (f) any consideration given by the corporation for any share or any interest therein or right thereto, except as provided by clause (e), or
- (g) any expense described in clause (e) incurred by another person to the extent that the expense was, by virtue of clause (e), a Canadian exploration and development expense of that other person,

but no amount of assistance or benefit that a corporation has received or is entitled to receive after the 25th day of May, 1976 in respect of or related to its Canadian exploration and development expenses made or incurred before the 1st day of January, 1981, from a government, municipality or other public authority whether as a grant, subsidy, forgivable loan, deduction from royalty or tax, investment allowance or any other form of assistance or benefit, shall reduce the amount of any of the expenses described in any of clauses (a) to (e); ("frais d'exploration et d'aménagement au Canada")

"drilling or exploration expense" incurred on or in respect of exploring or drilling for petroleum or natural gas has the meaning given to that expression by paragraph 66 (15) (d) of the *Income Tax Act*

«corporation d'exploration en commun» S'entend au sens de l'alinéa 66 (15) g) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). («joint exploration corporation»)

«corporation exploitant une entreprise principale» S'entend au sens de l'alinéa 66 (15) h) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). («principal-business corporation»)

«débours» ou «dépenses» S'entend au sens des alinéas 66 (15) g.2) et g.3) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). («outlay», «expense»)

«frais d'exploration et d'aménagement au Canada» Les frais d'exploration et d'aménagement au Canada engagés par une corporation s'entendent des dépenses suivantes engagées avant le 20 mai 1981 et qui constituent :

- a) des frais d'exploration ou de forage, y compris toutes dépenses d'études géologiques ou géophysiques générales, qu'elle a engagés après 1971 pour l'exploration ou le forage effectués en vue de la découverte de pétrole ou de gaz naturel au Canada,
- b) des dépenses de prospection, d'exploration ou d'aménagement qu'elle a engagées après 1971 dans la recherche de minéraux au Canada,
- c) malgré l'alinéa 18 (1) m) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tel que cet article s'applique à la présente loi aux termes de l'article 11 de la présente loi, le coût, pour la corporation, d'un avoir minier canadien qu'elle a acquis, à l'exception, toutefois, d'un paiement effectué à l'une des personnes visées aux sous-alinéas (i) à (iii) de cet alinéa m) en vue de préserver les droits d'une personne relativement à un avoir minier canadien ou à un bien qui aurait été un avoir minier canadien si la corporation l'avait acquis après 1971, et à l'exception d'un paiement auquel s'applique cet alinéa m) aux termes de son sous-alinéa (v),
- d) sa part des dépenses visées aux alinéas a), b) et c) et engagées après 1971 par une association de personnes, une société en nom collectif ou un consortium au cours d'un exercice financier de cette association, de cette société ou de ce consortium, si la corporation en était un membre ou un associé à la fin de cet exercice,
- e) toutes dépenses visées aux alinéas a), b) et c) et engagées après 1971 aux termes d'une convention conclue avec une autre corporation, en vertu de laquelle elle a engagé ces dépenses

(Canada); ("frais d'exploration ou de forage")

"flow-through share" has the meaning given to that expression by paragraph 66 (15) (d.1) of the *Income Tax Act* (Canada) and includes a share issued pursuant to an agreement entered into by a corporation after the 28th day of February, 1986 and before the 1st day of January, 1987 which qualifies as a "flow-through share" for the purposes of that Act; ("action accréditive")

"joint exploration corporation" has the meaning given to that expression by paragraph 66 (15) (g) of the *Income Tax Act* (Canada); ("corporation d'exploration en commun")

"oil or gas well" has the meaning given to that expression by subsection 248 (1) of the *Income Tax Act* (Canada); ("puits de pétrole ou de gaz")

"Ontario exploration and development expenses" incurred by a corporation means any expenses that would be Canadian exploration and development expenses incurred by the corporation if the definition of "Canadian exploration and development expenses" were read as if the references therein to,

- (a) "in Canada" were references to "in Ontario",
- (b) "after 1971" were references to "after the 9th day of April, 1974 and before the 20th day of May, 1981", and
- (c) "Canadian" were references to "Ontario"; ("frais d'exploration et d'aménagement en Ontario")

"Ontario resource property" of a corporation means any property acquired after the 9th day of April, 1974 and before the 20th day of May, 1981 that would be a Canadian resource property of the corporation within the meaning of paragraph 66 (15) (c) of the *Income Tax Act* (Canada) if that paragraph were read as if the references therein to "in Canada" were references to "in Ontario"; ("avoir minier ontarien")

"original owner", of a Canadian resource property, means the person who would be the "original owner" of that property under paragraph 66 (15) (g.11) of the *Income Tax Act* (Canada) if that paragraph were read without the references therein to "foreign resource property", "foreign exploration and development expenses" and to subsections 66 (2), (3) and (4) and 66.7 (2) and (13) of that Act; ("propriétaire obligé")

"outlay" or "expense" have the meaning given to those expressions by paragraphs

uniquement en contrepartie d'actions du capital-actions de cette autre corporation émises en sa faveur par cette dernière, ou en contrepartie d'un intérêt dans ces actions ou d'un droit sur celles-ci.

La présente définition exclut, toutefois :

- f) toute contrepartie que la corporation a fournie pour une action, un intérêt dans celle-ci ou un droit sur celle-ci, sous réserve de l'alinéa e),
- g) toutes dépenses visées de l'alinéa e) qu'une autre personne a engagées dans la mesure où ces dépenses étaient, aux termes de cet alinéa, des frais d'exploration et d'aménagement au Canada de cette autre personne.

Toutefois, aucun montant correspondant à un avantage ou à un montant à titre d'aide qu'une corporation a reçu ou a le droit de recevoir après le 25 mai 1976 d'un gouvernement, d'une municipalité ou d'un organisme public, relativement aux frais d'exploration et d'aménagement au Canada que la corporation a faits ou engagés avant le 1^{er} janvier 1981, que ce montant soit sous forme de subvention, de subside, de prêt à remboursement conditionnel, de déduction d'une redevance ou d'un impôt, d'allocation de placement ou toute autre forme d'aide ou d'avantage ne réduit le montant d'une dépense visée à l'un des alinéas a) à e). («Canadian exploration and development expenses»)

«frais d'exploration et d'aménagement en Ontario» Les frais d'exploration et d'aménagement en Ontario engagés par une corporation s'entendent des dépenses qui seraient des «frais d'exploration et d'aménagement au Canada» engagés par la corporation si, à la définition de cette expression :

- a) «au Canada» était «en Ontario»,
- b) les mentions «après 1971» se lisaient «après le 9 avril 1974 et avant le 20 mai 1981»,
- c) les mentions «canadien» se lisaient «ontarien». («Ontario exploration and development expenses»)

«frais d'exploration ou de forage» Les frais d'exploration ou de forage engagés pour l'exploration ou le forage effectués en vue de la découverte de pétrole ou de gaz naturel s'entendent au sens de l'alinéa 66 (15) d) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). («drilling or exploration expense»)

«montant à titre d'aide» S'entend au sens de l'alinéa 66 (15) a.1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). («assistance»)

66 (15) (g.2) and (g.3) of the *Income Tax Act* (Canada); (“débours”, “dépenses”)

“predecessor owner”, of a Canadian resource property, means the person who would be the “predecessor owner” of that property under paragraph 66 (15) (g.4) of the *Income Tax Act* (Canada) if that paragraph were read without the references therein to “foreign resource property” and to subsections 66.7 (2) and (15) of that Act; (“propriétaire antérieur”)

“principal-business corporation” has the meaning given to that expression by paragraph 66 (15) (h) of the *Income Tax Act* (Canada); (“corporation exploitant une entreprise principale”)

“production”, from a Canadian resource property, has the meaning given to that expression by paragraph 66 (15) (h.01) of the *Income Tax Act* (Canada), except that with respect to iron ore, the production from a Canadian resource property means the iron ore produced from the property processed to any stage that is not beyond the prime metal stage or its equivalent; (“production”)

“reserve amount” has the meaning given to that expression by paragraph 66 (15) (h.02) of the *Income Tax Act* (Canada); (“provision”)

“selling instrument” has the meaning given to that expression by paragraph 66 (15) (h.1) of the *Income Tax Act* (Canada); (“avis d’émission”)

“shareholder corporation” of a joint exploration corporation has the meaning given to that expression by paragraph 66 (15) (i) of the *Income Tax Act* (Canada). (“corporation actionnaire”) 1981, c. 37, s. 6 (7), *part*; 1983, c. 29, s. 7 (2); 1988, c. 42, s. 4; 1990, c. 22, s. 8 (3, 4), *revised*.

Application

(16) For the purposes of clause 1 (3) (d), this section applies in lieu of section 66 of the *Income Tax Act* (Canada). 1981, c. 37, s. 6 (7), *part*.

Canadian exploration expense, Canadian development expense and Canadian oil and gas property expense

19. Sections 66.1, 66.2 and 66.4 of the *Income Tax Act* (Canada) are applicable for the purposes of this Act in so far as the said sections apply to corporations except that, in the application of the said sections for the purposes of this Act,

- (a) the references therein to “Canadian exploration expense”, “Canadian development expense”, “Canadian oil and gas property expense”, “cumulative Canadian exploration expense”, “cumulative Canadian development expense” and “cumulative Canadian oil and gas property expense” shall be

«partie convenue» S’entend au sens de l’alinéa 66 (15) a) de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada). («agreed portion»)

«production» La production tirée d’un avoir minier canadien s’entend au sens de l’alinéa 66 (15) h.01 de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada), à l’exception du minerai de fer, auquel cas la production tirée d’un avoir minier canadien s’entend du minerai de fer transformé jusqu’à un stade qui ne dépasse pas celui du métal pur ou de son équivalent. («production»)

«propriétaire antérieur» La personne qui serait le «propriétaire antérieur» d’un avoir minier canadien aux termes de l’alinéa 66 (15) g.4) de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada) si cet alinéa se lisait sans les mentions de l’«avoir minier étranger» et sans les renvois aux paragraphes 66.7 (2) et (15) de cette loi. («predecessor owner»)

«propriétaire obligé» La personne qui serait le «propriétaire obligé» d’un avoir minier canadien aux termes de l’alinéa 66 (15) g.11) de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada) si cet alinéa se lisait sans les mentions de l’«avoir minier étranger» et des «frais d’exploration et d’aménagement à l’étranger» et sans les renvois aux paragraphes 66 (2), (3) et (4) et 66.7 (2) et (13) de cette loi. («original owner»)

«provision» S’entend au sens de l’alinéa 66 (15) h.02) de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada). («reserve amount»)

«puits de pétrole ou de gaz» S’entend au sens du paragraphe 248 (1) de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada). («oil or gas well») 1981, chap. 37, par. 6 (7), *en partie*; 1983, chap. 29, par. 7 (2); 1988, chap. 42, art. 4; 1990, chap. 22, par. 8 (3) et (4), *révisés*.

(16) Aux fins de l’alinéa 1 (3) d), le présent article s’applique en remplacement de l’article 66 de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada). 1981, chap. 37, par. 6 (7), *en partie*.

Champ d’application

19 Les articles 66.1, 66.2 et 66.4 de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada) s’appliquent aux fins de la présente loi dans la mesure où ils s’appliquent aux corporations. Toutefois, pour l’application de ces articles aux fins de la présente loi :

Frais d’exploration au Canada, frais d’aménagement au Canada et frais à l’égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz

- a) les mentions de «frais d’exploration au Canada», «frais d’aménagement au Canada», «frais à l’égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz», «frais cumulatifs d’exploration au Canada», «frais cumulatifs d’aménagement au Canada» et «frais cumulatifs à l’égard de biens canadiens rela-

deemed to be references to such of those outlays or expenses as are made or incurred after the 19th day of May, 1981;

- (b) subject to section 22, in addition to the deduction provided under this section by virtue of subsection 66.2 (2) of the *Income Tax Act* (Canada), a corporation may claim in respect of its Canadian development expenses made or incurred in Ontario in the taxation year or in a previous taxation year a deduction of an amount equal to 70 per cent of the amount, if any, by which,

- (i) the aggregate of the amounts described in subparagraphs 66.2 (5) (b) (i) to (iii) of the *Income Tax Act* (Canada) that are in respect of expenses made or incurred in Ontario,

exceeds the aggregate of all amounts each of which is,

- (ii) any amount previously deducted in computing its income for a taxation year by virtue of this clause, or

- (iii) the aggregate of the amounts described in subparagraphs 66.2 (5) (b) (iv) to (xi) and (xiii) of the *Income Tax Act* (Canada) that are in respect of expenses incurred in Ontario;

- (c) for the purpose of computing a corporation's cumulative Canadian development expense at any time, any amount deducted by virtue of clause (b) in computing income for a taxation year ending before that time shall be deemed to be an amount deducted in computing its income for a taxation year ending before that time, but such amount shall not be included in computing the amount under subclause (b) (iii); and

- (d) the reference to the Minister in clause 66.1 (6) (a) (ii.1) (D) of the *Income Tax Act* (Canada) shall be read as a reference to the Minister of National Revenue. 1981, c. 37, s. 7; 1990, c. 22, s. 9.

20. Subsections 66 (12.6) to (12.74), (16) and (17) of the *Income Tax Act* (Canada) are applicable for the purposes of this Act in so far as they apply to corporations, except that in the application thereof,

tifs au pétrole et au gaz» figurant à ces articles sont réputées des mentions des débours ou dépenses faits ou engagés après le 19 mai 1981;

- b) en plus de la déduction prévue par le présent article aux termes du paragraphe 66.2 (2) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et sous réserve de l'article 22, une corporation peut demander, relativement à ses frais d'aménagement au Canada faits ou engagés en Ontario dans l'année d'imposition ou dans une année d'imposition antérieure, la déduction d'un montant égal à 70 pour cent du montant de l'excédent éventuel :

- (i) du total des montants visés aux sous-alinéas 66.2 (5) b) (i) à (iii) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) relatifs à des dépenses faites ou engagées en Ontario,

sur le total de tous les montants dont chacun est :

- (ii) soit un montant antérieurement déduit dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition en vertu du présent alinéa,

- (iii) soit le total des montants visés aux sous-alinéas 66.2 (5) b) (iv) à (xi) et (xiii) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) relatifs à des dépenses engagées en Ontario;

- c) aux fins du calcul des frais cumulatifs d'aménagement au Canada d'une corporation à une date quelconque, tout montant déduit en vertu de l'alinéa b) dans le calcul du revenu pour une année d'imposition qui se termine avant cette date est réputé un montant déduit dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition qui se termine avant cette date. Ce montant n'est toutefois pas compris dans le calcul du montant visé au sous-alinéa b) (iii);

- d) la mention du «ministre» à la disposition 66.1 (6) a) (ii.1) (D) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) se lit comme une mention du ministre du Revenu national. 1981, chap. 37, art. 7; 1990, chap. 22, art. 9.

20 Les paragraphes 66 (12.6) à (12.74), (16) et (17) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'appliquent aux fins de la présente loi dans la mesure où ils s'appliquent aux corporations. Toutefois, pour l'application de ces paragraphes :

Application of *Income Tax Act* (Canada), s. 66 (12.6) to (12.74), (16) and (17)

Application des par. 66 (12.6) à (12.74), (16) et (17) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada)

- (a) references to "the Minister" in subsections 66 (12.68), (12.69), (12.73) and (12.74) of that Act shall be read as references to the Minister of National Revenue;
- (b) the reference to "this Part" in subsection 66 (12.71) of that Act shall be read as a reference to Part II of this Act;
- (c) a prescribed form referred to in subsection 66 (12.68), (12.69) or (12.7) of that Act that was required to be filed, and that was filed, on or before the 19th day of March, 1987, shall be deemed to have been filed at the time required under that subsection; and
- (d) expenditures described in subparagraph 66.1 (6) (a) (i) or (ii.1) of that Act renounced before the 14th day of October, 1988 shall be deemed to have been renounced within ninety days after the 31st day of December, 1987. 1988, c. 42, s. 5; 1990, c. 22, s. 10.

21. Section 66.7 of the *Income Tax Act* (Canada), other than subsections (2), (8), (13) and (15) and paragraphs (10) (f) and (h), is applicable for the purposes of this Act, except that in the application thereof,

- (a) references to "Canadian exploration and development expenses" shall be read as references to only Canadian exploration and development expenses incurred before the 20th day of May, 1981; and
- (b) the section shall be read without the references to "foreign exploration and development expenses", "foreign resource property" and "foreign resource properties". 1990, c. 22, s. 11, *part.*

22. Subsection 66 (13.1) of the *Income Tax Act* (Canada) is applicable for the purposes of this Act and in the application thereof the reference to paragraph 66.2 (2) (c) of that Act shall be deemed to include a reference to clause 19 (b). 1990, c. 22, s. 11, *part.*

23. Section 66.8 of the *Income Tax Act* (Canada) is applicable for the purposes of this Act and in the application thereof the foreign exploration and development expenses referred to in clause (1) (a) (i) (D) of that section shall be limited to only those foreign exploration and development expenses that are deductible. 1990, c. 22, s. 11, *part.*

24. Section 66.3 of the *Income Tax Act* (Canada) is applicable for the purposes of this Act in so far as that section applies to corporations. R.S.O. 1980, c. 97, s. 19.

- a) les mentions du «ministre» aux paragraphes 66 (12.68), (12.69), (12.73) et (12.74) de cette loi se lisent comme des mentions du ministre du Revenu national;
- b) le renvoi du paragraphe 66 (12.71) de cette loi à «la présente partie» se lit comme un renvoi à la partie II de la présente loi;
- c) la formule prescrite visée au paragraphe 66 (12.68), (12.69) ou (12.7) de cette loi, dont le dépôt était exigé et qui a été déposée au plus tard le 19 mars 1987, est réputée avoir été déposée à la date prévue par ce paragraphe;
- d) les dépenses décrites au sous-alinéa 66.1 (6) a) (i) ou (ii.1) de cette loi auxquelles il a été renoncé avant le 14 octobre 1988 sont réputées des dépenses auxquelles il a été renoncé dans les quatre-vingt-dix jours suivant le 31 décembre 1987. 1988, chap. 42, art. 5; 1990, chap. 22, art. 10.

21 L'article 66.7 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), à l'exception des paragraphes (2), (8), (13) et (15) et des alinéas (10) f) et h), s'applique aux fins de la présente loi. Toutefois :

- a) les mentions des «frais d'exploration et d'aménagement au Canada» s'entendent uniquement des frais d'exploration et d'aménagement au Canada engagés avant le 20 mai 1981;
- b) l'article se lit sans les mentions des «frais d'exploration et d'aménagement à l'étranger», de l'«avoir minier étranger» et des «avoirs miniers étrangers». 1990, chap. 22, art. 11, *en partie.*

22 Le paragraphe 66 (13.1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique aux fins de la présente loi et, pour son application, le renvoi à l'alinéa 66.2 (2) c) de cette loi est réputé inclure un renvoi au paragraphe 19 b). 1990, chap. 22, art. 11, *en partie.*

23 L'article 66.8 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique aux fins de la présente loi et, pour son application, les frais d'exploration et d'aménagement à l'étranger visés à la disposition (1) a) (i) (D) de cet article se limitent à ceux de ces frais qui sont déductibles. 1990, chap. 22, art. 11, *en partie.*

24 L'article 66.3 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique aux fins de la présente loi dans la mesure où il s'applique

Règles de remplacement

Années d'imposition plus courtes

Frais relatifs aux ressources d'une société en commandite

Actions relatives à l'exploration et à l'aménagement

Successor rules

Proration of "CDE" and "COGPE" for short taxation years

Limited partnership resource expenditures

Shares taxed as inventory

Application of *Income Tax Act* (Canada), s. 66.6

25. Section 66.6 of the *Income Tax Act* (Canada) is applicable for the purposes of this Act with the references therein to "this Part" read as references to Part II of this Act. 1988, c. 42, s. 6.

SUBDIVISION E—RULES RELATING TO COMPUTATION OF INCOME

Income Tax Act (Canada), Part I(B) (f), applicable

26.—(1) The rules provided in subdivision f of Division B of Part I of the *Income Tax Act* (Canada), relating to the computation of income are, in so far as the said rules apply to corporations, applicable in computing income for the purposes of this Act.

General limitation re expenses

(2) In computing income, no deduction shall be made in respect of an outlay or expense in respect of which any amount is otherwise deductible under this Act, except to the extent that the outlay or expense was reasonable in the circumstances. R.S.O. 1980, c. 97, s. 20.

Treatment of foreign resource properties on amalgamation

(3) In the application of subsection 69 (13) of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of this Act, the proceeds of disposition of a foreign resource property shall be deemed to be the cost amount to the corporation of the foreign resource property immediately before the amalgamation or merger. 1990, c. 22, s. 12, *part*.

Benefit conferred on corporation

27.—(1) If a person at any time confers a benefit on a corporation either directly or indirectly by any means, the amount of the benefit shall be included in computing the corporation's income or taxable income earned in Canada for the taxation year in which the benefit is conferred, to the extent that,

- (a) the amount of the benefit is not otherwise included in the corporation's income or taxable income earned in Canada; and
- (b) the amount of the benefit would be so included if the amount were a payment made directly by the person to the corporation and the corporation were resident in Canada.

Arm's length

(2) If it is established that a transaction was entered into by persons dealing at arm's length, in good faith and not pursuant to or as part of any other transaction, and not to effect payment, in whole or in part, of an existing or future obligation, no party to the transaction shall be regarded for the purpose of this section as having conferred a benefit

aux corporations. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 19.

25 L'article 66.6 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique aux fins de la présente loi et les renvois de cet article à «la présente partie» se lisent comme des renvois à la partie II de la présente loi. 1988, chap. 42, art. 6.

SOUS-SECTION E—RÈGLES RELATIVES AU CALCUL DU REVENU

26 (1) Les règles de la sous-section f de la section B de la partie I de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) relatives au calcul du revenu s'appliquent au calcul du revenu aux fins de la présente loi dans la mesure où elles s'appliquent aux corporations.

(2) Dans le calcul du revenu, aucune déduction ne doit être effectuée relativement à des débours ou à des dépenses à l'égard desquels un montant est déductible par ailleurs en vertu de la présente loi, sauf dans la mesure où ces débours ou ces dépenses étaient raisonnables eu égard aux circonstances. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 20.

(3) Pour l'application du paragraphe 69 (13) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi, le produit de la disposition d'un avoir minier étranger est réputé égal au coût de l'avoir minier étranger, pour la corporation, immédiatement avant la fusion ou l'unification. 1990, chap. 22, art. 12, *en partie*.

27 (1) Si une personne confère à un moment donné, directement ou indirectement de quelque façon que ce soit, un avantage à une corporation, la valeur de cet avantage doit être incluse dans le calcul du revenu ou du revenu imposable gagné au Canada de la corporation pour l'année d'imposition au cours de laquelle l'avantage lui a été conféré dans la mesure où les conditions suivantes sont réunies :

- a) la valeur de cet avantage n'est pas par ailleurs incluse dans le revenu de la corporation ou son revenu imposable gagné au Canada;
- b) la valeur de cet avantage y serait incluse s'il s'agissait d'un paiement que cette personne avait fait directement à la corporation et que celle-ci résidait au Canada.

(2) S'il est établi qu'une opération conclue par des personnes sans aucun lien de dépendance est une opération véritable qui n'a pas été conclue conformément à une autre opération ou dans le cadre de celle-ci, non plus que pour effectuer le paiement, en totalité ou en partie, de quelque obligation existante ou future, aucune partie à l'opération n'est considérée, aux fins du présent article,

Application de l'art. 66.6 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada)

Application de la sous-section f (B) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada)

Restriction générale relative aux dépenses

Traitement de l'avoir minier étranger en cas de fusion

Avantage conféré à une corporation

Opération sans lien de dépendance

on a party with whom he, she or it was dealing. 1990, c. 22, s. 13.

SUBDIVISION F—AMOUNTS NOT INCLUDED IN COMPUTING INCOME

28. There shall not be included in computing the income of a corporation for a taxation year,

(a) an amount paid to a corporation on account of a grant under the *Area Development Incentives Act* (Canada), the *Industrial Research and Development Incentives Act* (Canada), the *Regional Development Incentives Act* (Canada), or the *Employment Support Act* (Canada); and

(b) an amount determined in accordance with the rules provided in paragraph 81 (1) (b), (c), (l) or (m) of the *Income Tax Act* (Canada). R.S.O. 1980, c. 97, s. 22; 1988, c. 42, s. 8.

SUBDIVISION G—CORPORATIONS RESIDENT IN CANADA AND THEIR SHAREHOLDERS

29.—(1) Except as hereinafter provided, the rules provided in subdivision h of Division B of Part I of the *Income Tax Act* (Canada) are applicable for the purposes of this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 23 (1).

(2) In lieu of the rule provided in paragraph 87 (2) (p) of the *Income Tax Act* (Canada) with respect to amalgamations, the following rule is applicable for the purposes of this Act;

For the purpose of computing a deduction from the income of the new corporation for a taxation year under section 16 of the *Corporations Tax Act*, being chapter 97 of the Revised Statutes of Ontario, 1980, any amount that has been included in computing the income of a predecessor corporation for its last taxation year or a previous taxation year by virtue of clause 14 (3) (a) or (c) of the *Corporations Tax Act*, being chapter 97 of the Revised Statutes of Ontario, 1980, or subsection 18 (11) or (12) of that Act, or by virtue of subsection 58 (15) or (16) of *The Corporations Tax Act* as it read in its application to the taxation years prior to 1972, shall be deemed to have been included in computing the income of the new corporation for a previous taxation year by virtue thereof. R.S.O. 1980, c. 97, s. 23 (2), *revised*.

comme ayant conféré un avantage à une autre partie avec laquelle elle n'a aucun lien de dépendance. 1990, chap. 22, art. 13.

SOUS-SECTION F—MONTANTS EXCLUS DU CALCUL DU REVENU

28 Ne sont pas inclus dans le calcul du revenu d'une corporation pour une année d'imposition :

a) les montants payés à la corporation à titre de subventions aux termes de la *Loi stimulant le développement de certaines régions* (Canada), de la *Loi stimulant la recherche et le développement scientifiques* (Canada), de la *Loi sur les subventions au développement régional* (Canada) ou de la *Loi de soutien de l'emploi* (Canada);

b) les montants fixés conformément aux règles prévues à l'alinéa 81 (1) b), c), l) ou m) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). L.R.O. 1980, chap. 97, art. 22; 1988, chap. 42, art. 8.

SOUS-SECTION G—CORPORATIONS RÉSIDANT AU CANADA ET LEURS ACTIONNAIRES

29 (1) Sous réserve des dispositions qui suivent, les règles prévues à la sous-section h de la section B de la partie I de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'appliquent aux fins de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 23 (1).

(2) En remplacement de la règle prévue à l'alinéa 87 (2) p) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) relativement aux fusions, la règle suivante s'applique aux fins de la présente loi :

Aux fins du calcul d'une déduction du revenu de la nouvelle corporation pour une année d'imposition aux termes de l'article 16 de la loi intitulée *Corporations Tax Act*, qui constitue le chapitre 97 des Lois refondues de l'Ontario de 1980, tout montant inclus dans le calcul du revenu d'une corporation remplacée pour sa dernière année d'imposition ou une année d'imposition antérieure aux termes de l'alinéa 14 (3) a) ou c) de la loi intitulée *Corporations Tax Act*, qui constitue le chapitre 97 des Lois refondues de l'Ontario de 1980, ou du paragraphe 18 (11) ou (12) de cette loi, ou aux termes du paragraphe 58 (15) ou (16) de la loi intitulée *The Corporations Tax Act*, telle qu'elle s'appliquait aux années d'imposition antérieures à 1972, est réputé avoir été inclus dans le calcul du revenu de la nouvelle corporation pour une année d'imposition antérieure aux termes de ces disposi-

Montants exclus du calcul du revenu

subventions fédérales

autres montants

Application de la sous-section I (B) h) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada)

Fusions : contrepartie de la disposition d'un avoir minier

Amounts not included in income:

federal grants

other amounts

Income Tax Act (Canada), Part I(B) (h), applicable

Amalgamations considered for resource property disposition

Provisions of *Income Tax Act* (Canada), not applicable

(3) Paragraphs 87 (2) (y.1), (z), (cc) and (pp) and 88 (1) (e.7) of the *Income Tax Act* (Canada) are not applicable for the purposes of this Act. 1988, c. 42, s. 9 (1).

Application of *Income Tax Act* (Canada), s. 88 (1) (e.2)

(4) Paragraph 88 (1) (e.2) of the *Income Tax Act* (Canada) shall, in its application for the purposes of this Act, be read without reference therein to paragraphs 87 (2) (y.1), (cc) and (pp) of the said Act, and as though the reference therein to paragraph 87 (2) (p) were a reference to subsection (2) of this section. 1988, c. 42, s. 9 (2).

“Minister” deemed to be Minister of National Revenue

(5) In the application of the said subdivision h for the purposes of this Act, the references in subsection 85 (7.1), paragraph 89 (1) (g) and subsection 89 (3) of the *Income Tax Act* (Canada) to “Minister” shall be deemed to be references to the Minister of National Revenue for Canada. R.S.O. 1980, c. 97, s. 23 (5); 1984, c. 29, s. 7; 1985, c. 11, s. 8 (3).

SUBDIVISION H—SHAREHOLDERS OF CORPORATIONS NOT RESIDENT IN CANADA

Income Tax Act (Canada), Part I(B) (i), applicable

30.—(1) The provisions of subdivision i of Division B of Part I of the *Income Tax Act* (Canada) are applicable in computing the income of a corporation for a taxation year for the purposes of this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 24 (1).

Definition

(2) In the application of the said subdivision i for the purposes of this Act,

- (a) the references therein to “Minister” shall be deemed to be references to the Minister of National Revenue for Canada;
- (b) the reference in subsection 94.1 (1) to “this Part” shall be deemed to be a reference to Part II of this Act; and
- (c) the aggregate referred to in paragraph 94.1 (1) (f) computed for the purposes of that Act shall apply for the purposes of this Act. 1985, c. 11, s. 9.

SUBDIVISION I—PARTNERSHIPS AND THEIR MEMBERS

Income Tax Act (Canada), Part I(B) (j), applicable

31.—(1) Except as hereinafter provided, the rules provided in subdivision j of Division B of Part I of the *Income Tax Act* (Canada) with respect to partnerships and their members are applicable for the purposes of this Act in so far as the said rules apply to corporations.

Exception

(2) Subsection 96 (1.6) of the *Income Tax Act* (Canada) is not applicable for the pur-

tions. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 23 (2), *révisé*.

(3) Les alinéas 87 (2) y.1), z), cc) et pp) et 88 (1) e.7) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) ne s'appliquent pas aux fins de la présente loi. 1988, chap. 42, par. 9 (1).

(4) L'alinéa 88 (1) e.2) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) se lit, dans son application aux fins de la présente loi, sans égard aux alinéas 87 (2) y.1), cc) et pp) de cette loi et comme si le renvoi qui figure à l'alinéa 87 (2) p) était un renvoi au paragraphe (2) du présent article. 1988, chap. 42, par. 9 (2).

(5) Pour l'application de la sous-section h susmentionnée aux fins de la présente loi, les mentions du «ministre» figurant au paragraphe 85 (7.1), à l'alinéa 89 (1) g) et au paragraphe 89 (3) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) sont réputées des mentions du ministre du Revenu national du Canada. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 23 (5); 1984, chap. 29, art. 7; 1985, chap. 11, par. 8 (3).

SOUS-SECTION H—ACTIONNAIRES DE CORPORATIONS NE RÉSIDANT PAS AU CANADA

30 (1) Les dispositions de la sous-section i de la section B de la partie I de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'appliquent au calcul du revenu d'une corporation pour une année d'imposition aux fins de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 24 (1).

(2) Pour l'application de la sous-section i susmentionnée aux fins de la présente loi :

- a) les mentions du «ministre» sont réputées des mentions du ministre du Revenu national du Canada;
- b) le renvoi du paragraphe 94.1 (1) à «la présente partie» est réputé un renvoi à la partie II de la présente loi;
- c) le total visé à l'alinéa 94.1 (1) f) et calculé aux fins de cette loi s'applique à la présente loi. 1985, chap. 11, art. 9.

SOUS-SECTION I—LES SOCIÉTÉS EN NOM COLLECTIF ET LEURS ASSOCIÉS

31 (1) Sous réserve des dispositions qui suivent, les règles prévues à la sous-section j de la section B de la partie I de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) relatives aux sociétés en nom collectif et à leurs membres s'appliquent aux fins de la présente loi dans la mesure où elles s'appliquent aux corporations.

(2) Le paragraphe 96 (1.6) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) ne s'applique

Non-application des dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada)

Application de l'al. 88 (1) e.2) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada)

«ministre» réputé «ministre du Revenu national»

Application de la sous-section i (B) j) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada)

Interprétation

Application de la sous-section i (B) j) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada)

Exception

poses of this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 25 (1, 2).

(3) In the application of paragraph 96 (1) (d) of the *Income Tax Act* (Canada), for the purposes of this Act, the references therein to,

(a) subsections 66.1 (1), 66.2 (1) and 66.4 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) shall be deemed to be references to those provisions as made applicable by section 19 of this Act;

(b) subsection 65 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) shall be deemed to be a reference to subsection 17 (1) of this Act; and

(c) sections 66, 66.1, 66.2 and 66.4 of the *Income Tax Act* (Canada) shall be deemed to be references to sections 18 and 19 of this Act. 1983, c. 29, s. 9; 1986, c. 39, s. 7 (1).

(4) Where any activity in Ontario of a partnership in a taxation year is such that, if it were a corporation, it would be subject to subsection 2 (2), each corporation that is deemed to be a member of the partnership shall be deemed to be subject to subsection 2 (2) for that taxation year. R.S.O. 1980, c. 97, s. 25 (4); 1986, c. 39, s. 7 (2).

(5) In the application of the said subdivision j for the purposes of this Act, the reference in subsection 96 (5.1) to "Minister" shall be deemed to be a reference to the Minister of National Revenue for Canada. 1985, c. 11, s. 10.

(6) For the purposes of this Act, the amount referred to in clause 96 (2.1) (b) (iv) (A) of the *Income Tax Act* (Canada) shall equal the corporation's share of the foreign exploration and development expenses incurred by the partnership in the fiscal period that are deductible in computing income for the purposes of this Act. 1988, c. 42, s. 10.

(7) In the application of subsection 96 (2.1) of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of this Act, in determining the amount otherwise determined under paragraph 96 (2.1) (a) of that Act,

(a) there shall be added all amounts deducted by the corporation for the taxation year,

(i) under section 12 in respect of the corporation's share of the qualified expenditures made by the

pas aux fins de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 25 (1) et (2).

(3) Pour l'application de l'alinéa 96 (1) d) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi, les renvois de cet alinéa :

a) aux paragraphes 66.1 (1), 66.2 (1) et 66.4 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) sont réputés des renvois à ces dispositions, telles qu'elles s'appliquent aux termes de l'article 19 de la présente loi;

b) au paragraphe 65 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) sont réputés des renvois au paragraphe 17 (1) de la présente loi;

c) aux articles 66, 66.1, 66.2 et 66.4 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) sont réputés des renvois aux articles 18 et 19 de la présente loi. 1983, chap. 29, art. 9; 1986, chap. 39, par. 7 (1).

(4) Dans le cas où une activité qu'une société en nom collectif exerce en Ontario dans une année d'imposition serait, si la société en nom collectif était une corporation, assujettie à l'application du paragraphe 2 (2), chaque corporation qui est réputée un associé de la société en nom collectif est réputée assujettie à l'application de ce paragraphe pour l'année d'imposition. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 25 (4); 1986, chap. 39, par. 7 (2).

(5) Pour l'application de la sous-section j susmentionnée aux fins de la présente loi, la mention du «ministre» au paragraphe 96 (5.1) est réputée une mention du ministre du Revenu national du Canada. 1985, chap. 11, art. 10.

(6) Aux fins de la présente loi, le montant visé à la disposition 96 (2.1) b) (iv) (A) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) est égal à la part, supportée par la corporation, des frais d'exploration et d'aménagement à l'étranger qui sont engagés par la société en nom collectif au cours de l'exercice financier et qui sont déductibles dans le calcul du revenu aux fins de la présente loi. 1988, chap. 42, art. 10.

(7) Pour l'application du paragraphe 96 (2.1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi, dans le calcul du montant par ailleurs déterminé aux termes de l'alinéa 96 (2.1) a) de cette loi :

a) il faut ajouter les montants déduits par la corporation pour l'année d'imposition :

(i) aux termes de l'article 12, à l'égard de la part, attribuable à la corporation, des dépenses admissibles engagées par la société en

Application of *Income Tax Act* (Canada), s. 96 (1) (d)

Members of partnerships deemed to have permanent establishment in Ontario

Definition

Application of *Income Tax Act* (Canada), s. 96 (2.1) (b) (iv) (A)

Limited partnership losses

Application de l'al. 96 (1) d) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada)

Associés réputés avoir un établissement permanent en Ontario

Interprétation

Application de la disp. 96 (2.1) b) (iv) (A) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada)

Perte comme commanditaire

partnership in the fiscal period,
and

- (ii) under section 13 in respect of the portion of the property of the partnership deemed to be eligible assets acquired by the corporation; and

- (b) there shall be deducted all amounts included in the income of the corporation for the taxation year under subsection 12 (14) in respect of dispositions made by the partnership. 1990, c. 22, s. 14.

SUBDIVISION J—BENEFICIARIES OF TRUSTS

Income Tax Act
(Canada),
Part
I(B) (k),
applicable

32.—(1) In determining for the purposes of this Act the income of a corporation that is a beneficiary of a trust, subdivision k of Division B of Part I of the *Income Tax Act* (Canada) is applicable in so far as the said subdivision applies to corporations that are beneficiaries of trusts, and any amount included in or deducted from the income of a corporation for a taxation year by virtue of that subdivision shall be included or deducted, as the case may be, in computing its income for the taxation year for the purposes of this Act.

Idem

(2) In the application of the said subdivision for the purposes of this Act,

- (a) clause 1 (3) (d) of this Act does not apply; and
- (b) the references therein to “Minister” shall be deemed to be references to the Minister of National Revenue for Canada. R.S.O. 1980, c. 97, s. 26.

DIVISION C—COMPUTATION OF TAXABLE INCOME

Application
of *Income Tax Act*
(Canada),
s. 132.1

33.—(1) A corporation that is required under paragraph 132.1 (1) (d) of the *Income Tax Act* (Canada) to include an amount in its income for a taxation year for the purposes of that Act shall include the amount in its income for the taxation year for the purposes of this Act.

Mutual fund
trust unit

(2) In computing the adjusted cost base to the corporation of a unit in a mutual fund trust, there shall be included any amount added to the adjusted cost base of the unit under subsection 132.1 (2) of that Act for the purposes of that Act. 1990, c. 22, s. 15.

Income Tax Act
(Canada),
Part I(C),
applicable

34.—(1) Except as hereinafter in this Division provided, in computing the taxable income of a corporation for a taxation year, Division C of Part I of the *Income Tax Act* (Canada) is applicable for the purposes of

commandite au cours de l'exercice financier,

- (ii) aux termes de l'article 13, à l'égard de la fraction des biens de la société en commandite qui sont réputés des éléments d'actif admissibles acquis par la corporation;

- b) il faut déduire les montants qui ont été inclus dans le revenu de la corporation pour l'année d'imposition aux termes du paragraphe 12 (14) à l'égard des dispositions effectuées par la société en commandite. 1990, chap. 22, art. 14.

SOUS-SECTION J—BÉNÉFICIAIRES DE FIDUCIES

32 (1) Dans le calcul aux fins de la présente loi du revenu d'une corporation qui est bénéficiaire d'une fiducie, la sous-section k de la section B de la partie I de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique dans la mesure où elle s'applique aux corporations qui sont bénéficiaires de fiducies. En outre, tout montant inclus dans le revenu ou déduit du revenu d'une corporation pour une année d'imposition aux termes de cette sous-section est inclus ou déduit, selon le cas, dans le calcul de son revenu pour l'année d'imposition aux fins de la présente loi.

Application
de la sous-
section I (B)
k) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*
(Canada)

(2) Pour l'application de la sous-section k

Idem

susmentionnée aux fins de la présente loi :

- a) l'alinéa 1 (3) d) de la présente loi ne s'applique pas;
- b) les mentions du «ministre» dans cette sous-section sont réputées des mentions du ministre du Revenu national du Canada. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 26.

SECTION C—CALCUL DU REVENU IMPOSABLE

33 (1) La corporation qui est tenue aux termes de l'alinéa 132.1 (1) d) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) d'inclure un montant dans son revenu pour une année d'imposition aux fins de cette loi l'inclut dans son revenu pour l'année d'imposition aux fins de la présente loi.

Application
de l'art. 132.1
de la *Loi de l'impôt sur le revenu*
(Canada)

(2) Dans le calcul du prix de base rajusté pour la corporation, d'une unité d'une fiducie de fonds mutuels, il faut inclure le montant qui y est ajouté aux termes du paragraphe 132.1 (2) de cette loi aux fins de cette loi. 1990, chap. 22, art. 15.

Unité de
fiducie de
fonds mutuels

34 (1) Sous réserve des dispositions qui suivent de la présente section, dans le calcul du revenu imposable d'une corporation pour une année d'imposition, la section C de la partie I de la *Loi de l'impôt sur le revenu*

Application
de la section
I (C) de la
Loi de l'impôt sur le revenu
(Canada)

this Act in so far as the said Division applies to additions and deductions permitted to corporations. R.S.O. 1980, c. 97, s. 27 (1); 1986, c. 39, s. 8 (1).

Receipts for gifts to charities, etc.

(2) In the application of subsections 110.1 (2) and (3) of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of this Act, a "receipt" includes a photostatic reproduction of the receipt. 1990, c. 22, s. 16 (1).

Interpretation

(3) In the application of the definition of "registered Canadian amateur athletic association" and "registered charity" in subsection 248 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of this Act, the references therein to "Minister" shall be read as references to the Minister of National Revenue. 1990, c. 22, s. 16 (2).

Losses; application of *Income Tax Act* (Canada), s. 111 (3)

(4) In the application, for the purposes of this Act, of subsection 111 (3) of the *Income Tax Act* (Canada), paragraph (a) thereof shall be read as if subparagraph (ii) thereof were deleted. R.S.O. 1980, c. 97, s. 27 (4).

Idem

(5) Despite subsection 111 (3) of the *Income Tax Act* (Canada), as made applicable by this section, where a corporation claims a deduction under subsection 42 (1) from tax otherwise payable in a taxation year, the corporation shall be deemed to have deducted, in the computation of its taxable income for that year, the amount of all losses deductible under subsection 111 (1) of the *Income Tax Act* (Canada), as made applicable by subsection (1), which were not deducted nor deemed by this subsection to have been deducted in the computation of taxable income for any preceding taxation year. 1984, c. 29, s. 8, *part*; 1985, c. 11, s. 11.

Idem

- (6) Where, under subsection (5),
- (a) a corporation;
 - (b) a predecessor corporation of the corporation, within the meaning of section 87 of the *Income Tax Act* (Canada); or
 - (c) a subsidiary of the corporation, prior to a winding-up of the subsidiary to which the rules in subsection 88 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) apply,

has been deemed to have deducted a loss in the computation of its taxable income for a taxation year, the amount of such loss shall not be deducted by the corporation in the computation of its taxable income for any other taxation year. 1984, c. 29, s. 8, *part*.

(Canada) s'applique aux fins de la présente loi dans la mesure où elle s'applique aux ajouts et aux déductions permis aux corporations. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 27 (1); 1986, chap. 39, par. 8 (1).

(2) Pour l'application des paragraphes 110.1 (2) et (3) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi, un «reçu» s'entend notamment de sa photocopie. 1990, chap. 22, par. 16 (1).

Reçus pour les dons de charité

Définition

(3) Pour l'application des définitions d'«association canadienne enregistrée de sport amateur» et d'«organisme de charité enregistré» au paragraphe 248 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi, les mentions du «ministre» se lisent comme des mentions du ministre du Revenu national. 1990, chap. 22, par. 16 (2).

(4) Pour l'application, aux fins de la présente loi, du paragraphe 111 (3) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), l'alinéa a) de ce paragraphe se lit comme si le sous-alinéa (ii) était supprimé. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 27 (4).

Pertes : application du par. 111 (3) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada)

Idem

(5) Malgré le paragraphe 111 (3) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tel qu'il s'applique aux termes du présent article, la corporation qui demande, en vertu du paragraphe 42 (1), une déduction de l'impôt par ailleurs payable dans une année d'imposition est réputée avoir déduit, dans le calcul de son revenu imposable pour l'année, le montant de toutes les pertes qui sont déductibles en vertu du paragraphe 111 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tel qu'il s'applique aux termes du paragraphe (1), et qui n'ont pas été déduites ni ne sont réputées, par le présent paragraphe, avoir été déduites dans le calcul du revenu imposable pour une année d'imposition antérieure. 1984, chap. 29, art. 8, *en partie*; 1985, chap. 11, art. 11.

- (6) Si, aux termes du paragraphe (5) :

Idem

- a) une corporation;
- b) une corporation remplacée par la corporation au sens de l'article 87 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada);
- c) une filiale de la corporation, avant la liquidation de la filiale à laquelle s'appliquent les règles du paragraphe 88 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada),

est réputée avoir déduit une perte dans le calcul de son revenu imposable pour une année d'imposition, la corporation ne doit pas déduire le montant de la perte dans le calcul de son revenu imposable pour une autre année d'imposition. 1984, chap. 29, art. 8, *en partie*.

Idem	(7) In the application of section 110.5 and paragraph 111 (8) (b) of the <i>Income Tax Act</i> (Canada) for the purposes of this Act, the amount determined under section 110.5 added to the taxable income of the corporation for the taxation year and to the non-capital loss of the corporation for the taxation year under subparagraph 111 (8) (b) (ii) for the purposes of that Act shall be the amount added to the taxable income and included in the non-capital loss of the corporation for the taxation year for the purposes of this Act. 1986, c. 39, s. 8 (2).	(7) Pour l'application de l'article 110.5 et de l'alinéa 111 (8) b) de la <i>Loi de l'impôt sur le revenu</i> (Canada) aux fins de la présente loi, le montant déterminé aux termes de l'article 110.5 qui est ajouté au revenu imposable de la corporation pour l'année d'imposition et à la perte autre qu'une perte en capital de la corporation pour l'année d'imposition aux termes du sous-alinéa 111 (8) b) (ii) aux fins de cette loi est le montant ajouté au revenu imposable et inclus dans la perte autre qu'une perte en capital de la corporation pour l'année d'imposition aux fins de la présente loi. 1986, chap. 39, par. 8 (2).	Idem
Idem <i>Income Tax Act</i> (Canada), s. 110 (1) (f) (i)	(8) Subparagraph 110 (1) (f) (i) of the <i>Income Tax Act</i> (Canada) is not applicable for the purposes of this Act.	(8) Le sous-alinéa 110 (1) f) (i) de la <i>Loi de l'impôt sur le revenu</i> (Canada) ne s'applique pas aux fins de la présente loi.	Idem, sous-al. 110 (1) f) (i) de la <i>Loi de l'impôt sur le revenu</i> (Canada)
Idem <i>Income Tax Act</i> (Canada), s. 111 (1) (e) (ii) (C) (1)	(9) For the purposes of this Act, the amount referred to in subclause 111 (1) (e) (ii) (C) (1) of the <i>Income Tax Act</i> (Canada) shall equal the corporation's share of the foreign exploration and development expenses incurred by the partnership in that fiscal period that are deductible in computing income for the purposes of this Act. 1988, c. 42, s. 11.	(9) Aux fins de la présente loi, le montant visé à la sous-disposition 111 (1) e) (ii) (C) (1) de la <i>Loi de l'impôt sur le revenu</i> (Canada) est égal à la part, supportée par la corporation, des frais d'exploration et d'aménagement à l'étranger engagés par la société en nom collectif au cours de l'exercice qui sont déductibles dans le calcul du revenu aux fins de la présente loi. 1988, chap. 42, art. 11.	Idem, sous-disp. 111 (1) e) (ii) (C) (1) de la <i>Loi de l'impôt sur le revenu</i> (Canada)
Idem	(10) In the application of paragraph 111 (4) (e) of the <i>Income Tax Act</i> (Canada) for the purposes of this Act, (a) the reference therein to the Minister shall be read as a reference to the Minister of National Revenue; and (b) the paragraph shall be read without reference to the words "under this Part".	(10) Pour l'application de l'alinéa 111 (4) e) de la <i>Loi de l'impôt sur le revenu</i> (Canada) aux fins de la présente loi : a) la mention du ministre se lit comme une mention du ministre du Revenu national; b) il faut lire l'alinéa sans tenir compte des mots «en vertu de la présente partie».	Idem
Idem	(11) In the application of subsections 111 (5.1), (5.2) and (5.3) of the <i>Income Tax Act</i> (Canada) for the purposes of this Act, the references therein to "this Part" shall be read as references to Part II of this Act.	(11) Pour l'application des paragraphes 111 (5.1), (5.2) et (5.3) de la <i>Loi de l'impôt sur le revenu</i> (Canada) aux fins de la présente loi, les mentions de «la présente partie» se lisent comme des mentions de la partie II de la présente loi.	Idem
Limited partnership losses	(12) In the application of paragraph 111 (1) (e) of the <i>Income Tax Act</i> (Canada) for the purposes of this Act, in determining the amount otherwise determined under clause 111 (1) (e) (ii) (B) of that Act, (a) there shall be included all amounts deducted by the corporation for the taxation year under, (i) section 12 in respect of the corporation's share of the qualified expenditures made by the partnership in that fiscal period, and (ii) section 13 in respect of the portion of the property of the part-	(12) Pour l'application de l'alinéa 111 (1) e) de la <i>Loi de l'impôt sur le revenu</i> (Canada) aux fins de la présente loi, dans le calcul du montant par ailleurs déterminé aux termes de la disposition 111 (1) e) (ii) (B) de cette loi : a) il faut inclure les montants déduits par la corporation pour l'année d'imposition : (i) aux termes de l'article 12, à l'égard de la part, supportée par la corporation, des dépenses admissibles engagées par la société en commandite au cours de l'exercice financier, (ii) aux termes de l'article 13, à l'égard de la fraction des biens de	Perte comme commanditaire

nership deemed to be eligible assets acquired by the corporation; and

- (b) there shall be deducted all amounts included in the income of the corporation for the taxation year under subsection 12 (14) with respect to dispositions made by the partnership. 1990, c. 22, s. 16 (3).

Reduction of
non-capital
loss deduct-
ible

35.—(1) The Minister may direct that the maximum amount that may be deducted by a corporation in a taxation year under paragraph 111 (1) (a) of the *Income Tax Act* (Canada), as applicable for the purposes of this Act, in respect of a non-capital loss incurred in a particular taxation year, shall not exceed the amount determined under subsection (2) if,

- (a) the corporation deducted an amount under section 12 or 13, or both, in determining the amount of its non-capital loss for the particular taxation year and the Ontario allocation factor of the corporation for the taxation year in which an amount in respect of the loss is to be deducted is greater than 120 per cent of the Ontario allocation factor for the particular taxation year in which the loss was incurred; or
- (b) the Minister has directed the maximum amount deductible in respect of the loss for a prior taxation year.

Maximum
amount

(2) If the Minister makes a direction under subsection (1) in respect of a loss to be deducted in a taxation year of a corporation, the maximum amount that may be deducted by the corporation in respect of a non-capital loss incurred in a particular taxation year shall be determined according to the following formula:

$$D = (A + B) - C$$

Where:

“D” is the maximum amount deductible by the corporation in the taxation year in respect of the non-capital loss incurred in the particular taxation year;

“A” is the amount by which the non-capital loss for the particular taxation year exceeds the total of any amounts deducted under section 12 or 13 or

la société en commandite qui sont réputés des éléments d’actif admissibles acquis par la corporation;

- b) il faut déduire les montants qui ont été inclus dans le revenu de la corporation pour l’année d’imposition aux termes du paragraphe 12 (14), à l’égard des dispositions effectuées par la société en commandite. 1990, chap. 22, par. 16 (3).

35 (1) Le ministre peut ordonner que le montant maximal qu’une corporation peut déduire au cours d’une année d’imposition, aux termes de l’alinéa 111 (1) a) de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada), tel qu’il s’applique aux fins de la présente loi, à l’égard des pertes autres que des pertes en capital subies au cours d’une année d’imposition donnée, ne dépasse pas le montant déterminé aux termes du paragraphe (2) dans les cas suivants :

Réduction
des pertes
autres que
des pertes en
capital déduc-
tibles

- a) la corporation a déduit un montant aux termes de l’article 12 ou 13, ou des deux articles, dans le calcul de ses pertes autres que des pertes en capital pour l’année d’imposition donnée et le coefficient de répartition de l’Ontario applicable à la corporation pour l’année d’imposition où un montant relatif à ces pertes doit être déduit est supérieur à 120 pour cent du coefficient de répartition de l’Ontario pour l’année d’imposition donnée où les pertes ont été subies;
- b) le ministre a ordonné le montant déductible maximal à l’égard de ces pertes pour une année d’imposition antérieure.

(2) Si le ministre l’ordonne ainsi en vertu du paragraphe (1) à l’égard d’une perte qui doit être déduite dans une année d’imposition de la corporation, le montant maximal que la corporation peut déduire pour les pertes autres que des pertes en capital subies au cours d’une année d’imposition donnée est calculé selon la formule suivante :

Montant
maximal

$$D = (A + B) - C$$

où :

D représente le montant maximal déductible par la corporation pour l’année d’imposition à l’égard des pertes autres que des pertes en capital subies au cours de l’année d’imposition donnée;

A représente l’excédent des pertes autres que des pertes en capital pour l’année d’imposition donnée sur le total des montants déduits aux termes de l’article 12 ou 13, ou des deux arti-

both sections for the particular taxation year;

“B” is the allocation adjustment as determined under clause (3) (c); and

“C” is the aggregate of all amounts, each of which is the amount by which the non-capital loss deducted under paragraph 111 (1) (a) of the *Income Tax Act* (Canada), as applicable for the purposes of this Act, in computing the taxable income of the corporation for a prior taxation year, exceeds the allocation adjustment in respect of the loss for the prior taxation year.

Idem

- (3) For the purposes of this section,
- (a) “Ontario allocation factor” has the same meaning as in subsection 12 (1);
 - (b) the allocation factor for the taxation year in which the loss arose is the allocation factor of the corporation that incurred the loss in that year;
 - (c) the allocation adjustment is the product obtained where the amount of a non-capital loss incurred in a particular taxation year attributable to amounts deducted under section 12 or 13 is multiplied by the ratio of the Ontario allocation factor for the particular taxation year to the Ontario allocation factor for the year for which the allocation adjustment is being determined; and
 - (d) the amount of a non-capital loss incurred in a particular taxation year which is attributable to amounts deducted under section 12 or 13 is the amount by which the lesser of,
 - (i) the non-capital loss for the particular taxation year, or
 - (ii) the total of all amounts, each of which is an amount deducted under section 12 or 13,
 exceeds,
 - (iii) the aggregate of all amounts, each of which is the amount deducted under paragraph 111 (1) (a) of the *Income Tax Act* (Canada), as applicable for the purposes of this Act, in computing its taxable income for a tax-

cles, pour l’année d’imposition donnée;

B représente le rajustement de la répartition calculé aux termes de l’alinéa (3) c);

C représente le total des montants dont chacun représente l’excédent des pertes autres que des pertes en capital déduites aux termes de l’alinéa 111 (1) a) de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada), tel qu’il s’applique aux fins de la présente loi, dans le calcul du revenu imposable de la corporation pour une année d’imposition antérieure, sur le rajustement de la répartition des pertes subies pendant l’année d’imposition antérieure.

Idem

- (3) Aux fins du présent article :
- a) le «coefficient de répartition de l’Ontario» s’entend au sens du paragraphe 12 (1);
 - b) le coefficient de répartition pour l’année d’imposition où les pertes se sont produites est le coefficient de répartition applicable à la corporation qui a subi ces pertes au cours de cette année;
 - c) le rajustement de la répartition est le produit obtenu en multipliant le montant des pertes autres que des pertes en capital subies au cours d’une année d’imposition donnée imputables aux montants déduits aux termes de l’article 12 ou 13 par le rapport entre le coefficient de répartition de l’Ontario pour l’année d’imposition donnée et celui de l’année pour laquelle est calculé le rajustement de la répartition;
 - d) les pertes autres que des pertes en capital subies au cours d’une année d’imposition donnée qui sont imputables aux montants déduits aux termes de l’article 12 ou 13 sont égales à l’excédent du moindre des montants suivants :
 - (i) les pertes autres que des pertes en capital pour l’année d’imposition donnée,
 - (ii) le total des montants dont chacun représente un montant déduit aux termes de l’article 12 ou 13,
 sur :
 - (iii) le total des montants dont chacun représente le montant déduit aux termes de l’alinéa 111 (1) a) de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada), tel qu’il s’applique aux fins de la présente loi, dans le calcul de son revenu imposable

tion year prior to the taxation year for which the allocation adjustment is being determined, in respect of the non-capital loss incurred in the particular taxation year, multiplied by the ratio of the Ontario allocation factor for the taxation year in which the amount in respect of the loss was deducted to the Ontario allocation factor for the particular taxation year in which the loss was incurred. 1990, c. 22, s. 17.

pour une année d'imposition antérieure à celle pour laquelle est calculé le rajustement de la répartition, pour les pertes autres que les pertes en capital subies au cours de l'année d'imposition donnée, multiplié par le rapport entre le coefficient de répartition de l'Ontario pour l'année d'imposition où a été déduit le montant relatif aux pertes et le coefficient de répartition de l'Ontario pour l'année d'imposition donnée où les pertes se sont produites. 1990, chap. 22, art. 17.

Election
contributions

36.—(1) In computing a corporation's taxable income for a taxation year, there may be deducted the aggregate of amounts (the aggregate of which amounts is hereafter in this subsection referred to as "the amount contributed") that are contributions for the purposes of the *Election Finances Act* and that are contributed in the taxation year, and in any previous taxation year ending after the 12th day of February, 1975 to the extent that such contributions have not already been deducted, by the corporation to registered candidates, to registered constituency associations or to registered parties, provided that,

- (a) subject to subsection (3), such deduction shall not exceed the least of,
 - (i) the amount contributed,
 - (ii) its taxable income computed without reference to this section, and
 - (iii) \$7,000; and
- (b) payment of each amount that is included in the amount contributed is proven by filing with the Minister receipts that are signed by a recorded agent of the registered candidate, registered constituency association or registered party, as the case may be, and that contain the information prescribed to be shown on such receipts. R.S.O. 1980, c. 97, s. 28 (1); 1986, c. 33, s. 57.

Definitions

(2) In this section,

"recorded agent" means a person on record with the Commission on Election Finances as being authorized to accept contributions on behalf of a political party, constituency association or candidate registered under the *Election Finances Act*; ("agent désigné")

"registered candidate", with respect to an election of a member or members to serve

Contributions
électorales

36 (1) Dans le calcul du revenu imposable d'une corporation pour une année d'imposition, il peut être déduit le total des montants (lequel total est ci-après appelé «montant de la contribution» dans le présent paragraphe) qui sont des contributions aux fins de la *Loi sur le financement des élections* et qui sont versées par la corporation à des candidats inscrits, à des associations de circonscription inscrites ou à des partis inscrits, dans l'année d'imposition, ainsi que dans toute année d'imposition antérieure qui se termine après le 12 février 1975, dans la mesure où les contributions n'ont pas déjà été déduites, pourvu que :

- a) sous réserve du paragraphe (3), la déduction n'excède pas le moindre des montants suivants :
 - (i) le montant de la contribution,
 - (ii) son revenu imposable calculé sans égard au présent article,
 - (iii) 7 000 \$;
- b) le paiement de chaque montant inclus dans le montant de la contribution soit prouvé par le dépôt auprès du ministre des reçus signés par un agent désigné du candidat inscrit, de l'association de circonscription inscrite ou du parti inscrit, selon le cas, et contenant les renseignements prescrits. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 28 (1); 1986, chap. 33, art. 57.

(2) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«agent désigné» Personne dont le nom figure aux dossiers de la Commission sur le financement des élections comme étant autorisée à accepter des contributions pour le compte d'un parti politique, d'une association de circonscription ou d'un candidat inscrits aux termes de la *Loi sur le financement des élections*. («recorded agent»)

Définitions

in the Assembly, means a person who has been registered as a candidate for such election by the Commission on Election Finances and whose name has not been deleted from the register of candidates maintained by the Commission with respect to such election; ("candidat inscrit")

"registered constituency association" means a registered constituency association within the meaning given to that expression by the *Election Finances Act*; ("association de circonscription inscrite")

"registered party" means a registered party within the meaning given to that expression by the *Election Finances Act*. ("parti inscrit")

«association de circonscription inscrite» Association de circonscription inscrite au sens de la *Loi sur le financement des élections*. («registered constituency association»)

«candidat inscrit» Relativement à l'élection d'un ou de plusieurs députés à l'Assemblée, personne inscrite à titre de candidat à l'élection par la Commission sur le financement des élections et dont le nom n'a pas été rayé du registre des candidats tenu par la Commission relativement à l'élection. («registered candidate»)

«parti inscrit» Parti inscrit au sens de la *Loi sur le financement des élections*. («registered party»)

Corporations to which s. 39 is applicable

(3) In respect of a corporation to which section 39 is applicable, the amount deductible under clause (1) (a) is the aggregate of,

- (a) the amount which would otherwise be deducted under clause (1) (a);
- (b) that proportion of the amount determined under clause (a) that,

- (i) the taxable income of the corporation that is earned in jurisdictions other than Ontario (as computed for the purposes of section 39 and without reference to this section),

is to,

- (ii) the amount by which the taxable income of the corporation exceeds the amount referred to in subclause (i). R.S.O. 1980, c. 97, s. 28 (2, 3).

DIVISION D—TAXABLE INCOME EARNED IN CANADA BY NON-RESIDENTS

Non-residents' taxable income earned in Canada

37.—(1) The taxable income earned in Canada for a taxation year of a corporation to which subsection 2 (2) applies shall be computed in accordance with the rules provided in section 115 of the *Income Tax Act* (Canada) in so far as the said rules apply to corporations, except that for the purposes of this Act,

- (a) there shall be included,
 - (i) income from property that is real property situated in Canada, or any interest therein, including,
 - (A) amounts that arose from the sale or rental of such property or interest therein, or both, and

(3) En ce qui concerne les corporations auxquelles l'article 39 s'applique, le montant déductible en vertu de l'alinéa (1) a) est le total constitué :

- a) du montant qui serait par ailleurs déduit en vertu de l'alinéa (1) a);
- b) de la fraction du montant déterminé aux termes de l'alinéa a) qui correspond à :

- (i) ce que le revenu imposable de la corporation gagné dans des ressorts autres que l'Ontario (tel qu'il est calculé aux fins de l'article 39 et sans égard au présent article),

est par rapport :

- (ii) à l'excédent du revenu imposable de la corporation sur le montant visé au sous-alinéa (i). L.R.O. 1980, chap. 97, par. 28 (2) et (3).

Corporations visées à l'art. 39

SECTION D—REVENU IMPOSABLE GAGNÉ AU CANADA PAR DES NON-RÉSIDENTS

37 (1) Le revenu imposable gagné au Canada, pour une année d'imposition, par une corporation à laquelle le paragraphe 2 (2) s'applique est calculé conformément aux règles de l'article 115 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) dans la mesure où celles-ci s'appliquent aux corporations. Toutefois, aux fins de la présente loi :

Revenu imposable gagné au Canada par des non-résidents

- a) il faut inclure :
 - (i) le revenu tiré de biens immeubles situés au Canada, ou tout intérêt dans ceux-ci, y compris :
 - (A) les montants provenant de la vente ou de la location des biens ou d'un intérêt dans ceux-ci, ou des deux,

- (B) royalties and similar payments in respect of such property or interest therein, and
- (ii) timber royalties in respect of a timber resource property or a timber limit situated in Canada;

- (b) the amount of the income included in accordance with the said rules and clause (a) shall be determined in accordance with this Act; and
- (c) in the application of paragraph 115 (1) (d) of the *Income Tax Act* (Canada), no deduction is permitted with respect to an amount referred to in subparagraph 110 (1) (f) (i) of that Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 29; 1985, c. 11, s. 12 (1, 2); 1988, c. 42, s. 12.

Idem

(2) For the purpose of subsection (1), the taxable income earned in Canada of a corporation to which clause 2 (2) (b) applies shall not include any amount referred to in paragraph 115 (1) (b) of the *Income Tax Act* (Canada) in respect of the disposition of taxable Canadian property where a Tax Treaty or Convention between Canada and another country has determined that no tax is payable by the corporation in respect of the disposition. 1981, c. 37, s. 8; 1985, c. 11, s. 12 (3).

Idem

(3) Where a transitional rule in a prescribed Tax Treaty or Convention between Canada and another country has applied to exclude an amount otherwise included in taxable income earned in Canada for the purposes of the *Income Tax Act* (Canada) in respect of a disposition of a taxable Canadian property, that rule shall be applied for the purposes of this Act to determine the amount, if any, to be excluded from taxable income earned in Canada in respect of that disposition. 1985, c. 11, s. 12 (4).

Tax deferral for non-resident organization

(4) Section 115.1 of the *Income Tax Act* (Canada) is applicable for the purposes of this Act where the purchaser referred to therein is not a non-resident individual or a non-resident partnership and, in the application thereof, references therein to the "Minister" shall be read as references to the Minister of National Revenue. 1990, c. 22, s. 18.

DIVISION E—COMPUTATION OF INCOME TAX PAYABLE

Rate

38. The tax payable by a corporation under this Part upon its taxable income or taxable income earned in Canada, as the case may be, is 15.5 per cent of that amount.

- (B) les redevances et autres paiements semblables à l'égard de ces biens ou d'un intérêt dans ceux-ci,

- (ii) les redevances forestières à l'égard d'un avoir forestier ou d'une concession forestière situés au Canada;

- b) le montant du revenu inclus conformément aux règles susmentionnées et l'alinéa a) est fixé conformément à la présente loi;
- c) pour l'application de l'alinéa 115 (1) d) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), aucune déduction n'est permise à l'égard d'un montant visé au sous-alinéa 110 (1) f) (i) de cette loi. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 29; 1985, chap. 11, par. 12 (1) et (2); 1988, chap. 42, art. 12.

Idem

(2) Aux fins du paragraphe (1), le revenu imposable gagné au Canada d'une corporation à laquelle l'alinéa 2 (2) b) s'applique ne comprend pas les montants visés à l'alinéa 115 (1) b) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) à l'égard de la disposition d'un bien canadien imposable si une convention fiscale ou un accord fiscal entre le Canada et un autre pays prévoit que la corporation n'est redevable d'aucun impôt relativement à cette disposition. 1981, chap. 37, art. 8; 1985, chap. 11, par. 12 (3).

Idem

(3) Si l'application d'une règle transitoire d'une convention fiscale ou d'un accord fiscal prescrits entre le Canada et un autre pays a eu pour effet d'exclure un montant par ailleurs inclus dans le revenu imposable gagné au Canada aux fins de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) à l'égard de la disposition d'un bien canadien imposable, cette règle s'applique aux fins de la présente loi pour le calcul du montant, le cas échéant, devant être exclu du revenu imposable gagné au Canada relativement à cette disposition. 1985, chap. 11, par. 12 (4).

Différé d'impôt pour les non-résidents

(4) L'article 115.1 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique aux fins de la présente loi si l'acheteur qui y est visé n'est pas un particulier non résidant ou une société en nom collectif non résidente et, pour son application, les mentions du «ministre» se lisent comme des mentions du ministre du Revenu national. 1990, chap. 22, art. 18.

SECTION E—CALCUL DE L'IMPÔT PAYABLE

Taux

38 L'impôt payable aux termes de la présente partie par une corporation sur son revenu imposable ou sur son revenu imposable gagné au Canada, selon le cas, est de 15,5 pour cent de ce montant. L.R.O. 1980,

R.S.O. 1980, c. 97, s. 30; 1985, c. 11, s. 13, *revised*.

Deduction
from income
tax

39. There may be deducted from the tax otherwise payable under this Part for a taxation year by a corporation an amount equal to 15.5 per cent of that portion of its taxable income or taxable income earned in Canada, as the case may be, which is earned in the taxation year in each jurisdiction other than Ontario, determined under rules prescribed by the regulations. R.S.O. 1980, c. 97, s. 31; 1985, c. 11, s. 14.

Foreign tax
deduction

40.—(1) Where a corporation has a permanent establishment in Ontario, and,

- (a) the corporation has included in computing its income for the taxation year,
 - (i) income that was derived from sources within a jurisdiction outside Canada in the form of dividends, interest, rents or royalties received in the year, or

(ii) the amount by which,

- (A) the aggregate of that part of the corporation's taxable capital gains for the taxation year from the disposition of property as may reasonably be considered to be income from a source within a jurisdiction outside Canada,

exceeds,

- (B) the aggregate of such of the corporation's allowable capital losses for the year from the disposition of property as may reasonably be considered to be a loss from a source within that jurisdiction outside Canada,

hereinafter in this section referred to as "foreign investment income"; or

- (b) the corporation, having included in its income for the taxation year foreign investment income from sources within a jurisdiction outside Canada, also included income from a business carried on by it in that jurisdiction, hereinafter in this section referred to as "foreign business income",

chap. 97, art. 30; 1985, chap. 11, art. 13, *révisés*.

39 Il peut être déduit de l'impôt payable par ailleurs par une corporation aux termes de la présente partie, pour une année d'imposition, un montant égal à 15,5 pour cent de la partie de son revenu imposable ou de son revenu imposable gagné au Canada, selon le cas, gagnée dans l'année d'imposition dans chaque ressort autre que l'Ontario et fixée conformément aux règles prescrites par les règlements. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 31; 1985, chap. 11, art. 14.

Déduction de
l'impôt

40 (1) Si une corporation a un établissement permanent en Ontario et que, selon le cas :

Déduction
pour impôt
étranger

a) elle a inclus dans le calcul de son revenu pour l'année d'imposition :

- (i) soit le revenu provenant de sources situées dans un ressort à l'extérieur du Canada sous forme de dividendes, d'intérêts, de loyers ou de redevances reçus dans l'année,

(ii) soit le montant de l'excédent :

- (A) du total de la partie des gains en capital imposables pour l'année d'imposition que la corporation a tirés de la disposition de biens qui peut raisonnablement être considérée comme étant un revenu provenant d'une source située dans un ressort à l'extérieur du Canada,

sur :

- (B) le total de la partie des pertes en capital déductibles pour l'année que la corporation a subies lors de la disposition de biens qui peut raisonnablement être considérée comme étant des pertes provenant d'une source située dans ce ressort à l'extérieur du Canada,

ci-après appelés dans le présent article «revenu de placements à l'étranger»;

- b) elle a inclus dans son revenu pour l'année d'imposition, outre le revenu de placements à l'étranger provenant de sources situées dans un ressort à l'extérieur du Canada, le revenu provenant d'une entreprise qu'elle exploite dans ce ressort, ci-après appelé dans le présent article «revenu d'entreprise à l'étranger»,

and where,

(c) for the purposes of subsection 126 (2) of the *Income Tax Act* (Canada),

- (i) such foreign investment income has not been included as part of such foreign business income,
- (ii) such foreign investment income has been excluded from the calculation of gross revenue or any part thereof for the purpose of allocating taxable income to a jurisdiction outside Ontario in accordance with the regulations made under section 39, and
- (iii) where the corporation is a bank which has allocated any of its taxable income for the taxation year to a jurisdiction outside Canada under the regulations made under section 39, such foreign investment income has not been derived from loans and deposits of the bank's permanent establishments in jurisdictions outside Canada used in the determination of such allocation; and

(d) the corporation is entitled to a deduction under section 126 of the *Income Tax Act* (Canada), hereinafter in this section referred to as a "foreign tax credit", with respect to any income or profits tax paid to such jurisdiction on such foreign investment income or on such foreign business income and foreign business income,

the corporation may deduct from the tax otherwise payable under this Part for the taxation year an amount equal to the lesser of,

- (e) 15.5 per cent of the amount determined by multiplying such foreign investment income by the Ontario allocation factor for the taxation year; and
- (f) the amount determined by applying the Ontario allocation factor for the taxation year to the deficiency, if any, between,
 - (i) that portion of the income or profits tax paid for the taxation year by the corporation to the jurisdiction outside Canada in respect of such foreign investment income, that was not

et si :

c) d'une part, aux fins du paragraphe 126 (2) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) :

- (i) ce revenu de placements à l'étranger n'a pas été inclus dans ce revenu d'entreprise à l'étranger,
- (ii) ce revenu de placements à l'étranger a été exclu du calcul de la totalité ou d'une partie du revenu brut aux fins de l'attribution d'un revenu imposable à un ressort à l'extérieur de l'Ontario conformément aux règlements pris en application de l'article 39,
- (iii) si la corporation est une banque qui a attribué une partie de son revenu imposable pour l'année d'imposition à un ressort à l'extérieur du Canada aux termes des règlements pris en application de l'article 39, ce revenu de placements à l'étranger ne provient pas de prêts ni de dépôts des établissements permanents de la banque situés dans des ressorts à l'extérieur du Canada qui sont utilisés dans le calcul de cette attribution;

d) d'autre part, la corporation a droit à une déduction, ci-après appelée dans le présent article «crédit pour impôt étranger», aux termes de l'article 126 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) à l'égard d'un impôt sur le revenu ou sur des bénéfices payé dans ce ressort sur le revenu de placements à l'étranger ou à la fois sur le revenu de placements à l'étranger et sur le revenu d'entreprise à l'étranger,

la corporation peut déduire de l'impôt payable par ailleurs aux termes de la présente partie pour l'année d'imposition un montant égal au moindre des montants suivants :

- e) 15,5 pour cent du montant obtenu par la multiplication du revenu de placements à l'étranger et du coefficient de répartition de l'Ontario pour l'année d'imposition;
- f) le montant obtenu par l'application du coefficient de répartition de l'Ontario pour l'année d'imposition à la différence, s'il en est, entre :
 - (i) la partie de l'impôt sur le revenu ou sur les bénéfices que la corporation a payé pour l'année d'imposition dans le ressort à l'extérieur du Canada à l'égard de ce revenu de placements à l'étranger

deducted, by virtue of subsection 20 (12) of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of that Act or for the purposes of this Act by virtue of that subsection as made applicable by section 11 of this Act, in computing the corporation's income for the year, and

- (ii) the foreign tax credit allowed for the taxation year in respect of such foreign investment income under subsection 126 (1) of the *Income Tax Act* (Canada). R.S.O. 1980, c. 97, s. 32 (1); 1984, c. 29, s. 9 (1-4); 1985, s. 11, s. 15.

Idem

(2) For greater certainty, where the income of a corporation for a taxation year is in whole or in part from sources in more than one jurisdiction outside Canada, subsection (1) shall be read as providing for a separate deduction in respect of each jurisdiction outside Canada. R.S.O. 1980, c. 97, s. 32 (2).

Ontario allocation factor

(3) For the purposes of this section, the Ontario allocation factor for the taxation year is the ratio that,

- (a) that portion of the corporation's taxable income not deemed to have been earned in jurisdictions outside of Ontario for the purposes of section 39,

is to,

- (b) the corporation's taxable income. 1984, c. 29, s. 9 (5).

Idem

(4) In this section, "foreign investment income" of a corporation for a taxation year does not include interest income attributable to a loan for any period in the year during which the loan was an "eligible loan" as defined in subsection 33.1 (1) of the *Income Tax Act* (Canada). 1990, c. 22, s. 19.

Small business incentives

41.—(1) There may be deducted from the tax otherwise payable under this Part for a taxation year by a corporation that, with respect to that taxation year, has not claimed a deduction under subsection 42 (1) but is eligible for a deduction under section 125 of the *Income Tax Act* (Canada), an amount equal to 5.5 per cent of the amount determined under subsection (2) where the corporation has made a deduction under section 125 of the *Income Tax Act* (Canada). 1982, c. 19, s. 2 (1); 1984, c. 29, s. 10 (1); 1985, c. 11, s. 16 (1), *revised*.

qui n'a pas été déduite dans le calcul du revenu de la corporation pour l'année aux termes du paragraphe 20 (12) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de cette loi ou aux fins de la présente loi aux termes de ce paragraphe, tel qu'il s'applique aux termes de l'article 11 de la présente loi,

- (ii) le crédit pour impôt étranger autorisé pour l'année d'imposition à l'égard de ce revenu de placements à l'étranger aux termes du paragraphe 126 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). L.R.O. 1980, chap. 97, par. 32 (1); 1984, chap. 29, par. 9 (1) à (4); 1985, chap. 11, art. 15.

Idem

(2) Il est entendu que, si le revenu d'une corporation pour une année d'imposition provient en totalité ou en partie de sources situées dans plusieurs ressorts à l'extérieur du Canada, le paragraphe (1) se lit comme s'il prévoyait une déduction distincte à l'égard de chacun de ces ressorts. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 32 (2).

(3) Aux fins du présent article, le coefficient de répartition de l'Ontario pour l'année d'imposition est la fraction que constitue :

Coefficient de répartition de l'Ontario

- a) la partie du revenu imposable de la corporation qui n'est pas réputée avoir été gagnée dans des ressorts à l'extérieur de l'Ontario aux fins de l'article 39,

par rapport :

- b) au revenu imposable de la corporation. 1984, chap. 29, par. 9 (5).

Idem

(4) Dans le présent article, le «revenu de placements à l'étranger» d'une corporation pour une année d'imposition exclut le revenu en intérêts imputable à des prêts pour une durée quelconque dans l'année où ils constituaient des «prêts admissibles» au sens du paragraphe 33.1 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). 1990, chap. 22, art. 19.

41 (1) Il peut être déduit de l'impôt payable par ailleurs aux termes de la présente partie, pour une année d'imposition, par une corporation qui, pour cette année d'imposition, n'a pas demandé de déduction en vertu du paragraphe 42 (1), mais qui est admissible à la déduction prévue par l'article 125 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), un montant égal à 5,5 pour cent du montant déterminé aux termes du paragraphe (2) si la corporation a effectué une déduction en vertu de l'article 125 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). 1982,

Déduction accordée aux petites entreprises

Idem

(2) For the purposes of subsections (1) and 42 (1), the amount determined under this subsection is the least of the amounts determined under paragraphs 125 (1) (a), (b) and (c) of the *Income Tax Act* (Canada) for the taxation year, not exceeding \$200,000, multiplied by the Ontario small business allocation factor for the taxation year. 1985, c. 11, s. 16 (2).

Adjustment
to taxable
income

(3) For the purposes of determining the amount of any deduction for a taxation year under subsection 41 (1), 42 (1) or 43 (1) from the tax otherwise payable under this Part, the amount of the corporation's taxable income for the year for the purposes of paragraph 125 (1) (b) of the *Income Tax Act* (Canada) shall be deemed, for the purposes of the application of that paragraph to subsections 41 (2), 42 (2) and 43 (2), to be,

- (a) the aggregate of,
 - (i) the amount of the corporation's taxable income for the year for the purposes of the *Income Tax Act* (Canada), and
 - (ii) the amount of losses deducted under section 111 of the *Income Tax Act* (Canada) by the corporation in the computation of its taxable income for the year for the purposes of that Act,

minus,

- (b) the amount of losses deducted by the corporation under section 111 of the *Income Tax Act* (Canada), as made applicable by subsection 34 (1), or deemed to have been deducted by subsection 34 (5), in the computation of its taxable income for the year for the purposes of this Act. 1984, c. 29, s. 10 (2); 1985, c. 11, s. 16 (5).

Idem

(4) For the purposes of this section and section 42, the Ontario small business allocation factor for the taxation year is the ratio that,

- (a) the amount of that portion of the corporation's taxable income for the taxation year that is deemed to have been earned in Ontario, measured in accordance with paragraph 124 (4) (a) of the *Income Tax Act* (Canada),

is to,

- (b) the total amount of the portions of the corporation's taxable income for the taxation year that are deemed to have been earned in provinces of Canada,

chap. 19, par. 2 (1); 1984, chap. 29, par. 10 (1); 1985, chap. 11, par. 16 (1), *révisés*.

Idem

(2) Aux fins des paragraphes (1) et 42 (1), le montant déterminé aux termes du présent paragraphe est le moindre des montants déterminés aux termes des alinéas 125 (1) a), b) et c) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) pour l'année d'imposition, jusqu'à concurrence de 200 000 \$, multiplié par le coefficient de répartition de l'Ontario pour les petites entreprises pour l'année d'imposition. 1985, chap. 11, par. 16 (2).

Rajustement
du revenu
imposable

(3) Aux fins du calcul du montant d'une déduction pour une année d'imposition, en vertu du paragraphe 41 (1), 42 (1) ou 43 (1), de l'impôt payable par ailleurs aux termes de la présente partie, le revenu imposable de la corporation pour l'année aux fins de l'alinéa 125 (1) b) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) est réputé être, aux fins de l'application de cet alinéa aux paragraphes 41 (2), 42 (2) et 43 (2) :

a) le total des montants suivants :

- (i) le revenu imposable de la corporation pour l'année aux fins de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada),
- (ii) les pertes que la corporation a déduites en vertu de l'article 111 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) dans le calcul de son revenu imposable pour l'année aux fins de cette loi,

moins :

- b) les pertes que la corporation a déduites en vertu de l'article 111 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tel qu'il s'applique aux termes du paragraphe 34 (1), ou qu'elle est réputée avoir déduites en vertu du paragraphe 34 (5), dans le calcul de son revenu imposable pour l'année aux fins de la présente loi. 1984, chap. 29, par. 10 (2); 1985, chap. 11, par. 16 (5).

Idem

(4) Aux fins du présent article et de l'article 42, le coefficient de répartition de l'Ontario pour les petites entreprises pour l'année d'imposition est la fraction que constitue :

- a) la partie du revenu imposable de la corporation pour l'année d'imposition qui est réputée avoir été gagnée en Ontario et qui est calculée conformément à l'alinéa 124 (4) a) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada),

par rapport :

- b) au total des parties du revenu imposable de la corporation pour l'année d'imposition qui sont réputées avoir été gagnées dans des provinces cana-

measured in accordance with paragraph 124 (4) (a) of the *Income Tax Act* (Canada). 1985, c. 11, s. 16 (6).

Definition

(5) In this section and section 42, "tax otherwise payable under this Part" means the tax for the taxation year otherwise payable by the corporation under this Part after making any deduction applicable under sections 39 and 40, but before making any deduction under this section or section 42, whichever is applicable, or section 43. 1984, c. 29, s. 10 (3).

New enterprise incentive

42.—(1) There may be deducted from the tax otherwise payable by a corporation under this Part for the corporation's first, second or third taxation year ending after the date of its incorporation an amount equal to 15.5 per cent of the amount determined under subsection 41 (2), if,

- (a) the corporation was incorporated after the 13th day of May, 1982 and before the 21st day of April, 1988;
- (b) the corporation commenced carrying on an active business in Canada before the 21st day of April, 1988; and
- (c) the corporation is eligible to claim and has claimed a deduction under section 125 of the *Income Tax Act* (Canada) from the tax otherwise payable by the corporation under that Act for the taxation year.

Incorporation before the 1st day of May, 1988

(2) For the purposes of subsection (1), a corporation incorporated after the 20th day of April, 1988 and before the 1st day of May, 1988 shall be deemed to have been incorporated before the 21st day of April, 1988 and to have commenced carrying on an active business in Canada before the 21st day of April, 1988 if,

- (a) arrangements for the incorporation of the corporation were substantially advanced and application for the incorporation of the corporation had been prepared and sent to the appropriate government authority prior to the 21st day of April, 1988;
- (b) one or more persons commenced carrying on an active business prior to the 21st day of April, 1988, in trust for the corporation to be incorporated; and
- (c) all agreements entered into before the date of incorporation of the corporation by the person or persons carrying

diennes et qui sont calculées conformément à l'alinéa 124 (4) a) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). 1985, chap. 11, par. 16 (6).

Définition

(5) Dans le présent article et l'article 42, l'expression «impôt payable par ailleurs aux termes de la présente partie» s'entend de l'impôt, pour l'année d'imposition, payable par ailleurs par la corporation aux termes de la présente partie, après que les déductions applicables prévues par les articles 39 et 40 ont été effectuées, mais avant que les déductions prévues par le présent article ou l'article 42, selon celui de ces articles qui s'applique, ou par l'article 43, n'aient été effectuées. 1984, chap. 29, par. 10 (3).

42 (1) Il peut être déduit de l'impôt payable par ailleurs par une corporation, aux termes de la présente partie, pour la première, la deuxième ou la troisième année d'imposition de la corporation se terminant après la date de sa constitution, un montant égal à 15,5 pour cent du montant déterminé aux termes du paragraphe 41 (2) dans les cas suivants :

Déduction accordée aux nouvelles entreprises

- a) la corporation a été constituée après le 13 mai 1982, mais avant le 21 avril 1988;
- b) la corporation a commencé à exploiter activement une entreprise au Canada avant le 21 avril 1988;
- c) la corporation a demandé, aux termes de l'article 125 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), une déduction, à laquelle elle est admissible, de son impôt payable par ailleurs aux termes de cette loi pour l'année d'imposition.

(2) Aux fins du paragraphe (1), une corporation constituée après le 20 avril 1988 mais avant le 1^{er} mai 1988 est réputée avoir été constituée avant le 21 avril 1988 et avoir commencé à exploiter activement une entreprise au Canada avant cette date dans les cas suivants :

Constitution avant le 1^{er} mai 1988

- a) les dispositions prises en vue de la constitution de la corporation étaient déjà à un stade avancé et la demande de constitution avait été rédigée et envoyée à l'autorité gouvernementale compétente avant le 21 avril 1988;
- b) une ou plusieurs personnes avaient commencé à exploiter activement en fiducie une entreprise, avant le 21 avril 1988, pour le compte de la corporation devant être constituée;
- c) toutes les conventions conclues avant la date de constitution de la corporation par la ou les personnes exploitant

on active business in trust for it were adopted by the corporation after its incorporation. 1990, c. 22, s. 20.

activement en fiducie une entreprise pour son compte avaient été adoptées par la corporation après sa constitution. 1990, chap. 22, art. 20.

Eligibility

(3) Despite subsection (1), a corporation is not eligible for a deduction for the year under subsection (1) if it, or any predecessor corporation thereof within the meaning of section 87 of the *Income Tax Act* (Canada), at any time since the date of its incorporation,

- (a) was related to any other corporation;
- (b) carried on a non-qualifying business in Canada;
- (c) carried on an active business by reason of being a member of a partnership;
- (d) was a beneficiary of a trust;
- (e) carried on an active business by reason of being a co-venturer in a joint venture with any other corporation;
- (f) has carried on an active business by reason of having acquired (by purchase or otherwise) or leased property from another corporation (hereinafter referred to as the "vendor") in respect of which, it, any of its shareholders, or any persons related to it or its shareholders, beneficially owned at any time, directly or indirectly, more than 10 per cent of the issued shares of any class of the capital stock of the vendor; or
- (g) has carried on an active business by reason of having acquired (by purchase or otherwise) or leased property in a manner prescribed by regulation or has engaged in any activities prescribed by regulation.

Idem

(4) A corporation shall not be entitled to a deduction under subsection (1) for the year if, as a result of a transaction or an event, or a series of transactions or events, property of a business has been transferred, or has been deemed to have been transferred, either directly or indirectly, to the corporation, and it is reasonable for the Minister to believe that one of the principal purposes of the transfer or deemed transfer is to enable a corporation to claim a deduction from tax under subsection (1) that would not otherwise be allowed.

Idem

(5) A corporation shall not be entitled to a deduction under subsection (1) for the year if, as a result of a disposition, a deemed disposition or a series of dispositions of shares of any corporation, it is reasonable for the

Admissibilité

(3) Malgré le paragraphe (1), une corporation n'est pas admissible à la déduction prévue par le paragraphe (1) pour l'année si, à un moment quelconque depuis la date de sa constitution, cette corporation, ou la corporation remplacée par elle, au sens de l'article 87 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), selon le cas :

- a) était liée à une autre corporation;
- b) exploitait une entreprise non admissible au Canada;
- c) exploitait activement une entreprise comme associé d'une société en nom collectif;
- d) était bénéficiaire d'une fiducie;
- e) exploitait activement une entreprise comme coentrepreneur dans une coentreprise commune avec une autre corporation;
- f) a exploité activement une entreprise par l'acquisition, notamment par achat, ou la location à bail de biens à une autre corporation (ci-après appelée «le vendeur») à l'égard de laquelle elle ou l'un de ses actionnaires, ou toute personne qui lui est liée ou liée à l'un de ses actionnaires, a été à un moment quelconque, directement ou indirectement, propriétaire à titre de bénéficiaire de plus de 10 pour cent des actions émises d'une catégorie du capital-actions du vendeur;
- g) a exploité activement une entreprise par l'acquisition, notamment par achat, ou la location à bail de biens selon les modalités prescrites par règlement ou s'est livrée à des activités prescrites par règlement.

Idem

(4) Une corporation n'a pas droit à une déduction en vertu du paragraphe (1) pour l'année si, par suite d'une opération ou d'un événement, ou d'une série d'opérations ou d'événements, un bien d'une entreprise a été transféré ou est réputé avoir été transféré, directement ou indirectement, à la corporation et que le ministre peut raisonnablement croire que l'un des principaux buts du transfert ou du transfert réputé est de permettre à une corporation de demander, en vertu du paragraphe (1), une déduction d'impôt à laquelle elle n'aurait autrement pas droit.

Idem

(5) Une corporation n'a pas droit à une déduction en vertu du paragraphe (1) pour l'année si, par suite d'une disposition, d'une disposition réputée ou d'une série de dispositions d'actions d'une corporation, le ministre

Minister to believe that one of the principal purposes of the disposition or deemed disposition is to enable a corporation to claim a deduction from tax under subsection (1) to which it would not otherwise be entitled.

Non-qualifying business

(6) For the purposes of this section, a "non-qualifying business" means a business, other than a personal services business, which is,

- (a) the professional practice of an accountant, dentist, lawyer, medical doctor, veterinarian or chiropractor;
- (b) a business of providing services if more than 66 2/3 per cent of the gross revenue for the year of that business derived from services,
 - (i) is derived from services provided to, or performed for or on behalf of, one entity, and
 - (ii) can reasonably be attributed to services performed by persons who are specified shareholders of the corporation or persons related thereto,

unless the corporation employs in the business throughout the year more than five full-time employees who are not specified shareholders of the corporation or persons related thereto; or

- (c) a business the principal purpose of which is to provide managerial, administrative, financial, maintenance or other similar services, to lease property (other than real property), or to provide any such services and to lease property (other than real property), to one or more businesses connected at any time in the year with the corporation. 1984, c. 29, s. 11, *part*.

Definitions

(7) For the purposes of subsection (6),

"business connected" has the meaning ascribed thereto by paragraph 125 (9) (a) of the *Income Tax Act* (Canada) as that paragraph read on the 1st day of January, 1984; ("entreprise rattachée")

"entity" has the meaning ascribed thereto by paragraph 125 (9) (b) of the *Income Tax Act* (Canada) as that paragraph read on the 1st day of January, 1984; ("entité")

"specified shareholder" has the meaning ascribed thereto by paragraph 125 (9) (c)

peut raisonnablement croire que l'un des principaux buts de la disposition ou de la disposition réputée est de permettre à une corporation de demander, en vertu du paragraphe (1), une déduction d'impôt à laquelle elle n'aurait autrement pas droit.

(6) Aux fins du présent article, l'expression «entreprise non admissible» s'entend d'une entreprise, à l'exclusion d'une entreprise de prestation de services personnels, qui, selon le cas :

- a) consiste en l'exercice de la profession de comptable, de dentiste, d'avocat, de médecin, de vétérinaire ou de chiropraticien;
- b) est une entreprise de prestation de services, si plus de 66 2/3 pour cent du revenu brut de l'entreprise pour l'année provenant de services :
 - (i) provient de services fournis à une même entité ou rendus pour elle ou pour son compte,
 - (ii) peut raisonnablement être attribué à des services rendus par des actionnaires désignés de la corporation ou des personnes qui leur sont liées,

à moins que la corporation n'emploie dans son entreprise tout au long de l'année plus de cinq employés à plein temps qui ne sont pas des actionnaires désignés de la corporation ni des personnes qui leur sont liées;

- c) est une entreprise dont le principal objet consiste soit à fournir des services de gestion, d'administration, des services d'ordre financier, des services d'entretien ou d'autres services semblables, à donner à bail des biens (autres que des biens immeubles), soit à fournir ces services et à donner à bail des biens (autres que des biens immeubles) à une ou à plusieurs entreprises rattachées à la corporation à un moment quelconque pendant l'année. 1984, chap. 29, art. 11, *en partie*.

(7) Les définitions qui suivent s'appliquent au paragraphe (6).

«actionnaire désigné» S'entend au sens de l'alinéa 125 (9) c) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tel qu'il se lisait le 1^{er} janvier 1984. («specified shareholder»)

«entité» S'entend au sens de l'alinéa 125 (9) b) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tel qu'il se lisait le 1^{er} janvier 1984. («entity»)

«entreprise rattachée» S'entend au sens de l'alinéa 125 (9) a) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tel qu'il se lisait le 1^{er}

Définition

Définitions

of the *Income Tax Act* (Canada) as that paragraph read on the 1st day of January, 1984. ("actionnaire désigné") 1984, c. 29, s. 11, *part*; 1985, c. 11, s. 17 (3).

Deemed
connected

(8) For the purposes of this section, where a business is at any time a business connected with one or more corporations, that business shall be deemed to be a business connected with any other corporation that is controlled at that time by the one or more corporations. 1985, c. 11, s. 17 (4).

Tax credit
for eligible
profits

43.—(1) There may be deducted from the tax otherwise payable under this Part for a taxation year by a corporation an amount equal to 1 per cent of that proportion of the amount determined under subsection (2) that,

- (a) that portion of its taxable income or taxable income earned in Canada, as the case may be, for the year remaining after deducting therefrom that portion thereof which is earned in the taxation year in jurisdictions other than Ontario as determined for the purpose of section 39,

is of,

- (b) the aggregate of the portions of its taxable income or taxable income earned in Canada, as the case may be, for the taxation year which were earned in the provinces or territories of Canada as determined for the purpose of section 39. R.S.O. 1980, c. 97, s. 34 (1).

Idem

(2) For the purpose of subsection (1), the amount determined under this subsection is the lesser of,

- (a) the amount, if any, by which the corporation's eligible Canadian profits for the taxation year exceeds the least of the amounts determined under paragraphs 125 (1) (a), (b) and (c) of the *Income Tax Act* (Canada) in respect of the corporation for the taxation year; and
- (b) the amount, if any, by which the corporation's taxable income for the year exceeds the aggregate of,
 - (i) the least of the amounts determined under paragraphs 125 (1) (a), (b) and (c) of the *Income Tax Act* (Canada) in respect of the corporation for the taxation year,
 - (ii) the amount, if any, of that portion of the corporation's taxable income for the year which is earned in jurisdictions outside

janvier 1984. («business connected») 1984, chap. 29, art. 11, *en partie*; 1985, chap. 11, par. 17 (3).

(8) Aux fins du présent article, l'entreprise qui est, à un moment quelconque, une entreprise rattachée à une ou à plusieurs corporations est réputée une entreprise rattachée à toute autre corporation qui est contrôlée à ce moment-là par les corporations en question. 1985, chap. 11, par. 17 (4).

Présomption

43 (1) Il peut être déduit de l'impôt payable par ailleurs aux termes de la présente partie par une corporation, pour une année d'imposition, un montant égal à un pour cent de la partie du montant déterminé aux termes du paragraphe (2) que constitue :

Crédit d'im-
pôt pour
bénéfices
admissibles

- a) la partie de son revenu imposable ou de son revenu imposable gagné au Canada, selon le cas, pour l'année, qui reste après déduction de la fraction de cette partie qui est gagnée au cours de l'année d'imposition dans des ressorts autres que l'Ontario, et qui est déterminée aux fins de l'article 39,

par rapport :

- b) au total des parties de son revenu imposable ou de son revenu imposable gagné au Canada, selon le cas, pour l'année d'imposition, qui ont été gagnées dans les provinces ou les territoires du Canada et qui sont déterminées aux fins de l'article 39. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 34 (1).

(2) Aux fins du paragraphe (1), le montant déterminé aux termes du présent paragraphe est le moindre des montants suivants :

Idem

- a) le montant de l'excédent éventuel des bénéfices canadiens admissibles que la corporation a réalisés pour l'année d'imposition sur le moindre des montants déterminés aux termes des alinéas 125 (1) a), b) et c) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) à l'égard de la corporation pour l'année d'imposition;
- b) le montant de l'excédent éventuel du revenu imposable de la corporation pour l'année sur le total constitué :
 - (i) du moindre des montants déterminés aux termes des alinéas 125 (1) a), b) et c) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) à l'égard de la corporation pour l'année d'imposition,
 - (ii) du montant éventuel de la portion du revenu imposable de la corporation pour l'année qui est gagnée dans des ressorts à l'extérieur du Canada et qui est

Canada as determined for the purpose of section 39, and

- (iii) the amount, if any, by which the aggregate of the corporation's Canadian investment income for the year and its foreign investment income for the year, as defined in subsection 129 (4) of the *Income Tax Act* (Canada), exceeds the amount, if any, deducted under paragraph 111 (1) (b) of that Act as made applicable by section 34, from the corporation's income for the year. R.S.O. 1980, c. 97, s. 34 (2); 1985, c. 11, s. 18.

Definition,
"eligible
Canadian
profits"

(3) For the purposes of subsection (2), "eligible Canadian profits" of a corporation for a taxation year means such portion of the aggregate of all amounts each of which is the income of the corporation for the year from manufacturing and processing, mining, farming, logging or fishing carried on in Canada as is determined under rules prescribed for that purpose by the regulations. R.S.O. 1980, c. 97, s. 34 (3).

Tax on tax

44. Where, under a contract, will or trust, made or created before the 14th day of May, 1953, a person is required to make a payment to a corporation and is required by the terms of the contract, will or trust to pay an additional amount measured by reference to tax payable by such corporation under Part I of the *Income Tax Act* (Canada) and Part II of this Act by reason of the payment,

- (a) the tax payable by the corporation under Part II of this Act for the taxation year in or in respect of which such payment is made or becomes payable is the amount that the tax of the corporation under Part II of this Act would be if no amount under the contract were included in computing its income for the taxation year plus,

- (i) the amount by which its tax under Part II of this Act would be increased by including in computing its income,

(A) the payment, and

(B) the amount by which its tax under Part I of the *Income*

déterminée aux fins de l'article 39,

- (iii) du montant de l'excédent éventuel du total du revenu de placements au Canada de la corporation pour l'année et de son revenu de placements à l'étranger pour l'année, au sens des définitions figurant au paragraphe 129 (4) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), sur le montant éventuel déduit du revenu de la corporation pour l'année en vertu de l'alinéa 111 (1) b) de cette loi, tel qu'il s'applique aux termes de l'article 34. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 34 (2); 1985, chap. 11, art. 18.

Définition

(3) Aux fins du paragraphe (2), l'expression «bénéfices canadiens admissibles» d'une corporation pour une année d'imposition s'entend de la partie du total de tous les montants dont chacun représente le revenu pour l'année que la corporation a tiré de la fabrication et de la transformation, de l'exploitation minière, de l'agriculture, de l'exploitation forestière ou de la pêche au Canada, et qui est déterminé aux termes des règles prescrites à cette fin par les règlements. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 34 (3).

44 Si, aux termes d'un contrat passé, d'un testament fait ou d'une fiducie constituée avant le 14 mai 1953, une personne est tenue d'effectuer un paiement à une corporation et d'effectuer un paiement supplémentaire calculé par rapport à l'impôt payable aux termes de la partie I de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et de la partie II de la présente loi par cette corporation en raison du paiement :

Impôt cumulé

- a) l'impôt payable aux termes de la partie II de la présente loi par la corporation pour l'année d'imposition dans laquelle ou à l'égard de laquelle le paiement est effectué ou devient payable est le montant que constituerait l'impôt de la corporation payable aux termes de la partie II de la présente loi si aucun montant visé par le contrat n'était inclus dans le calcul de son revenu pour l'année d'imposition, plus les montants suivants :

- (i) le montant de l'augmentation de l'impôt payable par la corporation aux termes de la partie II de la présente loi qui résulterait de l'inclusion, dans le calcul de son revenu, des montants suivants :

(A) le paiement,

(B) le montant de l'augmentation de l'impôt payable par

Tax Act (Canada) would be increased by including the payment in computing its income, and

la corporation aux termes de la partie I de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) qui résulterait de l'inclusion du paiement dans le calcul de son revenu,

- (ii) the amount by which the tax of the corporation under Part II of this Act would be further increased by including, in computing its income for the taxation year, the amount fixed by subclause (i) or the additional payment, whichever is the lesser; and
- (b) if the person required to make the payment is a corporation and would otherwise be entitled to deduct the amounts payable under such a contract in computing its income for a taxation year, such corporation is not entitled to deduct the amount determined under subclause (a) (ii). R.S.O. 1980, c. 97, s. 36.

- (ii) le montant de l'augmentation supplémentaire de l'impôt payable par la corporation aux termes de la partie II de la présente loi qui résulterait de l'inclusion, dans le calcul de son revenu pour l'année d'imposition, du moindre du montant fixé par le sous-alinéa (i) ou du paiement supplémentaire;
- b) si la personne tenue d'effectuer le paiement est une corporation qui aurait par ailleurs le droit de déduire les montants payables aux termes de ce contrat dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition, la corporation n'a pas le droit de déduire le montant déterminé aux termes du sous-alinéa a) (ii). L.R.O. 1980, chap. 97, art. 36.

DIVISION F—SPECIAL RULES APPLICABLE IN CERTAIN CIRCUMSTANCES

SECTION F—RÈGLES SPÉCIALES APPLICABLES DANS CERTAINS CAS

Where corporation bankrupt

45. Where a corporation has become bankrupt, as defined in subsection 128 (3) of the *Income Tax Act* (Canada), the rules provided in the said section 128 are applicable for the purposes of this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 37.

45 Si une corporation est devenue faillie au sens du paragraphe 128 (3) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), les règles prévues à cet article 128 s'appliquent aux fins de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 37.

Faillite d'une corporation

Investment Corporations

Corporations de placement

Application of s. 48

46.—(1) Where a corporation is, throughout a taxation year, an investment corporation, other than a mutual fund corporation, subsections 131 (1), (2) and (3) of the *Income Tax Act* (Canada) as made applicable by section 48 of this Act are applicable in respect of the corporation for the taxation year as if,

46 (1) Si une corporation est, pendant toute une année d'imposition, une corporation de placement autre qu'une corporation de fonds mutuels, les paragraphes 131 (1), (2) et (3) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tels qu'ils s'appliquent aux termes de l'article 48 de la présente loi, s'appliquent à la corporation pour l'année d'imposition comme si :

Application de l'art. 48

- (a) the corporation had been a mutual fund corporation throughout that and all previous taxation years ending after 1971 throughout which it was an investment corporation; and
- (b) its capital gains redemption for that and all previous taxation years ending after 1971, throughout which it would, but for the assumption made by clause (a), not have been a mutual fund corporation, were nil.

- a) d'une part, la corporation avait été une corporation de fonds mutuels pendant toute cette année d'imposition et pendant toutes les années d'imposition antérieures se terminant après 1971 et durant lesquelles elle était une corporation de placement;
- b) d'autre part, les rachats au titre des gains en capital pour cette année d'imposition et pendant toutes les années d'imposition antérieures se terminant après 1971 et durant lesquelles elle n'aurait pas été une corporation de fonds mutuels, n'eût été de l'hypothèse envisagée à l'alinéa a), étaient nuls.

Idem

(2) Subsection 48 (6) applies to a corporation to which this section applies. R.S.O. 1980, c. 97, s. 38.

Mortgage Investment Corporations

Income Tax Act
(Canada),
s. 130.1,
applicable

47. Where a corporation was, throughout a taxation year, a mortgage investment corporation, as defined in subsection 130.1 (6) of the *Income Tax Act* (Canada), the rules provided in the said section 130.1 are applicable in computing its income for the taxation year for the purposes of this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 39.

Mutual Fund Corporations

Income Tax Act
(Canada),
s. 131, appli-
cable

48.—(1) Except as hereinafter provided, where a corporation is a mutual fund corporation, section 131 of the *Income Tax Act* (Canada) is applicable for the purposes of this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 40 (1).

Idem

(2) In the application of subsection 131 (2) of the said Act for the purposes of this Act,

- (a) the reference to "3 years" in the fourth line thereof shall be read as "4 years";
- (b) the percentage referred to in subparagraph (a) (i) thereof shall be read as 11 5/8 per cent in its application to taxation years ending after the 31st day of December, 1989; and
- (c) the reference to "paragraph 152 (4) (b) or (c)" in paragraph (b) thereof shall be read as a reference to clause 80 (11) (b) or (c) of this Act. 1985, c. 11, s. 19 (1); 1990, c. 22, s. 21 (1, 2).

Idem

(3) In the application of subsection 131 (3) of the said Act for the purposes of this Act, the reference therein to "this Act" shall be deemed to be a reference to this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 40 (3).

Idem

(4) In the application of clauses 131 (6) (a) (i) (A) and 131 (6) (b) (ii) (C) of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of this Act, the multiplication factor referred to therein shall be read as "8 56/93 times" for taxation years ending after the 31st day of December, 1989. 1990, c. 22, s. 21 (3).

Idem

(5) In the application of subparagraph 131 (6) (d) (i) of the said Act for the purposes of this Act,

- (a) the percentage referred to in clauses (A) and (B) of the said subparagraph shall be read as "15.5 per cent"; and
- (b) the reference in clause (C) of the said subparagraph to "this Part" shall be

(2) Le paragraphe 48 (6) s'applique aux corporations auxquelles le présent article s'applique. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 38. Idem

Corporations de placements hypothécaires

47 Si une corporation a été, pendant toute une année d'imposition, une corporation de placements hypothécaires, au sens du paragraphe 130.1 (6) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), les règles prévues à cet article 130.1 s'appliquent au calcul de son revenu pour l'année d'imposition aux fins de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 39.

Application
de l'art. 130.1
de la *Loi de
l'impôt sur le
revenu*
(Canada)

Corporations de fonds mutuels

48 (1) Sous réserve des dispositions qui suivent, si une corporation est une corporation de fonds mutuels, l'article 131 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique aux fins de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 40 (1).

Application
de l'art. 131
de la *Loi de
l'impôt sur le
revenu*
(Canada)

(2) Pour l'application du paragraphe 131 (2) de cette loi aux fins de la présente loi, il faut remplacer :

Idem

- a) la mention «3 ans» à la quatrième ligne par «4 ans»;
- b) le pourcentage visé au sous-alinéa a) (i) par 11 5/8 pour cent pour les années d'imposition se terminant après le 31 décembre 1989;
- c) la mention «alinéa 152 (4) b) ou c)» à l'alinéa b) par un renvoi à l'alinéa 80 (11) b) ou c) de la présente loi. 1985, chap. 11, par. 19 (1); 1990, chap. 22, par. 21 (1) et (2).

(3) Pour l'application du paragraphe 131 (3) de cette loi aux fins de la présente loi, le renvoi de ce paragraphe à «la présente loi» est réputé un renvoi à la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 40 (3).

Idem

(4) Pour l'application des dispositions 131 (6) a) (i) (A) et 131 (6) b) (ii) (C) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi, il faut remplacer le facteur de multiplication prévu à ces dispositions par «8 56/93 fois» pour les années d'imposition se terminant après le 31 décembre 1989. 1990, chap. 22, par. 21 (3).

Idem

(5) Pour l'application du sous-alinéa 131 (6) d) (i) de cette loi aux fins de la présente loi, il faut :

Idem

- a) remplacer le pourcentage prévu aux dispositions (A) et (B) de ce sous-alinéa par «15,5 pour cent»;
- b) lire le renvoi de la disposition (C) de ce sous-alinéa à «la présente partie»

read as a reference to Part II of this Act, and the said clause shall be read without reference to the words "determined without reference to section 123.2". 1983, c. 29, s. 15 (3), *part*; 1985, c. 11, s. 19 (3); 1986, c. 39, s. 9 (1); 1988, c. 42, s. 13 (2).

Apportionment of capital gains refund

(6) Where a corporation had a permanent establishment in a jurisdiction outside Ontario during a taxation year in respect of which this section applies, the "taxable income" and "taxed capital gains" determined for the purpose of paragraph 131 (6) (d) of the *Income Tax Act* (Canada) as made applicable by subsection (5) shall be reduced by that proportion thereof that the taxable income of the corporation that is deemed to have been earned in jurisdictions other than Ontario for the taxation year for the purposes of section 39 is of its total taxable income. 1983, c. 29, s. 15 (3), *part*.

Exceptions

(7) Subsections 131 (5) and (9) of the *Income Tax Act* (Canada) are not applicable for the purposes of this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 40 (7); 1986, c. 39, s. 9 (3).

Non-Resident-Owned Investment Corporations

Computation of income

49.—(1) The income of a non-resident-owned investment corporation for a taxation year shall be computed as if its only income for the year was the amount, if any, by which its taxable capital gains for the year exceeds its allowable capital losses for the year, from dispositions of taxable Canadian property or property that would be taxable Canadian property if at no time in the year the corporation had been resident in Canada. R.S.O. 1980, c. 97, s. 41 (1).

Computation of taxable income

(2) The taxable income of a non-resident-owned investment corporation for a taxation year is its income determined under subsection (1), minus its net capital losses for taxation years preceding and a taxation year following the taxation year, as determined in accordance with section 111 of the *Income Tax Act* (Canada) as made applicable by section 34 of this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 41 (2); 1984, c. 29, s. 13 (1).

Income Tax Act (Canada), s. 134, applicable

(3) The provisions of section 134 of the *Income Tax Act* (Canada) are applicable for the purposes of this Act. 1985, c. 11, s. 20.

comme s'il s'agissait d'un renvoi à la partie II de la présente loi et lire cette disposition sans tenir compte des mots «calculé sans tenir compte de l'article 123.2». 1983, chap. 29, par. 15 (3), *en partie*; 1985, chap. 11, par. 19 (3); 1986, chap. 39, par. 9 (1); 1988, chap. 42, par. 13 (2).

(6) Si une corporation avait un établissement permanent dans un ressort à l'extérieur de l'Ontario pendant une année d'imposition à laquelle le présent article s'applique, est déduite du «revenu imposable» et des «gains en capital imposés» déterminés aux fins de l'alinéa 131 (6) d) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tel qu'il s'applique aux termes du paragraphe (5), la proportion du revenu imposable et des gains en capital imposés qui est ce que le revenu imposable de la corporation qui est réputé avoir été gagné dans des ressorts autres que l'Ontario pour l'année d'imposition aux fins de l'article 39 est par rapport au total de son revenu imposable. 1983, chap. 29, par. 15 (3), *en partie*.

Répartition du remboursement relatif à des gains en capital

(7) Les paragraphes 131 (5) et (9) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) ne s'appliquent pas aux fins de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 40 (7); 1986, chap. 39, par. 9 (3).

Exceptions

Corporations de placement appartenant à des non-résidents

49 (1) Le revenu d'une corporation de placement appartenant à des non-résidents pour une année d'imposition est calculé comme si son seul revenu pour l'année était le montant de l'excédent éventuel de ses gains en capital imposables pour l'année sur ses pertes en capital déductibles pour l'année, provenant de la disposition de biens imposables canadiens ou de biens qui auraient été des biens imposables canadiens si la corporation n'avait jamais résidé au Canada dans l'année. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 41 (1).

Calcul du revenu

(2) Le revenu imposable d'une compagnie de placement appartenant à des non-résidents pour une année d'imposition est son revenu déterminé aux termes du paragraphe (1), moins ses pertes en capital nettes pour les années d'imposition précédentes et une année d'imposition suivant l'année d'imposition, déterminées conformément à l'article 111 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tel qu'il s'applique aux termes de l'article 34 de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 41 (2); 1984, chap. 29, par. 13 (1).

Calcul du revenu imposable

(3) Les dispositions de l'article 134 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'appliquent aux fins de la présente loi. 1985, chap. 11, art. 20.

Application de l'art. 134 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada)

Patronage Dividends

Income Tax Act
(Canada)
s. 135, applicable

50.—(1) Except as hereinafter provided, the provisions of section 135 of the *Income Tax Act* (Canada) with respect to the deduction from income of payments made pursuant to allocations in proportion to patronage and the inclusion in income of payments received pursuant to allocations in proportion to patronage are, in so far as they apply to corporations, applicable in computing income for the purposes of this Act.

Non-application
of s. 135 (3)

(2) Subsection 135 (3) of the said Act is not applicable for the purposes of this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 42.

Credit Unions

Income Tax Act
(Canada),
s. 137, applicable

51.—(1) Except as hereinafter provided, section 137 of the *Income Tax Act* (Canada) is applicable for the purposes of this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 43 (1); 1985, c. 11, s. 21 (1).

Exception

(2) Subsection 137 (3) of the said Act is not applicable for the purposes of this Act.

Application
of *Income Tax Act*
(Canada)
s. 137 (4.3)
(a)

(3) In the application of paragraph 137 (4.3) (a) of the said Act for the purposes of this Act, the reference therein to "the amount deductible under section 125" is deemed to include an amount deemed by subsection 137 (4) of that Act to be an amount deductible or a deduction under section 125 of that Act. 1985, c. 11, s. 21 (2), *part*.

Additional
deduction

(4) There may be deducted from the tax otherwise payable under this Part for a taxation year by a corporation that was, throughout the taxation year, a credit union an amount equal to 5.5 per cent of the amount, if any, by which,

(a) the lesser of,

- (i) the corporation's taxable income for the year, and
- (ii) the amount, if any, by which 4/3 of the corporation's maximum cumulative reserve at the end of the year exceeds the corporation's preferred-rate amount at the end of its immediately preceding taxation year,

exceeds,

- (b) the least of the amounts determined under paragraphs 125 (1) (a) to (c) of the *Income Tax Act* (Canada) in respect of the corporation for the taxation year. 1985, c. 11, s. 21 (2), *part*; 1986, c. 39, s. 10 (1).

Ristournes

50 (1) Sous réserve des dispositions qui suivent, les dispositions de l'article 135 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), relatives à la déduction du revenu des paiements effectués conformément aux répartitions proportionnelles à l'apport commercial et à l'inclusion dans le revenu des paiements reçus conformément aux répartitions proportionnelles à l'apport commercial, s'appliquent au calcul du revenu aux fins de la présente loi dans la mesure où elles s'appliquent aux corporations.

Application
de l'art. 135
de la *Loi de l'impôt sur le revenu*
(Canada)

(2) Le paragraphe 135 (3) de cette loi ne s'applique pas aux fins de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 42.

Non-application
du par.
135 (3)

Caisses de crédit

51 (1) Sous réserve des dispositions qui suivent, l'article 137 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique aux fins de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 43 (1); 1985, chap. 11, par. 21 (1).

Application
de l'art. 137
de la *Loi de l'impôt sur le revenu*
(Canada)

(2) Le paragraphe 137 (3) de cette loi ne s'applique pas aux fins de la présente loi.

Exception

(3) Pour l'application de l'alinéa 137 (4.3) a) de cette loi aux fins de la présente loi, la mention «le montant déductible en vertu de l'article 125» à cet alinéa est réputée comprendre un montant réputé, aux termes du paragraphe 137 (4) de cette loi, déductible ou déduit en vertu de l'article 125 de cette loi. 1985, chap. 11, par. 21 (2), *en partie*.

Application
de l'al.
137 (4.3) a)
de la *Loi de l'impôt sur le revenu*
(Canada)

(4) La corporation qui a été une caisse de crédit pendant toute une année d'imposition peut déduire de l'impôt payable par ailleurs aux termes de la présente partie, pour l'année d'imposition, un montant égal à 5,5 pour cent de l'excédent éventuel :

Déduction
supplémentaire

a) du moindre des montants suivants :

- (i) le revenu imposable de la corporation pour l'année,
- (ii) le montant de l'excédent éventuel de 4/3 de la réserve cumulative maximale de la corporation à la fin de l'année sur le montant imposable à taux réduit de la corporation, à la fin de l'année d'imposition précédente,

sur :

- b) le moins élevé des montants déterminés aux termes des alinéas 125 (1) a) à c) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) à l'égard de la corporation pour l'année d'imposition. 1985, chap. 11, par. 21 (2), *en partie*; 1986, chap. 39, par. 10 (1).

Idem

(5) For the purposes of subsection (4) and subsection 137 (4.3) of the *Income Tax Act* (Canada), as made applicable by this section, in the calculation of a corporation's deduction, if any, under subsection (4) in respect of the first taxation year for which it is entitled to a deduction under subsection (4), its preferred-rate amount at the end of its immediately preceding taxation year is deemed to be its preferred-rate amount at the end of the immediately preceding taxation year as determined for the purposes of subsection 137 (3) of the *Income Tax Act* (Canada). 1985, c. 11, s. 21 (2), *part*.

Deposit Insurance Corporations

Income Tax Act (Canada) s. 137.1, applicable

52.—(1) Except as hereinafter provided, the provisions of section 137.1 of the *Income Tax Act* (Canada) are applicable in computing the income of deposit insurance corporations and member institutions thereof for the purposes of this Act.

Idem

(2) In the application of subsection 137.1 (1) of the said Act for the purposes of this Act, the reference in paragraph (a) thereof to "this Part" shall be deemed to be a reference to Part II of this Act.

Exception

(3) Subsection 137.1 (9) of the said Act is not applicable for the purposes of this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 44.

Insurance Corporations

Calculation of taxable income

53.—(1) Despite any other provision of this Act, except as hereinafter provided, the taxable incomes of insurance corporations that carry on an insurance business in Ontario shall, for the purposes of this Act, be computed in accordance with the rules provided in sections 138, 138.1, 140, 141, 141.1 and 142 of the *Income Tax Act* (Canada).

Interpretation

(2) In the application of subsection 138 (1) of the said Act for the purposes of this Act, the reference in paragraph (d) thereof to "this Part" shall be deemed to be a reference to Part II of this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 45.

Federal investment tax not deductible

(3) Paragraph 138 (3) (g) of the *Income Tax Act* (Canada) is not applicable for the purposes of this Act. 1990, c. 22, s. 22.

Application of rules under *Income Tax Act* (Canada)

54. The rules provided in section 139 of the *Income Tax Act* (Canada), with respect to the conversion of a provincially incorporated life insurance corporation into a mutual corporation, are applicable for the purposes of this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 46.

Amounts to be included in computing policyholder's income

55. Section 138.1 of the *Income Tax Act* (Canada) is, in so far as it applies to corporations, applicable for the purposes of this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 47.

Idem

(5) Aux fins du paragraphe (4) et du paragraphe 137 (4.3) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tel qu'il s'applique aux termes du présent article, dans le calcul d'une déduction, le cas échéant, d'une corporation en vertu du paragraphe (4), à l'égard de la première année d'imposition pour laquelle elle a droit à cette déduction, son montant imposable à taux réduit à la fin de l'année d'imposition précédente est réputé son montant imposable à taux réduit à la fin de l'année d'imposition précédente, tel qu'il est déterminé aux fins du paragraphe 137 (3) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). 1985, chap. 11, par. 21 (2), *en partie*.

Corporations d'assurance-dépôts

52 (1) Sous réserve des dispositions qui suivent, les dispositions de l'article 137.1 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'appliquent au calcul du revenu des corporations d'assurance-dépôts et de leurs institutions membres aux fins de la présente loi.

Application de l'art. 137.1 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada)

Idem

(2) Pour l'application du paragraphe 137.1 (1) de cette loi aux fins de la présente loi, le renvoi de l'alinéa a) de ce paragraphe à «la présente partie» est réputé un renvoi à la partie II de la présente loi.

(3) Le paragraphe 137.1 (9) de cette loi ne s'applique pas aux fins de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 44.

Exception

Corporations d'assurance

53 (1) Malgré toute autre disposition de la présente loi, sous réserve des dispositions qui suivent, le revenu imposable des corporations d'assurance qui exploitent une entreprise d'assurance en Ontario est, pour l'application de la présente loi, calculé conformément aux règles prévues aux articles 138, 138.1, 140, 141, 141.1 et 142 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada).

Calcul du revenu imposable

(2) Pour l'application du paragraphe 138 (1) de cette loi aux fins de la présente loi, le renvoi de l'alinéa d) de ce paragraphe à «la présente partie» est réputé un renvoi à la partie II de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 45.

Interprétation

(3) L'alinéa 138 (3) g) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) ne s'applique pas aux fins de la présente loi. 1990, chap. 22, art. 22.

Impôt fédéral sur les placements, non déductible

54 Les règles prévues à l'article 139 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) à l'égard de la conversion en mutuelle d'une corporation d'assurance-vie provinciale s'appliquent aux fins de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 46.

Application des règles prévues par la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada)

55 L'article 138.1 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique aux fins de la présente loi, dans la mesure où il s'applique

Montants à inclure dans le revenu du détenteur de la police

Application
of *Income
Tax Act*
(Canada)
s. 143

Communal Organizations

56. Section 143 of the *Income Tax Act* (Canada) is, in so far as it applies to corporations, applicable for the purposes of this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 48.

DIVISION G—EXEMPTIONS

Exemptions

57.—(1) Except as hereinafter provided, no tax is payable under this Part upon the taxable income of a corporation for a period when that corporation was,

Charities and
other corpo-
rations

(a) a corporation referred to in paragraph 149 (1) (c), (d), (e), (f), (h.1), (i), (j), (k), (m), (n), (o), (o.1), (o.2), (o.3), (o.4) or (t) of the *Income Tax Act* (Canada); or

Non-profit
organizations

(b) a club, society or association that, in the opinion of the Minister, was not a charity within the meaning given to that expression by subsection 149.1 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) and that was organized and operated exclusively for social welfare, civic improvement, pleasure or recreation or for any other purpose except profit, which has not in the taxation year or in any previous taxation year distributed any part of its income to any proprietor, member or shareholder thereof, or appropriated any of its funds or property in any manner whatever to or for the benefit of any proprietor, member or shareholder thereof, unless the proprietor, member or shareholder was a club, society or association, the primary purpose and function of which was the promotion of amateur athletics in Canada. R.S.O. 1980, c. 97, s. 49 (1); 1988, c. 42, s. 14; 1990, c. 22, s. 23 (1-3).

Tax payable
where distri-
bution made
to members
or share-
holders

(2) Where a corporation described in clause (1) (b),

(a) has in the taxation year distributed any part of its income or distributed or otherwise appropriated any of its funds or property in any manner whatever to or for the benefit of any proprietor, member or shareholder thereof, such corporation shall be liable to the taxes imposed under this Act for the taxation year in which the distribution is made and for subsequent taxation years, and in computing its income for the taxation year in which the distribution is made, it shall include the aggre-

aux corporations. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 47.

Organismes communautaires

56 L'article 143 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'applique aux fins de la présente loi, dans la mesure où il s'applique aux corporations. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 48.

Application
de l'art. 143
de la *Loi de
l'impôt sur le
revenu*
(Canada)

SECTION G—EXEMPTIONS

57 (1) Sous réserve des dispositions qui suivent, aucun impôt n'est payable aux termes de la présente partie sur le revenu imposable d'une corporation pour la période où cette corporation était :

Exemptions

a) une corporation visée à l'alinéa 149 (1) c), d), e), f), h.1), i), j), k), m), n), o), o.1), o.2), o.3), o.4) ou t) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada);

Organismes
de charité et
autres corpo-
rations

b) un cercle, une société ou une association qui, de l'avis du ministre, n'était pas un organisme de charité au sens du paragraphe 149.1 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et dont l'unique objet était d'assurer le bien-être social ou les améliorations locales, d'occuper les loisirs ou de fournir des divertissements, ou d'exercer toute autre activité non lucrative, et qui, dans l'année d'imposition ou dans une année d'imposition antérieure, n'a distribué aucune partie de son revenu à un de ses propriétaires, membres ou actionnaires, ni affecté de quelque manière une partie de ses fonds ou de ses biens en faveur ou au profit d'un de ses propriétaires, membres ou actionnaires, sauf si le propriétaire, le membre ou l'actionnaire était un cercle, une société ou une association dont le but premier et la fonction étaient de promouvoir le sport amateur au Canada. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 49 (1); 1988, chap. 42, art. 14; 1990, chap. 22, par. 23 (1) à (3).

Organismes
sans but
lucratif

(2) Si une corporation visée à l'alinéa (1) b) :

a) soit a, dans l'année d'imposition, distribué une partie de son revenu ou distribué ou affecté de quelque autre manière une partie de ses fonds ou de ses biens en faveur ou au profit d'un de ses propriétaires, membres ou actionnaires, elle est assujettie à l'impôt établi aux termes de la présente loi pour l'année d'imposition pendant laquelle la distribution a eu lieu et pour les années d'imposition ultérieures, et doit inclure, dans le calcul de son revenu pour l'année d'imposition

Impôt paya-
ble en cas de
distribution
aux membres
ou aux
actionnaires

gate of its income of all previous taxation years; or

- (b) has distributed any of its income or distributed or otherwise appropriated any of its funds or property in any manner whatever to or for the benefit of any proprietor, member or shareholder thereof on the winding up or discontinuance of its business, the corporation shall be deemed to have received income in that taxation year equal to the amount, if any, by which the amount of the funds and the value of the property distributed or appropriated, as the case may be, exceeds the aggregate of,

- (i) amounts paid in by proprietors, members or shareholders on account of capital, and
- (ii) that part of the corporation's surplus that is attributed to income that was exempt under this section other than taxable capital gains,

and the corporation shall be liable for the taxes imposed under this Act for the taxation year in which the distribution is made. R.S.O. 1980, c. 97, s. 49 (2), *revised*.

Income not to include taxable capital gains

- (3) For the purposes of clause (1) (b), in computing the part, if any, of any income that was distributed or otherwise appropriated for the benefit of any person, the amount of such income shall be deemed to be the amount thereof otherwise determined less the amount of any taxable capital gains included therein. R.S.O. 1980, c. 97, s. 49 (3).

Application of rules in *Income Tax Act* (Canada) s. 149

- (4) The rules in subsections 149 (2), (3), (4), (4.1), (4.2), (6), (8), (9), (10) and (11) of the *Income Tax Act* (Canada) are applicable for the purposes of this section.

Idem

- (5) In the application of paragraph 149 (1) (i) and subsection 149 (4.1) of the *Income Tax Act* (Canada), references to the Superintendent of Financial Institutions shall be read as references to the Superintendent of Financial Institutions for Canada. 1990, c. 22, s. 23 (4).

Idem

- (6) In the application of subsection 149 (2) of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of this Act, the said subsection shall be read without the reference therein to paragraph (1). R.S.O. 1980, c. 97, s. 49 (5).

pendant laquelle la distribution a eu lieu, son revenu total de toutes les années d'imposition antérieures;

- b) soit a distribué une partie de son revenu ou distribué ou affecté de quelque autre manière une partie de ses fonds ou de ses biens en faveur ou au profit d'un de ses propriétaires, membres ou actionnaires lors de sa liquidation ou de la cessation de ses affaires, elle est réputée avoir reçu, dans cette année d'imposition, un revenu égal au montant de l'excédent éventuel des fonds et de la valeur des biens distribués ou affectés sur le total constitué :

- (i) des montants versés par les propriétaires, les membres ou les actionnaires à titre de capital,
- (ii) de la partie du surplus de la corporation qui est attribuée à un revenu exonéré d'impôt aux termes du présent article, à l'exclusion des gains en capital imposables.

La corporation est en outre assujettie à l'impôt établi aux termes de la présente loi pour l'année d'imposition pendant laquelle la distribution a eu lieu. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 49 (2), *révisé*.

- (3) Aux fins de l'alinéa (1) b), dans le calcul de la partie éventuelle d'un revenu qui a été distribuée ou affectée de quelque autre manière au profit d'une personne, le montant de ce revenu est réputé le montant du revenu déterminé par ailleurs, moins le montant des gains en capital imposables inclus dans ce montant. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 49 (3).

Exclusion des gains en capital imposables

- (4) Les règles prévues aux paragraphes 149 (2), (3), (4), (4.1), (4.2), (6), (8), (9), (10) et (11) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) s'appliquent aux fins du présent article.

Application des règles de l'art. 149 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada)

- (5) Pour l'application de l'alinéa 149 (1) i) et du paragraphe 149 (4.1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), les mentions du surintendant des institutions financières se lisent comme des mentions du surintendant des institutions financières du Canada. 1990, chap. 22, par. 23 (4).

Idem

- (6) Pour l'application du paragraphe 149 (2) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi, il faut lire ce paragraphe sans tenir compte du renvoi à l'alinéa 1). L.R.O. 1980, chap. 97, par. 49 (5).

Idem

Idem

(7) In the application of subsection 149 (10) of the *Income Tax Act* (Canada) for the purposes of this Act, the reference therein to "this Part" shall be read as a reference to Part II of this Act and paragraph 149 (10) (b) of that Act, including any predecessor of that paragraph, shall be read without reference to "foreign resource property". 1990, c. 22, s. 23 (5).

PART III

DIVISION A—LIABILITY FOR CAPITAL TAX

Liability for capital tax

58. Except as otherwise provided in this Part, every corporation that is liable to the taxes imposed under this Act shall pay a capital tax as hereinafter required,

- (a) in the case of a corporation to which subsection 2 (1) applies, calculated upon its taxable paid-up capital determined in accordance with Division B of this Part; and
- (b) in the case of a corporation to which clause 2 (2) (a) or (b) applies, calculated upon its taxable paid-up capital employed in Canada determined in accordance with Division C of this Part. R.S.O. 1980, c. 97, s. 50; 1985, c. 11, s. 22.

Taxable paid-up capital

59. Except as provided in section 60, the taxable paid-up capital of a corporation shall be measured as at the close of the taxation year for which the tax imposed by section 58 is levied and is its taxable paid-up capital determined under Division B of this Part. R.S.O. 1980, c. 97, s. 51.

Idem

60. The taxable paid-up capital of a corporation that is liable to the taxes imposed under this Act by virtue of clause 2 (2) (a) or (b), referred to in this Part as "taxable paid-up capital employed in Canada", shall be measured as at the close of the taxation year for which the tax imposed by section 58 is levied and is its taxable paid-up capital employed in Canada determined under Division C of this Part. R.S.O. 1980, c. 97, s. 52; 1985, c. 11, s. 23.

DIVISION B—COMPUTATION OF TAXABLE PAID-UP CAPITAL

World paid-up capital

61.—(1) The paid-up capital of a corporation for a taxation year is its paid-up capital as it stood at the close of the taxation year and includes,

- (a) the paid-up capital stock of the corporation or, in the case of a corporation incorporated without share capital, the

(7) Pour l'application du paragraphe 149 (10) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) aux fins de la présente loi, la mention de «la présente partie» se lit comme une mention de la partie II de la présente loi et il faut lire l'alinéa 149 (10) b) de cette loi, y compris les alinéas qu'il peut remplacer, sans tenir compte des mots «avoir minier étranger». 1990, chap. 22, par. 23 (5).

Idem

PARTIE III

SECTION A—ASSUJETTISSEMENT À L'IMPÔT SUR LE CAPITAL

58 Sauf disposition contraire de la présente partie, toute corporation assujettie à l'impôt établi aux termes de la présente loi paie un impôt sur le capital, conformément aux dispositions qui suivent :

Assujettissement à l'impôt sur le capital

- a) dans le cas d'une corporation à laquelle le paragraphe 2 (1) s'applique, cet impôt est calculé sur son capital versé imposable déterminé aux termes de la section B de la présente partie;
- b) dans le cas d'une corporation à laquelle l'alinéa 2 (2) a) ou b) s'applique, cet impôt est calculé sur son capital versé imposable utilisé au Canada et déterminé aux termes de la section C de la présente partie. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 50; 1985, chap. 11, art. 22.

59 Sauf dans les cas prévus à l'article 60, le capital versé imposable d'une corporation est calculé à la fin de l'année d'imposition visée par la levée de l'impôt établi par l'article 58 et constitue son capital versé imposable déterminé aux termes de la section B de la présente partie. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 51.

Capital versé imposable

60 Le capital versé imposable d'une corporation assujettie à l'impôt établi aux termes de la présente loi en vertu de l'alinéa 2 (2) a) ou b), appelé dans la présente partie le «capital versé imposable utilisé au Canada», est calculé à la fin de l'année d'imposition visée par la levée de l'impôt établi par l'article 58 et constitue son capital versé imposable utilisé au Canada déterminé aux termes de la section C de la présente partie. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 52; 1985, chap. 11, art. 23.

Idem

SECTION B—CALCUL DU CAPITAL VERSÉ IMPOSABLE

61 (1) Le capital versé d'une corporation pour une année d'imposition est son capital versé calculé à la fin de l'année d'imposition et comprend :

Capital versé de toutes provenances

- a) son capital-actions versé ou, dans le cas d'une corporation sans capital-

capital contributed to the corporation by its members;

- (b) its earned, capital and any other surplus;
- (c) all its reserves, whether created from income or otherwise, except any reserve the creation of which is allowed as a deduction under the provisions of Part II, except that the reserves the creation of which is allowed as a deduction under the following provisions of Part II shall be included in paid-up capital,

- (i) paragraph 20 (1) (n) of the *Income Tax Act* (Canada) as that paragraph applies by virtue of subsections 11 (1) and (11) of this Act, and

- (ii) subparagraphs 40 (1) (a) (iii) and 44 (1) (e) (iii) of the *Income Tax Act* (Canada) as those subparagraphs apply by virtue of subsection 14 (1) of this Act;

- (d) all sums or credits advanced or loaned to the corporation,

- (i) in the case of a corporation incorporated with share capital, by its shareholders, and

- (ii) in the case of a corporation incorporated without share capital, by its members,

directly or indirectly or by any person related to any of its shareholders or members, as the case may be, or by any other corporation and all sums advanced or loaned to the corporation by any government;

- (e) all its indebtedness, whether assumed or undertaken by it, represented by bonds, bond mortgages, debentures, income bonds, income debentures, mortgages, lien notes and any other securities to which the property of the corporation or any of it is subject; and

- (f) all its indebtedness represented by bankers' acceptances. R.S.O. 1980, c. 97, s. 53 (1); 1981, c. 37, s. 10; 1983, c. 29, s. 17; 1984, c. 29, s. 15; 1986, c. 39, s. 11 (1-3).

Accounts payable

(2) For the purpose of clause (1) (d), sums or credits advanced or loaned to the corporation include,

- (a) accounts payable to a related corporation that have been outstanding for

actions, l'apport des membres à la corporation;

- b) son surplus gagné, son surplus de capital et tout autre surplus;
- c) toutes ses réserves, notamment celles constituées sur le revenu, à l'exception de toute réserve dont la constitution donne droit à une déduction aux termes des dispositions de la partie II, une telle réserve étant toutefois incluse dans le capital versé si la déduction est autorisée par les dispositions suivantes de la partie II :

- (i) l'alinéa 20 (1) n) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tel qu'il s'applique aux termes des paragraphes 11 (1) et (11) de la présente loi,

- (ii) les sous-alinéas 40 (1) a) (iii) et 44 (1) e) (iii) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tels qu'ils s'appliquent aux termes du paragraphe 14 (1) de la présente loi;

- d) toutes les sommes ou tous les crédits avancés ou prêtés à la corporation :

- (i) par ses actionnaires, dans le cas d'une corporation avec capital-actions,

- (ii) par ses membres, dans le cas d'une corporation sans capital-actions,

directement ou indirectement, ou par une personne liée à l'un de ses actionnaires ou de ses membres, selon le cas, ou par une autre corporation, ainsi que toutes les sommes avancées ou prêtées à la corporation par un gouvernement;

- e) toute dette qu'elle a assumée ou contractée, représentée par des obligations, des hypothèques obligataires, des débetures, des obligations à intérêt conditionnel, des débetures à intérêt conditionnel, des hypothèques, des billets attestant un privilège et toutes autres valeurs mobilières dont fait l'objet la totalité ou une partie des biens de la corporation;

- f) toute dette faisant l'objet d'acceptations de banque. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 53 (1); 1981, chap. 37, art. 10; 1983, chap. 29, art. 17; 1984, chap. 29, art. 15; 1986, chap. 39, par. 11 (1) à (3).

(2) Aux fins de l'alinéa (1) d), les sommes ou les crédits avancés ou prêtés à la corporation comprennent :

- a) les sommes à payer à une corporation liée qui à la fin de l'année d'imposition

Sommes à payer

120 or more days prior to the end of the taxation year; and

- (b) accounts payable to a corporation other than a related corporation that have been outstanding for 365 or more days prior to the end of the taxation year. 1986, c. 39, s. 11 (4).

Taxable
paid-up
capital of
banks

(3) Despite subsection (1), the taxable paid-up capital of a bank for a taxation year is its taxable paid-up capital as it stood at the close of the taxation year, and includes,

- (a) its paid-up capital stock;
- (b) its contributed surplus, its general reserve, and all of its other reserves, whether created from income or otherwise, except any reserve the creation of which is allowed as a charge against income under the provisions of Part II; and
- (c) its retained earnings, its capital surplus, and any other surplus not included by virtue of clause (b). 1982, c. 19, s. 3 (1).

Loan and
trust corpo-
rations, bank
mortgage
subsidiaries

(4) Despite subsection (1), the taxable paid-up capital for a taxation year of a corporation registered under the *Loan and Trust Corporations Act*, or that is a bank mortgage subsidiary as defined in section 1 of that Act, is its taxable paid-up capital as it stood at the close of the taxation year, and includes,

- (a) its paid-up capital stock;
- (b) its earned, capital and any other surplus; and
- (c) all its reserves, whether created from income or otherwise, except any reserve, the creation of which is allowed as a charge against income under the provisions of Part II. R.S.O. 1980, c. 97, s. 53 (3); 1990, c. 22, s. 24 (1).

Interpreta-
tion

(5) For the purpose of subsection (1), the paid-up capital of the corporate partners of a partnership shall, with respect to their interests in the partnership, be determined in accordance with the following rules:

- (a) determine the paid-up capital of the partnership as if it were a corporation;
- (b) allocate the paid-up capital of the partnership as determined under clause (a) to each partner thereof in the same proportion as the share of the profits to which the partner is entitled under the partnership agreement;

sont en souffrance depuis au moins 120 jours;

- b) les sommes à payer à une corporation non liée qui à la fin de l'année d'imposition sont en souffrance depuis au moins 365 jours. 1986, chap. 39, par. 11 (4).

(3) Malgré le paragraphe (1), le capital versé imposable d'une banque pour une année d'imposition est son capital versé imposable calculé à la fin de l'année d'imposition et comprend :

Capital versé
imposable des
banques

- a) son capital-actions versé;
- b) son surplus d'apport, sa réserve générale ainsi que toutes ses autres réserves, notamment celles constituées sur le revenu, à l'exception de toute réserve dont la constitution peut être imputée au revenu aux termes des dispositions de la partie II;
- c) ses bénéfices non répartis, son surplus de capital et tout autre surplus non inclus aux termes de l'alinéa b). 1982, chap. 19, par. 3 (1).

(4) Malgré le paragraphe (1), le capital versé imposable d'une corporation inscrite aux termes de la *Loi sur les sociétés de prêt et de fiducie* ou qui est une filiale bancaire de crédit hypothécaire au sens de l'article 1 de cette loi pour une année d'imposition est son capital versé imposable calculé à la fin de l'année d'imposition et comprend :

Sociétés de
prêt et de
fiducie et
filiales ban-
caires

- a) son capital-actions versé;
- b) son surplus gagné, son surplus de capital et tout autre surplus;
- c) toutes ses réserves, notamment celles constituées sur le revenu, à l'exception d'une réserve dont la constitution peut être imputée au revenu aux termes des dispositions de la partie II. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 53 (3); 1990, chap. 22, par. 24 (1).

(5) Aux fins du paragraphe (1), le capital versé des associés d'une société en nom collectif qui sont des corporations est déterminé, à l'égard de leurs intérêts respectifs dans cette société, conformément aux règles suivantes :

Interprétation

- a) le capital versé de la société en nom collectif est déterminé comme s'il s'agissait d'une corporation;
- b) le capital versé de la société en nom collectif déterminé aux termes de l'alinéa a) est réparti entre les associés selon la proportion de la quote-part des bénéfices à laquelle chacun d'eux a droit aux termes du contrat de société;

(c) where a general partner of a limited partnership is a corporation, and where,

- (i) an individual who is a limited partner thereof or a member of his or her family is a shareholder of or is related to the general partner, or
- (ii) a trust, the beneficiaries of which are related to any person mentioned in subclause (i), is a limited partner thereof,

the amount allocated to such limited partner under clause (b) shall be added to the paid-up capital of the general partner otherwise allocated to it under clause (b); and

(d) where two or more general partners of a limited partnership are corporations and where a limited partner referred to in clause (c) is a shareholder of or is related to two or more of such general partners the amount allocated to such limited partner under clause (b) shall be apportioned and added to the paid-up capital of each general partner of which the limited partner is a shareholder or to which the limited partner is related in the same proportion that the share of the profits of the limited partnership of that general partner is to the total share of the profits of the limited partnership of all of the general partners of which the limited partner is a shareholder or to which the limited partner is related. R.S.O. 1980, c. 97, s. 53 (4).

(6) In computing its taxable paid-up capital under subsection (3), a bank shall include all dividends, other than stock dividends, received from other corporations and shall exclude its share of all accumulated earnings and losses of other corporations. 1990, c. 22, s. 24 (2).

(7) In computing its taxable paid-up capital, a corporation referred to in subsection (4) shall include all dividends received from other corporations, other than stock dividends, and shall exclude its share of all accumulated earnings or losses of other corporations. 1990, c. 22, s. 24 (3).

(8) For the purpose of clause (1) (e), the indebtedness of a corporation that is the beneficiary of a trust shall include the same proportion of the indebtedness of the trust secured by the assets of the trust as its beneficial interest in the trust. 1982, c. 19, s. 3 (2), *part*.

c) si un commandité d'une société en commandite est une corporation et que, selon le cas :

- (i) un particulier qui est un commanditaire de cette société ou un membre de sa famille est un actionnaire du commandité ou lui est lié,
- (ii) une fiducie dont les bénéficiaires sont liés à une personne visée au sous-alinéa (i) est un commanditaire de cette société,

le montant attribué à ce commanditaire dans la répartition prévue à l'alinéa b) est ajouté au capital versé du commandité qui lui est par ailleurs attribué dans la répartition prévue à l'alinéa b);

d) si deux commandités ou plus d'une société en commandite sont des corporations et qu'un commanditaire visé à l'alinéa c) est actionnaire de deux de ces commandités ou plus, ou leur est lié, le montant attribué à ce commanditaire aux termes de l'alinéa b) est réparti et ajouté au capital versé de chaque commandité dont le commanditaire est actionnaire ou auquel il est lié, selon la proportion que représente la quote-part des bénéfices de la société en commandite revenant à ce commandité par rapport à la quote-part totale des bénéfices de la société en commandite revenant à tous les commandités dont le commanditaire est actionnaire ou auxquels il est lié. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 53 (4).

(6) Dans le calcul de son capital versé imposable aux termes du paragraphe (3), la banque inclut tous les dividendes, à l'exception des dividendes en actions, qu'elle a reçus d'autres corporations et exclut sa quote-part des bénéfices non répartis et des pertes accumulées d'autres corporations. 1990, chap. 22, par. 24 (2).

(7) Dans le calcul de son capital versé imposable, la corporation visée au paragraphe (4) inclut tous les dividendes, à l'exception des dividendes en actions, qu'elle a reçus d'autres corporations et exclut sa quote-part des bénéfices non répartis et des pertes accumulées d'autres corporations. 1990, chap. 22, par. 24 (3).

(8) Aux fins de l'alinéa (1) e), les dettes d'une corporation qui est le bénéficiaire d'une fiducie comprennent la proportion des dettes de la fiducie garanties par l'actif de la fiducie qui correspond à son intérêt bénéficiaire dans la fiducie. 1982, chap. 19, par. 3 (2), *en partie*.

Computation
of bank's
paid-up
capital

Computation
of paid-up
capital of
loan and
trust corpo-
rations, bank
mortgage
subsidiaries

Interpreta-
tion, trusts

Calcul du
capital versé
des banques

Calcul du
capital versé
des sociétés
de prêt et de
fiducie et des
filiales ban-
caires

Interprétation
relative aux
fiducies

Deductions
from paid-up
capital

62.—(1) For the purpose of computing the taxable paid-up capital of a corporation for a taxation year, there may be deducted from its paid-up capital as at the close of the taxation year such of the following amounts as are applicable,

Goodwill

(a) the amount of the goodwill or other intangible thing included as an asset to the extent that such goodwill or other intangible thing in the opinion of the Minister has no value, but this deduction applies to no more than 50 per cent of the book value of such goodwill or other intangible thing;

Discount on
shares

(b) the amount of the discount on the issue or sale of the shares of the corporation;

Investments

(c) subject to subsection (6), the amount that equals that proportion of the paid-up capital remaining after the deduction of the amounts provided by clauses (a), (b) and (d) which the cost of the investments made by the corporation in the shares, bonds and lien notes of other corporations, in loans and advances to other corporations or to any government and in the bonds, debentures and other securities of any government, municipal or school corporation bears to the total of the assets of the corporation remaining after the deductions of the amounts provided by clauses (a), (b) and (d), but,

- (i) the deduction under this clause shall in no case exceed the cost of the investments in respect of which the deduction is claimed,
- (ii) amounts of cash on deposit with any corporation doing the business of a savings bank are deemed not to be loans and advances to other corporations,
- (iii) amounts due by a corporation with its head office outside Canada to a related corporation that is taxable under this Part are deemed not to be loans and advances to other corporations unless such amounts have been outstanding for 120 days or more prior to the end of the taxation year of the related corporation,
- (iv) loans and advances that have been issued for a term of less

62 (1) Aux fins du calcul du capital versé imposable d'une corporation pour une année d'imposition, il peut être déduit de son capital versé, calculé à la fin de l'année d'imposition, ceux des montants suivants qui sont applicables :

Déductions
du capital
versé

a) le montant relatif à tout bien incorporel, notamment l'achalandage, inclus à titre d'actif, dans la mesure où le bien n'a, de l'avis du ministre, aucune valeur. Toutefois, cette déduction ne s'applique qu'à 50 pour cent au plus de la valeur comptable du bien;

Achalandage

b) le montant de l'escompte à l'émission ou à la vente d'actions de la corporation;

Escompte à
l'émission ou
à la vente
d'actions

c) sous réserve du paragraphe (6), le montant équivalant à la proportion du capital versé restant après la déduction des montants prévus aux alinéas a), b) et d) que représente le coût des placements que la corporation a faits dans les actions, les obligations et les billets attestant un privilège d'autres corporations, dans des prêts et avances consentis à d'autres corporations ou à un gouvernement et dans les valeurs mobilières, notamment les obligations et les débentures, d'un gouvernement, d'une municipalité ou d'un organisme scolaire constitué en corporation, par rapport à l'actif total de la corporation restant après la déduction des montants prévus aux alinéas a), b) et d). Toutefois :

Placements

- (i) la déduction effectuée en vertu du présent alinéa ne doit en aucun cas excéder le coût des placements à l'égard desquels la déduction est demandée,
- (ii) les montants en espèces déposés auprès d'une corporation exploitant une entreprise de banque d'épargne sont réputés ne pas constituer des prêts et avances consentis à d'autres corporations,
- (iii) les montants qu'une corporation dont le siège social est situé à l'extérieur du Canada doit à une corporation liée qui est imposable aux termes de la présente partie sont réputés ne pas constituer des prêts et avances consentis à d'autres corporations, sauf si ces montants sont, à la fin de l'année d'imposition de la corporation liée, en souffrance depuis au moins 120 jours,
- (iv) les prêts et avances qui ont été consentis pour une période de

than 120 days or that have been held by the corporation for a period of less than 120 days before the end of the taxation year are deemed not to be loans and advances to other corporations if the loans and advances are to a corporation, whether or not incorporated in Canada, that is,

- (A) carrying on the business of a bank,
 - (B) a corporation registered under the *Loan and Trust Corporations Act*, or that would be required to be registered under that Act if it were carrying on business in Ontario, or
 - (C) a bank mortgage subsidiary as defined in section 1 of the *Loan and Trust Corporations Act*,
- (v) bankers' acceptances are deemed not to be loans and advances to other corporations unless they have been issued for a term of 120 or more days and have been held by the corporation for at least 120 days prior to the end of the taxation year,
 - (vi) "shares and bonds of other corporations" and "loans and advances to other corporations" do not include the shares and bonds of or loans and advances to a corporation that is exempt from the tax imposed under this Part by virtue of subsection 71 (1),
 - (vii) bonds or treasury bills issued by a government are deemed not to be bonds or securities of a government unless they have been issued for a term of 120 or more days and have been held by the corporation for at least 120 days prior to the end of the taxation year,
 - (viii) loans and advances to other corporations are deemed not to include commercial paper issued by a corporation unless issued for a term of 120 or more days and held by the corporation for at least 120 days prior to the end of the taxation year or, if issued

moins de 120 jours ou que la corporation a détenus pendant moins de 120 jours avant la fin de l'année d'imposition sont réputés ne pas constituer des prêts et avances consentis à d'autres corporations s'ils ont été consentis à une corporation, constituée ou non au Canada, qui :

- (A) exploite une banque,
 - (B) est une corporation inscrite en vertu de la *Loi sur les sociétés de prêt et de fiducie* ou serait tenue d'être inscrite en vertu de cette loi si elle exploitait une entreprise en Ontario,
 - (C) est une filiale bancaire de crédit hypothécaire au sens de l'article 1 de la *Loi sur les sociétés de prêt et de fiducie*,
- (v) les acceptations de banque sont réputées ne pas être des prêts et avances consentis à d'autres corporations, sauf si elles ont été émises pour une période d'au moins 120 jours et que la corporation les a détenues pendant au moins 120 jours avant la fin de l'année d'imposition,
 - (vi) les «actions et obligations d'autres corporations» et les «prêts et avances consentis à d'autres corporations» ne comprennent pas les actions et obligations d'une corporation exemptée de l'impôt établi aux termes de la présente partie en vertu du paragraphe 71 (1), ni les prêts et avances consentis à cette corporation,
 - (vii) les obligations ou les bons du Trésor qu'un gouvernement a émis sont réputés ne pas être des obligations ou valeurs mobilières d'un gouvernement, sauf s'ils ont été émis pour une période d'au moins 120 jours et que la corporation les a détenus pendant au moins 120 jours avant la fin de l'année d'imposition,
 - (viii) les prêts et avances consentis à d'autres corporations sont réputés ne pas comprendre les effets de commerce émis par une corporation, sauf si ceux-ci ont été émis pour une période d'au moins 120 jours et que la corporation les a détenus pendant au

without a specified term, unless held by the corporation for at least 120 days prior to the end of the taxation year,

moins 120 jours avant la fin de l'année d'imposition ou, s'ils ont été émis sans mention d'échéance particulière, que la corporation les a détenus pendant au moins 120 jours avant la fin de l'année d'imposition,

(ix) accounts receivable by the corporation from a related corporation are deemed not to be loans and advances to other corporations unless they have been outstanding for 120 or more days prior to the end of the taxation year, and

(ix) les créances payables par une corporation liée à la corporation sont réputées ne pas être des prêts et avances consentis à d'autres corporations, sauf si elles ont été en souffrance pendant au moins 120 jours avant la fin de l'année d'imposition,

(x) accounts receivable by the corporation from a corporation other than a related corporation are deemed not to be loans and advances to other corporations unless they have been outstanding for 365 or more days prior to the end of the taxation year;

(x) les créances payables par une corporation non liée à la corporation sont réputées ne pas être des prêts et avances consentis à d'autres corporations, sauf si elles ont été en souffrance pendant au moins 365 jours avant la fin de l'année d'imposition;

Deferred Canadian and Ontario mining exploration and development expenses

(d) the amount of Canadian exploration and development expenses and the Ontario exploration and development expenses incurred by the corporation in searching for minerals in Canada and that are deductible under section 18 or section 19 of this Act or section 29, 30 or 34 of *The Corporations Tax Application Rules, 1972*, to the extent that such expenses have not been deducted by the corporation under those sections for the taxation year or for any prior taxation year. R.S.O. 1980, c. 97, s. 54 (1); 1981, c. 37, s. 11 (1, 2); 1983, c. 29, s. 18 (1); 1986, c. 39, s. 12 (1-3); 1990, c. 22, s. 25.

d) le montant des frais d'exploration et d'aménagement au Canada et des frais d'exploration et d'aménagement en Ontario que la corporation a engagés dans la recherche de minéraux au Canada et qui sont déductibles en vertu de l'article 18 ou 19 de la présente loi ou de l'article 29, 30 ou 34 des règles intitulées *The Corporations Tax Application Rules, 1972*, dans la mesure où la corporation ne les a pas déduits en vertu de ces articles pour l'année d'imposition ou pour une année d'imposition antérieure. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 54 (1); 1981, chap. 37, par. 11 (1) et (2); 1983, chap. 29, par. 18 (1); 1986, chap. 39, par. 12 (1) à (3); 1990, chap. 22, art. 25.

Frais d'exploration et d'aménagement miniers au Canada et en Ontario reportés

Definition

(2) For the purposes of clause (1) (d), "minerals" does not include petroleum, natural gas or related hydrocarbons, bituminous sands, oil sands or oil shale. R.S.O. 1980, c. 97, s. 54 (2).

(2) Aux fins de l'alinéa (1) d), le terme «minéraux» ne s'entend pas du pétrole, du gaz naturel ou des hydrocarbures apparentés, des sables bitumineux, des sables pétrolifères ni des schistes bitumineux. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 54 (2).

Définition

Definition, "total assets"

(3) For the purpose of clause (1) (c), "total assets" of a corporation includes the same proportion of the total assets of a partnership of which the corporation is a partner as the share of the profits of the partnership to which the corporation is entitled under the partnership agreement, but does not include the amount invested by the corporation in the partnership.

(3) Aux fins de l'alinéa (1) c), l'expression «actif total» d'une corporation s'entend en outre de la proportion de l'actif total d'une société en nom collectif dont la corporation est un associé qui correspond à la quote-part des bénéfices de la société en nom collectif à laquelle la corporation a droit aux termes du contrat de société. Toutefois, cette expression ne s'entend pas du montant que la corporation a investi dans la société en nom collectif.

Définition : «actif total»

Definition, "any other surplus"

(4) For the purpose of this Part, "any other surplus" includes, in addition to any amount included therein by virtue of subsec-

(4) Aux fins de la présente partie, l'expression «tout autre surplus» s'entend en outre, en plus de tout montant dont le para-

Définition : «tout autre surplus»

tion (7), any amount required to be included in income for the purpose of Part II, other than,

- (a) an amount referred to in subsections 11 (5) and (6); and
- (b) an amount referred to in paragraph 12 (1) (o), subsections 15 (1) and (2), 17 (1) and subsection 37.1 (3) of the *Income Tax Act* (Canada) as made applicable by virtue of subsection 11 (1) of this Act,

to the extent that such amount is not included in the corporation's income as shown in its financial statements. 1982, c. 19, s. 4.

Idem

(5) For the purposes of this Part, "any other surplus" at the close of a taxation year includes, in addition to any other amount included therein by virtue of this section,

- (a) all amounts, other than accounts payable referred to in subsection 61 (2), owing by the corporation in respect of expenses deductible by the corporation in the calculation of its income subject to tax under Part II, if the amounts are owing to a person with whom the corporation was not dealing at arm's length at the time the liability was incurred; and
- (b) dividends declared,

which were unpaid at the close of the preceding taxation year and remain unpaid and owing to a person with whom the corporation was not dealing at arm's length at the close of the taxation year. 1988, c. 42, s. 15.

Application

(6) Subclauses (1) (c) (iv), (v), (vii) and (viii) do not apply for the purposes of determining the amount under clause (1) (c) deductible by a corporation which is an investment dealer or broker in respect of money market instruments, including treasury bills and bonds issued by a government, bearer deposit notes issued by a bank, commercial paper and bankers' acceptances, where such instruments are included in the corporation's inventory of securities at the end of the taxation year being held for sale to its customers and, for the purpose of clause (1) (c), such instruments are deemed to be investments made by the corporation. 1986, c. 39, s. 12 (4).

Definitions

(7) For the purpose of this Part, "any other surplus", "total assets" and "cost of investments" includes any amount,

- (a) by which any asset of a corporation is carried in its books of account or on

graphe (7) prévoit l'inclusion, de tout montant devant être inclus dans le revenu aux fins de la partie II, à l'exception :

- a) du montant visé aux paragraphes 11 (5) et (6);
- b) du montant visé à l'alinéa 12 (1) o) et aux paragraphes 15 (1) et (2), 17 (1) et 37.1 (3) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tels qu'ils s'appliquent aux termes du paragraphe 11 (1) de la présente loi,

dans la mesure où ce montant n'est pas inclus dans le revenu de la corporation, tel qu'il figure dans ses états financiers. 1982, chap. 19, art. 4.

Idem

(5) Aux fins de la présente partie, l'expression «tout autre surplus» à la fin d'une année d'imposition s'entend en outre, en plus de tout autre montant qui y est inclus en vertu du présent article :

- a) de tous les montants, sauf les sommes à payer visées au paragraphe 61 (2), que doit la corporation à l'égard des dépenses déductibles par celle-ci dans le calcul de son revenu assujéti à l'impôt aux termes de la partie II, si les montants sont dus à une personne avec laquelle la corporation avait un lien de dépendance au moment où elle a contracté l'obligation;
- b) des dividendes déclarés,

qui étaient impayés à la fin de l'année d'imposition précédente et qui demeurent impayés et dus à une personne avec laquelle la corporation avait un lien de dépendance à la fin de l'année d'imposition. 1988, chap. 42, art. 15.

Application

(6) Les sous-alinéas (1) c) (iv), (v), (vii) et (viii) ne s'appliquent pas aux fins du calcul du montant déductible en vertu de l'alinéa (1) c) par une corporation qui est un courtier en valeurs mobilières ou un agent de change à l'égard d'effets du marché monétaire, notamment de bons du Trésor et d'obligations émis par un gouvernement, de billets de dépôt au porteur émis par une banque ainsi que d'effets de commerce et d'acceptations de banque, si ces effets sont, à la fin de l'année d'imposition, inclus dans l'inventaire des valeurs mobilières que la corporation détient en vue de les vendre à ses clients. Aux fins de l'alinéa (1) c), ces effets sont réputés des placements faits par la corporation. 1986, chap. 39, par. 12 (4).

Définitions

(7) Aux fins de la présente partie, les expressions «tout autre surplus», «actif total» et «coût des placements» s'entendent en outre :

- a) de l'excédent du montant inscrit dans ses livres comptables ou dans son bilan

its balance sheet in excess of the cost thereof;

- (b) by which the value of an asset of a corporation has been written down and deducted from its income or undivided profits where such amount is not deductible, or if deductible has not been deducted in computing its income for the year or a previous year, under Part II,

and excludes any amount,

- (c) by which the value of an asset of a corporation has been written down and deducted from its income or undivided profits where such amount is deductible and has been deducted in computing its income for the year or a previous year under the provisions of Part II except,

(i) paragraph 20 (1) (n) of the *Income Tax Act* (Canada) as that paragraph applies by virtue of subsections 11 (1) and (11) of this Act, and

(ii) subparagraphs 40 (1) (a) (iii) and 44 (1) (e) (iii) of the *Income Tax Act* (Canada) as those subparagraphs apply by virtue of subsection 14 (1) of this Act;

- (d) that is an appraisal surplus of a corporation arising where its fixed assets are carried in its books of account at an amount that is in excess of the cost thereof. R.S.O. 1980, c. 97, s. 54 (3); 1981, c. 37, s. 11 (3); 1983, c. 29, s. 18 (3-5); 1984, c. 29, s. 16; 1986, c. 39, s. 12 (5, 6).

Idem

(8) For the purposes of this Part, "total assets" and "cost of investments" includes any amount included in income for the year or a preceding year under subsection 91 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) as made applicable by subsection 30 (1) of this Act. 1985, c. 11, s. 24 (1).

Exception

(9) Subsections (1) and (8) do not apply to any corporation to which subsection 61 (3) or (4) applies. R.S.O. 1980, c. 97, s. 54 (4); 1985, c. 11, s. 24 (2).

Artificial transaction

(10) In computing taxable paid-up capital or taxable paid-up capital employed in Canada, as the case may be, no reduction may be made with respect to any transaction that, if permitted, would unduly or artificially

relativement à un élément d'actif d'une corporation sur le coût de cet élément d'actif;

- b) de la réduction de la valeur d'un élément d'actif d'une corporation qui est déduite de son revenu ou de ses bénéfices non répartis, si le montant de la réduction n'est pas déductible ou, s'il est déductible, qu'il n'a pas été déduit dans le calcul de son revenu pour l'année ou pour une année antérieure en vertu de la partie II.

Ces expressions ne s'entendent toutefois pas :

- c) de la réduction de la valeur d'un élément d'actif d'une corporation qui est déduite de son revenu ou de ses bénéfices non répartis si le montant de la réduction est déductible et a été déduit dans le calcul de son revenu pour l'année ou pour une année antérieure en vertu des dispositions de la partie II, à l'exception des dispositions suivantes :

(i) l'alinéa 20 (1) n) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tel qu'il s'applique aux termes des paragraphes 11 (1) et (11) de la présente loi,

(ii) les sous-alinéas 40 (1) a) (iii) et 44 (1) e) (iii) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tels qu'ils s'appliquent aux termes du paragraphe 14 (1) de la présente loi;

- d) d'un excédent de réévaluation d'une corporation découlant du fait que le montant de ses immobilisations inscrit dans ses livres comptables excède le coût de ces immobilisations. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 54 (3); 1981, chap. 37, par. 11 (3); 1983, chap. 29, par. 18 (3) à (5); 1984, chap. 29, art. 16; 1986, chap. 39, par. 12 (5) et (6).

Idem

(8) Aux fins de la présente partie, les expressions «actif total» et «coût des placements» s'entendent en outre de tout montant inclus dans le revenu pour l'année ou pour une année antérieure aux termes du paragraphe 91 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) tel qu'il s'applique aux termes du paragraphe 30 (1) de la présente loi. 1985, chap. 11, par. 24 (1).

Exception

(9) Les paragraphes (1) et (8) ne s'appliquent pas à une corporation à laquelle le paragraphe 61 (3) ou (4) s'applique. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 54 (4); 1985, chap. 11, par. 24 (2).

Opérations factices

(10) Dans le calcul du capital versé imposable ou du capital versé imposable utilisé au Canada, selon le cas, aucune déduction ne peut être effectuée à l'égard d'une opération qui, si elle était permise, réduirait indûment

reduce the taxable paid-up capital or taxable paid-up capital employed in Canada, as the case may be. R.S.O. 1980, c. 97, s. 54 (5).

DIVISION C—COMPUTATION OF TAXABLE PAID-UP CAPITAL EMPLOYED IN CANADA OF NON-RESIDENT

Paid-up capital employed in Canada of non-resident

63.—(1) Despite section 61, the paid-up capital employed in Canada of a corporation that is liable to the taxes imposed under this Act by virtue of clause 2 (2) (a) or (b) shall be deemed to be either,

- (a) the amount of which its taxable income earned in Canada determined for the purposes of this Act would be 8 per cent; or
- (b) the amount by which,
 - (i) the amount of the total assets of the corporation in Canada exceeds,
 - (ii) the amount of the indebtedness of the corporation relating to its permanent establishments in Canada, but excluding therefrom,
 - (A) all amounts that are advanced or loaned to its permanent establishments in Canada,
 - 1. in the case of a corporation incorporated with share capital, by its shareholders, and
 - 2. in the case of a corporation incorporated without share capital, by its members,
 directly or indirectly or by any person related to any of its shareholders or members, as the case may be, or by the corporation itself, or by any other corporation, and
 - (B) all other indebtedness that is represented by bonds, bond mortgages, debentures, income bonds, income debentures, mortgages, lien notes and any other securities to which the property in Canada or any of it is subject,

ou de façon factice le capital versé imposable ou le capital versé imposable utilisé au Canada, selon le cas. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 54 (5).

SECTION C—CALCUL DU CAPITAL VERSÉ IMPOSABLE UTILISÉ AU CANADA D'UN NON-RÉSIDENT

Capital versé imposable utilisé au Canada d'un non-résident

63 (1) Malgré l'article 61, le capital versé imposable utilisé au Canada d'une corporation qui est assujettie à l'impôt établi aux termes de la présente loi en vertu de l'alinéa 2 (2) a) ou b) est réputé le plus élevé des montants suivants :

- a) le montant dont son revenu imposable gagné au Canada déterminé aux fins de la présente loi représenterait 8 pour cent;
- b) le montant de l'excédent :
 - (i) de l'actif total de la corporation au Canada,
 sur :
 - (ii) le montant des dettes de la corporation à l'égard de ses établissements permanents au Canada, à l'exclusion des montants suivants :

(A) tous les montants avancés ou prêtés à ses établissements permanents au Canada :

- 1. par ses actionnaires, dans le cas d'une corporation avec capital-actions,
- 2. par ses membres, dans le cas d'une corporation sans capital-actions,

directement ou indirectement, ou par une personne liée à l'un de ses actionnaires ou de ses membres, selon le cas, ou par la corporation elle-même ou une autre corporation,

(B) toutes les autres dettes représentées par des obligations, des hypothèques obligataires, des débetures, des obligations à intérêt conditionnel, des débetures à intérêt conditionnel, des hypothèques, des billets attestant un privilège et toutes autres valeurs mobilières dont la totalité ou une partie des biens au Canada fait l'objet.

whichever is greater and in such case, this section shall apply as though,

- (c) the corporation had no permanent establishment outside Canada;
- (d) the paid-up capital employed in Canada as so determined were the total paid-up capital of the corporation; and
- (e) the taxable paid-up capital employed in Canada were allocated among the provinces and territories of Canada as prescribed by the regulations. R.S.O. 1980, c. 97, s. 55 (1); 1981, c. 37, s. 12; 1985, c. 11, s. 25.

Business
wholly in
Canada

(2) Subsection (1) does not apply where the business of the corporation was carried on entirely in Canada, and in any such case, the corporation's taxable paid-up capital employed in Canada shall be determined in accordance with the provisions of Division B of this Part.

Determina-
tion of paid-
up capital

(3) For the purpose of subsection (1), the paid-up capital of the corporate partners of a partnership shall, with respect to their interests in the partnership, be determined in accordance with the rules provided in clauses 61 (5) (a), (b), (c) and (d). R.S.O. 1980, c. 97, s. 55 (2, 3).

Taxable
paid-up
capital
employed in
Canada

64. The taxable paid-up capital employed in Canada of a corporation to which this Division applies is its paid-up capital employed in Canada determined under section 63 minus the aggregate of such of the deductions permitted under section 62 as may reasonably be considered wholly applicable on the assumption that the only assets of the corporation were assets pertaining exclusively to its permanent establishments in Canada. R.S.O. 1980, c. 97, s. 56.

Computation
of paid-up
capital
employed in
Canada

65. In computing the paid-up capital employed in Canada of a corporation for the purpose of this Part there shall not be included the amount of the paid-up capital invested in a ship or aircraft operated by such corporation in Canada if such corporation is entitled, in computing its income for a taxation year, to exclude the income for a taxation year earned in Canada from the operation of such ship or aircraft under paragraph 81 (1) (c) of the *Income Tax Act* (Canada) as that paragraph applies by virtue of section 28 of this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 57.

DIVISION D—COMPUTATION OF CAPITAL TAX PAYABLE

Rate of
capital tax

66.—(1) Except as provided in subsections (2) and (3), the tax payable under this Part by a corporation for a taxation year calculated upon its taxable paid-up capital or

Le présent article s'applique comme si les conditions suivantes étaient réunies :

- c) la corporation n'a pas d'établissement permanent à l'extérieur du Canada;
- d) le capital versé utilisé au Canada, ainsi déterminé, est le capital versé total de la corporation;
- e) le capital versé imposable utilisé au Canada est réparti entre les provinces et les territoires du Canada conformément aux règlements. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 55 (1); 1981, chap. 37, art. 12; 1985, chap. 11, art. 25.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas si la corporation a exploité son entreprise entièrement au Canada, auquel cas son capital versé imposable utilisé au Canada est déterminé conformément aux dispositions de la section B de la présente partie.

Entreprise
exploitée
entièrement
au Canada

(3) Aux fins du paragraphe (1), le capital versé des associés d'une société en nom collectif qui sont des corporations est déterminé, à l'égard de leurs intérêts respectifs dans celle-ci, conformément aux règles prévues aux alinéas 61 (5) a), b), c) et d). L.R.O. 1980, chap. 97, par. 55 (2) et (3).

Calcul du
capital versé

64 Le capital versé imposable utilisé au Canada d'une corporation à laquelle la présente section s'applique est son capital versé utilisé au Canada déterminé aux termes de l'article 63, moins le total des déductions permises aux termes de l'article 62 qui peuvent raisonnablement être considérées comme entièrement applicables en supposant que tout l'actif de la corporation se rapportait exclusivement à ses établissements permanents au Canada. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 56.

Capital versé
imposable uti-
lisé au
Canada

65 N'est pas inclus dans le calcul du capital versé utilisé au Canada d'une corporation aux fins de la présente partie le montant du capital versé investi dans un navire ou un aéronef que la corporation exploite au Canada si celle-ci a le droit, dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition, d'exclure, en vertu de l'alinéa 81 (1) c) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tel qu'il s'applique aux termes de l'article 28 de la présente loi, le revenu gagné au Canada tiré de l'exploitation du navire ou de l'aéronef, pour une année d'imposition. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 57.

Calcul du
capital versé
utilisé au
Canada

SECTION D—CALCUL DE L'IMPÔT PAYABLE SUR LE CAPITAL

66 (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), l'impôt payable en vertu de la présente partie par une corporation pour une année d'imposition, calculé sur son capital

Taux de l'im-
pôt sur le
capital

taxable paid-up capital employed in Canada, as the case may be, is three-tenths of 1 per cent of that amount.

(2) The tax payable under this Part by a bank for a taxation year calculated upon its taxable paid-up capital is four-fifths of 1 per cent of that amount. R.S.O. 1980, c. 97, s. 58 (1, 2), *revised*.

(3) The tax payable under this Part by a corporation referred to in subsection 61 (4) for a taxation year calculated upon its taxable paid-up capital is four-fifths of 1 per cent of that amount. R.S.O. 1980, c. 97, s. 58 (3); 1990, c. 22, s. 26, *revised*.

67.—(1) Except as provided in subsections (2) and (3), there may be deducted from the tax otherwise payable under this Part by a corporation for a taxation year an amount equal to three-tenths of 1 per cent of that portion of the taxable paid-up capital or taxable paid-up capital employed in Canada, as the case may be, that is deemed to be used by the corporation in the taxation year in each jurisdiction outside Ontario determined under rules prescribed by the regulations.

(2) There may be deducted from the tax otherwise payable under this Part by a bank for a taxation year an amount equal to four-fifths of 1 per cent of that portion of its taxable paid-up capital that is deemed to be used by the bank in the taxation year in each jurisdiction outside Ontario determined under rules prescribed by the regulations. R.S.O. 1980, c. 97, s. 59 (1, 2).

(3) There may be deducted from the tax otherwise payable under this Part by a corporation referred to in subsection 61 (4) for a taxation year an amount equal to four-fifths of 1 per cent of that portion of its taxable paid-up capital that is deemed to be used by the corporation referred to in subsection 61 (4) in the taxation year in each jurisdiction outside Ontario determined under rules prescribed by the regulations. R.S.O. 1980, c. 97, s. 59 (3); 1990, c. 22, s. 27.

68. Despite subsections 66 (1) and 67 (1), no tax is payable under this Part for a taxation year by a corporation, other than a bank or a corporation referred to in subsection 61 (4), where neither the corporation's total assets at the end of the taxation year nor its gross revenue for the taxation year, as recorded in its books and records, exceeds \$1,000,000. 1990, c. 22, s. 28.

versé imposable ou sur son capital versé imposable utilisé au Canada, selon le cas, est de trois dixièmes de 1 pour cent de ce montant.

(2) L'impôt payable en vertu de la présente partie par une banque pour une année d'imposition, calculé sur son capital versé imposable est de quatre cinquièmes de 1 pour cent de ce montant. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 58 (1) et (2), *révisés*.

(3) L'impôt payable aux termes de la présente partie par une corporation visée au paragraphe 61 (4), pour une année d'imposition, calculé sur son capital versé imposable est de quatre cinquièmes de 1 pour cent de ce montant. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 58 (3); 1990, chap. 22, art. 26, *révisés*.

67 (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), il peut être déduit de l'impôt payable par ailleurs aux termes de la présente partie par une corporation pour une année d'imposition un montant égal à trois dixièmes de 1 pour cent de la partie du capital versé imposable ou du capital versé imposable utilisé au Canada, selon le cas, que la corporation est réputée utiliser dans l'année d'imposition dans chaque ressort à l'extérieur de l'Ontario et qui est déterminée conformément aux règles prescrites par les règlements.

(2) Il peut être déduit de l'impôt payable par ailleurs aux termes de la présente partie par une banque pour une année d'imposition un montant égal à quatre cinquièmes de 1 pour cent de la partie de son capital versé imposable qu'elle est réputée utiliser dans l'année d'imposition dans chaque ressort à l'extérieur de l'Ontario et qui est déterminée conformément aux règles prescrites par les règlements. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 59 (1) et (2).

(3) Il peut être déduit de l'impôt payable par ailleurs aux termes de la présente partie par une corporation visée au paragraphe 61 (4), pour une année d'imposition un montant égal à quatre cinquièmes de 1 pour cent de la partie de son capital versé imposable qu'elle est réputée utiliser dans l'année d'imposition dans chaque ressort à l'extérieur de l'Ontario et qui est déterminée conformément aux règles prescrites par les règlements. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 59 (3); 1990, chap. 22, art. 27.

68 Malgré les paragraphes 66 (1) et 67 (1), aucun impôt n'est payable pour une année d'imposition aux termes de la présente partie par une corporation, à l'exception d'une banque ou d'une corporation visée au paragraphe 61 (4), si ni son actif total à la fin de l'année d'imposition, ni son revenu brut pour l'année d'imposition, tels qu'ils figurent dans ses livres et registres, ne dépassent 1 000 000 \$. 1990, chap. 22, art. 28.

Taux pour les banques

Taux pour certaines corporations

Déduction de l'impôt sur le capital versé

Idem

Idem

Aucun impôt payable

Rate of capital tax on banks

Rate of tax on certain corporations

Deduction from tax on paid-up capital

Idem

Idem

Where no tax payable

Definitions

69.—(1) For the purposes of this section and section 68,

“gross revenue”, of a corporation for a taxation year, includes, where the corporation was a member of a partnership during the taxation year, the same proportion of the gross revenue of the partnership, as recorded in the books and records of the partnership for all fiscal periods of the partnership ending in or coinciding with the taxation year, as the proportion of the profits of the partnership to which the corporation is entitled as a partner in the partnership; (“revenu brut”)

“total assets”, of a corporation at the end of a taxation year, includes, where the corporation was a member of a partnership during the taxation year, the same proportion of the total assets of the partnership at the end of the partnership’s last fiscal period ending in or coinciding with the taxation year of the corporation, as recorded in the books and records of the partnership for the fiscal period, as the proportion of the profits of the partnership to which the corporation is entitled as a partner in the partnership. (“actif total”)

Flat tax

(2) Despite subsections 66 (1) and 67 (1), and except as provided in subsections 73 (1) and (2), the tax payable under this Part for a taxation year by a corporation, other than a bank or a corporation referred to in subsection 61 (4), is,

(a) the lesser of \$100 and the tax that would otherwise be payable under this Part, but for this subsection, where,

(i) the corporation’s total assets at the end of the taxation year or its gross revenue for the taxation year, as recorded in its books and records, exceeds \$1,000,000, and

(ii) the corporation’s taxable paid-up capital determined under Division B of this Part for the taxation year does not exceed \$1,000,000;

(b) the lesser of \$200 and the tax that would otherwise be payable under this Part, but for this subsection, where,

(i) the corporation’s total assets at the end of the taxation year or its gross revenue for the taxation year, as recorded in its books and

69 (1) Les définitions qui suivent s’appliquent au présent article et à l’article 68.

Définitions

«actif total» L’actif total d’une corporation, à la fin d’une année d’imposition, s’entend notamment, si elle était un associé d’une société en nom collectif pendant l’année d’imposition, de la proportion de l’actif total de la société à la fin de son dernier exercice financier se terminant pendant l’année d’imposition de la corporation ou coïncidant avec elle, tel qu’il figure dans les livres et registres de la société pour l’exercice financier, qui correspond à la quote-part des bénéfices de la société à laquelle a droit la corporation à titre d’associé de cette société. («total assets»)

«revenu brut» Le revenu brut d’une corporation pour une année d’imposition s’entend notamment, si elle était un associé d’une société en nom collectif pendant l’année d’imposition, de la proportion du revenu brut de la société, tel qu’il figure dans ses livres et registres pour tous les exercices financiers se terminant pendant l’année d’imposition ou coïncidant avec elle, qui correspond à la quote-part des bénéfices de la société à laquelle a droit la corporation à titre d’associé de cette société. («gross revenue»)

(2) Malgré les paragraphes 66 (1) et 67 (1) et sauf dans les cas prévus aux paragraphes 73 (1) et (2), l’impôt payable pour une année d’imposition aux termes de la présente partie par une corporation, à l’exception d’une banque ou d’une corporation visée au paragraphe 61 (4) est, selon le cas :

Taux uniforme

a) de 100 \$ ou, s’il est moins élevé, le montant de l’impôt qui serait payable par ailleurs aux termes de la présente partie, si ce n’était le présent paragraphe, si, à la fois :

(i) l’actif total de la corporation à la fin de l’année d’imposition ou son revenu brut pour l’année d’imposition, tels qu’ils figurent dans ses livres ou registres, excède 1 000 000 \$,

(ii) le capital versé imposable de la corporation déterminé aux termes de la section B de la présente partie pour l’année d’imposition n’excède pas 1 000 000 \$;

b) de 200 \$ ou, s’il est moins élevé, le montant de l’impôt qui serait payable par ailleurs aux termes de la présente partie, si ce n’était le présent paragraphe, si, à la fois :

(i) l’actif total de la corporation à la fin de l’année d’imposition ou son revenu brut pour l’année d’imposition, tels qu’ils figurent

records, exceeds \$1,000,000, but neither its total assets nor its gross revenue exceed \$1,500,000, and

- (ii) the corporation's taxable paid-up capital determined under Division B of this Part for the taxation year exceeds \$1,000,000 but does not exceed \$2,000,000;
- (c) the lesser of \$500 and the tax that would otherwise be payable under this Part, but for this subsection, where,
 - (i) the corporation's total assets at the end of the taxation year or its gross revenue for the taxation year, as recorded in its books and records, exceeds \$1,500,000, and
 - (ii) the corporation's taxable paid-up capital as determined under Division B of this Part for the taxation year does not exceed \$2,000,000; and
- (d) where the taxable paid-up capital of the corporation as determined under Division B of this Part for the taxation year exceeds \$2,000,000 but does not exceed \$2,300,000, the lesser of,
 - (i) the tax that would otherwise be payable under this Part, but for this subsection, and
 - (ii) the amount by which the tax that would otherwise be payable under this Part if no deduction was made under subsection 67 (1) exceeds 1.83 per cent of the amount by which \$2,300,000 exceeds the taxable paid-up capital. 1990, c. 22, s. 29 (1).

Non-resident corporations

(3) For the purposes of this section, the taxable paid-up capital of a corporation shall be determined in accordance with the provisions of Division B of this Part, irrespective of whether the corporation is subject to tax under this Act. 1984, c. 29, s. 17.

Associated corporations, partnerships

(4) Section 68 and subsection (2) do not apply to a corporation if,

- (a) the corporation is associated with one or more other corporations and the aggregate of the taxable paid-up capital of the corporation and of each corporation with which it is associated exceeds \$2,000,000; or

dans ses livres et registres, excède 1 000 000 \$ mais que ni son actif total ni son revenu brut n'excèdent 1 500 000 \$,

- (ii) le capital versé imposable de la corporation déterminé aux termes de la section B de la présente partie pour l'année d'imposition excède 1 000 000 \$ mais n'excède pas 2 000 000 \$;
- c) de 500 \$ ou, s'il est moins élevé, le montant de l'impôt qui serait payable par ailleurs aux termes de la présente partie, si ce n'était le présent paragraphe, si, à la fois :
 - (i) l'actif total de la corporation à la fin de l'année d'imposition ou son revenu brut pour l'année d'imposition, tels qu'ils figurent dans ses livres et registres, excède 1 500 000 \$,
 - (ii) le capital versé imposable de la corporation déterminé aux termes de la section B de la présente partie pour l'année d'imposition n'excède pas 2 000 000 \$;
- d) le moindre des montants suivants si le capital versé imposable de la corporation déterminé aux termes de la section B de la présente partie pour l'année d'imposition excède 2 000 000 \$ mais n'excède pas 2 300 000 \$:
 - (i) l'impôt qui serait payable par ailleurs aux termes de la présente partie, si ce n'était le présent paragraphe,
 - (ii) l'excédent de l'impôt qui serait payable par ailleurs aux termes de la présente partie, si aucune déduction n'était faite aux termes du paragraphe 67 (1), sur 1,83 pour cent de l'excédent de 2 300 000 \$ sur le capital versé imposable. 1990, chap. 22, par. 29 (1).

Corporations non résidentes

(3) Aux fins du présent article, le capital versé imposable d'une corporation est fixé conformément aux dispositions de la section B de la présente partie, que la corporation soit assujettie ou non à l'impôt aux termes de la présente loi. 1984, chap. 29, art. 17.

Corporations associées, sociétés en nom collectif

(4) L'article 68 et le paragraphe (2) ne s'appliquent pas à une corporation dans les cas suivants :

- a) la corporation est associée à une ou plusieurs autres corporations et le total de son capital versé imposable et de celui de chaque corporation avec laquelle elle est associée excède 2 000 000 \$;

(b) the corporation is a member of a partnership or a connected partnership and the aggregate of,

- (i) the taxable paid-up capital of the corporation, and
- (ii) the aggregate of the shares of the taxable paid-up capital of the partnership or of the connected partnership that are allocated under subsection 61 (5) to each person related to the corporation, to the extent that such amounts are not already included in the taxable paid-up capital of the corporation by virtue of clause 61 (5) (c) or clause (a) of this subsection,

exceeds \$2,000,000. 1990, c. 22, s. 29 (2).

Connected
partnerships

(5) For the purposes of this section, a partnership of which a corporation was a member in a taxation year (hereinafter referred to as the "first partnership") is connected with another partnership (hereinafter referred to as the "second partnership") if,

- (a) more than 50 per cent of the total income or loss, as the case may be, of the first partnership for its fiscal periods ending in or coinciding with the taxation year is included in the determination of the income of a particular person or a particular group of persons; and
- (b) more than 50 per cent of the total income or loss, as the case may be, of the second partnership for its fiscal periods ending in or coinciding with the taxation year is included in the determination of the income of,
 - (i) the particular person,
 - (ii) the particular group of persons,
 - (iii) any corporation associated with the particular person or with any member of the particular group of persons,
 - (iv) any group of corporations each member of which is associated with the particular person or with any member of the particular group of persons, or
 - (v) any group of persons each member of which is a person or a member of a group of persons

b) la corporation est un associé d'une société en nom collectif ou d'une société en nom collectif rattachée et le total des montants qui suivent excède 2 000 000 \$:

- (i) le capital versé imposable de la corporation,
- (ii) le total des actions du capital versé imposable de la société en nom collectif ou de la société en nom collectif rattachée qui sont attribuées à chaque personne liée à la corporation aux termes du paragraphe 61 (5), dans la mesure où ces montants ne sont pas déjà inclus dans le capital versé imposable de la corporation aux termes de l'alinéa 61 (5) c) ou de l'alinéa a) du présent paragraphe. 1990, chap. 22, par. 29 (2).

(5) Aux fins du présent article, une société en nom collectif dont une corporation était un membre dans une année d'imposition (ci-après appelée la «première société en nom collectif») est rattachée à une autre société en nom collectif (ci-après appelée la «deuxième société en nom collectif») si :

Sociétés en
nom collectif
rattachées

- a) d'une part, plus de 50 pour cent du revenu total ou de la perte totale, selon le cas, de la première société en nom collectif pour ses exercices financiers se terminant au cours de l'année d'imposition ou coïncidant avec celle-ci est inclus dans le calcul du revenu d'une personne donnée ou d'un groupe donné de personnes;
- b) d'autre part, plus de 50 pour cent du revenu total ou de la perte totale, selon le cas, de la deuxième société en nom collectif pour ses exercices financiers se terminant au cours de l'année d'imposition ou coïncidant avec celle-ci est inclus dans le calcul du revenu, selon le cas :
 - (i) de la personne donnée,
 - (ii) du groupe donné de personnes,
 - (iii) d'une corporation associée à la personne donnée ou à l'un des membres du groupe donné de personnes,
 - (iv) d'un groupe de corporations dont chacun des membres est associé à la personne donnée ou à l'un des membres du groupe donné de personnes,
 - (v) d'un groupe de personnes dont chacun des membres est une personne ou l'un des membres d'un

described in any of subclauses (i) to (iv). 1986, c. 39, s. 13 (2).

groupe de personnes visées aux sous-alinéas (i) à (iv). 1986, chap. 39, par. 13 (2).

Exemptions

70. The tax imposed by this Part is not payable by any corporation that is liable to a tax under section 74 or by any corporation that is liable to the taxes imposed under this Act by virtue only of clause 2 (2) (c). R.S.O. 1980, c. 97, s. 62; 1985, c. 11, s. 27.

70 L'impôt établi par la présente partie n'est pas payable par une corporation qui est assujettie à un impôt aux termes de l'article 74 ou à l'impôt établi aux termes de la présente loi en raison de l'alinéa 2 (2) c) seulement. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 62; 1985, chap. 11, art. 27.

Exemptions

Liability for tax under this Part

71.—(1) Except as provided in subsection 11 (15), every corporation referred to in subsection 57 (1), other than,

71 (1) Sous réserve du paragraphe 11 (15), les corporations visées au paragraphe 57 (1), à l'exclusion des corporations visées ci-après, ne peuvent être tenues de payer l'impôt payable par ailleurs aux termes de la présente partie :

Assujettissement à l'impôt aux termes de la présente partie

(a) a corporation subject to the rules in subsection 149 (10) of the *Income Tax Act* (Canada) as made applicable by subsection 57 (7) of this Act; and

a) les corporations assujetties aux règles du paragraphe 149 (10) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) tel qu'il s'applique aux termes du paragraphe 57 (7) de la présente loi;

(b) a corporation referred to in paragraph 149 (1) (m) of the *Income Tax Act* (Canada) to which the rules in subsection 149 (10) of that Act do not apply,

b) les corporations visées à l'alinéa 149 (1) m) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et auxquelles les règles du paragraphe 149 (10) de cette loi ne s'appliquent pas. 1984, chap. 29, par. 18 (1); 1990, chap. 22, par. 31 (1).

shall not be required to pay taxes otherwise payable under this Part. 1984, c. 29, s. 18 (1); 1990, c. 22, s. 31 (1).

Family fishing and family farm corporations

(2) Except as provided in section 68 and subsection (3), a family farm corporation, a family fishing corporation and every corporation referred to in sections 47 and 51 of this Act and paragraph 149 (1) (m) of the *Income Tax Act* (Canada) shall, in lieu of any tax otherwise payable under this Part, pay a tax of \$100. 1990, c. 22, s. 31 (2).

(2) Sauf dans les cas prévus à l'article 68 et au paragraphe (3), une corporation agricole familiale, une corporation de pêche familiale et toute corporation visée aux articles 47 et 51 de la présente loi et à l'alinéa 149 (1) m) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) paient un impôt de 100 \$ au lieu de l'impôt payable par ailleurs aux termes de la présente partie. 1990, chap. 22, par. 31 (2).

Corporations familiales

Application of subs. (2)

(3) Subsection (2) does not apply in the case of a family farm corporation where, pursuant to subsection 31 (2) of the *Income Tax Act* (Canada) as made applicable by subsection 11 (1) of this Act, the Minister has determined that the chief source of income of the corporation for a taxation year is neither farming nor a combination of farming and some other source of income. R.S.O. 1980, c. 97, s. 63 (3); 1985, c. 11, s. 28 (2).

(3) Le paragraphe (2) ne s'applique pas à une corporation agricole familiale si, en vertu du paragraphe 31 (2) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) tel qu'il s'applique aux termes du paragraphe 11 (1) de la présente loi, le ministre a déterminé que le revenu de la corporation pour une année d'imposition ne provient principalement ni de l'agriculture ni d'une combinaison de l'agriculture et de quelque autre source. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 63 (3); 1985, chap. 11, par. 28 (2).

Application de par. (2)

Apportionment of capital tax

72. Where a corporation has a taxation year of less than 365 days, the tax otherwise payable by it under this Part shall be in the proportion thereof that the number of days of such taxation year bears to 365, except that this section does not apply,

72 Si une année d'imposition d'une corporation compte moins de 365 jours, l'impôt payable par ailleurs aux termes de la présente partie par la corporation est la proportion de cet impôt que représente le nombre de jours de cette année d'imposition par rapport à 365. Le présent article ne s'applique toutefois pas :

Répartition de l'impôt sur le capital

(a) to any corporation to which section 71 applies; or

a) à une corporation à laquelle l'article 71 s'applique;

(b) to any corporation the taxation year of which does not end on the same date

b) à une corporation dont l'année d'imposition ne se termine pas chaque

each year, but that has been accepted for purposes of assessment under this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 64; 1990, c. 22, s. 32.

Exemption

73. Where the exemption under section 57 applies to a part of a taxation year only, the provisions of subsections 71 (1) and (2) do not apply, and in any such case the tax otherwise payable under this Part shall be in the proportion thereof that the number of days of the taxation year for which the exemption under subsection 57 (1) does not apply bears to 365. R.S.O. 1980, c. 97, s. 65; 1990, c. 22, s. 33.

PART IV

LIABILITY FOR SPECIAL TAXES

Insurance corporations

74.—(1) Every insurance corporation shall pay a tax of,

- (a) 2 per cent calculated on the gross premiums payable, under contracts of accident insurance, life insurance and sickness insurance; and
- (b) 3 per cent calculated on the gross premiums payable, under any other contract of insurance,

to the corporation or its agent or agents during the taxation year in respect of business transacted in Ontario (other than premiums in respect of reinsurance ceded to the corporation by other insurance corporations and considerations for annuities), after deducting from such premiums the amount of,

- (c) the cash value of dividends credited to policyholders; and
- (d) the premiums returned. R.S.O. 1980, c. 97, s. 66 (1).

Exception

(2) Clause (1) (b) does not apply in respect of a contract of automobile insurance within the meaning of the *Insurance Act* unless the automobile insured by the policy is,

- (a) an ambulance or funeral vehicle;
- (b) a bus, limousine or taxi or other vehicle that carries passengers for reward or as part of a transportation service;
- (c) a fire department or police vehicle;
- (d) a driver training vehicle;
- (e) a vehicle rented for a period of less than thirty days;

année à la même date mais a été acceptée aux fins de l'établissement de la cotisation prévue par la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 64; 1990, chap. 22, art. 32.

Exemption

73 Si l'exemption prévue à l'article 57 s'applique à une partie d'une année d'imposition seulement, les dispositions des paragraphes 71 (1) et (2) ne s'appliquent pas, auquel cas l'impôt payable par ailleurs aux termes de la présente partie est la proportion de cet impôt que représente le nombre de jours de l'année d'imposition à laquelle l'exemption prévue au paragraphe 57 (1) ne s'applique pas, par rapport à 365. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 65; 1990, chap. 22, art. 33.

PARTIE IV

ASSUJETTISSEMENT À DES IMPÔTS SPÉCIAUX

Corporations d'assurance

74 (1) Toute corporation d'assurance paie un impôt de :

- a) 2 pour cent sur les primes brutes payables aux termes des contrats d'assurance contre les accidents, d'assurance-vie et d'assurance-maladie;
- b) 3 pour cent sur les primes brutes payables aux termes des autres contrats d'assurance,

à la corporation ou à son ou ses agents pendant l'année d'imposition à l'égard des affaires conclues en Ontario (à l'exclusion des primes relatives à la réassurance que d'autres corporations d'assurance ont cédées à la corporation et des primes de rentes), après avoir déduit de ces primes le total constitué :

- c) de la valeur en espèces des dividendes portés au crédit des détenteurs de police;
- d) des primes restituées. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 66 (1).

Exception

(2) L'alinéa (1) b) ne s'applique pas à un contrat d'assurance-automobile au sens de la *Loi sur les assurances*, à moins que l'automobile assurée par la police ne soit, selon le cas :

- a) une ambulance ou un véhicule funéraire;
- b) un autobus, une limousine, un taxi ou un autre véhicule qui assure le transport de passagers moyennant rémunération ou dans le cadre de services de transport;
- c) un véhicule de pompiers ou de police;
- d) un véhicule d'école de conduite;
- e) un véhicule qui est loué pour une période de moins de trente jours;

(f) a vehicle used primarily to transport things in connection with the insured's business or occupation; or

(g) a vehicle that weighs more than 4,500 kilograms. 1990, c. 2, s. 83.

Definitions

(3) For the purposes of subsection (1), "accident insurance", "life insurance" and "sickness insurance" have the respective meanings given to those expressions by section 1 of the *Insurance Act*.

Interpretation

(4) In addition to the tax payable under subsection (1), every corporation transacting business as an insurer for property insurance within the meaning of the *Insurance Act* and the regulations made thereunder shall pay a tax of one-half of 1 per cent calculated on the gross premiums that become payable to the corporation or its agent or agents during the taxation year in respect of such business transacted in Ontario other than premiums in respect of reinsurance ceded to the corporation by other insurers after deducting from such premiums,

(a) cash value of dividends credited to policyholders; and

(b) premiums returned.

Definitions

(5) For the purposes of this section, "insurance corporation" and "corporation", as the case may be, include underwriters and syndicates of underwriters operating on the plan known as Lloyds, and include fraternal societies as defined in the *Insurance Act*.

Premiums in respect of business transacted in Ontario

(6) In determining the amount of taxes payable under subsections (1) and (4),

(a) every life insurance premium that becomes payable at the time the person insured is a resident of Ontario; and

(b) every other premium that by the terms of the policy or renewal thereof becomes payable in respect of insurance of a person resident or property situate in Ontario at the time such premium becomes payable whether or not,

(i) such premium is earned wholly or partly in Ontario,

(ii) the business in respect of the policy is transacted wholly or partly in Ontario, or

f) un véhicule qui sert principalement à transporter des choses liées aux activités commerciales ou à la profession de l'assuré;

g) un véhicule qui pèse plus de 4 500 kilogrammes. 1990, chap. 2, art. 83.

Définitions

(3) Pour l'application du paragraphe (1), les expressions «assurance contre les accidents», «assurance-vie» et «assurance-maladie» s'entendent à leurs sens respectifs à l'article 1 de la *Loi sur les assurances*.

Interprétation

(4) En plus de l'impôt payable en vertu du paragraphe (1), toute corporation qui conclut des affaires en qualité d'assureur, relativement à l'assurance de biens au sens de la *Loi sur les assurances* et des règlements pris en application de cette loi, paie un impôt d'un demi de 1 pour cent sur les primes brutes devenant payables à la corporation ou à son ou ses agents pendant l'année d'imposition relativement aux affaires conclues en Ontario, à l'exclusion des primes relatives à la réassurance que d'autres assureurs ont cédées à la corporation, après avoir déduit de ces primes le total des sommes suivantes :

a) la valeur en espèces des dividendes portés au crédit des détenteurs de police;

b) les primes restituées.

Définitions

(5) Aux fins du présent article, les expressions «corporation d'assurance» et «corporation», selon le cas, s'entendent en outre des souscripteurs et des groupes de souscripteurs agissant sous l'autorité du régime connu sous le nom de Lloyds, ainsi que des sociétés fraternelles au sens de la *Loi sur les assurances*.

(6) Dans le calcul du montant d'impôt payable aux termes des paragraphes (1) et (4) sont réputées des primes payables relativement à des affaires conclues en Ontario :

Primes relatives aux activités exercées en Ontario

a) chaque prime d'assurance-vie qui devient exigible à la date à laquelle l'assuré est résident de l'Ontario;

b) chaque autre prime qui devient, aux termes de la police ou de son renouvellement, exigible relativement à l'assurance d'un résident de l'Ontario ou de biens situés en Ontario à la date à laquelle la prime devient exigible :

(i) que la prime soit ou non acquise en totalité ou en partie en Ontario,

(ii) que l'affaire relative à la police ait été conclue ou non en totalité ou en partie en Ontario,

(iii) the payment of such premium is made wholly or partly in Ontario, shall be deemed to be a premium payable in respect of business transacted in Ontario.

(iii) que le paiement de la prime soit ou non effectué en totalité ou en partie en Ontario.

Exemptions

(7) The tax imposed by subsection (1) is not payable,

- (a) in respect of premiums payable under a contract of marine insurance;
- (b) in respect of premiums payable under contracts of insurance issued on the premium note plan by mutual insurance corporations insuring agricultural and other non-hazardous risks, the sole business of which is carried on in Ontario;
- (c) in respect of premiums payable to mutual insurance corporations insuring agricultural and other non-hazardous risks, which are parties to the agreement, made pursuant to section 169 of the *Insurance Act*, establishing the Fire Mutuals Guarantee Fund;
- (d) by fraternal societies as defined in the *Insurance Act*, with respect to contracts entered into prior to the 1st day of January, 1974;
- (e) by mutual benefit societies as defined in the *Insurance Act*; or
- (f) by pension fund and employees' mutual benefit societies incorporated under or subject to the *Corporations Act*.

Definition

(8) In this section, "marine insurance" means insurance against marine losses, that is to say, the losses incident to marine adventure, and may by the express terms of a contract or by usage of trade extend so as to protect the insured against losses on inland waters or by land or air which are incidental to any sea voyage.

Unfair discrimination

(9) Where it is established to the satisfaction of the Lieutenant Governor in Council that any jurisdiction discriminates unfairly by imposing taxes, fees and other monetary obligations on any insurance corporation or any particular class of insurance corporations organized under the laws of Canada or of Ontario and having their principal offices in Ontario that in the aggregate are in excess of comparable taxes, fees and monetary obligations imposed on any similar corporation or class of corporations organized under the laws of such jurisdiction, the Lieutenant

(7) L'impôt établi par le paragraphe (1) n'est pas payable :

- a) à l'égard des primes payables aux termes d'un contrat d'assurance maritime;
- b) à l'égard des primes payables aux termes de contrats d'assurance émis selon le régime de billets de souscription par des sociétés d'assurance mutuelle assurant des risques non dangereux, notamment des risques agricoles, et faisant des affaires uniquement en Ontario;
- c) à l'égard des primes payables à des sociétés d'assurance mutuelle assurant des risques non dangereux, notamment des risques agricoles, et qui sont parties à la convention, conclue en vertu de l'article 169 de la *Loi sur les assurances*, constituant le Fonds mutuel d'assurance-incendie;
- d) par des sociétés fraternelles, au sens de la *Loi sur les assurances* relativement à des contrats conclus avant le 1^{er} janvier 1974;
- e) par des sociétés de secours mutuel, au sens de la *Loi sur les assurances*;
- f) par des caisses de retraite et des sociétés de secours mutuel d'employés constituées en personnes morales en vertu de la *Loi sur les personnes morales* ou régies par cette loi.

Exemptions

(8) Pour l'application du présent article, l'expression «assurance maritime» s'entend de l'assurance contre les sinistres maritimes résultant des opérations maritimes. L'assurance maritime peut, de façon expresse ou par usage du commerce, être étendue de façon à protéger l'assuré contre les sinistres survenus dans les eaux intérieures, sur terre ou dans les airs et résultant d'un voyage en mer.

Définition

(9) S'il est démontré, de façon à convaincre le lieutenant-gouverneur en conseil, qu'un ressort établit des distinctions injustes en assujettissant une corporation d'assurance ou une catégorie particulière de corporations d'assurance constituées aux termes des lois du Canada ou de l'Ontario et ayant leur bureau principal en Ontario, à des obligations pécuniaires, notamment des impôts et des droits, dont le total excède les obligations pécuniaires correspondantes, notamment les impôts et les droits, auxquelles est assujettie une semblable corporation ou

Discrimination

Governor in Council may direct that any corporation or any class of corporations organized under the laws of such jurisdiction and that transacts business in Ontario shall pay, in addition to the tax otherwise imposed by this section, a tax not exceeding the equivalent of such excess, and such additional tax is recoverable in the same manner as any other tax imposed by this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 66 (2-8).

PART V

RETURNS, PAYMENTS, ASSESSMENTS AND APPEALS

DIVISION A—RETURNS

75.—(1) Every corporation shall deliver to the Minister on or before the last day of the sixth month following the end of the taxation year a return sufficient for the purposes of carrying out this Act.

(2) Subsection (1) does not apply to a corporation that is exempt under subsection (5) from the requirement to deliver a return for the taxation year.

(3) Every corporation that is not required under subsection (1) to deliver a return for a taxation year shall deliver the return within the time required under subsection (1) if, by reason of a loss sustained by the corporation in the taxation year, the corporation is delivering an amended return for a prior taxation year for the purposes of subsection 80 (16).

(4) Every corporation upon receipt of a notice or demand in writing from the Minister, or from any officer of the Ministry of Revenue authorized by the Minister to make such a demand, shall deliver to the Minister a return for each taxation year specified in the notice or demand, sufficient for the purposes of carrying out this Act.

(5) A corporation, other than a bank, a corporation referred to in subsection 61 (4) or an insurance corporation to which Part IV applies, is exempt from the requirement to deliver a return for a taxation year to the Minister under subsection (1) if,

- (a) the corporation was a Canadian-controlled private corporation throughout the taxation year;
- (b) the corporation has filed a return for the taxation year with the Minister of National Revenue under Part I of the *Income Tax Act* (Canada);

catégorie de corporations constituées en vertu des lois de ce ressort, le lieutenant-gouverneur en conseil peut enjoindre à une corporation ou à une catégorie de corporations constituées en vertu des lois de ce ressort et concluant des affaires en Ontario de verser, en plus de l'impôt prévu par ailleurs au présent article, un impôt égal ou inférieur à l'excédent. Cet impôt additionnel peut être recouvré de la même manière que tout autre impôt établi par la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 66 (2) à (8).

PARTIE V

DÉCLARATIONS, PAIEMENTS, COTISATIONS ET APPELS

SECTION A—DÉCLARATIONS

75 (1) Toute corporation remet au ministre, au plus tard le dernier jour du sixième mois qui suit la fin de l'année d'imposition, une déclaration suffisante afin de réaliser l'objet de la présente loi.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à la corporation que le paragraphe (5) dispense de remettre une déclaration pour l'année d'imposition.

(3) Toute corporation qui n'est pas tenue, aux termes du paragraphe (1), de remettre une déclaration pour une année d'imposition en remet une dans le délai fixé par le paragraphe (1) si, en raison de pertes subies au cours de l'année d'imposition, elle remet une déclaration modifiée pour une année d'imposition antérieure aux fins du paragraphe 80 (16).

(4) Toute corporation qui reçoit un avis ou une demande par écrit du ministre ou d'un fonctionnaire du ministère du Revenu habilité à cette fin par le ministre remet à celui-ci une déclaration pour chaque année d'imposition précisée dans l'avis ou la demande qui est suffisante afin de réaliser l'objet de la présente loi.

(5) La corporation qui n'est pas une banque, une corporation visée au paragraphe 61 (4) ou une corporation d'assurance à laquelle s'applique la partie IV est dispensée de remettre au ministre une déclaration pour une année d'imposition aux termes du paragraphe (1), si elle remplit les conditions suivantes :

- a) elle était, pendant toute l'année d'imposition, une corporation privée dont le contrôle est canadien;
- b) elle a produit, à l'intention du ministre du Revenu national, une déclaration, aux termes de la partie I de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), pour l'année d'imposition;

Déclaration d'impôt annuelle

Exception

Déclaration modifiée pour une année d'imposition antérieure

Avis ou demande

Corporation dispensée de remettre une déclaration

Annual tax return

Exception

Amended return for prior taxation year

Notice or demand

Exception to requirement to deliver a return

- (c) the corporation had no taxable income under this Act for the taxation year; and
- (d) no tax was payable under this Act by the corporation for the taxation year. 1990, c. 22, s. 35 (1).

- c) elle n'a pas de revenu imposable aux termes de la présente loi pour l'année d'imposition;
- d) aucun impôt n'est payable par la corporation pour l'année d'imposition aux termes de la présente loi. 1990, chap. 22, par. 35 (1).

Verification
of returns

(6) The return shall contain an estimate of the respective taxes payable and shall be verified by a certificate certifying that the financial statements included in the return or attached thereto are in agreement with the books of the corporation, and such certificate shall be signed by the president or some other officer having personal knowledge of the affairs of the corporation and, in the case of an extra-provincial corporation, by the manager or chief agent of the corporation in Ontario or by such other person or persons connected with the corporation as the Minister requires. R.S.O. 1980, c. 97, s. 67 (2).

(6) La déclaration contient une estimation des divers impôts payables et est appuyée d'un certificat attestant la conformité des états financiers inclus dans la déclaration ou annexés à celle-ci avec les livres de la corporation. Le certificat est signé par le président ou un autre dirigeant ayant une connaissance directe des activités de la corporation et, dans le cas d'une corporation extraprovinciale, par le directeur ou l'agent principal de la corporation en Ontario ou par toute autre personne rattachée à la corporation que le ministre désigne. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 67 (2).

Contenu et
attestation
des déclara-
tions

Trustees,
etc.

(7) Despite subsection (2), every trustee in bankruptcy, assignee, liquidator, curator, receiver, trustee or committee and every agent or other person administering, managing, winding-up, controlling or otherwise dealing with the property, business, estate or income of a corporation that has not filed a return for the taxation year shall file such return for the corporation in respect of the taxation year as is required for the purpose of carrying out the provisions of this Act. 1985, c. 11, s. 29 (3); 1990, c. 22, s. 35 (2).

(7) Malgré le paragraphe (2), tout syndic de faillite, cessionnaire, liquidateur, curateur, séquestre ou fiduciaire et tout mandataire ou toute autre personne qui administre, gère, liquide ou contrôle les biens, l'entreprise, le patrimoine ou le revenu d'une corporation qui n'a pas produit de déclaration pour l'année d'imposition, ou qui s'en occupe d'une autre façon, produit pour le compte de la corporation, relativement à cette année d'imposition, la déclaration exigée pour l'application de la présente loi. 1985, chap. 11, par. 29 (3); 1990, chap. 22, par. 35 (2).

Syndics

Penalty for
failure to
deliver
return

76.—(1) Every corporation or person who fails to deliver a return for a taxation year as and when required under section 75 shall pay a penalty of,

- (a) an amount equal to 10 per cent of the tax unpaid when the return is required to be delivered, if the amount of unpaid tax payable by the corporation for the taxation year is less than \$10,000; and
- (b) \$1,000, if at the time the return is required to be delivered the amount of unpaid tax payable by the corporation for the taxation year is \$10,000 or more. 1990, c. 22, s. 36 (1).

76 (1) Toute corporation ou toute personne qui ne remet pas de déclaration de la façon et à la date prévues par l'article 75 pour une année d'imposition paie, selon le cas, une pénalité :

- a) d'un montant égal à 10 pour cent de l'impôt impayé à la date à laquelle la déclaration doit être remise, si l'arriéré de l'impôt payable par la corporation pour l'année d'imposition est inférieur à 10 000 \$;
- b) 1 000 \$, si, à la date à laquelle la déclaration doit être remise, l'arriéré de l'impôt payable par la corporation pour l'année d'imposition est égal ou supérieur à 10 000 \$. 1990, chap. 22, par. 36 (1).

Pénalité

Deemed
time
of delivery

(2) For the purposes of subsection (1), the return required under subsection 75 (1) shall be deemed to have been delivered on the day prescribed by regulation. 1985, c. 11, s. 30.

(2) Aux fins du paragraphe (1), la déclaration exigée aux termes du paragraphe 75 (1) est réputée avoir été remise le jour prescrit par règlement. 1985, chap. 11, art. 30.

Date de
remise pré-
sumée

Saving

(3) No corporation is liable to a penalty under subsection (1) for failing to file a return as and when required under subsection 75 (1) if it is reasonable at the time when the corporation would otherwise be required to deliver a return under subsection

(3) Aucune corporation n'est passible d'une pénalité aux termes du paragraphe (1) pour n'avoir pas produit de déclaration de la façon et à la date prévues par le paragraphe 75 (1) si, au moment où la corporation serait par ailleurs tenue d'en remettre une aux ter-

Exception

75 (1) to consider the corporation to be exempt under subsection 75 (5) from the requirement to file the return.

(4) Every person is guilty of an offence who,

- (a) makes, participates in, assents to or acquiesces in the making of, false or deceptive statements in a return, certificate, statement or answer delivered or made as required by or under this Act or the regulations;
- (b) to evade the payment of a tax imposed by this Act, destroys, alters, mutilates, hides or otherwise disposes of records or books of account;
- (c) makes, assents to or acquiesces in the making of, false or deceptive entries or omits, or assents to or acquiesces in the omission, to enter a material particular in records or books of account; or
- (d) wilfully, in any manner, evades or attempts to evade compliance with this Act or the payment of taxes imposed by this Act.

(5) Every person who is guilty of an offence under subsection (4) is, in addition to any penalty otherwise provided by this Act, liable on conviction to a fine of not less than the greater of \$500 and 50 per cent of the tax payable under this Act and sought to be evaded and not more than double the amount of such tax, or to imprisonment for a term of not more than two years, or to both the fine and the imprisonment.

(6) Where a person, acting or purporting to act on behalf of a corporation, knowingly, or under circumstances amounting to gross negligence in the carrying out of any duty or obligation imposed by or under this Act, makes, or participates in, assents to or acquiesces in the making of, an incorrect statement or omission (in this subsection referred to as a "false statement") in a return, certificate, statement or answer (in this subsection referred to as a "return") delivered or made in respect of a taxation year as required by or under this Act or the regulations, the corporation is liable to a penalty of the greater of \$100 and 50 per cent of the amount, if any, by which,

mes de ce paragraphe, il est raisonnable de la considérer comme dispensée, aux termes du paragraphe 75 (5), de produire une déclaration.

(4) Est coupable d'une infraction toute personne qui :

- a) dans une déclaration, un certificat, une réponse ou un état remis ou fait conformément à la présente loi ou aux règlements, fait des affirmations fausses ou trompeuses, ou participe, consent ou acquiesce à un tel acte;
- b) détruit, altère, mutile ou cache les registres ou les livres comptables, ou s'en départit autrement, dans le but d'éviter le paiement d'un impôt établi par la présente loi;
- c) fait, dans les registres ou les livres comptables, des inscriptions fausses ou trompeuses, ou omet d'y inscrire un détail important, ou consent ou acquiesce à de tels actes ou omissions;
- d) se soustrait ou tente de se soustraire délibérément, d'une façon quelconque, à l'application de la présente loi ou élude ou tente d'éviter délibérément le paiement d'impôts établis par la présente loi.

(5) Toute personne qui est coupable d'une infraction prévue au paragraphe (4) est passible, sur déclaration de culpabilité, en plus de toutes autres pénalités prévues par ailleurs par la présente loi, d'une amende d'au moins 500 \$ ou, si ce montant lui est supérieur, de 50 pour cent de l'impôt payable aux termes de la présente loi dont la personne a cherché à éluder le paiement et d'une amende d'au plus le double du montant de cet impôt, et d'une peine d'emprisonnement d'au plus deux ans, ou d'une seule de ces peines.

(6) Si une personne agissant ou prétendant agir pour le compte d'une corporation, sciemment ou dans des circonstances qui justifient l'imputation d'une faute lourde dans l'exercice d'une fonction ou d'une obligation imposée par la présente loi ou en vertu de celle-ci, fait une affirmation inexacte ou une omission (appelée «faux énoncé» au présent paragraphe) dans une déclaration, un certificat, un état ou une réponse (appelé «déclaration» au présent paragraphe) remis ou fait relativement à une année d'imposition, comme l'exigent la présente loi ou les règlements ou en vertu de ceux-ci, ou participe, consent ou acquiesce à un tel acte ou à une telle omission, la corporation est passible d'une pénalité de 100 \$ ou, si ce montant lui est supérieur, de 50 pour cent de l'excédent éventuel :

Infraction ou faux énoncé

Pénalité

Pénalité pour faux énoncé

Offence,
false state-
ments

Penalty

Penalty for
false state-
ments

- (a) the tax for the year that would be payable by it under this Act if its taxable income or other subject of tax for the year were computed by adding to the taxable income for the year, or other subject of tax reported by it in its return for the year, that portion of the understatement of income, or of any other subject of tax, for the year, as applicable, that is reasonably attributable to the false statement, and if the tax payable for the year under this Act were computed by subtracting from the deductions from tax otherwise payable by the corporation for the year such portion of any such deduction that may reasonably be attributable to the false statement,

exceeds,

- (b) the tax for the year that would be payable by the corporation under this Act had the tax payable for the year been assessed on the basis of the information provided in the return for the taxation year.

Application
of subs. (6)

(7) Subsection (6) does not apply if the person has been convicted of an offence under subsection (4) for an offence related to the same evasion of or attempt to evade the payment of tax, unless a penalty is imposed upon the corporation under subsection (6) before the commencement of proceedings against the person under subsection (4). 1990, c. 22, s. 36 (2).

Interpreta-
tion

(8) For the purposes of subsection (6), the taxable income reported by a corporation in its return for a taxation year shall be deemed not to be less than nil and the "understatement of income" for a year shall be determined in accordance with the rules provided in subsection 163 (2.1) of the *Income Tax Act* (Canada). R.S.O. 1980, c. 97, s. 68 (5).

Penalty for
repeated
failure to
report an
amount

(9) Every corporation that fails to report an amount required to be included in computing its income or other subject of tax in a return delivered under section 75 for a taxation year, and that has failed to report an amount required to be so included in any return delivered under section 75 for any of the preceding three taxation years is liable to a penalty equal to 25 per cent of the amount, if any, by which,

- (a) the tax for the taxation year that would be payable by the corporation under this Act if its taxable income or other subject of tax for the taxation year were computed by including the

- a) de l'impôt pour l'année qui serait payable par la corporation aux termes de la présente loi si son revenu imposable ou tout autre montant assujéti à l'impôt pour l'année était calculé en ajoutant au revenu imposable de l'année ou à l'autre montant assujéti à l'impôt qu'elle indique dans sa déclaration pour l'année la partie du revenu déclaré en moins ou de l'autre montant assujéti à l'impôt pour l'année, selon le cas, qui peut raisonnablement être attribuée au faux énoncé, et si l'impôt payable pour l'année aux termes de la présente loi était calculé en soustrayant des déductions de l'impôt payable par ailleurs par la corporation pour l'année la partie de ces déductions qui peut raisonnablement être attribuée au faux énoncé;

sur :

- b) l'impôt pour l'année qui serait payable par la corporation aux termes de la présente loi si son impôt payable pour l'année avait fait l'objet d'une cotisation établie sur la foi des renseignements fournis dans la déclaration pour l'année d'imposition.

(7) Le paragraphe (6) ne s'applique pas à la personne qui a été déclarée coupable d'une infraction prévue au paragraphe (4) portant sur la même évasion fiscale ou la même tentative d'éluder le paiement de l'impôt, à moins qu'une pénalité ne soit imposée, aux termes du paragraphe (6), à la corporation avant qu'une instance ne soit introduite contre la personne aux termes du paragraphe (4). 1990, chap. 22, par. 36 (2).

Champ d'ap-
plication du
par. (6)

(8) Pour l'application du paragraphe (6), le revenu imposable déclaré par une corporation dans sa déclaration pour une année d'imposition est réputé ne pas être inférieur à zéro et le «revenu déclaré en moins» pour l'année est fixé conformément aux règles du paragraphe 163 (2.1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). L.R.O. 1980, chap. 97, par. 68 (5).

Interprétation

(9) Toute corporation qui ne déclare pas un montant devant être inclus dans le calcul de son revenu ou un autre montant assujéti à l'impôt dans une déclaration remise aux termes de l'article 75 pour une année d'imposition et qui a déjà omis de le faire dans une telle déclaration pour une des trois années d'imposition antérieures est passible d'une pénalité égale à 25 pour cent de l'excédent éventuel :

Pénalité pour
omission
répétée

- a) de l'impôt qui serait payable pour l'année d'imposition par la corporation aux termes de la présente loi si son revenu imposable ou un autre montant assujéti à l'impôt pour l'année d'im-

amount the corporation failed to report,

exceeds,

- (b) the tax for the taxation year that would be payable by the corporation under this Act had the tax been assessed on the basis of only the information provided in the return for the taxation year.

Idem

(10) Subsection (9) does not apply if the corporation has been assessed a penalty under subsection (6) with respect to a false statement concerning the same amount. 1990, c. 22, s. 36 (3).

Extended
time for
making
returns

77. The Minister may enlarge the time for making any return before or after the time for making it. R.S.O. 1980, c. 97, s. 69.

DIVISION B—PAYMENTS

Taxes, when
to accrue

78.—(1) The taxes imposed by this Act shall be deemed to accrue proportionately as the days of each taxation year for which such taxes are imposed pass. R.S.O. 1980, c. 97, s. 70 (1).

Dates of
payment

(2) Every corporation on which a tax is imposed by this Act shall pay to the Treasurer of Ontario,

(a) on or before,

- (i) the last day of each month of the taxation year in respect of which the tax is payable, an instalment equal to one-twelfth of,

(A) the tax payable for the taxation year, or

(B) its first instalment base for the taxation year, or

- (ii) the last day of each of the first two months of the taxation year in respect of which the tax is payable an instalment equal to one-twelfth of its second instalment base for the taxation year, and on or before the last day of each of the following ten months of the taxation year an instalment equal to one-tenth of the amount remaining after deducting the amount computed pursuant to this subclause in respect of the first two months of the taxation year from,

(A) the tax payable for the taxation year under subclause (i) (A), or

position était calculé en tenant compte du montant qu'elle n'a pas déclaré;

sur :

- b) l'impôt qui serait payable pour l'année d'imposition par la corporation aux termes de la présente loi s'il avait fait l'objet d'une cotisation sur la foi des seuls renseignements fournis dans la déclaration pour l'année d'imposition.

Idem

(10) Le paragraphe (9) ne s'applique pas si une pénalité a été imposée à la corporation aux termes du paragraphe (6) pour un faux énoncé portant sur le même montant. 1990, chap. 22, par. 36 (3).

Prorogation
de délai

77 Le ministre peut, avant ou après l'expiration du délai fixé pour faire une déclaration, proroger ce délai. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 69.

SECTION B—PAIEMENTS

78 (1) L'impôt établi par la présente loi est réputé exigible en proportion des jours de l'année d'imposition pour laquelle cet impôt est établi qui sont écoulés. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 70 (1).

Accroisse-
ment de l'im-
pôt

(2) Toute corporation assujettie à un impôt établi par la présente loi verse au trésorier de l'Ontario :

Date de paie-
ment

a) d'une part, au plus tard, selon le cas :

- (i) le dernier jour de chaque mois de l'année d'imposition à l'égard de laquelle l'impôt est payable, un acompte provisionnel égal à un douzième :

(A) soit de l'impôt payable pour l'année d'imposition,

(B) soit de sa première base des acomptes provisionnels pour l'année d'imposition,

- (ii) le dernier jour de chacun des deux premiers mois de l'année d'imposition à l'égard de laquelle l'impôt est payable, un acompte provisionnel égal à un douzième de sa deuxième base des acomptes provisionnels pour l'année d'imposition et, au plus tard le dernier jour de chacun des dix mois suivants de l'année d'imposition, un acompte provisionnel égal à un dixième du restant, une fois déduit le montant calculé conformément au présent sous-alinéa pour les deux premiers mois de l'année d'imposition :

(A) soit de l'impôt payable pour l'année d'imposition conformément au sous-sous-alinéa (i) (A),

- (B) its first instalment base for the taxation year; and
- (b) the balance, if any, of the tax payable for the taxation year as estimated by it under subsection 75 (6),
- (i) subject to subsection (3), on or before the last day of the third month following the taxation year if,
- (A) the corporation was a Canadian-controlled private corporation throughout the taxation year, and
- (B) its taxable income for the taxation year immediately before that taxation year did not exceed \$200,000, or
- (ii) on or before the last day of the second month following the taxation year, in any other case. R.S.O. 1980, c. 97, s. 70 (2); 1982, c. 19, s. 5 (1); 1985, c. 11, s. 31 (1); 1990, c. 22, s. 37.

Idem

(3) For the purposes of subclause 78 (2) (b) (i), where the immediately preceding taxation year is less than 51 weeks, the reference therein to "\$200,000" shall be read as "that proportion of \$200,000 that the number of days in the immediately preceding taxation year is of 365". 1985, c. 11, s. 31 (2).

Special cases

(4) Where the tax payable by a corporation for the taxation year or for the immediately preceding taxation year is less than \$2,000, the corporation may, instead of paying the instalments required by clause (2) (a), pay its tax payable for the taxation year, as estimated by it under subsection 75 (6), in accordance with clause (2) (b).

Mutual fund corporations

(5) Despite clause (2) (a), the amount payable by a mutual fund corporation to the Treasurer of Ontario on or before the last day of any month of the taxation year in respect of which the tax is payable shall be deemed to be the amount, if any, by which,

- (a) the amount so payable otherwise determined under that subsection,

exceeds,

- (b) one-twelfth of the corporation's capital gains refund for the year, as determined under section 48.

(B) soit de sa première base des acomptes provisionnels pour l'année d'imposition;

- b) d'autre part, le solde éventuel de l'impôt payable pour l'année d'imposition qu'elle a estimé aux termes du paragraphe 75 (6) :

(i) soit, sous réserve du paragraphe (3), au plus tard le dernier jour du troisième mois suivant l'année d'imposition si, à la fois :

(A) la corporation a été tout au long de l'année d'imposition une corporation privée dont le contrôle est canadien,

(B) son revenu imposable pour l'année d'imposition précédant l'année d'imposition donnée n'excède pas 200 000 \$,

(ii) soit au plus tard le dernier jour du deuxième mois suivant l'année d'imposition, dans tous les autres cas. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 70 (2); 1982, chap. 19, par. 5 (1); 1985, chap. 11, par. 31 (1); 1990, chap. 22, art. 37.

Idem

(3) Aux fins du sous-alinéa 78 (2) b) (i), si l'année d'imposition précédente est inférieure à 51 semaines, la mention «200 000 \$» à ce sous-alinéa est remplacée par «la partie de 200 000 \$ que représente le nombre de jours de l'année d'imposition précédente par rapport à 365». 1985, chap. 11, par. 31 (2).

Cas spéciaux

(4) Si l'impôt payable par une corporation pour l'année d'imposition ou l'année d'imposition précédente est inférieur à 2 000 \$, la corporation peut, au lieu de payer les acomptes provisionnels exigés par l'alinéa (2) a), payer, conformément à l'alinéa (2) b), l'impôt payable pour l'année d'imposition qu'elle a estimé en vertu du paragraphe 75 (6).

Compagnies de fonds mutuels

(5) Malgré l'alinéa (2) a), le montant payable par une corporation de fonds mutuels au trésorier de l'Ontario au plus tard le dernier jour d'un mois de l'année d'imposition à l'égard de laquelle l'impôt est payable est réputé le montant de l'excédent éventuel :

- a) du montant ainsi payable par ailleurs déterminé aux termes du paragraphe (2),

sur :

- b) un douzième du remboursement au titre des gains en capital pour l'année, déterminé aux termes de l'article 48.

Idem

(6) Where the tax payable by a mutual fund corporation for the taxation year or for the immediately preceding taxation year is less than \$2,000 after deducting its capital gains refund as determined under section 48 for the taxation year or for the immediately preceding taxation year, as the case may be, the corporation may, instead of paying the instalments required by clause (2) (a), pay its tax payable for the taxation year, as estimated by it under subsection 75 (6), in accordance with subclause (2) (b) (ii) after deducting its capital gains refund for the taxation year.

Application of payments received

(7) Any amount received by Her Majesty on account of amounts payable under this Act by a corporation shall be applied firstly against any interest then payable by the corporation, any balance of the amount received shall be applied against any penalty then payable by the corporation, and any balance then remaining of the amount received shall be applied against the tax payable by the corporation. R.S.O. 1980, c. 97, s. 70 (3-6).

Definitions

(8) For the purpose of clause (2) (a), "first instalment base" and "second instalment base" have the meanings prescribed by regulation. 1981, c. 37, s. 14 (2).

Interpretation

(9) For the purpose of subsection (2), where the previous taxation year of a corporation does not end on the last day of a calendar month,

(a) any reference to the last day of a month shall be deemed, in respect of that corporation, to be a reference to the day of that month corresponding to the day on which,

(i) the previous taxation year ended for purpose of clause (2) (a), and

(ii) the taxation year ended for purpose of clause (2) (b),

except that where either the previous taxation year or the taxation year ends on the 29th, 30th or 31st day of a month, the said reference to the last day of a month shall, with respect to the month of February, be deemed to be a reference to the last day of that month; and

(b) despite clause (a), twelve instalments are required where the taxation year of a corporation is more than 350 days and the last instalment shall be paid on or before the last day of the taxation year. 1983, c. 29, s. 20.

Idem

(6) Si l'impôt payable par une corporation de fonds mutuels pour l'année d'imposition ou l'année d'imposition précédente est inférieur à 2 000 \$, après déduction du remboursement au titre des gains en capital, déterminé aux termes de l'article 48, pour l'année d'imposition ou l'année d'imposition précédente, selon le cas, la corporation de fonds mutuels peut, au lieu de payer les acomptes provisionnels exigés par l'alinéa (2) a), payer conformément au sous-alinéa (2) b) (ii) l'impôt payable pour l'année d'imposition qu'elle a estimé aux termes du paragraphe 75 (6), après déduction du remboursement au titre des gains en capital pour l'année d'imposition.

Affectation des paiements reçus

(7) Tout montant reçu par Sa Majesté à valoir sur le montant payable aux termes de la présente loi par une corporation est d'abord affecté aux intérêts alors dus par la corporation, puis aux pénalités alors dues par celle-ci et le solde, le cas échéant, est affecté à l'impôt payable par la corporation. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 70 (3) à (6).

Définitions

(8) Pour l'application de l'alinéa (2) a), les expressions «première base des acomptes provisionnels» et «deuxième base des acomptes provisionnels» s'entendent au sens prescrit par règlement. 1981, chap. 37, par. 14 (2).

Interprétation

(9) Aux fins du paragraphe (2), si l'année d'imposition précédente d'une corporation ne se termine pas le dernier jour d'un mois civil :

a) la mention du dernier jour d'un mois est réputée, relativement à cette corporation, la mention du jour du mois correspondant au jour :

(i) où l'année d'imposition précédente s'est terminée aux fins de l'alinéa (2) a),

(ii) où l'année d'imposition s'est terminée aux fins de l'alinéa (2) b).

Toutefois, si l'année d'imposition précédente ou l'année d'imposition se termine le 29^e, le 30^e ou le 31^e jour d'un mois, la mention du dernier jour d'un mois est réputée, relativement au mois de février, la mention du dernier jour de ce mois;

b) malgré l'alinéa a), douze acomptes provisionnels sont exigés si l'année d'imposition d'une corporation est d'une durée supérieure à 350 jours et le dernier acompte provisionnel est payé au plus tard le dernier jour de l'année d'imposition. 1983, chap. 29, art. 20.

Idem

(10) Where a corporation made a deduction under subsection 42 (1) from tax otherwise payable for a previous taxation year, it shall be deemed to have made a deduction from tax under subsection 41 (1), and not under subsection 42 (1), for the purposes of,

- (a) calculating the instalments required under clause (2) (a); and
- (b) calculating its first instalment base and its second instalment base for the purposes of clause (2) (a); and
- (c) determining whether the tax payable for the immediately preceding taxation year is less than \$2,000 for the purposes of subsection (4),

for a taxation year other than a taxation year for which the corporation will make a deduction under subsection 42 (1) from tax otherwise payable for that year. 1984, c. 29, s. 19; 1985, c. 11, s. 31 (3, 4), *revised*.

Interest on unpaid tax

79.—(1) Where the amount paid on account of the tax payable by a corporation for a taxation year is less than the amount of tax payable for the taxation year, the corporation liable to pay the tax shall pay interest on the difference between,

- (a) the amount of tax payable for the taxation year; and
- (b) the amount paid on account of the tax payable for the taxation year,

from the day on which the balance of the tax payable is required to be paid pursuant to clause 78 (2) (b) to the day of payment of the tax, at such rate as is prescribed by the regulations.

Definition

(2) For the purposes of subsection (1), the "amount paid on account of the tax payable" is the amount paid by the corporation on account of the tax payable for the taxation year minus any amounts refunded to the corporation or any amounts applied to other liability of the corporation pursuant to section 82.

Idem

(3) For the purposes of subsections (1) and (2), the "amount of tax payable" for a taxation year includes any penalty payable by the corporation for the taxation year.

Interest on unpaid tax

(4) Where a corporation is required by section 78 to pay all or a part or instalment of tax and it has failed to pay all or any part thereof as required, the corporation, in addition to the interest payable under subsection (1), shall pay interest, at such rate as is prescribed by the regulations, on the amount it

(10) La corporation qui a effectué, en vertu du paragraphe 42 (1), une déduction sur l'impôt payable par ailleurs pour une année d'imposition antérieure est réputée avoir effectué une déduction d'impôt en vertu du paragraphe 41 (1) et non en vertu du paragraphe 42 (1) aux fins suivantes :

- a) pour le calcul des acomptes provisionnels exigés en vertu de l'alinéa (2) a);
- b) pour le calcul de sa première base des acomptes provisionnels et de sa deuxième base des acomptes provisionnels aux fins de l'alinéa (2) a);
- c) pour déterminer si l'impôt payable pour l'année d'imposition précédente est inférieur à 2 000 \$ aux fins du paragraphe (4),

pour une année d'imposition autre qu'une année d'imposition pour laquelle la corporation effectuera une déduction, en vertu du paragraphe 42 (1), sur l'impôt par ailleurs payable pour cette année. 1984, chap. 29, art. 19; 1985, chap. 11, par. 31 (3) et (4), *révisés*.

79 (1) Si le montant payé au titre de l'impôt payable par une corporation pour une année d'imposition est inférieur au montant de l'impôt payable pour l'année d'imposition, la corporation assujettie au paiement de l'impôt acquitte des intérêts, calculés au taux fixé par les règlements, pour la période commençant à la date à laquelle le solde de l'impôt payable doit être payé conformément à l'alinéa 78 (2) b) et se terminant à la date du paiement de l'impôt, sur la différence entre :

- a) le montant de l'impôt payable pour l'année d'imposition;
- b) le montant payé au titre de l'impôt payable pour l'année d'imposition.

(2) Aux fins du paragraphe (1), le «montant payé au titre de l'impôt payable» est le montant que la corporation a payé au titre de l'impôt payable pour l'année d'imposition, moins les montants remboursés à la corporation ou affectés à toute autre obligation de la corporation conformément à l'article 82.

(3) Aux fins des paragraphes (1) et (2), le «montant de l'impôt payable» pour une année d'imposition s'entend en outre d'une pénalité payable par la corporation pour l'année d'imposition.

(4) La corporation qui ne paie pas l'impôt prescrit par l'article 78 ou un acompte provisionnel sur cet impôt ou n'en paie qu'une partie acquitte, en plus des intérêts payables aux termes du paragraphe (1), des intérêts, calculés au taux fixé par les règlements, sur le montant qu'elle n'a pas payé pour la

Idem

Intérêts sur l'impôt impayé

Définition

Idem

Intérêts sur l'impôt impayé

failed to pay from the day on or before which it was required to make the payment to the day of payment or the beginning of the period in respect of which it becomes liable to pay interest thereon under subsection (1), whichever is earlier.

(5) Where the Minister has reassessed the tax payable for a taxation year under subsection 80 (11) and the tax payable is greater or less than the tax previously assessed for that taxation year, the amount of interest payable under subsection (4) shall be the amount that would have been payable if such reassessment had not been made. R.S.O. 1980, c. 97, s. 72 (1-5).

(6) Subsection (5) does not apply if the tax payable by the corporation by virtue of the reassessment is greater than the tax previously assessed and the corporation has failed to submit, in the return required by subsection 75 (1), (3) or (4), the information required by subsection 75 (6). 1990, c. 22, s. 38.

(7) Where a corporation is entitled to deduct under subsection 111 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) as made applicable by section 34 of this Act in computing its taxable income for a taxation year an amount in respect of a loss sustained in a taxation year following the taxation year, hereinafter in this subsection referred to as "the loss year", for the purpose of computing interest and penalty interest under this section on tax or a part or instalment of tax for the taxation year for any portion of the period in respect of which the interest is payable on or before the last day of the loss year, the tax payable for the taxation year shall be deemed to be the amount that it would have been if the corporation were not entitled to deduct an amount under subsection 111 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) as made applicable by section 34 of this Act in respect of that loss. R.S.O. 1980, c. 97, s. 72 (6); 1983, c. 29, s. 21 (2).

(8) For the purpose of calculating interest under subsection (4), where a corporation is required to pay a part or instalment of tax for a taxation year pursuant to subsection 78 (2), the corporation shall be deemed to have been liable to pay the part or instalment determined,

(a) on the basis of the tax payable for the taxation year;

période commençant à la date à laquelle elle devait au plus tard effectuer le paiement et se terminant à la date du paiement ou au début de la période pour laquelle elle est tenue au paiement des intérêts sur ce montant aux termes du paragraphe (1), si cette période débute avant le paiement.

(5) Si le ministre a établi une nouvelle cotisation à l'égard de l'impôt payable pour une année d'imposition aux termes du paragraphe 80 (11) et que l'impôt payable est supérieur ou inférieur à la cotisation d'impôt précédemment établie pour cette année d'imposition, le montant des intérêts payables aux termes du paragraphe (4) est le montant qui aurait été payable si la nouvelle cotisation n'avait pas été établie. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 72 (1) à (5).

(6) Le paragraphe (5) ne s'applique pas si l'impôt payable par la corporation aux termes de la nouvelle cotisation est supérieur à la cotisation d'impôt précédemment établie et que la corporation n'a pas fourni les renseignements exigés par le paragraphe 75 (6) dans la déclaration exigée par le paragraphe 75 (1), (3) ou (4). 1990, chap. 22, art. 38.

(7) Si une corporation a le droit, en vertu du paragraphe 111 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tel qu'il s'applique aux termes de l'article 34 de la présente loi, de déduire dans le calcul de son revenu imposable pour une année d'imposition un montant relativement à une perte subie dans une année d'imposition postérieure à cette année d'imposition, appelée ci-après dans le présent paragraphe «l'année de la perte», aux fins du calcul des intérêts et des intérêts sur les pénalités à acquitter aux termes du présent article sur l'impôt ou sur un acompte provisionnel ou une fraction de l'impôt pour l'année d'imposition pour toute partie de la période à l'égard de laquelle les intérêts sont payables au plus tard le dernier jour de l'année de la perte, l'impôt payable pour l'année d'imposition est réputé égal au montant que la corporation aurait eu à payer si elle n'avait pas eu le droit de déduire un montant relativement à cette perte en vertu du paragraphe 111 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) tel qu'il s'applique aux termes de l'article 34 de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 72 (6); 1983, chap. 29, par. 21 (2).

(8) Aux fins du calcul des intérêts prévus au paragraphe (4), la corporation tenue de payer un acompte provisionnel ou une fraction de l'impôt pour une année d'imposition conformément au paragraphe 78 (2) est réputée avoir été assujettie au paiement de l'acompte provisionnel ou de la fraction calculés selon celle des méthodes suivantes qui donne le montant à payer le moins élevé :

Idem

Application
du par. (5)Effet du
report d'une
perteIntérêts sur
un acompte
provisionnel
ou une frac-
tion de l'im-
pôt impayés

Idem

Application
of subs. (5)Effect of
carry-back of
lossInterest on
unpaid part
or instalment
of tax

(b) under sub-subclause 78 (2) (a) (i) (B); or

(c) subclause 78 (2) (a) (ii),

whichever method gives the least amount required to be paid. R.S.O. 1980, c. 97, s. 72 (7).

Deemed
"day
of payment"

(9) For the purposes of subsections (1) and (4), the "day of payment" shall be deemed to be the day prescribed by regulation.

Deemed
paid

(10) For the purposes of clause (1) (b), an "amount paid on account" shall be deemed to have been paid on the day prescribed by regulation. 1985, c. 11, s. 32 (2).

DIVISION C—ASSESSMENTS

Assessment
of returns

80.—(1) The Minister shall, with all due dispatch,

(a) examine each return delivered under section 75;

(b) assess the tax for the taxation year and the interest and penalties payable, if any, on the basis of the corporation's return for the taxation year; and

(c) determine the amount of refund, if any, to which the corporation may be entitled by virtue of section 46 or 48 for the taxation year. 1985, c. 11, s. 33 (1); 1990, c. 22, s. 39 (1).

Determina-
tion of losses

(2) Where the Minister determines that the amount of a corporation's non-capital loss, net capital loss, restricted farm loss, farm loss or limited partnership loss for the taxation year is different from the amount reported by the corporation in its return of income for that taxation year, the Minister shall, if requested by the corporation, notify the corporation without undue delay of the amount determined to be such loss. 1984, c. 29, s. 20 (1); 1988, c. 42, s. 18 (1).

Notice of
determina-
tion

(3) Where at any time the Minister ascertains the tax consequences to a corporation under section 5 with respect to a transaction, the Minister may determine any amount that is relevant for the purposes of computing the amount of the tax consequences and send to the corporation with all due dispatch a notice of determination stating the amount so determined.

No determi-
nation for
prior years

(4) A determination of an amount shall not be made under subsection (3) at a time where the amount is relevant only for the

a) d'après l'impôt payable pour l'année d'imposition;

b) aux termes du sous-sous-alinéa 78 (2) a) (i) (B);

c) aux termes du sous-alinéa 78 (2) a) (ii). L.R.O. 1980, chap. 97, par. 72 (7).

(9) Aux fins des paragraphes (1) et (4), la «date du paiement» est réputée la date prescrite par règlement.

Interprétation

(10) Aux fins de l'alinéa (1) b), le «montant payé au titre» est réputé avoir été payé à la date prescrite par règlement. 1985, chap. 11, par. 32 (2).

Idem

SECTION C—COTISATIONS

80 (1) Avec toute la diligence possible, le ministre :

Imposition
sur la base
des déclara-
tions

a) examine chaque déclaration remise aux termes de l'article 75;

b) fixe l'impôt à payer pour l'année d'imposition ainsi que les intérêts et les pénalités payables, le cas échéant en se fondant sur la déclaration de la corporation portant sur l'année d'imposition;

c) détermine le montant du remboursement éventuel auquel la corporation a droit en vertu de l'article 46 ou 48 pour l'année d'imposition. 1985, chap. 11, par. 33 (1); 1990, chap. 22, par. 39 (1).

(2) Si le ministre détermine que le montant d'une perte autre qu'une perte en capital, d'une perte en capital nette, d'une perte agricole restreinte, d'une perte agricole ou d'une perte de société en commandite pour l'année d'imposition est différent du montant que la corporation a indiqué dans sa déclaration de revenu pour cette année d'imposition, le ministre, à la demande de la corporation, avise celle-ci sans retard injustifié du montant auquel il a évalué cette perte. 1984, chap. 29, par. 20 (1); 1988, chap. 42, par. 18 (1).

Détermina-
tion des per-
tes

(3) S'il élablit, à un moment quelconque, les attributs fiscaux d'une corporation aux termes de l'article 5 à l'égard d'une opération, le ministre peut déterminer le montant pertinent aux fins du calcul du montant correspondant à ses attributs fiscaux et envoyer à la corporation, avec toute la diligence possible, un avis de détermination qui indique le montant ainsi déterminé.

Avis de
détermination

(4) Aucun montant n'est déterminé en vertu du paragraphe (3) si la pertinence du montant se limite au calcul des attributs fis-

Aucune
détermination
pour les
années anté-
rieures

purposes of computing the tax consequences to a corporation for a taxation year ending before the time. 1990, c. 22, s. 39 (8), *part*.

(5) Paragraphs 56 (1) *(l)* and 60 *(o)* of the *Income Tax Act* (Canada), as those paragraphs apply by virtue of sections 15 and 16, respectively, of this Act, and this Part, as they relate to an assessment or reassessment and to assessing tax and reassessing tax, apply with necessary modifications to a determination or redetermination and to determining and redetermining amounts under this Part, except that subsections (1) and (8) do not apply to determinations made under subsection (2) or (3) and, for greater certainty, an original determination of a corporation's non-capital loss, net capital loss, restricted farm loss, farm loss or limited partnership loss for a taxation year may be made by the Minister only at the request of the corporation. 1990, c. 22, s. 39 (2).

(6) For greater certainty, where the Minister makes a determination of the amount of a corporation's non-capital loss, net capital loss, restricted farm loss, farm loss or limited partnership loss for a taxation year, as the case may be, subject to the corporation's rights of objection and appeal in respect of the determination and subject to any redetermination by the Minister, the determination is binding on both the Minister and the corporation for the purposes of calculating the taxable income of the corporation in any other year. R.S.O. 1980, c. 97, s. 73 (4); 1984, c. 29, s. 20 (3); 1988, c. 42, s. 18 (3).

(7) Subject to the corporation's rights of objection and appeal in respect of the determination and to any redetermination made by the Minister, a determination made by the Minister under subsection (3) with respect to a corporation is binding on both the Minister and the corporation for the purpose of calculating the tax consequences to the corporation for any taxation year. 1990, c. 22, s. 39 (8), *part*.

(8) After examination of a return, the Minister shall send, by mail or by registered mail or deliver by personal service a notice of assessment to the corporation that delivered the return.

(9) Liability for tax imposed by this Act is not affected by an incorrect or incomplete assessment or by the fact that no assessment has been made. R.S.O. 1980, c. 97, s. 73 (5, 6).

caux de la corporation pour une année d'imposition se terminant avant ce moment. 1990, chap. 22, par. 39 (8), *en partie*.

(5) Les alinéas 56 (1) *l)* et 60 *o)* de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tels qu'ils s'appliquent aux termes des articles 15 et 16, respectivement, de la présente loi, et la présente partie, dans la mesure où ils visent les cotisations ou les nouvelles cotisations et l'établissement de cotisations ou de nouvelles cotisations d'impôt, s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, à une détermination ou à une nouvelle détermination de montants visés à la présente partie. Toutefois, les paragraphes (1) et (8) ne s'appliquent pas à la détermination prévue au paragraphe (2) ou (3) et il est entendu que le ministre ne peut procéder à la détermination initiale du montant d'une perte autre qu'une perte en capital, d'une perte en capital nette, d'une perte agricole restreinte, d'une perte agricole ni d'une perte comme commanditaire ou assimilé pour une année d'imposition que si la corporation en fait la demande. 1990, chap. 22, par. 39 (2).

(6) Il est entendu que si le ministre détermine le montant d'une perte autre qu'une perte en capital, d'une perte en capital nette, d'une perte agricole restreinte, d'une perte agricole ou d'une perte de société en commandite, selon le cas, qu'une corporation a subie pour une année d'imposition, sous réserve des droits d'opposition et d'appel de la corporation relativement à la détermination et sous réserve de toute nouvelle détermination par le ministre, la détermination lie à la fois le ministre et la corporation aux fins du calcul du revenu imposable de celle-ci pour toute autre année. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 73 (4); 1984, chap. 29, par. 20 (3); 1988, chap. 42, par. 18 (3).

(7) Sous réserve des droits d'opposition et d'appel dont dispose la corporation en ce qui concerne la détermination et toute nouvelle détermination du ministre, la détermination faite par le ministre aux termes du paragraphe (3) pour une corporation lie le ministre et la corporation aux fins du calcul des attributs fiscaux de la corporation pour une année d'imposition. 1990, chap. 22, par. 39 (8), *en partie*.

(8) Après examen d'une déclaration, le ministre envoie, par courrier ou courrier recommandé, ou fait signifier à personne un avis de cotisation à la corporation qui a remis la déclaration.

(9) Le fait qu'une cotisation est inexacte ou incomplète ou qu'aucune cotisation n'a été établie n'a pas d'incidence sur la responsabilité à l'égard de l'impôt établi par la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 73 (5) et (6).

Provisions
applicable

Determina-
tion binding

Determina-
tion binding

Notice of
assessment

Continuation
of liability
for tax

Dispositions
applicables

La détermi-
nation lie le
ministre et la
corporation

La détermi-
nation lie les
parties

Avis de coti-
sation

Cotisation
inexacte ou
incomplète

Normal re-assessment period

(10) For the purposes of subsection (11), the normal re-assessment period for a corporation in respect of a taxation year is,

- (a) if at the end of the year the corporation is a mutual fund corporation or a corporation other than a Canadian-controlled private corporation, the period that ends five years after the day of mailing of a notice of an original assessment in respect of the corporation for the year or the day of mailing of a notification that no tax is payable by the corporation for the year; or
- (b) in any other case, the period that ends four years after the day of mailing of a notice of an original assessment in respect of the corporation for the year or the day of mailing of a notification that no tax is payable by the corporation for the year. 1990, c. 22, s. 39 (9).

When assessment may issue

(11) The Minister may at any time assess tax, interest or penalties, or notify in writing any person who has delivered a return for a taxation year that no tax is payable for the taxation year, and may,

- (a) at any time, if the corporation, or a person delivering a return for the taxation year or acting on its behalf,
 - (i) has made any misrepresentation that is attributable to neglect, carelessness or wilful default or has committed any fraud in filing a return or in supplying any information under this Act,
 - (ii) has failed to deliver any return for the taxation year required to be delivered under section 75 or has failed to file financial statements with the return,
 - (iii) has been negligent in supplying or in failing to supply any information required under this Act,
 - (iv) has filed with the Minister a waiver in the prescribed form on or before the later of,
 - (A) the expiry of the normal re-assessment period for the corporation in respect of the taxation year, and

(10) Aux fins du paragraphe (11), le délai normal d'établissement d'une nouvelle cotisation pour une corporation pour une année d'imposition est de :

Délai normal d'établissement d'une nouvelle cotisation

- a) cinq ans après la date de mise à la poste soit d'un avis de première cotisation pour la corporation pour l'année, soit d'un avis portant qu'aucun impôt n'est payable par la corporation pour l'année si, à la fin de l'année, elle est une corporation de fonds mutuels ou une corporation autre qu'une corporation privée dont le contrôle est canadien;
- b) dans tous les autres cas, de quatre ans après la date de mise à la poste soit d'un avis de première cotisation pour la corporation pour l'année, soit d'un avis portant qu'aucun impôt n'est payable par la corporation pour l'année. 1990, chap. 22, par. 39 (9).

(11) Le ministre peut, à tout moment, fixer des impôts, des intérêts ou des pénalités, ou aviser par écrit une personne qui a remis une déclaration pour une année d'imposition portant qu'aucun impôt n'est payable pour l'année d'imposition et peut également :

Nouvelle cotisation

- a) à tout moment, si la corporation ou la personne remettant la déclaration pour l'année d'imposition ou agissant pour son compte, selon le cas :
 - (i) a fait une présentation inexacte des faits due à la négligence, à l'inattention ou à une omission volontaire ou a commis une fraude en produisant une déclaration ou en fournissant des renseignements aux termes de la présente loi,
 - (ii) n'a pas remis la déclaration pour l'année d'imposition qui est exigée par l'article 75 ou produit d'états financiers avec la déclaration,
 - (iii) a fait preuve de négligence en fournissant ou en omettant de fournir les renseignements exigés par la présente loi,
 - (iv) a déposé auprès du ministre une renonciation rédigée selon la formule prescrite, au plus tard à la dernière des dates suivantes :
 - (A) à l'expiration du délai normal dont dispose la corporation pour obtenir une nouvelle cotisation pour l'année d'imposition,

- (B) the latest day such a waiver could be filed under this Act for any previous taxation year,
- (v) has filed a waiver under the *Income Tax Act* (Canada) within the time and in the form required by subsection 152 (4) of that Act, or
- (vi) has claimed a deduction under paragraph 20 (1) (s) of the *Income Tax Act* (Canada) as made applicable for the purposes of this Act for the taxation year;
- (b) before the day that is three years after the expiration of the normal reassessment period for the corporation in respect of the taxation year where,
- (i) the corporation has claimed a deduction for the taxation year under section 41 or 111 of the *Income Tax Act* (Canada), as applicable for the purposes of this Act,
- (ii) as a consequence of a transaction involving the corporation and a non-resident person with whom it was not dealing at arm's length, there is reason to assess or reassess the corporation's tax for any relevant taxation year, or
- (iii) as a consequence of an additional payment or reimbursement of any income or profits tax to or by the government of a country other than Canada, there is reason to assess or reassess the corporation's tax for any relevant taxation year; and
- (c) in any other case, on or before the later of,
- (i) the expiry of the normal reassessment period for the corporation in respect of the taxation year, and
- (ii) the latest day on which a reassessment, additional assessment or assessment can be made under any predecessor of this clause for any previous taxation year,
- (B) à la dernière date à laquelle la présente loi permet le dépôt d'une renonciation pour une année d'imposition antérieure,
- (v) a déposé une renonciation aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) en la forme et dans le délai exigés par le paragraphe 152 (4) de cette loi,
- (vi) a demandé une déduction en vertu de l'alinéa 20 (1) s) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) tel qu'il s'applique aux fins de la présente loi pour l'année d'imposition;
- b) avant le jour qui tombe trois ans après l'expiration du délai normal d'établissement d'une nouvelle cotisation pour la corporation, pour l'année d'imposition, si :
- (i) la corporation a demandé une déduction pour l'année d'imposition aux termes de l'article 41 ou 111 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tels qu'ils s'appliquent aux fins de la présente loi,
- (ii) à la suite d'une opération à laquelle la corporation et une personne non résidente avec laquelle elle avait un lien de dépendance sont parties, il y a lieu d'établir une cotisation ou une nouvelle cotisation de l'impôt de la corporation pour une ou plusieurs années d'imposition pertinentes,
- (iii) à la suite d'un paiement supplémentaire d'impôt sur le revenu ou sur les bénéfices au gouvernement d'un pays autre que le Canada ou d'un remboursement d'un tel impôt par ce gouvernement, il y a lieu d'établir une cotisation ou une nouvelle cotisation de l'impôt de la corporation pour une ou plusieurs années d'imposition pertinentes;
- c) dans les autres cas, au plus tard à la dernière des dates suivantes :
- (i) à l'expiration du délai d'établissement normal d'une nouvelle cotisation pour la corporation pour l'année d'imposition,
- (ii) à la dernière date à laquelle une disposition que le présent alinéa remplace permet qu'une nouvelle cotisation, une cotisation supplémentaire ou une cotisation soit

reassess or make additional assessments or assess tax, interest or penalties, as the circumstances require. R.S.O. 1980, c. 97, s. 73 (7); 1988, c. 42, s. 18 (6); 1990, c. 22, s. 39 (4-7), *revised*.

When
assessment
may issue

(12) Where the Minister is authorized to issue an assessment under subsection (11) by reason only that the corporation has filed a waiver under subclause (11) (a) (iv) or (v), the Minister may not issue an assessment later than one year after the date on which the corporation has,

- (a) filed a notice of revocation of the waiver in prescribed form, where the waiver was filed under subclause (11) (a) (iv); or
- (b) filed with the Minister a copy of the notice of revocation of the waiver filed under subsection 152 (4.1) of the *Income Tax Act* (Canada), where the waiver was filed with the Minister of National Revenue under subsection 152 (4) of that Act. 1985, c. 11, s. 33 (2).

Deemed
assessment

(13) Where a corporation is exempt under subsection 75 (5) from the requirement to deliver a return under subsection 75 (1) for the taxation year, an original notice of assessment shall be deemed, for the purposes of subsection (11), to be sent to the corporation on the day that is six months after the end of the taxation year.

Exception

(14) Subsection (13) does not apply if the Minister sends an original notice of assessment to the corporation for the taxation year within fifty-four months after the end of the taxation year. 1990, c. 22, s. 39 (10).

Limitation

(15) A reassessment, an additional assessment or an assessment may be made under clause (11) (b) after the normal reassessment period for the corporation in respect of the taxation year only to the extent that it may reasonably be regarded as relating to,

- (a) the deductions referred to in subclause (11) (b) (i);
- (b) the transaction referred to in subclause (11) (b) (ii); or
- (c) the additional payment or reimbursement referred to in subclause (11) (b) (iii). 1990, c. 22, s. 39 (11).

Idem

(16) Where a corporation has delivered the return required by section 75 for a taxation year and, within three years from the

établie pour une année d'imposition antérieure. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 73 (7); 1988, chap. 42, par. 18 (6); 1990, chap. 22, par. 39 (4) à (7), *révisés*.

Délai de cotisation

(12) Si le seul motif qui autorise le ministre à établir une cotisation aux termes du paragraphe (11) est le dépôt par la corporation d'une renonciation aux termes du sous-alinéa (11) a) (iv) ou (v), le ministre ne peut délivrer une cotisation plus d'un an après la date à laquelle la corporation a :

- a) soit déposé un avis de révocation de la renonciation, rédigée selon la formule prescrite, si la renonciation a été déposée aux termes du sous-alinéa (11) a) (iv);
- b) soit déposé auprès du ministre une copie de l'avis de révocation de la renonciation déposée aux termes du paragraphe 152 (4.1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), si la renonciation a été déposée auprès du ministre du Revenu national aux termes du paragraphe 152 (4) de cette loi. 1985, chap. 11, par. 33 (2).

Cotisation
réputée

(13) Si une corporation est dispensée, aux termes du paragraphe 75 (5), de remettre une déclaration visée au paragraphe 75 (1) pour l'année d'imposition, un premier avis de cotisation est réputé, aux fins du paragraphe (11), envoyé à la corporation le dernier jour du sixième mois qui suit la fin de l'année d'imposition.

Exception

(14) Le paragraphe (13) ne s'applique pas si le ministre envoie un premier avis de cotisation à la corporation pour l'année d'imposition dans les cinquante-quatre mois qui suivent la fin de l'année d'imposition. 1990, chap. 22, par. 39 (10).

Prescription

(15) Une cotisation, une nouvelle cotisation ou une cotisation supplémentaire ne peut être établie aux termes de l'alinéa (11) b) après l'expiration du délai normal d'établissement d'une nouvelle cotisation pour la corporation pour l'année d'imposition que dans la mesure où elle peut raisonnablement être considérée comme se rapportant, selon le cas :

- a) aux déductions visées au sous-alinéa (11) b) (i);
- b) à l'opération visée au sous-alinéa (11) b) (ii);
- c) au paiement supplémentaire ou au remboursement visé au sous-alinéa (11) b) (iii). 1990, chap. 22, par. 39 (11).

Idem

(16) Si une corporation a remis la déclaration exigée par l'article 75 pour une année d'imposition et qu'elle a, dans un délai de

day on or before it was required by section 75 to deliver a return for that taxation year, has filed an amended return for the taxation year claiming a deduction from income under subsection 111 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) as made applicable by section 34 of this Act in respect of a loss sustained in a taxation year following that taxation year, the Minister shall reassess the tax payable by the corporation for that taxation year. R.S.O. 1980, c. 97, s. 73 (8); 1983, c. 29, s. 22.

Minister not bound by returns

(17) The Minister is not bound by a return or information delivered by or on behalf of a corporation and may, despite a return or information so delivered or if no return or information has been delivered, assess the tax payable under this Act.

Assessment valid and binding

(18) An assessment, subject to being varied or vacated on an objection or appeal and subject to a reassessment, shall be deemed to be valid and binding despite any error, defect or omission therein or in any proceeding under this Act relating thereto. R.S.O. 1980, c. 97, s. 73 (9, 10).

Payment of assessment

81.—(1) Every corporation shall within thirty days from the day of mailing of the notice of assessment pay any part of the assessed tax, interest and penalties then remaining unpaid, whether or not an objection to or appeal from the assessment is outstanding.

Idem

(2) Where in the opinion of the Minister a corporation is attempting to avoid payment of a tax imposed by this Act or where the Minister has assessed the tax payable under this Act pursuant to subsection 80 (17), he or she may, despite subsection 80 (8), serve the notice of assessment upon the corporation or the president, manager, secretary or any director, agent or representative thereof and direct that all taxes, penalties and interest as set out therein shall be paid forthwith. R.S.O. 1980, c. 97, s. 74.

DIVISION D—REFUNDS OF OVERPAYMENTS

Refunds

82.—(1) If a return required to be delivered by a corporation under section 75 for a taxation year is delivered within four years from the end of the taxation year, the Minister,

trois ans à compter de la date à laquelle la corporation était, au plus tard, tenue, aux termes de l'article 75, de remettre une déclaration pour cette année d'imposition, produit une déclaration modifiée pour l'année d'imposition, demandant une déduction sur le revenu aux termes du paragraphe 111 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) tel qu'il s'applique aux termes de l'article 34 de la présente loi, relativement à une perte subie au cours d'une année d'imposition postérieure à cette année d'imposition, le ministre fixe de nouveau l'impôt payable par la corporation pour cette année d'imposition. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 73 (8); 1983, chap. 29, art. 22.

Ministre non lié par les déclarations

(17) Le ministre n'est pas lié par les déclarations ou renseignements fournis par une corporation ou pour son compte et peut, malgré la déclaration ou les renseignements ainsi fournis ou l'absence de déclaration ou de renseignements, fixer l'impôt payable aux termes de la présente loi.

Cotisation valide et exécutoire

(18) Sous réserve des modifications qui y sont apportées ou d'une annulation prononcée à la suite d'une opposition ou d'un appel et sous réserve d'une nouvelle cotisation, la cotisation est réputée valide et lie les parties malgré toute erreur, tout vice de forme ou toute omission dans cette cotisation ou dans toute instance à ce sujet introduite aux termes de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 73 (9) et (10).

Paiement de la cotisation

81 (1) La corporation paie, dans les trente jours qui suivent la date de mise à la poste de l'avis de cotisation, toute fraction de l'impôt, des intérêts et des pénalités ayant fait l'objet d'une cotisation et qui demeure alors impayée, qu'une opposition ou un appel relatifs à la cotisation soit ou non en instance.

Idem

(2) Si le ministre est d'avis qu'une corporation tente d'éluder le paiement d'un impôt établi par la présente loi ou s'il a fixé l'impôt payable aux termes de la présente loi conformément au paragraphe 80 (17), le ministre peut, malgré le paragraphe 80 (8), signifier l'avis de cotisation à la corporation ou à son président, son directeur ou son secrétaire ou à l'un de ses administrateurs, mandataires ou représentants et ordonner que tous les impôts, intérêts et pénalités qui y figurent soient payés sans délai. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 74.

SECTION D—REMBOURSEMENT DES PAIEMENTS EN TROP

Remboursement

82 (1) Si la déclaration qu'une corporation est tenue de remettre aux termes de l'article 75 pour une année d'imposition est remise dans les quatre ans qui suivent la fin de l'année d'imposition, le ministre :

- (a) may, upon mailing the notice of assessment for the taxation year, refund without application therefor any overpayment made on account of the tax payable for the taxation year; and
- (b) shall make such a refund after mailing the notice of assessment if application therefor has been made in writing by the corporation within the period determined under clause 80 (11) (b) or (c), as the case may be, within which the Minister may reassess tax payable by the corporation for the year. R.S.O. 1980, c. 97, s. 75 (1); 1990, c. 22, s. 40.

Idem

(2) Where a corporation has paid instalments of tax in accordance with clause 78 (2) (a) in respect of a taxation year, the Minister may make a refund of such instalments prior to making his assessment under section 80 if application therefor has been made in writing by the corporation. 1983, c. 29, s. 23 (1).

Application to other taxes

(3) Instead of making a refund that might otherwise be made under this section, the Minister may, where the corporation is liable or about to become liable to make another payment under this Act, apply the amount of the overpayment to that other liability and notify the corporation of such action.

Interest on overpayments

(4) Where an amount in respect of an overpayment is refunded or applied under this section on other liability, interest at such rate as is prescribed by the regulations shall be paid or applied thereon for the period commencing with the later of,

- (a) the day on which the overpayment arose; and
- (b) the day on or before which the balance of the tax payable for the taxation year is required to be paid pursuant to clause 78 (2) (b),

and ending with the day of refunding or application aforesaid, unless the amount of the interest so calculated is less than \$1, in which event no interest shall be paid or applied under this subsection.

Idem

(5) Where by a decision of the Minister under section 84 or by virtue of a decision made under section 92 or by a decision of a court it is finally determined that the tax payable under this Act by a corporation for a taxation year is less than the amount assessed by the assessment under section 80 to which objection was made or from which the appeal was taken and the decision makes it

- a) peut, à la date de mise à la poste de l'avis de cotisation pour l'année d'imposition, rembourser d'office tout paiement en trop effectué au titre de l'impôt payable pour l'année d'imposition;
- b) doit effectuer ce remboursement après la mise à la poste de l'avis de cotisation, si la corporation en a fait la demande par écrit dans le délai imparti aux termes de l'alinéa 80 (11) b) ou c), selon le cas, au cours duquel le ministre peut établir une nouvelle cotisation à l'égard de l'impôt payable par la corporation pour l'année. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 75 (1); 1990, chap. 22, art. 40.

Idem

(2) Si une corporation a payé des acomptes provisionnels d'impôt conformément à l'alinéa 78 (2) a) pour une année d'imposition, le ministre peut rembourser ces acomptes provisionnels avant d'établir sa cotisation aux termes de l'article 80 si la corporation en a fait la demande par écrit. 1983, chap. 29, par. 23 (1).

(3) Au lieu de procéder à un remboursement qui pourrait par ailleurs être effectué aux termes du présent article, le ministre peut, si la corporation est redevable d'un autre paiement aux termes de la présente loi ou est sur le point de l'être, affecter le montant du paiement en trop à l'acquittement de l'autre obligation et en aviser la corporation.

Affectation au paiement d'autres impôts

(4) Si un montant relatif au paiement en trop est remboursé ou est affecté à l'acquittement d'une autre obligation aux termes du présent article, des intérêts au taux prescrit par les règlements sont payés ou imputés à ce montant pour la période commençant à la dernière des dates suivantes :

Intérêts sur le paiement en trop

- a) la date à laquelle il y a eu paiement en trop;
- b) la date à laquelle le solde de l'impôt payable pour l'année d'imposition doit, au plus tard, être payé conformément à l'alinéa 78 (2) b),

et se terminant à la date du remboursement ou de l'imputation susmentionnés, sauf si le montant des intérêts ainsi calculés est inférieur à 1 \$, auquel cas aucun intérêt n'est payé ni imputé aux termes du présent paragraphe.

(5) Si, par une décision que le ministre a prise aux termes de l'article 84 ou en vertu d'une décision prise aux termes de l'article 92 ou par une décision d'un tribunal, il est définitivement déterminé que l'impôt payable aux termes de la présente loi par une corporation pour une année d'imposition est inférieur au montant de la cotisation établie aux termes de l'article 80, à laquelle opposition a

Idem

appear that there has been an overpayment for the taxation year, the interest payable under subsection (4) on that overpayment shall be computed at such rate as is prescribed by the regulations.

été faite ou dont appel a été interjeté, et qu'il ressort de la décision qu'il y a eu un paiement en trop pour l'année d'imposition, les intérêts payables aux termes du paragraphe (4) sur ce paiement en trop sont calculés au taux prescrit par les règlements.

Idem (6) Where an amount has been paid with respect to the provisions of section 99 and the tax payable under this Act for the taxation year as finally determined is less than the payment, the interest payable on that overpayment shall, despite subsection (4), be computed at such rate as is prescribed for the purpose of subsection (5) as though the day on which the overpayment arose is the day upon which the payment was made.

Idem (6) Si un montant a été payé dans le cadre des dispositions de l'article 99 et que l'impôt payable aux termes de la présente loi pour l'année d'imposition tel qu'il a définitivement été déterminé, est inférieur au paiement, les intérêts payables sur ce paiement en trop sont, malgré le paragraphe (4), calculés au taux prescrit aux fins du paragraphe (5) comme si la date à laquelle le paiement en trop a eu lieu était la date du paiement.

Definition (7) Except as provided in subsection (6), for the purpose of this section, "overpayment" means the aggregate of all amounts paid on account of tax payable for a taxation year minus all amounts payable under this Act or an amount so paid where no amount is so payable. R.S.O. 1980, c. 97, s. 75 (2-6).

Définition (7) Sous réserve du paragraphe (6), aux fins du présent article, le terme «paiement en trop» s'entend du total des montants payés au titre de l'impôt payable pour une année d'imposition, moins tous les montants payables aux termes de la présente loi, ou d'un montant ainsi payé si aucun montant n'est payable. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 75 (2) à (6).

Interpretation (8) In the application of this section,
(a) a return shall be deemed to have been delivered for the purposes of subsection (1);
(b) a payment shall be deemed to have been made for the purposes of subsection (6); and
(c) an amount shall be deemed to have been paid on account for the purposes of subsection (7),

Interprétation (8) Pour l'application du présent article :
a) une déclaration est réputée avoir été remise aux fins du paragraphe (1);
b) un paiement est réputé avoir été effectué aux fins du paragraphe (6);
c) un montant est réputé avoir été payé au titre de l'impôt payable aux fins du paragraphe (7),

on the day or days prescribed by regulation. 1985, c. 11, s. 34 (2).

à la date ou aux dates prescrites par règlement. 1985, chap. 11, par. 34 (2).

Effect of carry-back of loss (9) Where a corporation is entitled to deduct under subsection 111 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) as made applicable by section 34 of this Act in computing its taxable income for a taxation year an amount in respect of a loss sustained in a taxation year following the taxation year, hereinafter in this subsection referred to as "the loss year", and the amount of the tax payable for the taxation year is relevant in determining an overpayment for the purpose of computing interest under subsection (4) for any portion of a period ending on or before the last day of the loss year, the tax payable for the taxation year shall be deemed to be the amount that it would have been if the corporation were not entitled to deduct an amount under subsection 111 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) as made applicable by section 34 of this Act in respect of that loss. R.S.O. 1980, c. 97, s. 75 (7); 1983, c. 29, s. 23 (2).

Effet du report d'une perte (9) Si, dans le calcul de son revenu imposable pour une année d'imposition, une corporation a le droit de déduire, en vertu du paragraphe 111 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) tel qu'il s'applique aux termes de l'article 34 de la présente loi, un montant relatif à une perte subie au cours d'une année d'imposition postérieure à cette année d'imposition, appelée ci-après dans le présent paragraphe «année de la perte», et que le montant de l'impôt payable pour l'année d'imposition est pertinent pour la détermination d'un paiement en trop aux fins du calcul des intérêts prévus au paragraphe (4), pour une partie quelconque d'une période se terminant au plus tard le dernier jour de l'année de la perte, l'impôt payable pour l'année d'imposition est réputé être le montant que la corporation aurait eu à payer si elle n'avait pas eu le droit de déduire un montant relativement à cette perte en vertu du paragraphe 111 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), tel qu'il s'applique aux termes de l'article 34 de la présente loi. L.R.O. 1980,

Credit
interest on
overpaid
instalments

83.—(1) Where instalments of tax as required by subsection 78 (2) are overpaid at any time prior to,

- (a) the day on or before which the balance of the tax payable for the taxation year is required to be paid pursuant to clause 78 (2) (b); or
- (b) the day on which a refund was made upon assessment where such assessment is made before the day referred to in clause (a),

whichever is earlier, or where the balance required to be paid pursuant to clause 78 (2) (b) is overpaid prior to the date on or before which such payment was required to be made, interest at such rate as is prescribed for the purpose of subsection 82 (4) shall be allowed on the amount of the overpayment from the day on which the overpayment arose to the beginning of the period in respect of which interest is payable under subsection 82 (4). 1981, c. 37, s. 16.

Idem

(2) For the purpose of subsection (1) and subject to subsection (4),

- (a) "overpayment" means the amount by which the amount paid exceeds the amount required to be paid under clause 78 (2) (a) or (b), as applicable; and
- (b) an overpayment shall be deemed to have arisen on the day prescribed by regulation. 1985, c. 11, s. 35.

Application

(3) Subsection (1) does not apply with respect to any refund or amount to which subsection 75 (1a) of the *Corporations Tax Act*, being chapter 97 of the Revised Statutes of Ontario, 1980 or subsection 82 (6) of this Act applies. 1982, c. 19, s. 7, revised.

Idem

(4) Where the Minister has reassessed the tax payable for a taxation year under subsection 80 (11) and the tax payable is greater or less than the tax previously assessed, the amount of interest allowable under subsection (1) shall be the amount that would have been allowable if such reassessment had not been made. R.S.O. 1980, c. 97, s. 76 (3).

DIVISION E—OBJECTIONS TO ASSESSMENT

Notice of
objection

84.—(1) Subject to subsection 92 (3), a corporation that objects to an assessment may within 180 days from the day of mailing of the notice of assessment serve on the Minister a notice of objection in duplicate in the

chap. 97, par. 75 (7); 1983, chap. 29, par. 23 (2).

83 (1) Si les acomptes provisionnels d'impôt prescrits par le paragraphe 78 (2) donnent lieu à un paiement en trop à un moment quelconque précédant la première des dates suivantes :

Acomptes
provisionnels
donnant lieu
à un paie-
ment en trop

- a) la date à laquelle le solde de l'impôt payable pour l'année d'imposition doit, au plus tard, être payé conformément à l'alinéa 78 (2) b);
- b) la date à laquelle un remboursement a été effectué à la suite d'une cotisation si celle-ci est établie avant la date visée à l'alinéa a),

ou en cas de paiement en trop du solde devant être payé conformément à l'alinéa 78 (2) b), avant la date à laquelle ce paiement doit, au plus tard, être effectué, des intérêts au taux prescrit aux fins du paragraphe 82 (4) sont accordés sur le montant du paiement en trop à compter de la date à laquelle il y a eu paiement en trop jusqu'au début de la période à l'égard de laquelle des intérêts sont payables aux termes du paragraphe 82 (4). 1981, chap. 37, art. 16.

(2) Aux fins du paragraphe (1) et sous réserve du paragraphe (4) :

Idem

- a) le terme «paiement en trop» s'entend de l'excédent du montant payé sur le montant qui doit être payé aux termes de l'alinéa 78 (2) a) ou b), selon le cas;
- b) un paiement en trop est réputé avoir eu lieu à la date prescrite par règlement. 1985, chap. 11, art. 35.

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas au remboursement ni au montant auquel le paragraphe 75 (1a) de la loi intitulée *Corporations Tax Act*, qui constitue le chapitre 97 des Lois refondues de l'Ontario de 1980 ou le paragraphe 82 (6) de la présente loi s'applique. 1982, chap. 19, art. 7, révisé.

Application

(4) Si le ministre a établi une nouvelle cotisation à l'égard de l'impôt payable pour une année d'imposition aux termes du paragraphe 80 (11) et que l'impôt payable est supérieur ou inférieur à l'impôt fixé précédemment, le montant des intérêts accordés aux termes du paragraphe (1) est le montant qui aurait été accordé si ce n'était de la nouvelle cotisation. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 76 (3).

Idem

SECTION E—OPPOSITION À LA COTISATION

84 (1) Sous réserve du paragraphe 92 (3), la corporation qui s'oppose à une cotisation peut, dans les 180 jours qui suivent la date de mise à la poste de l'avis de cotisation, signifier au ministre un avis d'opposi-

Avis d'oppo-
sition

prescribed form setting out the reasons for the objection and all relevant facts.

Assessment
includes
determina-
tion

(2) For the purposes of this section and sections 85 to 92, an assessment includes a determination made by the Minister under subsection 80 (3) and a notice of assessment includes a notice of determination, a reassessment includes a redetermination by the Minister and an additional assessment includes an additional determination. 1990, c. 22, s. 41.

Service

(3) A notice of objection under this section shall be served by being sent by registered mail addressed to the Minister.

Idem

(4) The Minister may accept a notice of objection under this section even if it was not served in duplicate or in the manner required by subsection (3).

Reconsid-
eration

(5) Upon receipt of the notice of objection, the Minister shall with all due dispatch reconsider the assessment and vacate, confirm or vary the assessment or reassess and shall thereupon notify the corporation of his or her action by registered letter. R.S.O. 1980, c. 97, s. 77 (2-4).

Idem

(6) A reassessment made by the Minister pursuant to subsection (5) is not invalid by reason only of not having been made within the time period described in clause 80 (11) (b) or (c). 1984, c. 29, s. 21 (2).

Reassess-
ment, addi-
tional assess-
ment or
determina-
tion does
not invali-
date objec-
tion or
appeal

(7) Where a corporation has served a notice of objection to an assessment in accordance with this section or has instituted an appeal in accordance with section 85 and thereafter the Minister issues to the corporation,

- (a) a reassessment or additional assessment of tax, interest or penalties under section 80; or
- (b) a determination of the amount of a refund or loss under subsection 80 (1) or (2),

for the taxation year in respect of which the notice of objection was served or the appeal instituted, and sends to the corporation a notice of such reassessment, additional assessment or determination,

- (c) the reassessment, additional assessment or determination does not invalidate the notice of objection or appeal, as the case may be; and
- (d) the corporation may, if section 92 does not apply, file an additional objection

tion rédigé selon la formule prescrite, en double exemplaire, exposant les motifs de son opposition ainsi que tous les faits pertinents.

(2) Aux fins du présent article et des articles 85 à 92, la cotisation s'entend en outre de la détermination établie par le ministre aux termes du paragraphe 80 (3), l'avis de cotisation s'entend notamment de l'avis de détermination, la nouvelle cotisation de la nouvelle détermination du ministre et la cotisation supplémentaire de la détermination supplémentaire. 1990, chap. 22, art. 41.

(3) L'avis d'opposition prévu au présent article est signifié au ministre par courrier recommandé.

(4) Le ministre peut accepter un avis d'opposition prévu au présent article même si cet avis n'a pas été signifié en double exemplaire ou de la manière exigée par le paragraphe (3).

(5) Dès qu'il reçoit l'avis d'opposition, le ministre examine de nouveau, avec toute la diligence possible, la cotisation et annule, ratifie ou modifie cette dernière ou établit une nouvelle cotisation et en avise aussitôt la corporation par lettre recommandée. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 77 (2) à (4).

(6) La nouvelle cotisation établie par le ministre conformément au paragraphe (5) n'est pas invalide pour le seul motif qu'elle n'a pas été établie dans le délai imparti par l'alinéa 80 (11) b) ou c). 1984, chap. 29, par. 21 (2).

(7) Si une corporation a signifié un avis d'opposition à une cotisation conformément au présent article ou a interjeté appel conformément à l'article 85 et que le ministre établit par la suite, relativement à la corporation :

- a) soit une nouvelle cotisation ou une cotisation supplémentaire à l'égard d'impôts, d'intérêts ou de pénalités aux termes de l'article 80;
- b) soit une détermination du montant d'un remboursement ou d'une perte aux termes du paragraphe 80 (1) ou (2),

pour l'année d'imposition à l'égard de laquelle l'avis d'opposition a été signifié ou l'appel interjeté, et envoie à la corporation un avis de la nouvelle cotisation, de la cotisation supplémentaire ou de la détermination :

- c) la nouvelle cotisation, la cotisation supplémentaire ou la détermination n'a pas pour effet d'invalider l'avis d'opposition ni l'appel;
- d) la corporation peut, si l'article 92 ne s'applique pas, déposer une opposition

Détermina-
tion incluse
dans la cota-
sation

Signification

Idem

Nouvel exa-
men

Idem

Incidence de
la nouvelle
cotisation ou
de la cota-
sation supplé-
mentaire sur
l'opposition
ou l'appel

in respect of any new matters raised in the reassessments, additional assessment or determination, as the case may be. R.S.O. 1980, c. 97, s. 77 (6).

DIVISION F—APPEALS

Appeal

85.—(1) Where a corporation has served notice of objection to an assessment under section 84, the corporation may appeal to the Ontario Court (General Division) to have the assessment vacated or varied after the Minister has confirmed or reassessed, but no appeal under this section may be instituted after the expiration of ninety days from the day notice has been mailed to the corporation under section 84 that the Minister has confirmed the assessment or reassessed. R.S.O. 1980, c. 97, s. 78 (1), *revised*.

Appeals,
how insti-
tuted

(2) An appeal to the Ontario Court (General Division) shall be instituted by serving on the Minister a notice of appeal in duplicate in the prescribed form and by filing a copy thereof with a local registrar of the Ontario Court (General Division). R.S.O. 1980, c. 97, s. 78 (2); 1989, c. 56, s. 7 (1), *revised*.

Notice of
appeal

(3) A notice of appeal shall be served upon the Minister by being sent by registered mail addressed to the Minister.

Statement of
allegations

(4) The corporation appealing shall set out in the notice of appeal a statement of the allegations of fact, the statutory provisions and reasons that it intends to submit in supporting its appeal. R.S.O. 1980, c. 97, s. 78 (3, 4).

Reply to
notice of
appeal

86. The Minister shall with all due dispatch serve on the corporation appealing and file in the Court a reply to the notice of appeal admitting or denying the facts alleged and containing a statement of such further allegations of fact and all statutory provisions and reasons as the Minister intends to rely on, and, where the Minister has failed to serve the reply within 180 days from the date of service of the notice of appeal, the corporation may, upon twenty-one days notice to the Minister, apply to a judge of the Ontario Court (General Division) for an order requiring the reply to be served within such time as the judge shall order, and the judge may, if he or she considers it proper in the circumstances, also order that, upon failure by the Minister to serve the reply in the time specified in the order, the assessment or part thereof, as the case may be, with respect to which the appeal is taken shall be vacated and any tax paid pursuant to such assessment or part thereof, as the case may be, shall be repaid to the corporation, but nothing in this

supplémentaire relativement à de nouvelles questions soulevées par la nouvelle cotisation, la cotisation supplémentaire ou la détermination. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 77 (6).

SECTION F—APPELS

Appel

85 (1) La corporation qui a signifié un avis d'opposition à une cotisation aux termes de l'article 84 peut interjeter appel devant la Cour de l'Ontario (Division générale) pour faire annuler ou modifier la cotisation que le ministre a ratifiée ou la nouvelle cotisation qu'il a établie. Toutefois, l'appel prévu au présent article ne peut être interjeté plus de quatre-vingt-dix jours après la date à laquelle l'avis a été envoyé par la poste à la corporation, conformément à l'article 84, pour l'informer que le ministre a ratifié la cotisation ou établi une nouvelle cotisation. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 78 (1), *révisé*.

Modalités

(2) Il est interjeté appel à la Cour de l'Ontario (Division générale) par signification au ministre d'un avis d'appel rédigé selon la formule prescrite en double exemplaire et par le dépôt d'une copie de cet avis auprès d'un greffier local de la Cour de l'Ontario (Division générale). L.R.O. 1980, chap. 97, par. 78 (2); 1989, chap. 56, par. 7 (1), *révisé*.

Avis d'appel

(3) L'avis d'appel est signifié au ministre par courrier recommandé, à son adresse.

Exposé des
allégations de
fait

(4) La corporation appelante expose, dans son avis d'appel, les allégations de fait, les dispositions légales et les motifs qu'elle entend invoquer à l'appui de son appel. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 78 (3) et (4).

Réponse à
l'avis d'appel

86 Avec toute la diligence possible, le ministre signifie à la corporation appelante et dépose au greffe de la Cour une réponse à l'avis d'appel, dans laquelle il admet ou nie les faits allégués et expose les allégations de fait supplémentaires, les dispositions légales et les motifs qu'il entend invoquer. Si le ministre n'a pas signifié la réponse dans les 180 jours qui suivent la signification qui lui a été faite de l'avis d'appel, la corporation peut, sur préavis de vingt et un jours au ministre, présenter une requête à un juge de la Cour de l'Ontario (Division générale) en vue de l'obtention d'une ordonnance exigeant la signification de la réponse dans le délai imparti par le juge, lequel peut également, s'il l'estime indiqué dans les circonstances, ordonner, si le ministre ne signifie pas la réponse dans le délai imparti dans l'ordonnance, l'annulation de la totalité ou de la partie de la cotisation, selon le cas, qui fait l'objet de l'appel et le remboursement à la corporation de tout impôt payé conformément à la totalité ou à une partie de la coti-

section revives an appeal that is void or affects an assessment that has become valid and binding under subsection 80 (18). R.S.O. 1980, c. 97, s. 79, *revised*.

sation. Le présent article n'a toutefois pas pour effet de remettre en vigueur un appel qui est nul et n'a aucune incidence sur une cotisation devenue valide et exécutoire en vertu du paragraphe 80 (18). L.R.O. 1980, chap. 97, art. 79, *révisé*.

Matter deemed action

87.—(1) Upon the filing of the material referred to in sections 85 and 86 with the local registrar of the Ontario Court (General Division), the matter shall be deemed to be an action in the court. R.S.O. 1980, c. 97, s. 80 (1); 1989, c. 56, s. 7 (2), *revised*.

87 (1) Dès le dépôt des pièces visées aux articles 85 et 86 auprès du greffier local de la Cour de l'Ontario (Division générale), l'affaire est réputée une action devant la Cour. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 80 (1); 1989, chap. 56, par. 7 (2), *révisé*.

Appel réputé être une action

Facts not set out may be pleaded

(2) Any fact or statutory provision not set out in the notice of appeal or reply may be pleaded or referred to in such manner and upon such terms as the court directs.

(2) Les faits ou les dispositions légales non exposés dans l'avis d'appel ou la réponse peuvent être invoqués ou mentionnés de la manière et aux conditions que la Cour peut ordonner.

Invocation de faits non exposés

Disposal of appeal

(3) The court may dispose of the appeal by,

(3) La Cour peut statuer sur un appel :

Décision sur l'appel

- (a) dismissing it;
- (b) allowing it; or
- (c) allowing it, and,
 - (i) vacating the assessment,
 - (ii) varying the assessment,
 - (iii) restoring the assessment, or
 - (iv) referring the assessment back to the Minister for reconsideration and reassessment.

- a) en le rejetant;
- b) en l'accueillant;
- c) en l'accueillant et, selon le cas :
 - (i) en annulant la cotisation,
 - (ii) en modifiant la cotisation,
 - (iii) en rétablissant la cotisation,
 - (iv) en renvoyant la cotisation au ministre en vue d'un nouvel examen et de l'établissement d'une nouvelle cotisation.

Court may order payment of tax, etc.

(4) The court may in delivering judgment disposing of an appeal order payment or refund of tax, interest, penalties or costs by the corporation or the Minister, as the case may be. R.S.O. 1980, c. 97, s. 80 (2-4).

(4) En statuant sur l'appel, la Cour peut ordonner que la corporation paie ou que le ministre rembourse l'impôt, les intérêts, les pénalités ou les dépens, selon le cas. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 80 (2) à (4).

Ordonnance de paiement

Proceedings closed

88. Proceedings under this Division shall be closed to the public upon request made to the court by the corporation appealing or by the Minister. R.S.O. 1980, c. 97, s. 81.

88 Sur demande adressée à la Cour par la corporation appelante ou le ministre, les instances tenues en vertu de la présente section ont lieu à huis clos. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 81.

Huis clos

Ontario Court (General Division) practice to govern

89. The practice and procedure of the Ontario Court (General Division), including the right of appeal and the practice and procedure relating to appeals, apply to every matter deemed to be an action under section 87 and every judgment and order given or made in every such action may be enforced in the same manner and by the like process as a judgment or order given or made in an action commenced in the court. R.S.O. 1980, c. 97, s. 82, *revised*.

89 Les règles de pratique et de procédure de la Cour de l'Ontario (Division générale), y compris le droit d'appel et les règles de pratique et de procédure relatives aux appels, s'appliquent à toute affaire réputée être une action aux termes de l'article 87. Tout jugement prononcé et toute ordonnance rendue dans le cadre d'une telle action peuvent être exécutés de la même manière et au moyen des mêmes actes de procédure qu'un jugement prononcé ou une ordonnance rendue dans une action introduite devant la Cour. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 82, *révisé*.

Application des règles de pratique et de procédure de la Cour de l'Ontario (Division générale)

Irregularities

90. An assessment shall not be vacated or varied on appeal by reason only of any irregularity, informality, omission or error on the part of any person in the observation of any directory provision of this Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 83.

90 Une cotisation ne doit pas être annulée ni modifiée en appel uniquement en raison d'une irrégularité, d'un vice de forme, d'une omission ou d'une erreur de la part de toute personne dans l'observation d'une dis-

Irrégularités

Extension of
time

91. The time within which a notice of objection or a notice of appeal is to be served may be extended by the Minister if application for extension is made,

- (a) with respect to a notice of objection under subsection 84 (1), within one year from the day of mailing of the notice of assessment that is the subject of the objection; or
- (b) with respect to a notice of appeal under subsection 85 (1), before the expiration of the time allowed thereunder for service of the notice of appeal. 1984, c. 29, s. 22.

Alternative
objection
and appeal
procedure

92.—(1) Where,

- (a) a notice of assessment is issued to a corporation under section 80 that states on the face thereof that the assessment or a designated part thereof has been made pursuant to this section (which assessment or part, as the case may be, is hereinafter referred to as the designated assessment);
- (b) a notice of assessment has been issued to the corporation under the *Income Tax Act* (Canada) based on provisions in that Act corresponding to the provisions in this Act on which the designated assessment was based;
- (c) the corporation has served a notice of objection to the assessment referred to in clause (b) in which the same issues have been raised as would have been raised in an objection to the designated assessment; and
- (d) the corporation has not served in accordance with section 84 a notice of objection to the designated assessment,

this section applies to the designated assessment, and in any such case, sections 84 to 90 do not apply, but those sections do apply to the part, if any, of the assessment referred to in clause (a) that is not a designated assessment. R.S.O. 1980, c. 97, s. 85 (1).

Corporation
and Minister
bound

(2) The corporation and the Minister shall, with respect to a designated assessment to which this section applies or a specified assessment that has met the conditions under clause (3) (b), be bound by,

- (a) the decision of the Minister of National Revenue for Canada from which no appeal is taken in accordance with the *Income Tax Act* (Canada); or

position directrice de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 83.

91 Le ministre peut proroger le délai dans lequel un avis d'opposition ou un avis d'appel peut être signifié si une demande de prorogation est présentée :

Prorogation
de délai

- a) relativement à l'avis d'opposition prévu au paragraphe 84 (1), dans un délai d'un an à compter de la date de mise à la poste de l'avis de cotisation qui fait l'objet de l'opposition;
- b) relativement à l'avis d'appel prévu au paragraphe 85 (1), avant l'expiration du délai imparti par ce paragraphe pour la signification de l'avis d'appel. 1984, chap. 29, art. 22.

92 (1) Si les conditions suivantes sont remplies :

Autre procé-
dure d'oppo-
sition et
d'appel

- a) un avis de cotisation délivré à une corporation aux termes de l'article 80 indique à sa face même que la cotisation ou une partie désignée de celle-ci (ci-après appelée la cotisation désignée) a été établie en vertu du présent article;
- b) un avis de cotisation a été délivré à la corporation aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) d'après les dispositions de cette loi qui correspondent aux dispositions de la présente loi applicables à l'établissement de la cotisation désignée;
- c) la corporation a signifié un avis d'opposition à la cotisation visée à l'alinéa b) dans lequel les questions soulevées sont les mêmes que s'il s'agissait d'une opposition à la cotisation désignée;
- d) la corporation n'a pas signifié, conformément à l'article 84, l'avis d'opposition à la cotisation désignée,

le présent article s'applique à la cotisation désignée, auquel cas les articles 84 à 90 s'appliquent uniquement, le cas échéant, à la partie de la cotisation visée à l'alinéa a) qui n'est pas une cotisation désignée. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 85 (1).

(2) À l'égard de la cotisation désignée à laquelle le présent article s'applique ou de la cotisation déterminée qui répond aux conditions énoncées à l'alinéa (3) b), la corporation et le ministre sont liés, selon le cas, par :

La corpora-
tion et le
ministre sont
liés

- a) la décision du ministre du Revenu national du Canada qui n'a pas été portée en appel conformément à la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada);

- (b) where an appeal is instituted, the final disposition of the appeal by the Tax Court of Canada or any court of competent jurisdiction; or
- (c) any minutes of settlement of the issues raised in the notice of objection to the assessment referred to in clause (1) (b) made between the corporation and the Minister of National Revenue for Canada at any stage of the proceedings following the service of that notice of objection,

and in any such case the Minister shall, where necessary, reassess the corporation in accordance therewith. R.S.O. 1980, c. 97, s. 85 (2); 1984, c. 29, s. 23 (1); 1990, c. 22, s. 42 (1).

Application
of ss. 84 to
90

- (3) Sections 84 to 90 do not apply,

- (a) to a reassessment referred to in subsection (2); and
- (b) to a specified assessment if the corporation has served a notice of objection to the assessment or determination issued under the *Income Tax Act* (Canada), referred to in clause (5) (c), in which the same issues have been raised as would have been raised in an objection to the specified assessment. 1990, c. 22, s. 42 (2).

Idem

(4) A reassessment made by the Minister pursuant to subsection (2) is not invalid by reason only of not having been made within the time period described in clause 80 (11) (b) or (c). 1984, c. 29, s. 23 (2).

Specified
assessment,
defined

(5) For the purposes of this Part, an assessment in respect of a particular taxation year, or a part thereof, is a specified assessment if,

- (a) the assessment or the part thereof, as applicable, states on its face that it is a specified assessment under this section;
- (b) the assessment or the part thereof, as applicable, is an assessment or determination involving the application of section 5 in respect of the taxation year; and
- (c) a notice of assessment or determination has been issued to the corporation under the *Income Tax Act* (Canada) involving the application of section 245 of that Act in respect of the same taxation year or transaction. 1990, c. 22, s. 42 (3).

- b) la décision définitive sur l'appel rendue par la Cour canadienne de l'impôt ou tout tribunal compétent, si un appel est interjeté;
- c) le procès-verbal du règlement des questions soulevées dans l'avis d'opposition à la cotisation visée à l'alinéa (1) b), conclue par la corporation et le ministre du Revenu national du Canada à toute étape de l'instance suivant la signification de cet avis d'opposition.

Le ministre établit au besoin une nouvelle cotisation pour la corporation conformément à la décision ou au procès-verbal. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 85 (2); 1984, chap. 29, par. 23 (1); 1990, chap. 22, par. 42 (1).

- (3) Les articles 84 à 90 ne s'appliquent pas à ce qui suit :

Champ d'ap-
plication des
art. 84 à 90

- a) une nouvelle cotisation visée au paragraphe (2);
- b) une cotisation déterminée, si la corporation a signifié un avis d'opposition à la cotisation ou à la détermination établie aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et visée à l'alinéa (5) c) dans lequel les questions soulevées sont les mêmes que s'il s'agissait d'une opposition à la cotisation déterminée. 1990, chap. 22, par. 42 (2).

(4) La nouvelle cotisation que le ministre établit aux termes du paragraphe (2) n'est pas invalide pour le seul motif qu'elle n'a pas été établie dans le délai imparti par l'alinéa 80 (11) b) ou c). 1984, chap. 29, par. 23 (2).

Idem

(5) Aux fins de la présente partie, la totalité ou une partie d'une cotisation pour une année d'imposition donnée est une cotisation déterminée dans les cas suivants :

Cotisation
déterminée
définie

- a) il est indiqué au recto de la totalité ou d'une partie de l'avis de cotisation, selon le cas, qu'il s'agit d'une cotisation déterminée aux termes du présent article;
- b) la totalité ou une partie de la cotisation, selon le cas, constitue une cotisation ou une détermination qui tient compte de l'application de l'article 5 pour une année d'imposition;
- c) un avis de cotisation ou de détermination a été délivré à la corporation aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et tient compte de l'application de l'article 245 de cette loi pour la même année d'imposition ou la même opération. 1990, chap. 22, par. 42 (3).

PART VI

ADMINISTRATION AND ENFORCEMENT

Investigations

93.—(1) Any person thereunto authorized by the Minister for any purpose related to the administration or enforcement of this Act may at all reasonable times enter into any premises or place where any business is carried on or any property is kept or anything is done in connection with any business or any books or records are or should be kept pursuant to this Act, and,

- (a) audit or examine the books and records and any account, voucher, letter, telegram or other document that relates or may relate to the information that is or should be in the books or records or the amount of tax payable under this Act;
- (b) examine property described by an inventory or any property, process or matter an examination of which may, in the person's opinion, assist him or her in determining the accuracy of an inventory or in ascertaining the information that is or should be in the books or records or the amount of any tax payable under this Act; and
- (c) require the president, manager, secretary or any director, agent or representative of the corporation liable to pay or considered possibly liable to pay tax under this Act and any other person on the premises of such corporation to give all reasonable assistance with the audit or examination and to answer all questions relating to the audit or examination either orally or, if he or she so requires, in writing, on oath or affirmation or by statutory declaration and, for that purpose, require such person to attend at the premises or place with him or her. R.S.O. 1980, c. 97, s. 86 (1); 1990, c. 22, s. 43 (1).

Idem

(2) The Minister may, for any purpose relating to the administration or enforcement of this Act, by registered letter or by a demand served personally, require from any corporation or from the president, manager, secretary, or any director, agent or representative thereof,

PARTIE VI

APPLICATION ET EXÉCUTION

Enquêtes

93 (1) Toute personne autorisée par le ministre aux fins de l'application ou de l'exécution de la présente loi peut, à toute heure raisonnable, pénétrer dans des locaux ou des endroits où une entreprise est exploitée, où sont conservés des biens, où il s'accomplit quelque chose se rapportant à une entreprise ou dans lesquels sont ou devraient être conservés des livres ou des registres conformément à la présente loi et elle peut :

- a) vérifier ou examiner les livres, registres, comptes, pièces justificatives, lettres, télégrammes ou autres documents qui se rapportent ou peuvent se rapporter soit aux renseignements qui figurent ou devraient figurer dans les livres ou registres, soit au montant de l'impôt payable aux termes de la présente loi;
- b) examiner les biens décrits dans un inventaire ou un bien, un procédé ou un point dont l'examen peut, à son avis, aider la personne autorisée à établir l'exactitude d'un inventaire ou à vérifier les renseignements qui figurent ou devraient figurer dans les livres ou les registres, ou le montant de l'impôt payable aux termes de la présente loi;
- c) obliger le président, le directeur, le secrétaire ou un administrateur, un mandataire ou un représentant de la corporation assujettie ou considérée comme étant éventuellement assujettie au paiement de l'impôt aux termes de la présente loi ainsi que toute autre personne présente sur les lieux à lui prêter toute aide raisonnable dans le cadre de sa vérification ou de son examen et à répondre à toute question se rapportant à la vérification ou à l'examen, soit oralement, soit, si la personne autorisée l'exige, par écrit, sous serment ou par affirmation solennelle ou déclaration solennelle et, à cette fin, la personne autorisée peut obliger cette personne à l'accompagner sur les lieux. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 86 (1); 1990, chap. 22, par. 43 (1).

Idem

(2) Aux fins de l'application ou de l'exécution de la présente loi, le ministre peut, par lettre recommandée ou par demande signifiée à personne, exiger que toute corporation ou le président, le directeur, le secrétaire ou un administrateur, un mandataire ou un représentant de cette corporation, dans le délai raisonnable précisé dans la lettre ou la demande :

- (a) any information or additional information or a return as required by section 75 or a supplementary return; or
- (b) production, or production on oath or affirmation, of any books, letters, accounts, invoices, statements, financial or otherwise, or other documents,

within such reasonable time as is stipulated therein.

Idem

(3) The Minister may, for any purpose related to the administration or enforcement of this Act, by registered letter or by a demand served personally, require from any person, partnership, syndicate, trust or corporation holding or paying or liable to pay any portion of the income of the corporation, or from any partner, agent or official of any such person, partnership, syndicate, trust or corporation, production, or production on oath, of any books, letters, accounts, invoices, statements, financial or otherwise, or other documents, within such reasonable time as is stipulated therein. R.S.O. 1980, c. 97, s. 86 (2, 3).

Idem

(4) The Minister may, by registered letter or by a demand served personally, require the production, under oath or affirmation or otherwise, by any person, partnership, syndicate, trust or corporation, or by his, her or its agent or officer, of any letters, accounts, invoices, statements, financial or otherwise, books or other documents in the possession or in the control of such person, partnership, syndicate, trust or corporation or of his, her or its agent or officer, for the purpose of determining what tax, if any, is payable under this Act by any corporation and production thereof shall be made within such reasonable time as is stipulated in such registered letter or demand.

Idem

(5) The Minister may, for any purpose related to the administration or enforcement of this Act, authorize any person, whether or not the person is an officer of the Ministry of Revenue, to make such inquiry as he or she deems necessary with reference to anything relating to the administration or enforcement of this Act.

Copies

(6) Where a book, record or other document has been seized, examined or produced under this section, the person by whom it is seized or examined or to whom it is produced or any officer of the Ministry of Revenue may make, or cause to be made, one or more copies thereof and a document purporting to be certified by the Minister or a person thereunto authorized by the Minister to be a copy made pursuant to this section is

a) soit fournisse des renseignements ou des renseignements supplémentaires, la déclaration exigée par l'article 75 ou une déclaration supplémentaire;

b) soit produise, ou soit produise sous serment ou par affirmation solennelle, des livres, lettres, comptes, factures, états, financiers ou autres, ou autres documents.

Idem

(3) Aux fins de l'application ou de l'exécution de la présente loi, le ministre peut, par lettre recommandée ou par demande signifiée à personne, exiger qu'une personne, une société en nom collectif, un consortium financier, une fiducie ou une corporation détenant ou payant une partie du revenu de la corporation ou redevable du paiement d'une partie du revenu de la corporation, ou un associé, un mandataire ou un employé de cette personne, de cette société en nom collectif, de ce consortium financier, de la fiducie ou de cette corporation produise ou produise sous serment, dans le délai raisonnable précisé dans la lettre ou la demande, des livres, lettres, comptes, factures, états, financiers ou autres, ou autres documents. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 86 (2) et (3).

Idem

(4) Le ministre peut, par lettre recommandée ou par demande signifiée à personne, exiger la production, sous serment ou par affirmation solennelle ou autrement, de livres, lettres, comptes, factures, états, financiers ou autres, ou autres documents par une personne, une société en nom collectif, un consortium financier, une fiducie ou une corporation, ou par l'un de ses mandataires ou de ses dirigeants, qui en a la possession ou en est responsable, aux fins de déterminer quel impôt est payable, le cas échéant, par la corporation aux termes de la présente loi. La production doit avoir lieu dans le délai raisonnable précisé dans la lettre ou la demande.

Idem

(5) Le ministre peut, aux fins de l'application ou de l'exécution de la présente loi, autoriser une personne, qu'elle soit ou non un fonctionnaire du ministère du Revenu, à faire toute enquête qu'elle estime nécessaire sur tout ce qui se rapporte à l'application ou à l'exécution de la présente loi.

Copies

(6) Si un livre, un registre ou un autre document a été saisi, examiné ou produit aux termes du présent article, la personne qui en opère la saisie ou l'examen ou à qui ces pièces sont produites, ou tout fonctionnaire du ministère du Revenu, peut en tirer ou en faire tirer une ou plusieurs copies. Le document qui se présente comme étant attesté par le ministre, ou par une personne autorisée par celui-ci à cette fin, en tant que copie

admissible in evidence and has the same probative force as the original document would have had if it had been proven in the ordinary way.

Compliance

(7) No person shall hinder or molest or interfere with any person doing anything that he or she is authorized by this section to do or prevent or attempt to prevent any person doing any such thing and, despite any other law to the contrary, every person shall, unless unable to do so, do everything the person is required by this section to do. R.S.O. 1980, c. 97, s. 85 (5-8).

Administration of oaths and affirmations

(8) Declarations or affidavits in connection with returns delivered under this Act or statements of information submitted pursuant to this section may be taken before any person having authority to administer an oath or affirmation, or before any person specially authorized for that purpose by the Lieutenant Governor in Council, but any person so specially authorized shall not charge any fee therefor. R.S.O. 1980, c. 97, s. 86 (9), *revised*.

Powers of inquiry

(9) For the purpose of an inquiry authorized under subsection (5), the person authorized to make the inquiry has all the powers of a commission under Part II of the *Public Inquiries Act*, which Part applies to the inquiry as if it were an inquiry under that Act. R.S.O. 1980, c. 97, s. 86 (10).

Books and records

94.—(1) Every corporation that is required by this Act to pay taxes shall keep records and books of account, including an annual inventory kept in the same manner as is required for purposes of the *Income Tax Act* (Canada) and the regulations made thereunder at its permanent establishment in Ontario or at such other place as is designated by the Minister, in such form and containing such information as will enable the taxes payable under this Act to be determined.

Idem

(2) Where a corporation has failed to keep adequate records and books of account for the purpose of this Act, the Minister may require the corporation to keep such records and books of account as he or she specifies and the corporation shall thereafter keep records and books of account as so required.

Idem

(3) Every corporation required by this section to keep records and books of account shall, until written permission for their disposal is obtained from the Minister, retain every such record or book of account and every account or voucher necessary to verify the information in any such records or books of account. R.S.O. 1980, c. 97, s. 87.

tirée conformément au présent article, est admissible en preuve et a la même force probante que l'original aurait eue si la preuve en avait été faite de la façon ordinaire.

Respect du présent article

(7) Nul ne doit entraver, rudoyer ou gêner une personne qui accomplit un acte que le présent article l'autorise à accomplir, ni empêcher ou tenter d'empêcher une personne d'accomplir un tel acte. Malgré toute loi à l'effet contraire, toute personne fait, sauf si elle en est incapable, tout ce qu'elle est tenue de faire en vertu du présent article. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 85 (5) à (8).

Assermentation et affirmation solennelle

(8) Peuvent recevoir les déclarations ou les affidavits relatifs aux déclarations de revenu produites aux termes de la présente loi ou les énoncés de renseignements présentés conformément au présent article les personnes investies du pouvoir de faire prêter serment ou de recevoir les affirmations solennelles ou les personnes spécialement autorisées à cette fin par le lieutenant-gouverneur en conseil. Les personnes spécialement autorisées ne peuvent toutefois exiger de frais à cet égard. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 86 (9), *révisé*.

Pouvoirs d'enquête

(9) La personne investie du pouvoir de mener une enquête autorisée en vertu du paragraphe (5) a, aux fins de l'enquête, tous les pouvoirs conférés à une commission par la partie II de la *Loi sur les enquêtes publiques*, qui s'applique à l'enquête comme s'il s'agissait d'une enquête effectuée en vertu de cette loi. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 86 (10).

Livres et registres

94 (1) Toute corporation tenue par la présente loi de payer des impôts tient des registres et des livres comptables, y compris un inventaire annuel tenu de la manière prescrite aux fins de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et des règlements pris en application de cette loi, à son établissement permanent en Ontario ou à tout autre endroit que le ministre peut désigner, sous la forme et contenant les renseignements qui permettent d'établir l'impôt payable aux termes de la présente loi.

Idem

(2) Si une corporation n'a pas tenu les registres et les livres comptables adéquats aux fins de la présente loi, le ministre peut lui enjoindre de tenir les registres et les livres comptables qu'il indique. La corporation tient dès lors les registres et les livres comptables qui sont ainsi exigés.

Idem

(3) Les corporations obligées de tenir des registres et des livres comptables aux termes du présent article conservent ces registres et ces livres comptables, ainsi que les comptes et les pièces justificatives nécessaires à la vérification des renseignements contenus dans les registres et les livres comptables jusqu'à ce que le ministre donne la permission

Offences	95. —(1) Every corporation that has failed to deliver a return as and when required by this Act or the regulations is guilty of an offence and, in addition to any penalty otherwise provided, on conviction is liable to a fine of not less than \$200 for each day of default. R.S.O. 1980, c. 97, s. 88 (1); 1990, c. 22, s. 44 (1).	écrite de s'en départir. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 87.	Infraction
Idem	(2) Every person who has failed to comply with or contravened section 93 or 94 is guilty of an offence and, in addition to any penalty otherwise provided, on conviction is liable to a fine of \$200 for each day during which the default continues. R.S.O. 1980, c. 97, s. 88 (2); 1990, c. 22, s. 44 (2).	(2) Toute personne qui ne se conforme pas ou contrevient à l'article 93 ou 94 est coupable d'une infraction et, en plus de toute peine prévue par ailleurs, est passible, sur déclaration de culpabilité, d'une amende de 200 \$ par jour où se poursuit l'infraction. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 88 (2); 1990, chap. 22, par. 44 (2).	Idem
Officers, etc., of corporations	96. Where a corporation is guilty of an offence under this Act, any officer, director or agent of the corporation who directed, authorized, assented to, acquiesced in, or participated in, the commission of the offence is a party to and guilty of the offence and on conviction is liable to the punishment provided for the offence whether or not the corporation has been prosecuted or convicted. R.S.O. 1980, c. 97, s. 89.	96 Si une corporation est coupable d'une infraction prévue par la présente loi, tout dirigeant, administrateur ou mandataire de la corporation qui a ordonné ou autorisé l'infraction ou qui y a consenti, acquiescé ou participé, participe à l'infraction, en est coupable et est passible, sur déclaration de culpabilité, de la peine prévue pour l'infraction, que la corporation ait ou non été poursuivie ou déclarée coupable. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 89.	Administrateurs, dirigeants et mandataires de la corporation
Time for laying information	97. An information in respect of an offence against this Act shall be laid within six years of the time when the matter of the information arose. R.S.O. 1980, c. 97, s. 90.	97 Une dénonciation relative à une infraction à la présente loi doit être déposée au plus tard six ans après la date à laquelle sont survenus les événements donnant lieu à la dénonciation. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 90.	Prescription
Confidentiality	98. —(1) Every person employed directly or indirectly in the administration or enforcement of this Act or in the development and evaluation of tax policy for the Government of Ontario shall preserve secrecy with respect to all matters related to this Act that come to his or her knowledge in the course of such employment and shall not communicate any information or material related to any such matter to any other person not legally entitled thereto except, (a) as may be required in connection with the administration or enforcement of this Act or any other Act administered by the Minister or the regulations under any of them; (b) as may be required in connection with the development and evaluation of tax policy by the Government of Ontario or the Government of Canada; (c) to his or her legal counsel; or (d) with the consent of the person to whom the information or material relates.	98 (1) Tout employé qui travaille directement ou indirectement à l'application de la présente loi ou à l'élaboration et à l'évaluation de la politique fiscale du gouvernement de l'Ontario doit garder secrète toute question relative à la présente loi dont il a eu connaissance dans l'exercice de ses fonctions et ne doit communiquer aucun renseignement ou document sur cette question à une personne qui n'y a pas légalement droit, sauf, selon le cas : a) si cela est nécessaire dans le cadre de l'application de la présente loi ou d'une autre loi dont le ministre veille à l'application ou des règlements pris en application de ces lois; b) si cela est nécessaire dans le cadre de l'élaboration et l'évaluation de la politique fiscale du gouvernement de l'Ontario ou du gouvernement du Canada; c) à son avocat; d) avec le consentement de la personne concernée par le renseignement ou le document.	Confidentialité

Offence and
penalty

(2) Every person who contravenes subsection (1) is guilty of an offence and on conviction is liable to a fine of not more than \$2,000. 1990, c. 22, s. 45.

Infraction

(2) Toute personne qui contrevient au paragraphe (1) est coupable d'une infraction et passible, sur déclaration de culpabilité, d'une amende d'au plus 2 000 \$. 1990, chap. 22, art. 45.

Exception

(3) Despite subsection (1), the Minister may, for the purpose of aiding in an investigation for taxation purposes under this or any other Act, enter into an agreement with the government of Canada or of any province under which officers of such government will be allowed access to information obtained or any written statement furnished under this Act and officers of the Government of Ontario will be allowed access to information obtained or any written statement furnished under any Act of such government. R.S.O. 1980, c. 97, s. 91 (3).

Exception

(3) Malgré le paragraphe (1), le ministre peut, en vue d'aider à une enquête effectuée aux termes de la présente loi ou d'une autre loi aux fins de l'imposition, conclure avec le gouvernement du Canada ou d'une province une convention prévoyant que les fonctionnaires de ce gouvernement auront accès à tout renseignement obtenu ou à tout état fourni aux termes de la présente loi et que les fonctionnaires du gouvernement de l'Ontario auront accès à tout renseignement obtenu ou à tout état fourni aux termes de toute loi de ce gouvernement. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 91 (3).

Exception

(4) Despite subsection (1), the Minister may, upon request of the Minister of Consumer and Commercial Relations, provide addresses of corporations obtained under this Act to authorized employees of the Ministry of Consumer and Commercial Relations for the purpose of sending special filing notices under section 6 of the *Corporations Information Act*. 1989, c. 69, s. 4.

Exception

(4) Malgré le paragraphe (1), le ministre peut, à la demande du ministre de la Consommation et du Commerce, fournir des adresses de corporations obtenues aux termes de la présente loi à des employés autorisés du ministère de la Consommation et du Commerce dans le but d'envoyer des avis de dépôt spécial aux termes de l'article 6 de la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales*. 1989, chap. 69, art. 4.

COLLECTION

Lien upon
real property
in respect
of taxes and
other
amounts
imposed

99.—(1) All taxes, interest, penalties, costs and other amounts imposed under this or any predecessor Act in respect of any taxation year of a corporation are, upon the registration by the Minister in the proper land registry office of a notice claiming the first lien and charge conferred by this section, a first lien and charge upon real property in Ontario or any interest therein of the corporation liable to pay such taxes, interest, penalties, costs and other amounts.

Amounts
included and
priority

(2) The first lien and charge conferred by subsection (1) is in respect of all taxes, interest, penalties, costs and other amounts for which the corporation is liable at the time of registration of the notice and all taxes, interest, penalties, costs and other amounts for which the corporation becomes liable thereafter while the notice remains registered, and such first lien and charge has priority over all encumbrances or claims registered or attaching to the subject property subsequent to the registration of the notice. R.S.O. 1980, c. 97, s. 92 (1, 2).

Where
corporation
is not a
registered
owner

(3) Where a corporation has an interest in real property but is not shown as the registered owner thereof in the proper land registry office,

RECOUVREMENT

99 (1) Les impôts, intérêts, pénalités, frais et autres montants imposés en vertu de la présente loi ou d'une loi que la présente loi remplace relativement à une année d'imposition d'une corporation constituent, dès que le ministre enregistre au bureau d'enregistrement immobilier compétent un avis revendiquant un privilège et une charge de premier rang conférés par le présent article, un privilège et une charge de premier rang sur les biens immeubles situés en Ontario, de la corporation redevable du paiement ou sur un intérêt dans ces biens.

Privilège sur
les biens
immeubles
relativement
à l'impôt

(2) Le privilège et la charge de premier rang conférés par le paragraphe (1) visent les impôts, intérêts, pénalités, frais et autres montants dont est redevable la corporation à la date de l'enregistrement de l'avis et ceux dont elle devient redevable par la suite tant que l'avis demeure enregistré. Le privilège et la charge de premier rang priment toutes les charges et créances enregistrées ou grevant les biens visés après l'enregistrement de l'avis. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 92 (1) et (2).

Montants à
inclure et
rang

(3) Si une corporation a un intérêt dans des biens immeubles mais qu'elle ne figure pas au bureau d'enregistrement immobilier compétent en tant que propriétaire enregistré :

Cas où la
corporation
n'est pas pro-
priétaire
enregistré

- (a) the notice to be registered under subsection (1) shall recite the interest of the corporation in the real property; and
- (b) a copy of the notice registered under subsection (1) shall be sent to the registered owner at the owner's address to which the latest notice of assessment under the *Assessment Act* has been sent.

Definition

(4) In this section, "real property" includes any interest of a corporation as lessee of real property. R.S.O. 1980, c. 97, s. 92 (4, 5).

Garnishment

100.—(1) Where the Minister has knowledge or suspects that a person is or will be, within ninety days, liable to make a payment to a corporation which is liable to make a payment under this Act, he or she may, by registered letter or by a letter served personally, require that person to pay forthwith, where the money is immediately payable, and, in any other case, as and when the money becomes payable, the money otherwise payable to the corporation in whole or in part to the Treasurer of Ontario on account of the corporation's liability under this Act. 1984, c. 29, s. 25 (1).

Idem

(2) Despite subsection (1), where the Minister has knowledge or suspects that within ninety days,

- (a) a bank, credit union, trust corporation or other similar person (in this section referred to as the "institution") will loan or advance money to, or make a payment on behalf of, or make a payment in respect of a negotiable instrument issued by a corporation which is indebted to the institution and which has granted security in respect of the indebtedness; or
- (b) a person other than an institution will loan or advance money to, or make a payment on behalf of, a corporation which the Minister knows or suspects,
 - (i) is engaged in providing services or property to that person, or was or will be within ninety days, or

- a) d'une part, l'avis qui doit être enregistré en vertu du paragraphe (1) décrit l'intérêt de la corporation dans les biens immeubles;
- b) d'autre part, une copie de l'avis enregistré en vertu du paragraphe (1) est envoyée au propriétaire enregistré à l'adresse à laquelle le dernier avis d'évaluation foncière a été envoyé aux termes de la *Loi sur l'évaluation foncière*.

Définition

(4) Dans le présent article, l'expression «bien immeuble» s'entend en outre de l'intérêt d'une corporation à titre de preneur à bail d'un bien immeuble. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 92 (4) et (5).

Saisie-arrest

100 (1) Si le ministre sait ou soupçonne qu'une personne est ou sera, dans les quatre-vingt-dix jours, redevable d'un paiement à une corporation qui est elle-même redevable d'un paiement aux termes de la présente loi, il peut, par lettre recommandée ou par lettre signifiée à personne, exiger de cette personne que les sommes d'argent normalement payables à la corporation soient en totalité ou en partie versées, immédiatement si les sommes d'argent sont alors payables ou, dans les autres cas, au fur et à mesure qu'elles le deviennent, au trésorier de l'Ontario au titre de l'obligation de la corporation aux termes de la présente loi. 1984, chap. 29, par. 25 (1).

Idem

(2) Malgré le paragraphe (1), si le ministre sait ou soupçonne que, dans les quatre-vingt-dix jours :

- a) une banque, une caisse de crédit, une société de fiducie ou une autre personne semblable (appelée au présent article l'«institution») prêterait ou avancerait des sommes d'argent à une corporation, effectuerait un paiement au nom d'une corporation ou effectuerait un paiement à l'égard d'un effet négociable émis par une corporation qui est endettée envers l'institution et qui a fourni à l'institution une garantie à l'égard de la dette;
- b) une personne autre qu'une institution prêterait ou avancerait des sommes d'argent à une corporation dont le ministre sait ou soupçonne :
 - (i) qu'elle est employée par cette personne ou lui fournit des biens ou des services ou qu'elle a été ou sera employée par cette personne dans les quatre-vingt-dix jours ou lui a fourni ou lui fournira des biens ou des services dans les quatre-vingt-dix jours,

- (ii) where that person is a corporation which is not dealing at arm's length with the first mentioned corporation,

the Minister may, by registered letter or by a letter served personally, require the institution or the person, as the case may be, to pay in whole or in part to the Treasurer of Ontario, on account of the corporation's liability under this Act, the money that would otherwise be loaned, advanced or paid, and any money paid to the Treasurer shall be deemed to have been loaned, advanced or paid, as the case may be, to the corporation.

Idem

(3) Where, under this section, the Minister has required a person to pay to the Treasurer of Ontario money otherwise payable by the person to the corporation as interest, rent, remuneration, a dividend, an annuity payment, or other periodic payment,

- (a) the requirement shall apply to all such periodic payments to be made by the person to the corporation after the date of receipt of the Minister's letter, until the corporation's liability under this Act has been satisfied; and
- (b) the payments required to be made to the Treasurer of Ontario shall be made from each such periodic payment in the amount or amounts designated in the Minister's letter. 1984, c. 29, s. 25 (2).

Idem

(4) The receipt of the Treasurer of Ontario for money paid as required under this section is a good and sufficient discharge of the original liability to the extent of the payment. R.S.O. 1980, c. 97, s. 93 (2).

Idem

(5) Every person who fails to comply with a requirement under subsection (1) or (3) is liable to pay to Her Majesty in right of Ontario an amount equal to the amount that the person was required under subsection (1) or (3), as applicable, to pay to the Treasurer of Ontario. 1984, c. 29, s. 25 (3).

Idem

(6) Every institution or person who fails to comply with a requirement under subsection (2) with respect to money to be loaned, advanced or paid is liable to pay to Her Majesty in right of Ontario an amount equal to the lesser of,

- (a) the aggregate of money so loaned, advanced or paid; and

- (ii) qu'elle a un lien de dépendance avec la corporation mentionnée en premier lieu,

il peut, par lettre recommandée ou par lettre signifiée à personne, exiger de cette institution ou de cette personne, selon le cas, que les sommes d'argent qui seraient normalement prêtées, avancées ou payées à la corporation, soient en totalité ou en partie versées au trésorier au titre de l'obligation de la corporation aux termes de la présente loi. Toutes les sommes d'argent ainsi versées au trésorier sont réputées avoir été prêtées, avancées ou payées, selon le cas, à la corporation.

Idem

(3) Si le ministre a, en vertu du présent article, obligé une personne à verser au trésorier de l'Ontario des sommes d'argent payables par ailleurs par cette personne à la corporation à titre d'intérêts, de loyer, de rémunération, de dividende, de rente ou autre paiement périodique :

- a) d'une part, cette exigence s'applique à tous les versements périodiques que la personne est tenue d'effectuer à la corporation après la date à laquelle cette personne a reçu la lettre du ministre et tant qu'il n'a pas été satisfait à l'obligation de la corporation aux termes de la présente loi;
- b) d'autre part, les paiements à effectuer au trésorier de l'Ontario sont prélevés sur chacun des versements périodiques et s'élèvent au montant fixé dans la lettre du ministre. 1984, chap. 29, par. 25 (2).

Idem

(4) Le récépissé du trésorier de l'Ontario relatif aux sommes d'argent versées, comme l'exige le présent article, constitue une quittance valable et suffisante de l'obligation initiale jusqu'à concurrence du paiement. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 93 (2).

Idem

(5) Toute personne qui ne se conforme pas à une exigence du paragraphe (1) ou (3) est redevable à Sa Majesté du chef de l'Ontario d'un montant égal à celui qu'elle était tenue, aux termes du paragraphe (1) ou (3), selon le cas, de payer au trésorier de l'Ontario. 1984, chap. 29, par. 25 (3).

Idem

(6) Toute institution ou personne qui ne se conforme pas à une exigence du paragraphe (2) à l'égard des sommes d'argent qui doivent être prêtées, avancées ou payées est redevable à Sa Majesté du chef de l'Ontario d'un montant égal au moindre des montants suivants :

- a) le total des sommes d'argent ainsi prêtées, avancées ou payées;

- (b) the amount that the institution or person was required by subsection (2) to pay to the Treasurer of Ontario. 1984, c. 29, s. 25 (4).

Service of
garnishee

(7) Where a person who is or is about to become indebted or liable to make a payment to a corporation liable to make a payment under this Act carries on business under a name or style other than the person's own name, the registered or other letter under subsection (1) may be addressed to the name or style under which the person carries on business and, in the case of personal service, shall be deemed to have been validly served if it has been left with an adult person employed at the place of business of the addressee.

Idem

(8) Where the persons who are or are about to become indebted or liable to make a payment to a corporation liable to make a payment under this Act carry on business in partnership, the registered or other letter under subsection (1) may be addressed to the partnership name and, in the case of personal service, shall be deemed to have been validly served if it has been served on one of the partners or left with an adult person employed at the place of business of the partnership. R.S.O. 1980, c. 97, s. 93 (4, 5).

Money
seized in
criminal
proceedings

101.—(1) Where the Minister knows or suspects that a person is holding money that was seized by a police officer in the course of administering or enforcing the criminal law of Canada from a corporation, which is liable to make a payment under this Act, that are restorable to the corporation, the Minister may, by registered letter or by a letter served personally, require that person to turn over the money otherwise restorable to the corporation in whole or in part to the Treasurer of Ontario on account of the corporation's liability under this Act.

Receipt

(2) The receipt of the Minister for money turned over as required by this section is a good and sufficient discharge of the requirement to restore the money to the corporation to the extent of the amount so turned over. 1984, c. 29, s. 26.

Recovery of
tax, interest
and penalties

102.—(1) Upon default of payment by a corporation of any tax, interest or penalty or any of them imposed upon a corporation by this Act,

- (a) the Minister may bring an action for the recovery thereof in any court in which a debt or money demand of a

- b) le montant que l'institution ou la personne était tenue, aux termes du paragraphe (2), de payer au trésorier de l'Ontario. 1984, chap. 29, par. 25 (4).

Signification
de la saisie-
arrêt

(7) Si la personne qui a contracté ou est sur le point de contracter une dette ou qui est redevable ou est sur le point d'être redevable d'un paiement à une corporation redevable d'un paiement aux termes de la présente loi exploite une entreprise sous un nom autre que son propre nom, la lettre recommandée ou autre prévue par le paragraphe (1) peut être adressée au nom sous lequel elle exploite l'entreprise et, dans le cas d'une signification à personne, elle est réputée avoir été validement signifiée si elle a été laissée à une personne adulte employée à l'établissement du destinataire.

Idem

(8) Si les personnes qui ont contracté ou sont sur le point de contracter une dette ou qui sont redevables ou sont sur le point d'être redevables d'un paiement à une corporation redevable d'un paiement aux termes de la présente loi exploitent une société en nom collectif, la lettre recommandée ou autre prévue par le paragraphe (1) peut être adressée au nom de la société en nom collectif et, dans le cas d'une signification à personne, elle est réputée avoir été validement signifiée si elle l'a été à l'un des associés ou si elle a été laissée à une personne adulte employée à l'établissement de la société en nom collectif. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 93 (4) et (5).

101 (1) Si le ministre sait ou soupçonne qu'une personne détient des sommes d'argent qui ont été saisies par un agent de police aux fins de l'application du droit criminel du Canada, auprès d'une corporation redevable d'un paiement aux termes de la présente loi et qui doivent être restituées à la corporation, il peut, par lettre recommandée ou par lettre signifiée à personne, exiger de cette personne que les sommes d'argent normalement restituables à la corporation soient en totalité ou en partie remises au trésorier de l'Ontario au titre de l'obligation de la corporation aux termes de la présente loi.

Sommes d'ar-
gent saisies
dans une
poursuite cri-
minelle

(2) Le récépissé du ministre relatif à des sommes d'argent remises comme l'exige le présent article constitue une quittance valable et suffisante de l'obligation de restituer les sommes d'argent à la corporation, jusqu'à concurrence du montant remis. 1984, chap. 29, art. 26.

Récépissé

102 (1) Si une corporation ne paie pas un impôt, des intérêts ou une pénalité qui lui sont imposés par la présente loi :

Recouvre-
ment de l'im-
pôt, des
intérêts et des
pénalités

- a) le ministre peut intenter une action en recouvrement de ces sommes d'argent devant tout tribunal où peut être

similar amount may be collected, and every such action shall be brought and executed in and by the name of the Minister or his or her name of office and may be continued by his or her successor in office as if no change had occurred, and shall be tried without a jury;

- (b) the Minister may issue a warrant, directed to the sheriff for any area in which any property of the corporation is located or situate, for the amount of the tax, interest and penalty or any of them owing by the corporation, together with interest thereon from the date of the issue of the warrant and the costs, expenses and poundage of the sheriff, and such warrant has the same force and effect as a writ of execution issued out of the Ontario Court (General Division). R.S.O. 1980, c. 97, s. 94 (1), *revised*.

recouvrée une dette ou une demande d'argent d'un montant similaire; cette action est intentée et menée à terme par le ministre, en son nom personnel ou sous sa désignation officielle et peut être poursuivie par son successeur comme si aucun changement n'était survenu, et il y est procédé sans jury;

- b) le ministre peut décerner, à l'adresse du shérif de la localité où se trouve un bien quelconque de la corporation, un mandat à l'égard de l'impôt, des intérêts ou de la pénalité que doit la corporation ou de l'un ou l'autre de ces montants ainsi que des intérêts courus sur ces sommes à compter de la date du mandat, plus les frais, les dépenses et la commission du shérif; ce mandat a le même effet et la même valeur qu'un bref d'exécution décerné par la Cour de l'Ontario (Division générale). L.R.O. 1980, chap. 97, par. 94 (1), *révisé*.

Compliance of Minister to be proved by affidavit

(2) For the purpose of any proceeding taken under this Act, the facts necessary to establish compliance on the part of the Minister with this Part as well as the failure of any person, partnership, syndicate, trust or corporation to comply with the requirements of this Part shall, unless evidence to the contrary satisfactory to the court is adduced, be sufficiently proven in any court of law by affidavit of the Minister or of any officer of the Ministry of Revenue. R.S.O. 1980, c. 97, s. 94 (2).

(2) Aux fins de toute instance introduite en vertu de la présente loi, les faits nécessaires à l'établissement de la preuve du respect de la présente partie par le ministre et du défaut d'une personne, d'une société en nom collectif, d'un consortium, d'une fiducie ou d'une corporation de respecter les exigences de la présente partie sont prouvés de façon suffisante devant un tribunal judiciaire par affidavit du ministre ou de l'un des fonctionnaires du ministère du Revenu, sauf s'il est produit une preuve à l'effet contraire que le tribunal estime convaincante. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 94 (2).

Preuve du respect de la présente partie par le ministre

Security

103. The Minister may, if he or she considers it advisable, accept security for the payment of taxes by a corporation by way of a mortgage or other charge of any kind upon the property of the corporation or of any other person, or by way of a guarantee of the payment of the taxes by another person. 1984, c. 29, s. 27, *part*.

103 Le ministre peut, s'il l'estime opportun, accepter des garanties pour le paiement de l'impôt par une corporation, sous forme d'hypothèque ou d'une autre charge de toute nature sur les biens de la corporation ou de toute autre personne, ou sous forme de cautionnement fourni par une autre personne. 1984, chap. 29, art. 27, *en partie*.

Garanties

Costs

104. Where the Minister, in the course of obtaining payment of taxes, interest or penalties owed by a corporation under this Act, incurs reasonable costs and charges upon,

104 Peuvent être recouverts auprès d'une corporation les frais raisonnables que le ministre engage pour l'obtention du paiement d'impôts, d'intérêts ou de pénalités que doit payer la corporation aux termes de la présente loi, relativement :

Frais

- (a) the registration of a notice claiming first lien and charge under subsection 99 (1);
- (b) the personal service of a letter referred to in section 100;
- (c) the bringing of an action for the recovery of tax, interest and penalties under clause 102 (1) (a); and

- a) à l'enregistrement d'un avis revendiquant un privilège et une charge de premier rang aux termes du paragraphe 99 (1);
- b) à la signification à personne d'une lettre visée à l'article 100;
- c) à l'introduction d'une action en recouvrement d'impôts, d'intérêts et de pénalités en vertu de l'alinéa 102 (1) a);

- (d) the issuance and execution of a warrant referred to in clause 102 (1) (b) to the extent not recovered by the Sheriff upon execution thereof,

the costs and charges may be recovered from the corporation. 1984, c. 29, s. 27, *part*.

Costs

105. For the purpose of collecting debts owed by a corporation to Her Majesty in right of Ontario under this Act, the Minister may purchase or otherwise acquire any interest in the corporation's property that the Minister is given a right to acquire in legal proceedings or under a court order or that is offered for sale or redemption and may dispose of any interest so acquired in such manner as he or she considers reasonable. 1984, c. 29, s. 27, *part*.

Remedies
for recovery
of tax and
penalty

106. The use of any of the remedies provided by sections 100 and 102 does not bar or affect any of the other remedies therein provided, and the remedies provided by this Act for the recovery or enforcement of the payment of any tax, interest and penalty or any of them imposed by this Act are in addition to any other remedies existing by law, and no action or other proceeding taken in any way prejudices, limits or affects any lien, charge or priority existing under this Act or otherwise. R.S.O. 1980, c. 97, s. 95.

Payment of
tax by
receivers

107.—(1) Every person required by subsection 75 (7) to file a return for a corporation for a taxation year shall, within thirty days from the day of mailing of the notice of assessment, pay all taxes, interest and penalties payable by or in respect of that corporation to the extent that the person has or had, at any time since the taxation year, in the person's possession or control property belonging to the corporation or its estate and shall thereupon be deemed to have made the payment on behalf of the corporation.

Certificate
of taxes paid

(2) Every assignee, liquidator, receiver, receiver-manager, and other agent, other than a trustee in bankruptcy, before distributing any property of the corporation under their control, shall obtain a certificate from the Minister certifying that all taxes, interest and penalties that have been assessed under this Act and are chargeable against or payable out of the property of the corporation have been paid or that security for the payment thereof in a form acceptable to the Minister has been given under section 103.

Personal
liability
of receivers

(3) Any person referred to in subsection (2) who fails to obtain the certificate referred

- d) au décernement et à l'exécution d'un mandat visé à l'alinéa 102 (1) b) pour la partie de ces frais que le shérif n'a pas recouvrée dans l'exécution du mandat. 1984, chap. 29, art. 27, *en partie*.

Frais

105 Aux fins du recouvrement des dettes qu'une corporation a contractées envers Sa Majesté du chef de l'Ontario aux termes de la présente loi, le ministre peut acquérir, notamment par achat, tout intérêt que la corporation a dans un bien et que le ministre obtient le droit d'acquérir par des poursuites judiciaires ou aux termes d'une ordonnance d'un tribunal ou qui est mis en vente ou peut être racheté. Le ministre peut disposer de l'intérêt ainsi acquis de la manière qu'il estime raisonnable. 1984, chap. 29, art. 27, *en partie*.

106 L'exercice d'un des recours prévus par les articles 100 et 102 n'exclut aucun des autres recours prévus par ces articles ni n'a d'incidence sur ces autres recours. Les recours prévus par la présente loi pour le recouvrement ou le paiement forcé d'impôts, d'intérêts ou de pénalités imposés par la présente loi s'ajoutent à tout autre recours prévu par la loi. L'introduction d'une action ou d'une instance ne porte pas atteinte aux sûretés réelles, aux privilèges ou aux droits de priorité qui existent aux termes de la présente loi. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 95.

Recours en
recouvrement
de l'impôt et
des pénalités

107 (1) Toute personne tenue par le paragraphe 75 (7) de produire une déclaration pour une corporation pour une année d'imposition paie, dans les trente jours de la mise à la poste de l'avis de cotisation, tous les impôts et les intérêts ainsi que toutes les pénalités payables par la corporation ou à l'égard de celle-ci, dans la mesure où cette personne a ou a eu en sa possession ou sous sa responsabilité, à quelque moment depuis l'année d'imposition, des biens appartenant à la corporation ou à son patrimoine et elle est alors réputée avoir fait le paiement pour le compte de la corporation.

Paiement de
l'impôt par
un tiers

(2) Avant de procéder à la distribution des biens de la corporation dont ils sont responsables, les cessionnaires, les liquidateurs, les séquestres, les administrateurs-séquestres et les autres mandataires, à l'exclusion des syndics, obtiennent du ministre un certificat attestant que tous les impôts et les intérêts ainsi que toutes les pénalités qui ont été fixés aux termes de la présente loi et qui sont imputables ou payables sur les biens de la corporation ont été payés ou que la garantie relative à leur paiement a été donnée aux termes de l'article 103 en une forme jugée acceptable par le ministre.

Certificat

(3) La personne visée au paragraphe (2) qui n'obtient pas le certificat prévu par ce

Responsabi-
lité person-
nelle

to therein shall be personally liable to Her Majesty in right of Ontario for an amount equal to the taxes, interest and penalties payable under subsection (1) and such debt shall be deemed to be tax owing by such person under this Act and may be enforced in accordance with the provisions of this Act. 1984, c. 29, s. 28.

Notice to be given
Minister of
sale of
company's
capital assets

108.—(1) Where a corporation has failed to pay taxes, interest and penalties or any of them imposed by this Act for a period of more than three years from the date of mailing of the notice of assessment provided by subsection 80 (8), no person shall sell any property of the corporation unless the person has given written notice by registered letter to the Minister not less than ten days before the date of the sale. R.S.O. 1980, c. 97, s. 96 (1); 1984, c. 29, s. 29.

Penalty

(2) Every person who contravenes the provisions of subsection (1) is liable to a penalty of not less than an amount equal to the amount of such taxes, interest and penalties in default and such penalty is recoverable by action in any court in which a debt or money demand of a similar amount may be collected. R.S.O. 1980, c. 97, s. 96 (2).

Compromising
disputes as
to liability
for taxes

109. If any doubt or dispute arises as to the liability of a corporation to pay a tax or any portion of a tax demanded under the authority of this Act, or if owing to special circumstances it is deemed inequitable to demand payment of the whole amount imposed by this Act, the Minister may accept such amount as he or she deems proper. R.S.O. 1980, c. 97, s. 97.

General
offence

110. Every person who, and every corporation that, contravenes or fails to comply with any of the provisions of this Act or the regulations for which no other fine is provided is guilty of an offence and on conviction is liable to a fine of not less than \$50 and not more than \$5,000. R.S.O. 1980, c. 97, s. 98; 1989, c. 72, s. 86, *part*.

Fines
payable to
Treasurer

111. The fines imposed for offences under this Act are payable to the Treasurer of Ontario. R.S.O. 1980, c. 97, s. 99.

Regulations

112.—(1) The Lieutenant Governor in Council may make regulations,

- (a) authorizing or requiring the Deputy Minister of Revenue or any officer of the Ministry of Revenue to exercise any power or perform any duty conferred or imposed upon the Minister by this Act;
- (b) providing for the issuance of certificates as to the amount of taxes, interest and penalties or any of them owing

paragraphe est personnellement redevable à Sa Majesté du chef de l'Ontario d'un montant égal aux impôts, aux intérêts et aux pénalités payables aux termes du paragraphe (1). Une telle dette est réputée un impôt dû par cette personne aux termes de la présente loi et peut être exécutée conformément à la présente loi. 1984, chap. 29, art. 28.

108 (1) Si une corporation n'a pas payé les impôts, les intérêts ou les pénalités imposés par la présente loi pendant une période de plus de trois ans à compter de la date de mise à la poste de l'avis de cotisation prévu par le paragraphe 80 (8), nul ne doit vendre les biens de la corporation, sans en avoir avisé le ministre par lettre recommandée au moins dix jours avant la date de la vente. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 96 (1); 1984, chap. 29, art. 29.

Avis de vente
de l'actif
donné au
ministre

(2) Toute personne qui contrevient au paragraphe (1) est passible d'une pénalité d'un montant au moins égal à celui des impôts, des intérêts et des pénalités non payés. Cette pénalité est recouvrable par voie d'action devant tout tribunal où peut être recouvrée une dette ou une demande d'argent d'un montant similaire. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 96 (2).

Pénalité

109 En cas de doute ou de différend sur l'obligation d'une corporation de payer un impôt ou une partie d'un impôt exigé en vertu de la présente loi ou si, en raison de circonstances particulières, il est réputé inéquitable d'exiger le paiement du montant total imposé par la présente loi, le ministre peut accepter le montant qu'il estime opportun. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 97.

Compromis

110 Toute personne et toute corporation qui contreviennent ou ne se conforment pas à une disposition de la présente loi ou des règlements pour laquelle aucune autre amende n'est prévue sont coupables d'une infraction et passibles, sur déclaration de culpabilité, d'une amende d'au moins 50 \$ et d'au plus 5 000 \$. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 98; 1989, chap. 72, art. 86, *en partie*.

Infraction
générale

111 Les amendes imposées par la présente loi en cas d'infraction sont payables au trésorier de l'Ontario. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 99.

Amendes
payables au
trésorier

112 (1) Le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par règlement :

Règlements

- a) autoriser ou obliger le sous-ministre du Revenu ou un fonctionnaire du ministère du Revenu à exercer les pouvoirs ou les fonctions que la présente loi confère ou impose au ministre;
- b) prévoir la délivrance de certificats relativement au montant des impôts, des intérêts ou des pénalités dus par une

by any corporation under this Act and prescribing the fee payable therefor;

- (c) prescribing anything that by this Act is to be prescribed or is to be determined or regulated by the regulations;
- (d) prescribing amendments to the provisions of Part II that relate to the computation of income and taxable income and to the provisions of Parts VII and VIII, such amendments to remain effective only if enacted by the Legislature at the first regular session after such amendments have been prescribed;
- (e) respecting any matter necessary or advisable to carry out effectively the intent and purpose of this Act;
- (f) prescribing rates of interest for the purposes of Part V or a formula for computing those rates and the method of calculating that interest. R.S.O. 1980, c. 97, s. 100 (1); 1983, c. 29, s. 24.

Idem

(2) A regulation is, if it so provides, effective with reference to a period before it was filed. R.S.O. 1980, c. 97, s. 100 (2).

PART VII

TRANSITIONAL PROVISIONS

Application rules

113.—(1) For the purposes of this Act, the *Income Tax Application Rules, 1971* (Canada) shall, where applicable, be deemed to apply with necessary modifications to taxation years ended in 1972 and subsequent taxation years.

Idem

(2) In this Act where reference is made to *The Corporations Tax Application Rules, 1972*, such reference shall mean the provisions made applicable by subsection (1).

Reference to predecessor Act

(3) In this Act where reference is made to *The Corporations Tax Act*, such reference shall mean the provisions of *The Corporations Tax Act*, R.S.O. 1970, c. 91, as amended. R.S.O. 1980, c. 97, s. 101.

PART VIII

MISCELLANEOUS

Application of predecessor Act and this Act

114. *The Corporations Tax Act*, being chapter 91 of the Revised Statutes of Ontario, 1970, applies to corporations in respect of all taxation years ending before or during the year 1971 and this Act applies thereafter, provided that the provisions of

corporation aux termes de la présente loi et prescrire les droits payables à leur égard;

- c) prescrire tout ce qui, aux termes de la présente loi, doit être prescrit, déterminé ou réglementé par les règlements;
- d) prescrire des modifications aux dispositions de la partie II qui se rapportent au calcul du revenu et du revenu imposable et aux dispositions des parties VII et VIII, ces modifications ne demeurant en vigueur que si la Législature les adopte à la première session ordinaire qui suit la prescription de ces modifications;
- e) traiter de toute question utile ou nécessaire pour réaliser efficacement l'objet de la présente loi;
- f) prescrire des taux d'intérêts aux fins de la partie V ou une formule pour le calcul de ces taux, ainsi que le mode de calcul de ces intérêts. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 100 (1); 1983, chap. 29, art. 24.

(2) Les règlements qui comportent une disposition en ce sens ont un effet rétroactif. L.R.O. 1980, chap. 97, par. 100 (2).

Idem

PARTIE VII

DISPOSITIONS TRANSITOIRES

113 (1) Aux fins de la présente loi, les *Règles de 1971 concernant l'application de l'impôt sur le revenu* (Canada) sont, lorsqu'elles s'appliquent, réputées s'appliquer, avec les adaptations nécessaires, aux années d'imposition terminées en 1972 et aux années d'imposition ultérieures.

Règles concernant l'application de l'impôt sur le revenu

(2) Dans la présente loi, les renvois aux règles intitulées *The Corporations Tax Application Rules, 1972* s'entendent des dispositions dont le paragraphe (1) prévoit l'application.

Idem

(3) Dans la présente loi, les renvois à la loi intitulée *The Corporations Tax Act* désignent les dispositions de la loi intitulée *The Corporations Tax Act*, qui constitue le chapitre 91 des Lois refondues de l'Ontario de 1970, telle qu'elle est modifiée. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 101.

Renvoi à la loi que la présente loi remplace

PARTIE VIII

DISPOSITION GÉNÉRALE

114 La loi intitulée *The Corporations Tax Act*, qui constitue le chapitre 91 des Lois refondues de l'Ontario de 1970, s'applique aux corporations pour toutes les années d'imposition qui se terminent avant ou pendant l'année 1971 et la présente loi s'applique par

Application de la loi que la présente loi remplace et de la présente loi

this Act relating to the collection of taxes apply to the collection of taxes under *The Corporations Tax Act*. R.S.O. 1980, c. 97, s. 102.

la suite, à condition que les dispositions de la présente loi relatives au recouvrement des impôts s'appliquent au recouvrement des impôts prévus par la loi intitulée *The Corporations Tax Act*. L.R.O. 1980, chap. 97, art. 102.
